بو ، فوک ، کا وال مو لیک ، اصل میں مند فلف کی جوشانوں میں سے ایک ہو۔ لیک ، اصل میں مند فلف کی جوشانوں میں سے ایک ہو۔ اس میں مند کا گفت ہے جو اور ایر حد کا بھی ہے۔ اور منت ہے ان ایس کی بدولت مبت سے جیس و خریب مند ایک میں میں دو میں مند ایک میں میں دو میں ایک میں میں دو میں دو میں دو میں می

وید ، بیندون کی مب سے تدیم نرجی کتاب، وید است ویددل کا انری معترجی می سندوند سب کے چوندا سب سوکے بن ادر ای می خصوصیت اسے وحدة الوجود كا ولف بدا بواجس كم ر شنگرا جاد ربعد می مب سے بار مطامرد ا در ہوے ا دملیس (الدکر): أنگتنان کا ایک صحانی اور مصنعی -

يورانام جولين مكيل ميك عيد على المران مين يسيرا موسط - المين او م ا كُسفرد مِن تعليم إنى - تعبد من الكسفرة أدر لقام ن لونبورستى بن ذووا اوی کے آئم دفیسر مقرقہ بروے ۔

مندر داج برگاندوی می کا ایک مشهود کاک جواند بن سوم دول کے نام سے أنگر سری میں ہے۔ اس میں اتھوں نے سوال طواب کی شکل میں

مِتْقِل كَدَسْدوستان كا ايك فاكديش كياسي ـ سنو مان؛ سكريوك وزيراد رام حيدري كيرس معتقد تع رسيامي كايتر

لگانے اور دام جندر می کوفت ولانے میں بڑی مرد کی لمی ، آی لیے مبدوالفيس وليا السنة بي -

مردم دول: اس صدى كى دوررى دمإ كى بين مرز ايني بميندط اور تعبض دورس رمنا وں نے سندوستان کو دفتہ رفتہ حکومر تت خود اختیا دی ، دیے جائے كُنْرُكُ أَنْهَا فَيْ لَتَى بِعِن كُوا مِوم دول أَكِية مِن .

يلكسيتسم ؛ ول عبال ك وه زبان جو يورتب كما المر مكون من مهو دى و ليت تھے اور اب وہ مران رسم خامین مھی مانی ہے۔

یہ انگلستان میں بیرسٹری کی تعلیم واصل کر دہیے تھے ۔ منعقو ا کے الكيمرتب كي حاري تقى تحس من الخول في بهت مراحق ليا-سلاقاليم بين الخفون في دولت استط كي خا نفت كي اوداس طرح ده كاندهى في ادرال كى تخريب ستريب أي - سابواعميده الانتراقى فى عدم تعانى فى مرتبع كى مرتبع كالمستريد موكد يرمرد الدوبيوريمان بينل كرسمان عقر . ودما يسم و درسگاه . در در مورتف الكتان كما يك تبررتاع بالكاء سي برا بوك اخده النان اور فطرت میں ہم اسکی کے قابل عقم ادراس کا اتران کی شاوى ميں بھى پا يا جاسے۔ منوكة وانين كرمطالق سنروساج مادطبقون ينقم مجاه رمرايك ارن كيتيمي بريمن ،كترى وين درشودر ـ وسواتى : إدانام في الل وسواق - عام طور برمادهو وسوات كه نام شودای ما عيمان ين مرهي بيا موسا : يمين ساده منتوں کی صحبت میں استِ کے عادی تھے سطار میں گاندھی می كى تخريك سے بہت منا تر ہوئے اور اس كے دائے ۔ مندودُ ل كے تين بڑے داتا انے حاتے ہیں۔ وسنو ، شيد اور نْنْ عَيْ وَيَنْوَانَ مِن رب سے مرسے مجھے جاتے ہیں۔ يشونا تفحي كالمنيرد: بنارسين ايك بهت منهورمندري -وتبعومهاني: ماناكانوعي كالتركيب كبيت يركي المركنون ميد كف أدادى ك بعدة وى حكومت من في شي را في منظر نبائ كف . دياستول كالحاق الدي مستول كالحاق الدين منظم الما المنظم المنظم

نعلم مانځ کی گئی اورانگرینری د بان در نعیم تعلیم قرار دیگئی۔ مبوتر نیم : عجائب خاند .

ناردمی: ایک بست برسے رشی تھے جربہ تماکی اولادسے مانے حاتے ہی نامستنگ البحوخدا کوید انتابو لمحدر

مراحي: بوكسي تطام حكومت كاقابل زبو نَتْ أَنْ تَمَانِيهِ: يفظى معنى ، دوباره أنفينا ، اصطلاحاً اس تخريك كو كيته بين ج

استین میں عزلوں کے انٹرسے میدا ہوئی ادر دورہ بیس او نافی علوم '

فلسفه ود باره زنده مروسے ۔ نظیمه ؛ اُدُدوكِ مُنْهُوں شاعِ جُرُا كُرْمه مِن بِيدا مُوِّبُ -

و راجه ويرسين كے بيٹے كا نام ہے جو دلينتي برعائت تھا اور اس سے ، ئل:

خادی کرناحایتا تھا۔

نمسکا د : نمسكار: سنده طرقيفي باتع جوا كرسلام كرنا. لذاب معود ما دستك : منه كراء يس بيدا بوئ - على كره ها وراكستروس

تعلیم یائی م^{یزاو}لروسے ش<u>روا</u>لرویک دیاست حیدر کا دیس وْ اتْرَكُوْ تَعْلِيات رہے ۔ اَخْرِعمر مِيس على گُڑھ سلم يَو شور مُنْ كے

دایس جانسلریمی بورئے ۔ برمرستید کے اوتے ۔ تقے۔

نئى زىدىكى - كاندهى جى كەلىك سفتە داد اخبار كانام كلى سے.

وان پرست: وکھیے نقط اکٹرم ، وٹھل تھالی بیٹیل : تفیلا میں تدیاڈ رکھ رہے میں پریا ہوئے جس زمان میں

كمن مجانى دليانى: كرات: وإيتار الماسك ووكرى ماصل ك اودماي معالمات سے ہمیت دلیبی د کھتے تھے۔ منموسمرتى: دەكاسىجى بىلىنىدىكە توانىن درج ملتى يىل -مولانا موكمن على: ستعمد وين والبودين بدا موسئ - ايم وسع رادكاني على كروه من تعلميان سلالداء من خدام كعيد كذام سے ايك جاعت قايم مون أجس كررم راينون بل تع منافيا مين ظافت كى تحريث كراكم كا ترقى في كى عدم تعاد ن كى محريك یں بھی ٹائل مو کے اور ان کے درست دارست کی حیثیت سے رہے ، جمانی اعتبار سے بڑے در کھا دی جنم کے تھے۔ مونیسکو: (اعظیری استان) الکتان کے ایک متهدریارت دال الله ك اصلاحات ، كى ترتيب دستكيل بين ال كالروا المنعقاء الخيس نے مطاعلی میں مندنان کو بہ تعدائے حکومت خود اختیادی ، دینے کا المول ميش كما تقار مُون را دهنا؛ رستيون ينون ك طرح جَيَّ لكانا . ميْرُ لِم مَمْ مَنْ شُو رَى: اللَّى كَيْ مَنْهِ إِنَّا يَرْتَعِلْمُ خَادِّن وَ بِيعِدِ مِنْ بِيَوْل كَيْعِلْم کے لیے فاص طور یر شرب رکھتی ہیں ان کاطر بقر تعلیم فاص طورا سے و اس کی ترمیت پہنی ہے جس کے لیے انھوں نے تحکوم مان تعلمي وضع کے متع ، لتى دام الم ينيكي وترد حاندا يان كانام تمام عرفهام كمطور ميكاك: تبنددستان ي لارد ميكاركنام مصفودين مقيماء من النظابي نواذب كريق، السبي دانون في مستدروس ده مُتَهِو رُياد دامُتُ " بيش كي تقى جن كي دوست منبد د سّان مين (المُعَنِّينَ

بنر اس نے کتے کے *کا ٹنے کا علاج بھی معا*وم کیا تھا . سری (حادج) : انگلتان که ایک میرترکسٹ لرڈ دکتے ۔ سطافاع میں انقلاب دوس كرسائے برسع علم داداد ماركس كے فليفريكما مي - اينون نے التر كي جاعبت كي خيا درَّ الي يمّي _

رام جی الآبادی کے سے اللہ الومیں مرددہ میں سروا موسے زی کے ایز سے سندوسورائٹ میں سیسٹل و لفادم کا کام شره ع كيار اورُسيوا سراد ،كنام سے ايك جاعت قايم كى ـ

السروور ١ ماليك الكريس بترى تفيل سر من چن چنر کے کر وکوئی پیز گھومے ۔ مرکز

مدن موسن الوى : سَالا على الرآبادين بيدا بوسط مسيدة وم كربرت برسد دمنها أو مفادم ستق سه بنارش سند و برینو رسی کا قیام ان ب سے بڑا کا دنام سمجا جا تاہے ۔ سندی اور اُنگرینری دونول ذباأ

کے بہت اچھے مقرد تھے ۔ مرمير: كاندهى مي نب سندرواج ، جومكالمرى شكل ين تحى بيد ، اس من ا موالات میرکی، ان سے بیش کیے ہیں ۔ انگیزی میں ایڈیٹر کیے میر ب عام اصطلاح میں الیٹیا سے مراد ہوتی ہے ، جو آدر رق مي يرا منه من اس المرح ورب كواصطلاعاً المغرب كية م

ہوات یا کے مغرب میں ہے۔ ی : مبلغ ، عام اصطلاح میں عیرانی مبلغین مراد سے جانے ہیں رایک اور مان قلم میں انڈین شیر لرکانگریس کے مقابی میں ملا اوں کے

علىمده حقة ق كى نايند گەكەلىچە قايم كى گئى كىلى .

لا طبینی : قرون وسطی میں ورپ کی ایک مضور زبان جس میں اس عهد کا تا) علی ذخیرہ یا یا جا تاہے اور جو آج مجمی علمی زبان کی حیثیت سے لبرل: كذاه خيال ج ندب اورتعليم كمعلط عين اصلاح وترقى كا : وه تعلم و برطره كا تنگ نظرى سے باك بود وہ تعليم بيت كي خيال لو کما نیم تلک: بدانام بال گذا و حزاک سے مصلام ایس و تناکری عملعیں میں مرکب میں میں مرکب میں مرکب میں مرکب میں مرکب میں مرکب ایکوکیش سوسائن میں شرکب نْمُوسَةُ مِيرَكُنَ أَفْتَلَافَ كَى بِنَايِرَاسِ سِيرَالكَ بِوكُتُ : لَكُ اليَّيْ انتاكندا دخالات كي وجر سيرب متبود سق . ومردسان ين أكم عواى تحريك بداكرنا جائية تطع من الماء من خيب كإنگريس كے اعتدال بنيدوں اور انتاك بدوں ميں اختلاف موا کودہ انتالیندوں کورائونے کوا لگ ہو گئے۔ ان کے ان انتمالیندانهٔ خالات کی دہم سے گورنمنٹ نے ان کوجلائی کو کے رانعيس أندَّ لَهِ يَعِيجَ ديا. ليكن سُلافاء بين تِعِيدُ ويه كُنْ او داكين

این الدے سے دیا۔ میں مستدریں بجور دیے سے او دا بس المرک مرایشی جمید کے ماکو اموم دول کی تحریک جس بورکے بسی بورکے بسی بنا اور مقصد سدد سان میں ذمردار حکومت کا قیام کھا۔
ماللاء میں جب برطانوی حکومت نے مند دستان کو اصلاحات دیں نوانوی سے ان کو ناکا فی قراد دے کو مند دستان کو اصلاحات میں نوانوی میں ان کا انتقال موگیا۔
موداح کا مطالبہ کیا ۔ لیکن مرائل میں میں ان کا انتقال موگیا۔
لوئ میں ترد اندویں صدی میں فرانس کا ایک بہت بڑا مائینس دان حس نے دیا قت کیا تھا۔

بین بیدا موسے - اپنے باپ کی شہادت کے دید اتفوں نے سکو قوم کی از مرفو ۔

منظیم کی اور دسے ایک فوجی نظام میں تبدیل کردیا
مادھو فول اور فیقردل کی صحبت میں اسمقنا بیٹھنا پند کرتے تھے - اپنے

دا نے کے مہد دول اور مطافوں وولا سکے طاہری دسم وروا جسے سزار

تھے - کیور بھی تعدا کی وحدا بنت کے قابل تھے اور ایک نی وی دین کی شاہ

گرمست اشرم و منوکے قالان کی مطابق زندگی کی وہ منزل ہو بال بجن کرمست اشرم و منوا
کرما تھو گرزادی جائے - و تھی لفظ وور کی کے موا میں میں اور ایک بی کے موا کی منافع میں سیرا موسی کے موا کے موا کی منافع میں سیرا موسی کے موا کے موا کے موا کے موا کے موا کی منافع میں سیرا موسی کے موا کے موا کے موا کی منافع میں سیرا موسی کے موا کے موا کے موا کے موا کے موا کے موا کی منافع میں سیرا موسی کے موا کے موا کے موا کے موا کی منافع میں سیرا موسی کو تعلیم کا کا م کرفی کے موا کی موا

وفف رسیس ۔ گیتال چلی : رہیند دنا نومٹیگور کی دہمنہ ورکتا ہے جس پر انفیس سلالااء میں ذہا برائز' لاتھا ۔

البيم كادكن تبادكر التفاج مندوران كى خدمست كے ليے اي ذند كى

.19.5

کیز: ده ۱۸۵۶ می ۱۹۶۶) ست الواء سه ساف الواء کسندتان کے کمانڈ دانچیف دسے سال اواء کی حبک عظیم میں انجیس برطالوی فوجوں کی شخصے کا کام میرد ہوا۔ سلاواء میں ایک جہاز کے دلو نے میں خود کام برکھیے۔

الهابهم

ے ایک متبول ٹنام تھے ۔ آب نے اپنے ددمہوں میں نرمیب کی ظاہر*ی دلوم* ا: دعیادات کی مخت ند تست کی ہے -كرزان : عام طوربرلارة كرزن متبوري مدال اعلى مندستان ك والسرا مغرد م الناه وبالمديمة ك واختفام سامندمثان يوكلومت ك دليكن كى وجرسے كاندرائجيف لارد كجر سيعس اختلاف كى بنائدانى عهد كرم تياك : بنوكرم، إعلى من عقيده نه وكفتا هو-و . يكب : سبّد دعقيده كرمطانق جرسب سيم از مار سو ماي اسيم كليك كنك كاشكر وبرناى كاداغ كندرگادش إ بهوشے بحول كى دركا ه صے سومنى كے ما برتعلىم فرديكل نے قامركيا عاد ادرس مي بي ن كويدى أزادى اور قدرتي طور يرنشون كا مرقع ولما المار بقاراس في أن مان ووركاه كاركوا تقاحب كرمعي بن البحول كيكن بن : كانوى ي كرجزي افراية كرما تيول مي تح ويداكا ايك نتر ، حن مين خدا مي وعا ما نكي واقاسي كريم إين طا عظا فراکس تیری داه برجل سکوں ۔ گردش: بران زان در الناس گردجان ده کرتیلیم دیتے تھے۔ آج آدمی طریقر کی رہے ہے۔ رہے بردرسکاه کو کہتے ہیں۔ گردگو شد: عکوں کے فوس کرو تینے بہادرکے لڑکے تھے سالالوائیس بٹینہ

فى نكس : جنوبى آفرىقەيى درىن سے قربب ايك جگه سے، جہاں كا 'دهى جى نے اين ستيا گره كدولمة بيس اپنے ساتھى كام كرف دالوں كى ايك لئى بيانى تى ۔

کا روسے: پورانام دی ، کے کاروسے ہے۔ مصطفرہ میں بویز کے قریب ہدا بوئے ۔ انھیل عور توں کی تعلیم سے استدا ہی سے دلینی تھی۔ سلافلہ وہیں انھوں نے غور توں کی ایک لو سورٹ نالم کی پراٹسا کیا ہوں و واس کے دائش نالم

را مقرر ہوئے۔ محامیلی: رصفتہ تا مولادی پیدانام اسیدرلو کا دنیگی ہے یام کیے کیمشہور دولتمندوں میں سے ہیں جفوں نے بہت پہلے ای دولت کا ایک بڑا حصہ تعلیم تحقین کے کا موں پرہ قف کر دیا تھا۔

كاكاصاحب: بدرانام كالكاليلكري يصمراء يس بدابوك تروع سيس توى تعليه بدى لي ما كالكاري من الماء يس كيدع صفائي تا معے ہوں سیرے اس کے بعیر سال اور میں ایک اور میں ایک ہے۔ میں دہیں۔ اس کے بعیر سال اور میں کا بدھی ہے کے سابر میں آئے۔

ما افاءیس گاندهی می مدم تعادن کی توریب کے سلسله میں گجرات دیں گئے۔ کے تیام میں مدددی یے سالا دیس بنیا دی تعلیم شروع بہوئی توان بیس مجھی

ست منا ل حصر ليا.

كام دهينو : سندوعقيده كرمطابق منت كي ده كلي جوالنان كي برخو آش كو

ا پیرا کردین ہے۔ کا دُنٹیاں ؛ کا دُنٹی کی جمج ۔ ضلع یا دیاست کا ایک حصتہ جوانتظامی غرض سے

بسیدید برد کبیر: بنددهدی صدی عیدی می مجلی تحریک کے بہت بڑے عامی ادر سندی

ص

صیلیوں؛ دہ جنگس جوادب کی میسائی طاقبت صدوں کے بیت المفکس میر قعند حاصل کرنے کے لیے، ترکوں سے دطاتی دہیں مصلیب جونکہ ال کا حبگی نشان تھا ، اس سے امنیس صلیب جنگ کتے ہیں -

رع

ئرشن الخطم: اکٹوال اسمان جوخداسے تعالیٰ کی جلوہ کا ہے۔ اسے وش ہمیں بھی کہتے ہیں ۔

علی برا در آن : یہ لفظ اصل میں مولا نامتو کت علی اور مولا نامحر علی کے لیے بولاجا جا برا بعوں نے گا ندھی جو کی عدم تعاون کی تحریک میں بڑا نمایاں

عرضام : سَلَاء مِن نِتَالود دامِن مِن مِدا ہوئے رید یاضیات کے بہت بڑے عالم تھے اورخاص طور مہت برائے ہی تھے اورخاص طور سے دبا عالم تھے کہ خریم نان میں دورے کہلاتے تھے کہ خریم نان اس دورے کہلاتے تھے کہ خریم نان

عبد جدمد الجنل كو . كيته بين جرحفرت عيسى بنا ذل موى كلى . اس سه بيل مفرت بوسى برجو كذاب نا ذل موى كان على ، است عبر عيس ، يا توديت كيته بن -

نب

نرم الله : انوں نے عرفیام کا دا عیات کا انگریزی می ترجم کرکے تھے د تھا یا مع بیس سے اس کی فری منہرت موئی ۔ MYN

شردهاً نند ؛ ملاه ماء بس بنجاب میں پیدا ہوئے یا میراء میں ان برسوای دیا كابئبت كمراا تربيرا) ادره وأدياسان تخريك مين تركيب كرد يب اس جاعت كي قديم وحديد تعليم كم ملكريد و ركروه موكي تو تروهان مى قديم تعليم كريتى من تعد اوراسى نباير تنافله عن بردوا رس اگردكل، كنام سيرة ديم تعليم كالداده قايم كيابير تحافاع ليس اس كي مظامي في دادى سنسهالى - اس كەلىدا تفول نياس الرم، اختيار كرليا برا المراس الما ندهی می کی عدم تعادن کی سخریک می ترایک موسے ادار حکومت سے خنگ می اُپ نے بڑی دیری اور قو کیست کا تبویت دیا مجر سالم الدون أب في شدهي اد يشكفش كي مخريك خروع كي -رود د: مندوساج بين منوك توابين كرمطابق جاد ودن العن طيق سمجھ طِستَهُمْنِ: (۱) برسمن (۷) کتری (۳) دیش اور (۱۸) شودر-جِرتها طبقة بأياده تريبان كم تديم باخندون مِستل تهاءرب ساء في ر ادر حقير محماحا "انها يا بر : منافع ها و استاله وانگلستان کاسب مسیم شهور دوامه نگار ت واحى : علاد ين جاداتر يسبرابوك مان يردا ابن او بها بعاد كابهت كمرااتر يرا تقا اس كي دجر سه ده مرف خود غيرول كى حكومت ب الدادى كا فواك دى كا الله يورى سنددو م كواس ك اداد كواسة كامنصوبه إندها . انفول قرب سے پہلے مرمم قرم لي دهدت اود مرم مبداً كيا اوركيم مناوں في كرلى اوروفنة وفته ايك مرسم سلطنت قالم كرلى ي أبس كم أختلاف كي خرجه مع زاده عرصه قايم مزره سكى يه

سن اسين: مادوا من فين كر شركيش كرويداك كا؛ ن سيدا بم في العلم من حب منحو فا ندان كا خالم ميوا أنواس انقلاب كالأغ ببناوك مبت نما إل حصد عقاداد ويجراس انقلاب كوجهوريين ك صرائحب كي كي كي سنیاس آخرم: دنیجیے لفظ آخرم، مسنیاسی: ده شخص جوسنیاس آخرم اختیاد کوسے -سول نافرانی: گاندهی جی نے جب سند: سان کی آذادی کی سخر کے خروع کی توسیسے پہلے انحوں نے ہول تو آئین کی افرانی سے احبدا کی، مشلاً نك كا قانون آدمن الكان مزد نيادغيره سوميرك: خداكي يادكرنا ـ مسياسى اصلا مات: ديكي لفط املامات میلگاد الد: وروحاضلی من آیک کا فون ہے جان کا ندھی تی نے ما برتی کے بعد ابنا دومراآ شرمتا بكياتها - اسك بعداسكان مرسيد اكرام مشامتر: مند: ندمهای ده تابی جن میں ان ن کو ذندگی کے تخلف شعبی ر تر برائر ہی گئی ہے۔ کی تعلیمہ دی گئی ہے۔ مشامتری: ا دیکھیے دری داس شامتری، ت انتی کیکن: مغربی نبکال میں ولیو رسے قریب را مبندر استھ میگور کے والد د مبنیدنا تھ بیکورنے جو ہر حمو نماج کے ابیوں میں تقیر، خدا کی عبادت کے سے ایک آثرم مبایا تھا، جس کا نام انفون نے شانتی نجین دکھا تھا۔ ای جگر بربعد میں دامبردناتھ ٹیگو دنے ایک درس کا ہ قایم کی جواب دشوا بعاتی

برنوب برائر الارائنوں نے بہت وس نا تی نیمتن کے نام ایک بورس ما یک ایک بورس کا یک کیا ہے۔ مرج بعد میں ترقی موک ایک میں الاقوا می ا دارہ بن گیا تھا۔ ردمن کی تھو لک : (عید ایکوں کا وہ فرقہ جو یا پائے دوم کے الحمت مو تاہیے ۔ ریا خدمت! مشنق دمحنت، بالخصوص ند نہی شاغل کی شکل میں .

j

ذايركى ياترا ؛ أن مرين من مان تبنين كى ايك شبودكماب جب كانام الملكون يدركس جهيدس كماب من مصنف ف دكونا باسيم كدايك ذا يركواي منزل مك بيني يس كن كو دفتواد إن كاما مناكر، برا تاب .

س

سالبسری (للاده): ۱۹۸۷: ایم ۱۹۶۸ - انگلتان که ایک منهوریات ا بوحد در حرقد ارت پندتھ - سنده تان کر کیے حکورت نودا فیا دی کا قانون پاس مرد انقاقو دادا نام اوسی اس کی شخت محالفت کی ۔ سنبیا کرہ: این فظی منی جق برقالیم د شا - کا ندھی می ان پر ترکیک کو تی برمبنی تعقیم سنتھ اس کیے اسے سنبیا گرہ سکتے تھے ۔

سن حکّ : مِندوعقیده کے مطابق قدیم زمانہ جوستے اچھا ذما دسمحبا ماتا سے یہ میں

سری نواس شامتری : مقتشل عربی پیدا ہوئے سطنالی عیں کو کھلے کی اس نیس آف انڈیا سوسائٹی ٹیس مریک موسے ۔ اپنی خطابت کی دحہہ خاص طود پر متہ ہتے ردکھتے تھے ۔

مناتی ؛ ناتن د طرم کا ماند دالا جو سند دو ل کا قدیم ندمب ہے۔ بعد میں اس کے مقاب نیا ندمب کریہ ساج کے نام سے قام موا۔

داجددام مومن دائے: اتفادهوی صدی عیبوی میں منرتی نبگال میں بسیدا برے دایک بڑسے ندمی عالم اورسامی مصلح تھے ایستی کے خلاف اور افادی بوگان کی حابیت میں اداز اتھائی کا خوجمریس برسموساج کے نام ر سے ایک نئے اصلای دین کی بنیا دوالی۔ راشنش دینیانی بین ایک بیرهم، سلدل مخلق کا ذکر اُ تاہی جنیس کشش سے یں۔ را این: یر دام جند دمی کی ذندگی اور ان کے حالات پر ایک کا ب بررسیے بہلے والیکی فرسنگرت میں لکھا تھا۔ اس کر بعبدلسی واس نے را محبت انس کے نام سے لکھا جو والمیلی کی اس سے کہیں آیادہ مقبول اور مشہور دام دائن : تلى داس نابي كتاب درم جرت الن مين ايك السيدان كا منزكره الكيام مين رب الكر نهايت سكو او د ثانتي سع ديتم مين ـ ای کیے: اُسے دام دائے کہے ہما ر والم كرشن يرم منس البيوي صدى عن نكال مي يرابوك والنام كواده ويرجى . تها . انتلوایس ده ایک مندر که بحاری سخف تیکن معدس ده مجرحق کی الماشين كلے اور ایک عرصے كى د ياقستا كے بعد النفون نے اپنا أنا م المَ كُرْخُن ركها اور دوستول نے اس كە ما كۆيرم ئىس كا اصافر كرويا المون ن بهت سے دوم سے ندا میسا کا مطالعہ کلی کرا اور اس نیتی بیر كرسب كى منزل اكب ہے ، گو داستے الگ الگ ہى . رابع المنادع قيره كرمطالق اكد اكتشش بوس في دياة و ل كرساته

امرت بي ليا تعا . را ښار دنا تقانسيگو د: مندمتان كم منهو دناع او د او يب مالا يما و مين منق رئيل مين بيدا مر مين ايلي وين انفيس ان كامنهو د كما باكتان مي یں مجرتے دہے - بہت سے ندارب کے لوگوں سے ملے لیکن کسی سے معلمنن نرموستے مالاخ انفوں نے ایک نے نرمیٹ ادیرساج ، کی بنا ڈالی ،

جن میں متبوں کی بہِ جاکی مما نعت ہے ۔ د بنی لیتی ؛ سندھ میں ایک رسم تھی جس میں نیا دی کے ، قت الواکی دا دِن کو ہہت جُھ

د فيه المري : وه رم خطا جس مي سنكرت ، مندى وغير ديكى جا تى سع ر

كونطريه ارتقا سكت بير ـ

ولي إليناك إستند وربن و سبول افريقه من رياست نيال كاكم مشبور مبدرگاه .

ودمي نين السيس : ريكو تفط ودرج زام إديات ؛

دین : افزنادک که بنه دا مے .

داج جي؛ پودانام داجگو پال آجارير - سندوتان كه ايك شهو د كانگريسي رنا عق الله دهی می كا عدم تعادن كى تركيب سى كى بارجل كئ رسام وارس كذادى طفى كدىعدمركر لى كالمينس وزير بوك من الدي سن منوسان ك يبط كور و جزل بناسع كي او المصافياء من عكومت منه ف النيس مهارت رتن کے اعرانے اوا دا۔

حکومت منددستاینو ل کے ای میں دینے کا جو انتظام کیا نھا ، آسسے حکومت مندوداختیادی کہتے ہیں ۔ مرس

سیاتیات: ده علم سی ما نورون ، بودون وغیره کی زندگی معلق مجت مولی

خلفائے اسلام: ربول اللہ صلع کے بعد اوک اُسکے جانتین ہوئے۔ کفیں خلفائے بین اور اس منصب کو خلافت ۔ یسلسلہ تا وی اسلام میں ترکوں مکم ریک قایم وہ اور ایسلی جائے خطام کے بعد صطفے کمال نے اسے ختم روباء

دادالعام: أكلتان كى حكورت كاده الدان جا حلام كے نتحف نا يندن يُرتمل

دراددی بخوبی مند کے قدیم است در میان کی زبان ر در جرنو آبا دیات : مطنع برط نیسفایی نوآباد یون ملا کمیشدا ، آسرملیا، ينوزى ليند وغيره لكول تُعَاندون وكيمست كجوا فتيادات دے دكھ

عقى ال حكومت كود رجرنو أباد يات إن دوي بين است لش كي إس . رد ناراین: وشنو کے لیے استعمال ہوتا ہے جس کے معنی ہیں غریب قرا ز

وان خون كانظريه : مرسلام من سيام يها ويليم إنوات في ينظريبي كَيَا مِنَا كُرْخُونَ قَلْتِ الْوُلِ كَوْدِ لِيعِيجِم كُنَّا مِحْطُونِ مِن جا تابِعِ مندر مروق : عَلِيما عَلَيْها والرّبي لميدا بوسط ينيو زميب كم انفوا تع ليكن ال حقيد مصطن من الركاء مدروتان مي حق كي نلاش

بحجن اوركيت نكه عبر معرمين راك كالول الا موا-تلى داكس ؛ بيْرُد حوي صدى عبو ي بي الخول نے منبذى بي ادام ج ننا السِّ

کنام سے دام چیدری کی لاندگی اور ان کے طلات کی بجود المیکی کی سنکرت کی دائیں سے کہیں دیا وہ مشہود و مقبول مردئی۔ سنکرت کی دائین سے کہیں ذیاوہ مشہود و مقبول مردئی۔ میاگ؛ دینا ترک کردینا۔

مُرم؛ تعلى مال كايك حصه بوتعكى مهولت كرخيال سيمقر دكرليا عاتاب. مرسليك؛ خانقاه، مادك الدنيا لوكون كرد بنج كى ايك حبكه.

حادد ناتھ مرکار: سنے اعماء میں بیدا ہوئے۔ اکٹر عبر مغلیہ کے ایک ہبت متند مودخ انے مانے ہیں اور انفوں نے تادیخ او دنگ ذیب شیواجی ' دُوال سِلطنت مغلبہ وغیرہ می کتا ہیں تھی ہیں۔

حامیا ن سنری: ده ایک جوسزی کهانے کی حابیت اور گوشت، انٹرے اورددھ كراتشعال كي خالفت كرتيبي _

حکومت خود اختیادی و حکومت برطابند نے مزدتان کے اندرصوبوں کی

نیمان: منده ندمه به که وه تدیم کتابس جن می مختلف ندیمی امور ، درم وعبا داستا عقاید و خیالات ، رشی نیون کے طالات تصفیح کماینوں کی شکل میں سکھے

يرولتا اديات يرمن زان كالفظ بحب كمعتى بن : مزدود و كاطبقه وإسماح

بر ہلاد؛ مندووں کی قدم روایات کے مطابق پر الم دایک خص مقام بجبت سے
وشنو کارڈ استقارتھا۔ لیکن اس کے اب اس کے خت خالف تھے اور اس کے
طرح طرح کی مختیاں کیس، لیکن وہ نہ مانا و دا ہے اب کی افران اور ادام کی
کی مطابق مردان کی ك مطلق بروانه ك -

ال: رقي زبان كاديك بروي تكل ـ

الى: بىيى بىتون كى سائقەزندگى ر

شينتيا: كسي اعلى مقصد كمه يية كليف الكفافاء وما ضعت

تحريك نحلا فت : بهلى غَلَاعظيم بس حيد اتحاد لون كم ما تقون سلطنت تركى كوشكت مُونُ او مانگر مزوں نے اس خاندان سے خلافت فتم کو دی نومندت ان کے ملاؤل نے اس پسخت احتیات کیا ادر خلافت کی کا ل کے کیے ایک تحريك اتفال أنى كو تحريب خلافت كيتے ہيں۔

ترکیرنفس: عبادت کے دریعے دلی کی مُرایکوں کو دورکر ال بر سکادام: سترهین صدی عیوی میں اونا کے قریب بیدا ہوئے کھیگی کے بڑے انفرداكون مستعدادداس وتعنومو الفول فيرامي وبالناس بهت س

بر بمجاری: ده مرد جو بغیر شادی کی ذندگی اختیاد کرمے _ گردکل کا متعلم سند مے مانزم: بنکم حیدر چاری کا کئی مونی ایک مشہو دنظ جو پہلے تو می ترا مرا می مطور پر الدار براتر ہذ

منرحی ؛ پر دانام مرسیدو منرحی ایشیم اویس بدا موسه . کی اس ، ابس کامتان یں کی وجہ سے بنیں کیے گئے میں کے بعد سے انفوں نے اپنی فرند کی مبدرتان

کی سرطبنری اور تو می خدمت کے لیے وقف کروی لقی۔

بومس، پررا ، م طريش چندروس به. سندسان كمشهورمائيندان حنموں نے تیملین کی تھی کر جانوروں کی طرح پو دوں میں معی حس یاجان

لوير: جؤى افريقه كه ده بالتنديج في السي بين ادر جفون في ماهما من انگر سردل سے با قاعدہ جنگ کی گئی۔

بيمين ر: خداك تعريف مين كا الم. حد-

مقبلُوت گینا: مِها بهادت کران ۱۱۴۱ب کا مجوعِ جن میں کوش جی نے آتھی کے سوالات كنواب مي مجهد مرايتي اورصيعيس كي بي - سندو مرسب كي كنالو

میں اس کا بہت او بی مقاسم میا ما تاہیے۔ ملینٹھ: بہتیت ایجنت ارسند و عقیدہ کے مطابق)۔

پارسى ؛ برالا ل كى دوايت كرمطابت ير ماليد بها وكى بدي مجمى عاتى بي جن كى بار بن بنادى بنيوى سرمونى تقى -بالك اسكول: الخلتاك س عمد أان اسكولون كوكها جاتنا تها جو برايو شاعطيون سع جلتم تقد او رعموماً وقامتى موست تقد - ان س اكثرا مرااور دولتمندون

كالأكير لطفاكة تقار

بهت برا گناه معجها حاتا بید روب عدم تشرّد الدون أو للر : الكنان ك أيك منبورتا ومنون في الدين أف الشياك ام سے قم برم ك ذند كى تعلم من كلى ب

الساب الجعلى صدى قبل مين مين الماكادك النده جس في الورون اورين را الماكادك النده جس في الورون و الورين و الماكادك النده جس في الماكادك النده جس في الماكادك الماكادك

ا كانامة : شيوى كاكت بن . اللَّيد : أينان ذاك من إكر منهو ، درمية نظم إنس صدى قبل من ين إداك ك

منبور شاع بوري مكى مون تان مان بديد این بمینت د نگلتان کایک مشوریای انقلاب بیندخاتون، جومندُرتان مین کافی وصدرین اوریهان کاموم دول سخریک کام دی علم دار مخیس.

بالی: باب رکاندهی می کے عقیر تمند انھیں اس نام سے بیاد تر تھے۔ باردولی دِ سورت فرلیم بس ایک تعلقہ ہے جاں گاندهی می نے نگان بتر کونے کی

بال مندر : بعوت بي ن كا درسه - زرى اسكول بر رسي رك ل: انظمتان كم منهور ياضي وال ناسني - 119 أو يهلي حرك علي كَى كَالفت كى وجه م كيمرج له منورستى من يروفليرى معلى و كروتها برهمحريه : به إل بحول كى زندگى - طالب عكى كى ذندگى ـ

برهمچادان: وه عودت جو بغیرخادی کی زندگی اختیاد کرسد از بال کی متعلمه

ایندی سائمیس: وه رض بس بی آنتول کا مرابوج ما سام ادراس سالعین د فت النحت تكيف موتى ہے ۔

أجردهرم؛ سداقاً بم رسننه والاندميب إسبر بنيتو؛ ايك مصنوى د إن جواريك كري ميرى زبانوں كى أداد وں سے ل كرنى ؟٠ اساك الكيمين اركيك؛ ده بازارجاں تجادئ كبنيوں كے مصنوں كى خويد فروخت موق

اشتراکی : جوشخص ایسے گظام کاحا می ہو ہجس میں بسیادا داو تقیم کے و را لیے ساج یا حکومت کے انھیں موں اور ساج کے تام افراد کام اور بیدا داد میں برابر کے نیر

سریب ہوں ۔ اصلاحات: سنرستان میں انگرینری حکومت وقتاً فوقتاً بیہاں کے میاسی دستو دمیں کچھ ایسی تبدیلیاں کردیا کرتی تھی جسسے سنرستان کو کچھ مزید اختیادات مل حایا

الهالهكت: كجرات كوملاة يرواكى مندو نزوك كورب يس اجن كى تعلمات كا

د ال کودگان برسن الربی .

امری : مدراس مین ایک مجو تای مکرسیا ، جان ایک بونشینودی اسکول نها .

انا د کسف : ده خص جوا بنی : قت کے سیاسی نظام کوختم کردینا جا نتا ہے ، خواہ اس کے بعد کوئی نظام در سو

إندر: قديره يوا أن سيض كاوكروبدون مي أتاب إندربت برك ويا الف

انڈمن ایج کیش موسائٹ: ایک اخن جوجنو ہی افریقی میں سندہ تابی بچوں کی تعلیم کے

اُوستا: ' پارلیوں کی ایک ندائی کتاب بورانام نزندا دستا کیے ۔ امما یا اسنیا: در) مندد وهرم کے مطابق محص جاندا دیکی جان لیٹایا گہے ستانا

تشريحات

ر اتنا: رد

أجاري وهرود برانام أنند شكره هرد . بنادس سندد بينورس كدوائس بياك السلر على مند السيال السلم على المستميع عالم من المستميم عالم من المستميع عالم من المستميم عالم على المستميم عالم على المستميم عالم على المستميم عالم على المستميم عل

ا تبادید رام دلی ، تر وکل بانگوی کے برنبل تھے اور مندی کے بہت بڑے طای۔

اَ أَي سَمَاحُ أَنْ بَنده وُ لَا إِيكَ مَهِ بِي فُرْقِ حِن كَا بِنياد سُوا فِي وَ يَا نُندُ فِي صَلْما وَ مِن أَن ارتقير

عانام الب - وم الرون اور خيلون كري كوكر

ر ر) اُ نیشیر: مندو ندمب کی دہ کر ابن جربر سے بڑے دشیوں اور منیوں کے افکارو خیالاً کانیتی میں م

کہیں برطر ه جاتی ہے۔ ازاد ہندوسنان ڈاکٹر انفاآدی مرح م کو آتی دا ایمان اور انتخار سے ایک مجسمہ کے طور سے سمیٹ یا در کھے گا۔

رٌ ہر کجن " ۲۸ را برلی ۲۸ های

رختم شر)

میں کوئ فرق ندا سے کا چوسب سے برلری کرنے کی باست ہے وہ یہ کانسان اعتقادا در صبرسے کام لے۔ فدائی ہے اور وہ بدی کو ایک صدسے اکے بڑھے ہیں دینا۔ " اس ا دارے کے بنانے میں میرانجی یا تقسیم اور اس لیے مجھے برری خوستی ہوتی ہے اگر میں اپنے دل کی باتیں آب سے کہوں ، میں نے مہی مانیں مندور السے تھی کمی ہیں۔ ماش آب مندوستان کے لئے اور بوری کو نیا کے لئے ایک روسن مثال بيون ير ابنی نیام گاہ پروایس جانے سے پہلے گا تھی جیائے ڈاکٹر ایمالے انعارى كى قركى زيارت كى جربترين اسسلامى لبرلزم اور سندومسا اتحادث زندہ مجسمہ کتے۔ کا ندھی تی کے لئے وہ بمزار ایک فنی کھالی کے تقے مسافاء میں حب کا در حق جی نے میران کی ایون میں اکسین دن کامرت ر كما كما اور حالات بهبت نا زك موكر تحقي اس وقت د اكر الفدارى اينا پررپ کاسفر ملتوی کرمے گا ندخی جی کے پاس ایک استے۔ ان کی فبسر ائع جامعہ نگریس ایک چبوترے پر بنی ہوتی ہے۔ فبرکے ایک جانب يتمريدان كا مام اوران كى تارىخ نبيدا كش اوروفات درج سع، اور برہے : -" جوکوئ زین برہے، فنامولے والاہے، اور باتی رہے گی وات تیرے رب کی جربزدگی؛ ورعظمت والاہ " دوسری جانب دوسری استانی ہون ہے بْنُ المُ مطلب ؛ كَانْ مِيرِي قُوم معلوم كرا مُرْجَنْديا مُجَكُومِير، ورسِّ اوركيا جُكورِن والول میں اوت قیب رکے سا زہ اور غیر نما نسی ہونے سے اس کی اخرا لگیزی بھائی سیجھے سے مذہ مہلو۔ اوراسی طرح اس کے بیکس بھی کہا یہ فامکن ہے ؟ گھ نہیں ، بہناممکن نہیں لیک ممکن ہے ۔اور جو بات ایک فرد سے معاملہ ہیں صیح ہے ، وہ سب کے لیے بھی صیح عوسکتی ہے ۔

رجی سے، وہ سب سے سے بی جی ہوسی ہے۔
"آئی تمام ما حول زمرا کود ہوئیا ہے۔ اخیارات کے ذریعہ طرح طرح
کی بے بنیا دخیر سے سیسیلائی جا رہی ہیں اور کوگ انتیاں سیحے می اسلیم کر لیتے ہیں اس کا نتیجہ بر ہوتا ہیں ہیں اور سیندو •
اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ لوگوں میں برگما نیاں ہیں اور ایک دو مرے
ا ورمسلمان دو لؤں اپنی انسا نین موسمول جاتی ہیں اور ایک دو مرے
کے سامنے حبائی در ندول کا سابر تا و کرنے لگ جاتی ہیں سنان کا فرض یہ ہے کہ
وہ سرافت سے کام لے بلااس نیال کے کہ دو سراف سریق سنرافنت سے کام
یوتا ہے یا تہیں ۔ اگر ایک ارمی صرف سنرافت سے جواب ہیں انشرافت سے
یوتا ہے یا تہیں ۔ اگر ایک ارمی صرف سنرافت سے جواب ہیں انشرافت سے

كام بيناب توبيسودام وجور اور زاكو بهي توايباكرت بي- اس مين كوني ا

بڑی بات مزہونی کے اور نفقان کو نہیں دیجتی ہے، بیصرون ایک بیریہ انسا نیت نفع اور نفقان کو نہیں دیجتی ہے، بیصرون ایک بیریہ فرص عائد کرتی ہے کہ وہ شرا فنت سے کام لے۔ اگر تام مہند و میری بات مسئیں، یا تام مسلمان میری بات برعل کریں تؤ بھر ہندوستان میں ایسا امن والمان قایم بوجائے ہوئلوار اور لاکھیوں سے بھی مذ لؤ لئے دحب کوئی مبرلہ بینے والا یا استنعال دلانے والا میڈ ہوگا تو عندہ ہے اور مبرمعا شوں کے چرے بھوئینے کا کا رو بار میٹ ہوگا تو عندہ کے ایک مبرمان کی د نظر مزہ ہے والی) طاقت اس کے آگئے ہوئے کا تھ کو میم میں میں ایس کے آگئے ہوئے کا تھ کو میم کر سے میں ایس کے ایک مرصی پر طبنے سے ایکار کر دے گا۔

ئم ا فناب برفاک او زال سکتے ہولیکن اس سے اس کی روشی

يرتام بتى ان كے لينے كے اعد أمند ألى _ اس وقت واكر واكر حسين صل

جا مو کے کام سے اہر کے رموئے تنے ، نیکن میت ساحب مع دوسرے اسامدہ موجد تنے ۔ ولدی ولدی ولدی مرک اسامدہ موجد تنے ۔ ولدی ولدی ولدی اور

نیلگوں اسمان کے بیچے ابک گھرکے افراد کی طرح سب نوک خبع ہو گئے جامعہ

لميه جوعدم تعاون تي تحريك كرمنز درع مي سَتِ الديمين قايم بود القيي أن وقت عنظريب ابنى سلورج بكى منانے جارہى مقى - بديود اجے حسكيم إقبل خال و أكثر النَّهَا رَى أور على برادران ني فل كركيًا يا تنا، اب دُاكم ذ أكرادر ان كر فقارك الكول أكي براد رضت بن كيام - اس بي ٠٠٠ ك توريب طالب علم بيرا ترى جماعتول مبي بين ١٠٠ إ نا نوى كے ستعبديں اور ۲۸ کالی میں ہیں۔ ان کے علاوہ ۲۰ استناد شر مینگ میں ہیں۔ جا معہ کا الكاسكول اوراكك مكتنه فردل باغ بس ہے۔ كا فرهاج طلبه اوراباً تذهكه اس فورى استقبال سے اتنے متا ترم وك كرفران الح سن الله المائة الطلاع كم الراين بر دعوی ثابت کر دیاہے کم میں تھی اس فا مان کا ایک فرد ہوں ۔۔ اور مجراس ك بعديد كماكر" الجمائي ميس سے كونى كي موال كرنا جاہے، اس پرایک لڑکے نے ہی چھاکہ " ہندوم کم اتحاد کے بارے ہی ہم کیا کرسکتے بیں جا یہ ایسا سوآل مفاجو کا ندھی جی کے دل سے لگاہو تفا- إلفول في جواب دياكه "اس كاطريقر بهت أسان ب - أكريميا مندوياكل بوحاليك اورتمبين كالبال دين لكب توم الفين ابناحيتي j

اس لے میں اُپ سے تواسن کروں گا کہ اس کتب خانہ کی مجلس تظامیہ میں لابق اور فاضل علما رہونے چا ہمئیں ، کوشنٹ سیج کہ پوٹکر ہوسکتاہے اور دیکھیے کہ ہر ہروجائے -(ہرجن بندھو ۔ کیمر اکمتو برسسالیاء)

جامع مليدا شلاميم

سکاندهی چی نے بالکا کشرم سے اپنی قیام کاہ پروایس آنے کا ادادہ کر لیا کھاکہ کچھ طلبہ اور اسا تازہ جامعہ ملیہ کے اسکے اور گاندهی جی سے درتواست کی کہ ہم بیس وقت جامعہ ملیہ تشریب ہے آئے۔
"سمسی وقت کا مطلب ہے ابھی "۔ گا ندھی جی نے جواب دیا اور کہا کہ در جب میں آئی دگورسے ایا ہول تومیں بغیر تہا دے ہاں جلے والیں نہیں جا سکتا "جا معہ ملیہ والے ہوئ نوش ہوئے۔ وہ ان سے آگے دوار کم اپنے سائھیوں کو میرخوش خری مشنالے کے لئے ہیں چیے اور ہیر دیمیکس لیم ہیا۔
اپنے سائھیوں کو میرخوش خبری مشنالے کے لئے ہیو پی اور ہیر دیمیکس لیم ہیا۔

شان اور بڑھے گی۔

میں سے اس بات کو دمبرانا جا متنا عبوں جو بھانی رسک لال نے کہی ہے، نینی پر کرکننب خانہ کی مجلس انتظام پر کوربڑی اعتباط کے ساتھ علمار اور مفلار کی جاعت سے منتخب کرنا چاہیئے تاکہ کتب خامنہ زندہ اور مترقی کرتا رہے۔ بدمت سمجھے کہ برجاعت علی سوچھ بوجھ رکھنے والوں ہی پرشتل بونى يا بيئه اس بي كرعلمار طبق أبي كركتب فارز كوكيسا بهونا غالم بي ا در رہے کیسے روشن ہوسکتا ہے ، کا رنبی نے کتب خانوں کو ہڑے ہڑے عطيه دبيخ أبي - الخول في تومنر طين البيغ عطيه كم را كق لكائبن ، و، ببيتز علمارك منظوركين بسوام اسكاط كفينزك علماء كحرجو ل في كارتبيكي سے صاف کہد دہاکہ اگر آب اپنی شرطوں برامرار کرتے ہیں اورد عطیفول نہیں کریں گئے۔ الخول نے پوچھا کہ آپ ٹوکیا معلوم کہ کتب نا مذکے ہے۔ كون سى كتابي كاراكد بول كى بى فنكار اينا فن تهين بييخ بي بكرات مين بیش قیمت کتابول کے بہت بڑے بڑے زخیرے ہیں رسکن وہ منبول کے بالحقدين بين بينيول كي ياس مُراني كمّا بول كي جن كي برين تاريخي أبين يرزى الله و كين إن كما بول كى حالت دي كرروبرا بول جوان بنيول ك بالتقول تين بي كاريرى بوني بي اور توسوات بييه بيدا كرية كادر يُحد منهي بانت مين تريهان يك بعي مرول كاكران تي القول خور طين مرب ويد كي مدين بركر بوكول مرديات - كيا دهم كاروبيم سے مقاباتی اواسکانے حقیقت برہے کرروپیرکوروهم اکالیک وسیلم مردنا چاہیئے۔

ب، وه بی بیبی رکمناجاسیے - گجرات میں آرٹ کی کوئ کی بہیں ہے - بعدراکی مسجديس سخفرون ك اندرجو جانى كاكام ب، اس كى دنيايس كونى نظر بنيس اسى طرت اخْر أبادكى سوزن كارى كاكام بجى شايربيمثال سے - احدايادك مع اروں کے بیفر کے کام کی نزاکت پر بھے چرت ہلوتی ہے بین نے انھیں تنگ اتا ریک جونیرون بین رہتے دیجائے۔ فیکا دوں کوئی ہمت ا فزان كى صرورت تنهين بيونى - اكركونى بهين أيك اورعطيم دينے والا مل جائے ہو ہمیں بچاس ہزارروبے ایک میوزیم کے نئے دے سکے توہم اسی عارت میں آئی۔ میوزیم بھی بناسکتے ہیں تہمیں اس طرح کام کرناہے كمكتب خامة روز تروز ترقى كرناجائ يبتر بوكا اكر بمبي كوني ابك یا دوا دمی ایسے ماجایس جواس کے اس اینا بیشتر وفت دے سکیں را انبرین شے ملیے کوئ^{ی ا}ایسا ۲ دمی نمتخب م^ہ کروجوروبیر میبیہ گی وہنیت رکھنے والاً كار دباري آدمي بو-وه صرف كتابول كو محفوظ اور اچيي حالت ميس كسنطفئك ملكه ابساكو في سخف انتخاب كروج مختلف كنا بول كي فدرجا نننا مواور انھیں جن سکے۔ اگر کوئی شخص اس کے لئے اپنی فدمات مفت دين والا منط أو بهرا ساموا كيا الجي تنواه كسك نياد رمينا عامير اور وأفعى ابك مرتبيد يا فنه إدخى مقرر كرناچا سيئ مرتجنون وبيرتي فيس کے کتب فامز کے استعمال کی اعارت میونی جاہیئے۔ اور اگران سے كَتَابِين خراب موجائين ، كيفيل عالين يأ يوزي ننهي موجائين توايل نفتماً نِ خُرِدُكْتِب فَا مَرْكُوا كُفَّا نَاجِامِيجَ - بِرَيْجِنَ، سَبِيسِعَ عُرْبِ بِهِ تَوْتَى بِي اوران كے ليے فارس رعايت مود في جاميے۔ اور وافغہ يہ بي كم ريرعايت اکب تام عزیب اوگوں کے لئے تر سنجتے ہیں۔ اس سے اس ا دارے کی ۳۰۹ اس سے ان کے عبرِ حروری طور مپر باربار برلنے کی ر دکساتھی مہوجائے گی۔

ا بالحدث من المرابادين كالمقصل استياكره آشر كامقصل استياكره آشرم المحرابادين كتابول كي ميوزيم كالنكل بنيا در كفا كيانتا ، اس موقع برگاندهی جی نے ایک نفت ریر کی استی در میں ہیں) میں سے لیا گیا ہے۔ (مدن یو)) میں سے لیا گیا ہے۔ (مدن یو) کی خیا لات ہیں ، لینی میرے ذہن ہیں کتب فانول ہے متعلق کے خیا لات ہیں ، لینی میرے ذہن ہیں کتب فانول ہے متعلق کے خیا لات ہیں ، لینی

بیرے درمن بی سب ما ہوں ہے سس بھرچا لات، بی، در ان میں ان جی لات، بی، در انھیں کیا کرناچاہیئے ۔ بی ان تیا لات کو آپ کے سامنے رکھناچا ہنا ہوں ۔ سب سے بہلی بات نویر کہ آپ کو

آپ نے سامے رھنا چاہتا ہوں۔ سب سے بڑی بات ویر کہ آپ ہو گئت خانہ کی عارت اس طرح بنائی چاہیئے کہ کتب خانہ میں امنا فر میں امنا فر ہن اس میں اس طرح امنا فر ہن اسے کہ اس کر تاریب میں وفن رہ ہر رہ ۔ لدر کر امنا فر ایسر معلد مربول کا

کے تناسب میں فرق مذائے۔ بعد کے اعدافے ابسے مذمعلوم ہوں کہ اصل عارت میں اور سے مجھ برطادیا گیا ہے۔ اس میں مجھ کجھا رہ لیکھ کے در سے کچھ برطادیا گیا ہے۔ اس میں مجھ کجھا رہ لیکھ کے در بھی انتظام ہونا جا ہیں جو بہاں اس کرسکون سے ساتھ اینا کام کرسکیں۔ انتظام ہونا جا ہیں جو بہاں اس کرسکون سے ساتھ اینا کام کرسکیں۔

اسطام ہو ما جاہیے جو بہاں ا رسون سے ساتھ این کام درسیس میں اکس کتب خانہ کو دنیا کا سیت بڑاا درسب سے بہتر کتب خانہ بناناہے۔ اگر ہم میں ارادہ ہو تو غدرااس سے کرنے کی میں تو فیق بھی

كاكما صاحب كامنوره بهاكرو ديا بيتوس كتابول كاجرذخيره

کے دیے مہتر ہے۔ درسی کنابیں ایک تجارت کا برا ذریعے بھی بن کئ ہیں۔ مفنف اورنا منز كماب نصف اورشالي كري كوروبير كمال كالك فرلعه محفظ بین، انھیں کتا بول کے باربار برکنے رہنے ہی بین فا مکرہ ہے۔ بهيت سى صورتول تين استاداور متن خوددرسى كتا بول كرمصنف بوصفي بين - بيمراس بب ال كافدرن فالمده ساكم ال كى كتابين مكني رئين -كالبول تمع نتخب كرك مح إدردس بهرايس انتخاص كالبونا مزورى بع، اور اس طرح دونول مين ايك ناجا مر تعلق قائم موجانا ہے - والدين کے لئے ہرسال نئ كما بي خريد اے كے لئے روبر جہيّا كمنامشكل موجاتا ے- یہ ایک بڑا در دناک منظر بڑو تا ہے کہ ارشکے اور نر کیا ل کتا بول سے فرى بوى ريلى جاريى بي جنبك وهمشكل سد الطاسكني بي منرورت سے کم بورے نظام برِ تظرنانی کی جائے۔ کاروباری ذہنیت کو الکا تا رہ مودينا بالمبيئ الرائس مسك يرفايص طلباءك مفادك فيال سے عزر كرنا جائية - اس صورت مين غالباً براندازه بوجائے كا كره ، فيصدى درسى كُنا بيب آيسي بب جنبين رقتى كى نونمرى بين والاجاسكتاب - أكرميرا بس چلتا تویس بجر س کے ایئ درسی کتا بول کی بجائے استا دول کے بیے بطورا مرادی کتابوں کے رکھتا۔

السی درسی کما ہیں جو بجوں کے لئے بہت ہی عزوری تجھی جا تیں، شوان ہیں کئی سال تک رائے رکھنا ناکہ ان کی فیمنیں متوسط طبقہ کے گھرانوں کے لئے آسانی سے فائل برداشت ہوں۔ سب سے پہلا قدم اس سلسلہ بب فائبا ریاست کے لئے اکھانا ہے کہ وہ درسسی متابوں کی ذمتہ داری اوران کی طباعت واشا عست کا کام اپنے ذمہ ہے۔ Jap not date it has be a second

کے بہز لہ والدین بھی مہرجائیں توانفیں از خود معلوم ہوجائے گا کہ بیے کہاجاہے ، ہیں اور ورہی وہ انفیس مہیا کرنے گئیں گے۔ اگراستا دے باس دینے کو کچھ خہیں اور ورہی وہ اسے خود حاصل کرنے کی کوششش کرنے گا ، اور یہ دیجھ کر کراں نے اس خیال سے لڑکے اور لوئیکوں کو تعلیم دیئا شروع کر دیا ہے کہ وہ ان کی مزوریا سے کے مطابق ہوتواس کے لیے ایک ہر بیجن نجوں کے استفادیا کسی اور استاد میں کسی غیر معملی قا بلیت یا خارجی علمی کھرفرز استفادیا کسی اور استاد میں کسی غیر معملی قا بلیت یا خارجی علمی کھرفرز کے دہوں گئے۔ دہوں کی دورا کی مار دورا کر میں کسی غیر معملی قا بلیت یا خارجی علمی کھرفرز کی دورا کی مار دورا کسی اور استاد میں کسی غیر معملی قا بلیت یا خارجی علمی کھرفرز کی دورا

ر بوی -اوراگریہ بات یا در کھی جائے کہ مرطرے کی تعلیم کا اصل مقصد بجوں کی سیرت کی تربیت سے یا بہونا جا ہے لا ایک استاد جو خورصا حب بیرت بوگا، اسے بریث ان مولے کی صرورت نہیں ہے ۔

رت ہیں ہے۔ رمبریجن، ہے بیم رسمبرستانامامی

(4)

درسی کماہیں

درسی کتا بول کے باربار برلنے کا مرض تعلیمی نقطر نظر سے بشکل ابک صحت مندانہ علامت کہی جاسکتی ہے۔ اگر درسی کتابیں ہی تعلیم کا ابک ذریعی بنائی جا میں تو بھرائستا دے زندہ لفظوں کی کوئی قدر مزمو کی ۔ ایک استا دجو درسی کتابوں سے برط حاتا ہے وہ اپنے شاگر دول میں کوئی نئی بات بہیں میداکر تاہے۔ وہ خور درسی کتابوں کا غلام بن جاتا ہے اور نئے بات بہی میداکر تاہے۔ وہ خور درسی کتابوں کا غلام بن جاتا ہے اور نئے بول کے بیروسی کتابیں میوں ، اس لئے اس سے معلیم ہواکہ جاتئی ہی کم درسی کتابیں میوں ، اس قدر استاد اور اس کے شاگردوں جاتا ہوں کتابیں میوں ، اس قدر استاد اور اس کے شاگردوں

ا المالة المالي المرك الركا ورام كيون كي ببترين صلاحيتون كوا كالمارا جلئے۔ بیران کے دماعوں کے اندرانسی معلومات بھرنے سے بہیں موسکتا جن مي منه كوني نظم وترتيب بيوا وريز جن بيبَ اب كي خُوا بش كو دخل بيو. يران برايك ايسا لوجه مروعا ماسع حوال في خام أ يح كوختم كر ديباب ا قرر الخفين الكيمنين بنا دينام إراكرتم خرد اس نظام كمات كار من ميدن قرنم في خوداس تقصان كومحسوك كربيا برونا جوعا متعليم دینے کے جدید طریقوں سے بالحقوص مندوسنان جیسے ملک میں برواہے۔ اس میں منب میں کہ بہت سے اداروں نے این اپنی دس کا بیب نیار کرنے کی کوششیں کی ہیں اوراس میں انفیں کم قیلین کا مبیابی بنی ہوتی ہے نیکن میری دائے میں ان سے ملک کی صرورت کوری ہیں موتی۔ میں نے بہاں جن خیالات کے ظاہر کرنے کی کوشش کی ہے، میں ان کے بالكل من مهول كا دعوى تهدين كرريا مبول مين بيان برمير بحن المحولول ك أستادون إورنتظون محسنة بين مررما بهول من كم سامن بهت برا مسلميه الفيس فرف اس ميكاني كام كي المر مطمل بنيس موجأ ناجامية كروهاك بجول كوجواك كونير المراني المان المعامة معالم المور سيطوط في طرح كما مي بمرهنا سجفا دي ، جوائفي إدهراً دهرس ما مقرا كتي ابر إلفول نے ایک نبرے کام کی زمہ داری اپنے سسر کی ہے جیے انھیں ہمٹ سے، سیحد توجهسے اورایا ندادی سے ادا کرفنے ہے۔ يركام منكل ہے نبكن اننامشكل نہيں جتناسجھاجا ما ہے ، پښرطبيكه استا دباينجر بورى تندسى سع ببكام بالخذبس ليس اكروه ابيغ تناكر دول جھٹایاب معرف میں اس درسى كنابي

اس میں مجھے کونی سٹیر نہیں معلوم مرح اکر مسرکاری مریسوں میں ہوگیا مبیر انتفال كى ما نى ئىن، فاص كرىجون كے كلے، وہ اكر مفر تھيں توبليشنر كے كاربي إس سے انكار بنيل كه النبي سے أكثر مبهت اليمي هي مون بني مكن م كه ال يوكول كے ليے جن كے بيے وہ تھى كئ مين بہترين بول الكين وہ بندوستاني لركے اور لركيول كي ليُ اور مندوستاني ما تول كي ليد مركز نبي اللي اللي حب

وہ اس طرح تھی گئی ہیں تو وہ عموماً غریرہ میں مشدہ نفت کریگئی ہیں اور لراکوں کی صرور توں کو مشکل سے پوراکیری ایس ملک ہیں صرور ہیں بچول سے سولول اورطبقول کے تحاظت مختلف میں مثال کے طور بر مرجن تجول کی فرورتين كم مسكم ابتدائ منزلول كمائي دوسرت بجيل كى فزور تول سيختاني -

اس لي بن اس نيني يركب الديما بول كي فرورت بيول سي ياد استادول تصليح بونى يابية اوربرائستادكواكروه بجول تحساسق يدراالفان كرنايا بتابع، واسمرروز جرمواد بل سكة بجول كے لاء

نبطور بن میار کرزارے میر می اسے اپنی جاعب کیوں کی محفوص طرقوں

كتمام اسكولون مين وليك اورار كيون ك المركبنائ اوركماني لازم كي جاني يرتو تحجيه كوني شربهين كم تحو ڑے ہیء صربین نمام کڑکے خود اینے اپنے سے ثبنا ہواکیٹرا پہننے لگیں گے، بیر پیلافدم ہوگا مجهاب كنصب بعين يراورا اعتقادب اورس الميدكرتا مول كرم وكواينا كيارات بناك نظے گا ورسرگا وُل خود فیل موجوب کے گائد صرف کبڑے تے معا مارسی بلکر آپی دہی صنعتوں کی اسیم اور تعلیم کی اسیم مے تخت ہر صرفورت کی جزئیں۔ مجھے آپ کی طرح پورایق بن برکر اس ملکیں وحقيقى مرداح طرف الى وقت قايم بوسكما الخرجبكا وك كالجبط صوباني عكومت مندك يجبول كرسائقه سابحه متوازن موجا يرجوعام طورس مستوعى طربقول اوركتز بيونت سي برابر مرابر كيا جااسة برايك كانكرسي وزير كى تخرىيت الرحييس ابك طلن العناك ك اقتيارات الوليس بقيناً كنان كوكم سعكم تمام بإيمرى اسكولون تب لازم كردينا- ايك وزبركو اكريها عتفاد به نو السف خوركم ناجلمير بمستركى بيكارجين بهارك الكولون بب لازمى كى جاتى بب نزيمير مفيد ترين فن كبول مزلادم كباجائ - تين ابك جمهورى نظام س كوني ييز لازم تهين كي جاسكى بن جب مك كدوه عام طور مرفنو ل منهواس محاط سيح بهور بيت بن جرام ا نام ہے۔ نیکا بی کو تورد رکر دیتا ہے کیتن ارادے کو جبورتہیں کرتا۔ اس طرح کا جبرا عللى من بريس بنداءً اس سه ملكا داستر تجويز كرون كارست اليمه كانبخ زالي كوايكه الغامات دیئے جائیں - اس طرح کے مقلیقے سے مہزوں کو تعریب ہوگی ، اگرچ سباسين حقدتها كالباكرك كوفي طريقاس وقت كك كابياب برعما حب نك اسكول كي مترسول كا أب بيراعتقا ديه مهوا كرمسوبان عكومتين بنيا دي تغليم كوافتياد كريسي بي توكنا في أوراس فسم كدويبرك كام مرص لفاب كا بخذو بنوعاً بين كم ملك برتعليم كافرر الجراول كم الربنيا دي فكيم جرامير التي رس نو كعادى بقينًا بمارك اس برنصيب مك مين عام اورنب تأسستى موعائكي-ر مرجن - سمار اکتوبردساور)

شردع كردياب بركادى كے كام من ايك نيانخر بسمجاجاكے كا-سم نے ہر بجنوں کے لیے اسکول میں غلہ کی آئید دوکان بھی کھولی ہے۔ سر بی کور کی میدات دہ جیزوں کی دوکان ؛۔ ہم نے صحت بخش کھانے بینے ى چيزى مهيار شياميمي انتظام نياس، مثلًا بالحقر كايسا مواآمًا، بالتو كالتايولُ والنين، فالص كلى، كمان التيل ص كالتيم في اسكول مي دو كما نيال لكانين و پری ، امجالی م نے اپنی جدیت دیری اسکول مین قل کردی ہے اور سوستسش كى جائج كى كراس كل بيند كوسيواستوكى بالليري كمطابق جلا ياجلت ا يربوي نوسى كى بات ہے كہ سكول نے مطكول كے اندر كھادى سے اس قدر و بي بي الردى سے دي بي بيرت الم بات ہے كه اسكول سي كياس بون واق ما ق ب ڈ مین کا کام ہوتا ہے اور توازان غذا کے بیصر وری حزول کا نظام کیا ہوا کہ بیسکام تھیک طور سننے جائیں اور انکی سائنیں لڑکوں کو اُکھی طرح بچھا دی جائے نواس سے يقيننا طلباري دمني نشدونما برمربت الزمر ليكاربه انك دهوكات كراكر وموسك دماغ یں اسی چیزی در رکسنی موی جائیں جن کا زور کی میں کون کام مزمو تواس سے ال کے ذبن كى نرقى بروكى ريداك وبرخى مثل تو بوسكتى بيريسكن دمنى ننتووما نهين بوسكتى أس كي كراس سے ذمين كوائي قوت التياز سيكام كرف كاكونى موقع نہيں ماتا كيكن جال ایک اور کا اٹری کو کسی مرکسی قسم کا بانھ کا کام کرنا بیٹر ناہے اور مراسے ميكا بحي طور برنهبي ملكه سائنينفك طور بيرسكها ياجا ماسيء توانس كاومن ازحود تشورها بأاب، بجداني قرول سع اخبر وعا تاب ال بعر سنفس أنى سيدادر ر سرِّين منزهو- ١٧ إيرانيساء ال كاندراعتاد نفس مدا بوتاب- مريث أبك ورببركا "اگرائب عنوبا في حكومت اوروبال كولگول كوير بينجام يا برايت دسطين

نہیں کہ برخودایک میش قبمت تعلیم ہے۔ در کرنے اس کام میں بڑی دل شیبی نے رہے ہیں۔ ایک طالب علم نے کرمی کی جھٹیوں میں اتناسوت کا ناکہ اس سے بہم مربع گر کھا دی نزیار موسی ۔ اس کرنے نے چرفا دوادیشی کے موفع بیرا تناسوت کا ماکہ اس سے ٨٨مر بع كركادى تنار بولار اسطره اس ي سال كدوران بي ابتيا موست كاناكم - ١٥ مربع كُرْكِيرُ انبار بيوا- يه يقينًا بهت براكار نامر تجما ملكي أور لرد كول في مقابلة كم كياس، ليكن برجينيت مجوى جركيم مولي وه بهمت قابل اطبینان ہے یو ہمادی کے علادہ اس اسکول میں اور بھی بہت سے کام جلتے ہیں:-''کھا دی کے علادہ اس اسکول میں اور بھی بہت سے کام جلتے ہیں:-سلان کی کلاس زریراگرچ اصل بین اسکول کے در کول کے اسل بی ایجربی اسبىبابرسى مى لوكريك كني أن دوطالب علول سف ايناكورس إداكريا ميداور بركام بطور سينيم كے منروع كرديائي- ايك امتاد في فور مير بركام منیکی ببائے۔ بناتی کی کا سزچیم :- ایک میٹکر کا فا ندان اسکول میں میٹائی سکھانے کے لئے، میٹائی کی کا سرچیم :- ایک میٹ کرکا فا ندان اسکول میں میٹائی سکھانے کے لئے، دېخ لگام - گزمشتر دهاني سال مين ٠٠٠ اربا مربع گزهادي بني جا جي بيا-زراعستان اسکول کا زمین پرکیاس بون گی اور لرائے کیاس بیلتے تھے۔ ا "أسكول بين ١٦ مريجن لرك براضة بين الس ك علاوه بالنج مريجن جر چر کھنے اسکول میں کتابی کا کام کرتے ہیں۔ اس سے انتہیں کنور کا اوبر كَلَ الله في بوجا تي تب - الخول لي معولي روي سي ١٢ منبركا موست كا تزيا ك جس دن بندر جنزى كے كاظ من كاند عى كى سالگره منائي جاتى ہے۔

بنانے میں آب اکننا وفت لگتاہے ؟ ایک تولدرون میں آب کتنی او نیاں بناتی ا ٨- الك كفنة بن أب كنني رون ش سكة بين ؟ ما كفي سازان اور مثين كامقابله كيج البراكي كالعجاميال اور ترائبال بتابيئ - اج كل ي بالقرس تنانی کی مشین کا حال نصیح اور اس کی تفدوم بنایت -۱ - ایک گزرگرا بنتے میں سی کا عرف ۲۷ اپنج مرود ۲۰ نبر سوستا کی کتی لبان در ارسوگی ۹ ١٠ - كھڈى اور مشمل كا أبس ميں مقا بلہ بيجة ۔ در رکن سه ۱۹رجنوری ایم اعراج اسكول بين كهادي كاكا خاص کرا بخهانی نثری رایوات نیکر جگیدن مفاویری کی کوششول اور شری جنا داس گاندهی کی مردسے آیک بنشل اسکول مولد برس مویئے را مُكُونَ من كعولا كياراس كي سوطوي سالكره گرشند ماه شرى زيرك باریجونی صدارت بین منافی گی - اسکول نین حصوں میں نقیم ہے: وَنَّے مندرِ، ما رسکول نین حصوں میں نقیم ہے: وَنَّے مندرِ مندرِ على اسکول میں - 19 طالب علم ہیں:

١١٠ لرسك اور ، دلاكيال رسترى نوائن واس كالدهي كى دلورط سے اہم حفظيني ديئ جاتي بي . در کھا دی ایک منعت ہے جو کروروں ادمیوں کو دوز کادینے میں مرددے

سكن ب- ييشر كى ترمين من استجرابهم مقام عاصل ب، اسكول كى تعليم كالك مصر يقيناً لركول توبهارك مك كم فروون غريبول كاخيال دلائياً

اوران كے ساتھ ابنا تعلق جو رئے كے اعراكا في ہے ، اس كمنے كي عزورت

۱۴- يەفرىن كىرتے ہوئے كەم كىے . 4 مال كەكھادى عام نېپى موتى ہے لوگوں کی معامشی مالت براس کا کیا انزمکن موکا ؟

حصّے دوم ۱- مندوسان کے مروّج حرفوں کا حال تھو ان میں کون سبسے بہترہے ؟ مسى چا رچرخول كى تصوير بنا واوراس كي سراكي حقته كى جيم بيائش دو .. ان بن کون سی مخوای استعال ہوتی ہے ؟ فکوے کی کمبانی اور گولانی دیمیا ہوتی ہے؟ اورال كى موان كيابوتى بيء

٢- مرقيم چرخول كايرووا جرضت رفتار، فيمن اورعام فالرول كے لهاظ سے مقابلہ تیجے ا۔

۵ سابرید -۳ - آب کیاس کانسم سورت کی مِفنبوطی، اورسوسنه کانمبرکیبیه معلیم کرنیگی؟ مم- أي جوسوت كاتنع بي، اس كى مفيوطى اور ممركيا بلوناسيم ؛ أب كي رفتا رتكنى اورجرخ بركياب وآب كون سابيرخه عام طور بكر استنعال كرنے نبين ۵- ایک مرویا عورس کواینے کئے کر تیرے کی صرورت مولی ہے؟ الناكح بنان كم ليح كتنا سوت عاميح اور اتن سوت كانت كم النا وفت

٢- آيک فاندان کے لئے کفتے سوت کی صرور سنا ہوتی سے ؟ اس کے لئے کتی كياس بِآئية ؟ اتنى كياس بيداكرين كي كنى زبين كي فنرورس موكى؟ د ایک ظائدان سے مراد باب ما آل اور تین بچے ہیں۔ بچوں میں ایک لط کی اور دو ترکیم ی عربی ۱۰ ورس سال بونگی ی

٥ - مروجه وصنكى كانتى دى فكرون سيرمقا بالمسيح ياسي فى كلسركتنا دعك بي ؟ أنياكيسے بناسكتے ہيں كدرون دهني كئ ہے يا نہيں ؟ ايك پولل اُور في

سم العبن لوگ کہتے ہیں کہ کھا دی مہنگی بخراب اور کمز ورموتی میے۔ان بالوں ماجواب دیجیئ اوران میں سے اگر کسی کی کوئی بنیاد ہے، نو اس کاحل بنائیے۔ ۵ رکھادی مے کام بیں دح فاسنگھ لیں) کننے کاننے والے لگے بوئے میں ؛ إن سالوك میں النول نے كتنا كما بائے ؟ ملوك میں كانتے والول كى تعدا بتايية اوران كاكل سالانه أعدني ليجيئه ٢- ١١) جرفائسنگولاكام كيسے طيا بر؟ وه كتنا انتظام يصرف كرتے بن؟ (ب) ایک سرنسی بل میلانے میں کوتناعل کی ہے اور ل کے مزدوروں کے مقابلہ ين يولك أكرت كي كما نشيت ماتيين ؟ ٤- دا) آب كى دائے ميں زندگى كى مزور نول ميں كيڑ ہے كا كيا مقام سے ۽ دب زیرگی کی فاص خاص عزورتیں بتلیئے اوران کی افغانی فی صدر کیا ہے ؟۔ ٨ - انكر من وسنان مين مرسخف بل كاكيراميننا جوور في بنواه مرسني ملين بول يا مندوساني ، تو كتنا رويمين بندوستان سي بين كا ورده س تي ما سي ايكا؛ ٩- بندوسنان بن بوكيرا با برسي الأعيان اس عومن بندوستان بابركيا بيجاسي واس فبادك ين بنددسنان كوكيا تفضال بونابر ١٠- أبا دِي كُوكُ كُنَّا فيصدكم المريدات كي استطاعت د كتاب، ١١- ان لوگول كى كيا فيفسر عي جنبي ايناكيرا خود سنالے كى وصت بے ؟ اور کیسے ؟

۱۲۰- اکفادی بورامعائشی توازن فائم ریمے کی ایکیا بیربیان واقی صححہ مے ؟ ابنے جواب کے وجوہ تیجیئے۔

۱۳- اگر کھا دی عام کردی جائے تواس کا اٹر کا روبار، پیننہ اور اس ورفت پر کیا پڑنے کا اورکس طریقہ سے ہ

TO Charle

کم کھا دی کس طرح تشنی مختل موکئی ہے یا دومرے لفظوں میں حب مکھادی کی سائين بمالفظ استعمال كرزنا بهول مؤميراكيا معكلب موتنا سيجي اس كالجاب اس سے بہترا درکسی طریبے سے جہب دے سکنا کہ میں بہال ان سوالات کو نقل كردول جوس في أكب كهادى كے كام كريا، ولے كے مع ملدى س تياركيے نقے حس فرميرے سامنے امنجان دينا جا ہائفا - برسوالات كسى منطعی تریتیب کے ساتھ تیار نہیں کیے گئے ہیں اور مذیر بہت جامع ہیں. ان کی دوبارہ سرسیب کھی ہوسکتی سے اوراس میں اصنا فہ اور سرمیم مھی ممکن سے ۔ نیکن میں ان کا بہاں اصل بہناری سے ترجہ بیش کردہائیو*ل* جوابك دوست في ميرك لي كردياس -حصّه اوّل ا - من بوستان میں کتنی کباس ہوتی ہے اور کہاں کہاں، ؟ اس کی محتلف کو کے نام بہاؤ کمننی مقدار مندوستان میں رہ جاتی ہے ؟ کننی ماتھ سے کاتی جا نی سے ؟ کتنی انگلسنان ا در دوسرے ملکوں کو بھیجی جاتی ہے ۔۔ ؟ ۲- دل کتنی مقدار کیڑے کی سندوستان کی ملوں ہیں ببار میوتی ہے ؟اس سی سے کتنا سندوستان میں خرج ہوتا ہے اور کتنا با ہرعا اسے ؟ ر ب ، مندرج مبالامقدار میں کتنا سرایتی ولوں کے سوت سے نبار مہزاہے اور کتنا برلینی ملول کے سوت سے ؟ (ج) کتنا کیڑا باہرسے مناسے ۔؟ (<) مَنْنَی کھا دی ہندورستانِ ہیں نیار ہوتی ہے ہ هدا دبت: - ابنے توابات مربع گروں اور روپیول کی شکل ہیں درجے۔

عد ابیت : ابین جوابات مرکع کنروں اور روبیوں تی سئل میں دیجیے۔ ۱۳ مور تنین قسم کے کپڑول کا جو ذکر آباسے ان کے فائرے اور نصانات سے بعث کیجے ہ مهبن كرسكنة اور كيراس صرورت مندعام أدمى كى طرح است يحجيز لكو جوبنؤك سكالنافي، وتعنتاب، كانتاب يا بنتاب، اس كم كرائے ائى روزى اس سے بيداكر نى ہے ۔ اس كى اس طافت میں ایسان رکھنے والا ابیا کام ادادے ، سمجھ بوجھ، فاعدیے کے ساتھ اور سا بھٹیفک اسپیرٹ میں کرے گا۔ وہ کسی بات کوشلیم ىشدە تېيى سىجھ گا - بېرچىز كى ناپ تول كريے گا ، نام واقعات اوراعداد كى يىان بىن كىرىكا يشكست سے كھرائے كائنيں، جھونى كاميابيوں ير مهن خوش نهين موكا اورجب ك مِزل مقصود حاصل مذمروجا بياس و قت تك مطمئن مد بوكا - آنجاني مكن لال شكل كا ندهي كما دي كي أن طافت میں زندہ اعتقادر کھتے تھے۔ ان کے بے یہ ایک سروراف زا روان مقا اورا مقول نے کھا دی کی سائٹس کی مباد ات مکھی ال کے من كون تفضيل دُوراً زكار من كفى اورية كون اسكيم ضرورت سي زياده بري رجرد كربك سي على يى عارب تفا اورا كفول في الساس الك عالمكرمتني يهنائي بن ال كي تفينيف "بندوستان كي معاشي نزقي كا فلسفي اكس تخركيين اكي كايال حفترر كفئ ہے وہ جرخے كوعدم تشددكا سب سے برُ انشان مجفے بین - بیسب مجھ بوجھی سکتا ہے اور نہیں بھی بیوسکت! ليكن اسيف اعتقادى وجرسے مكن لال كاندى اور رحيد كر مك كودى غرش اورسربت ان متى جوسى سرورا فزا موضوع سے اسكى ہے۔ اسك سساكين كواگرمائيس بوناي، يواسيجسم، دماغ اور روح سب کی بیرری تشنی مرانے کا بل بنناہے منشلکین کمویر منمر تغیب بیوناہے بیں نے ذکر کیا ہے اور اپنے لڑکوں کواپنے اعال کی بنیا والیسے لوگوں کے بیانات بربغیرجا بچ پڑتال کے مذر کھنے دیں گئے جو برٹے سے تھے جانے ہیں۔

زینگ انڈیا - ۱۲۸ ابریل مزیر فاعی

کا دی سائنس کیاہے؟

میں نے اکثریہ کہاہیے کہ اگر کھا دی معاشی اعتبا رسیے ودسسنت سے توبه ایک سائیس اور رومان مدنون ہے۔ مجھے خیال آناہے کہ ایک کتاب کا نام ہے، "کیاس کا رومان" حس میں کیاس کی اصل بنا فاکھی ہے ا ورب در کھائے کی کوشن کی گئی ہے تمہ اُس کی دریا فت کے کمس طرح تر زبیب کا زخ برل دیا۔ اس طرح ہرجیبنر ساتنیں اورر وان دولوں موسكى هم - اكراس كي فيج سأبيسي اورروماني اسبرت الو-تعبن توگ کھا دی کا نداق اُرّ اتے ہیں اور حبب کو بی کمّا ہی ک کا ذکرکرتا سیے توسخت بے سپری اورناگواری کا اظهار کہنے ہیں، لیکن اگریم اسے ہندوسندان کی عام کا،لی ، بیکاری اورغریبی دورکسنے کا ذرایعیه سمجھنے لگو تو مجھریہ ناگواری ا در آزاق کی جیز کہیں رسمی ہے۔ اسے وا قعت تنوں بیما ربوں کا علاج ہونے کی صرورت بہیں بے۔سبب ول حیب بات توبہ ہے کہ ایماندا ری کے سا کھاس طافتن کا فیکر کرنا ہی کا فی ہے۔ کیکن تم کھا دی میں بہ طاقت انسوب

سے ختم موجائے گی، تو کیر حریثے کے کام کوبریت نقصان پہنچے گا۔ اس لیے بربہت اجھاہے کہ طلباران تام با توں میں دیل سے کا م آلی جودلیل کے قابل ہیں جرفا یقینًا ایک ایس چیزہے جس کے متعنیٰ دلبل سے کام لیاجا سکتاہے اس تے ساتھ بیری رائے ہیں بہندوستان سے بورسے عوام کامغا دوا بستہ سے۔اس لیے طلب کو عوام کی انتہائی مفلسي كالمجعه عال جامتا جاسيئه الخبي العبن كاور كاحوغريبي سي تباه مردس مين خود اين مي تحقول سے مشاعره كروا جا سے الحقيل مندوستران كى آبادى كاحال بهى معاوم برزنا بيابنيك أتحل اس سريره نماكي وسعست تحبى معاوم ببون جالبين إور الخليل يرحفي جاننا چاہیے کر دو کون سی تیزے جو ایہاں کے لاکھوں کا دی سرمے اپنے تلیل وسائل برطها سطیق میں وانفیس این ملک کے عرب اور فيل طبقه كم لوگول كاسا كف ديين كم الديم الله الله المناب ير بنى نغليم ديني عامية كرجوع بيول كونهين ميسرا سكتاب، وه انفين خود بھی طِی الامکان زہیں لینا جاہئے۔ تھروہ کتنا فائٹی تو ببوں تو مجھیں گے۔ بھریے ہرز ملکتے سے عفوظ رہے گی، یہاں تک کہ تورمیرے بارسے میں تھی اگر ممبی ان کی انجی کھلے۔ جرنے کا مقدید اننا بڑا اور انتنا بلندہے کہ وہ محون لطل میسنی بر کھر تہیں سکتا ہے۔ بیسائیڈفک معلمشى خل چابتزارىي

مىن جا نىنا بول كرىم لوگول مين اس قسىم كى اندهى كىلل يرستى كابهت دواج ب، بيساكراس المسلم كاريخ بيان كيايت اور في اميد عيكم فوى مارسول كاستا دان بالول المحيال ركفيل كي جن كا

معلوم كير عزورى بدق سب ريرايك سبابئ كى خصوصيت بداور كونى قوم اس وفت کی ترکی نہیں کرسکی حب تک کہ اس کی بہت برطی تعداد میں بہ نتوبى دربيرا بيونيكن تسىمنطم سوسائلي بدانسي اتباع بحمواقع ببريث كم بوتي ہیں اور مبہت کم ہونے چا ہمیں رایب اسکول بیں اطکو ں کے کیے سے سے برری برای بیر بروسکتی بنے کہ استار جو باست کے وہ انکھ بند کرے اسے ما ل: هيں - برعكس الراسے اگر استنا وابنے لڑكوں اور ليو كميول كى فورسِنا استدلال كزبيرطانا جاستة نبي اتوالخفين يمييشه ان كي فوستِ استدلال بسيحام ليبتة رمبنا ببوكا أورا نفيس خود سويينه كاموقع دبينا ببوكا -اعتقاد اس وقلت بيدا موتا ہے جب عقل ابناكام برزمردي ہے ـ سكن دينامين مہت كم كام ايسينيں جن سم كئے معقول وجر نہيں ماسكتی ہے۔ الكياستار ا پینے شا گردوں سے اسی مات سنناگوارا منبس کرے گاجن سے بر او جھا جائے کہ سی بستی میں منوب کا یا فی اگر خواب میروجائے نوبینے کا یا فی آبال تر ا در نقاد کریوں بینا چاستے اور دہ یہ جواب دس کریہ ایک مہاتما کا مخم ہے ادراس صورت میں الباجواب دمینا غلط بے تو کنا فی کے معاطر میں بھی بر جول سیم کر اقطی غلطی دو گی حبب میں اس اسکول میں ابنی دہاتما نی سے آنا ردیا جاوک گا، حبیباً ادبیق كمون مين أنارد بأكيامول لاس يفي كبعن نام زنكارول في ازراه عمايت مجته اطلاع دى بى كدالسا مواسم، توقيح اندليته بيركر يرفاخم موجاليكا. يقينًا بعفن وقدت مفصدالسان سے مرام تماہے اس میں کوئی مشبر نہیں کہ جرخا میری ذات سے بڑا ہے.

عجيه اس مون مهية النوس موكاجب ميري برستن ليري کسی احمقا نر علطی سے یا نوگوں سے میری کسی بات برخفا ہوجائے بوابن مال خود تبارنہ بن کرسکتا ، ابنی الکیلئے گیری خود نہیں بناسکتا، است کل این الکیلئے گیری خود نہیں بناسکتا، است کل یا تکوے سے ہے این مور حصی ، وہ معن کتائ کا نام برنام کرناہے۔ سے ایما کا نے والا تم اجا سکتاہے، وہ معن کتائ کا نام برنام کرناہے۔ (بیک انڈیا ، ارمئی سے ایما کا کہ ا

مبها نناجي كأسكم

ایک اُسٹناولکھتے ہیں !-سیسی میں میں میں کے بسر جد ڈیسرہاہ،

ربارے... کے اسکول سے ایک کا ایک جھوٹی سی جاعت
ہے جو کھ جہنیوں سے اپنے ہاکا کا کا ہواسوت میں اگر باباری سے
ہے جو کھ جہنیوں سے اپنے ہاکا کا کا ہواسوت میں اگر باباری سے
ہے معان کی بنا برکر ن ہے۔ اگر کو فاسخف ان سے پوجیتا ہے کہ
میت کی بنا برکر ن ہے۔ اگر کو فاسخف ان سے پوجیتا ہے کہ
میرسون کیول کا نتے ہوتو وہ یہ کہتے ہیں کہ بیارہ مہا تماتی کا
میرسون کیول کا نتے ہوتو وہ یہ کہتے ہیں کہ بیارہ مہا تماتی کا
میرسون کیول کا نتے ہوتو وہ یہ کہتے ہیں کہ بیار مرف اس تم کی ذہنیت جھوٹے ہی رہیں برصورت سے بیدا کرنی جائے۔
میر اسے بدا ہے۔ یہ لیکے ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکے ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکے ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکے ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکھ ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکھ ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکھ ابنی جمعالی نیز افی کے لئے آپ کے ہاتھ سے
میرا ہے۔ یہ لیکھ میا ہونے ہیں ، مجمع امید ہے کہ ان کی درخواست

قبول ہوئی '' بچھے نہیں معلوم کراس خطسے جن قسم کی دہنیت کا نبوت ملتاہے، وہ بطل پرستی ہے یا کوربرین میں تجھ سکتا ہول کر بعض وقت ا تباع بغیراسیاب ۱- ، گرتمبرردزایک فاص وقت میں کمان گرنے لگوتو تم میں با بندی کی عا دت بہدا ہوجلئے گی۔ اس لئے کہ اگر تم کمانی با بندی سے تریتے بن نوتم اور کام کی بھی با بندی کرنے مگوکے اور بیعام بچر برکی بات ہے کہ ایک لوکا جہا بندی سے کام کرنے کا عا دی ہے ، وہ اس سے دوگنا کام کرتا ہے جو یا بندی کا عادی تہیں ہے ۔

دوگناکام کرتا ہے جو یا بندی کا عادی ٹہیں ہے۔

اس اس سے بہار سے بہار سے مدفائی مستھرائی کے دھساس میں برقی مہوگی،

اس لیے کہ بغیر مسفائی مستھرائی کے اچھاسوت مجھی مہیں کا تا جا سکتا ہے بہبیں ابنی بچونیاں صاف رکھنی مہول گی، اسی طرح بہبیں ابنا با بھر صاف نہ مکھنا موگا وراسے بہینہ سے بچانا موگا ۔ پہبیں یہ بھی دیکھنا موگا کہ ہس بال کی حجمہ مجھی کر دوم عیروسے باک ہے ۔ کانتے کے بعد تمہیں ابنا سو البران کی حجمہ مکر دوم عیروسے باک ہے ۔ کانتے کے بعد تمہیں ابنا سو البران برسفائی کے ساتھ بیٹھنا مہرکا، میرانھی طرح ریانی جھرکاکنا ۔ بوکھا اور سے مرمنی صاف سستھری ایجی گنڈیاں بنائی مول گی۔

آخر میں صاف سستھری ایجی گنڈیاں بنائی مول گی۔

آ نرمیں صاف سنھری آبھی گنڈیاں بنانی ہولی گا۔

ہم۔ اس سے ہہیں اس کی بھی تعلیم ہوئی کہ ایک سیدھی سا دی
مضین کی درستی اور مرمت کھیں کی جائی ہے۔ عمد گا مبتد وسنان کے
لڑکے اور لڑکیوں کو اس مسم کی کوئی تربیت نہیں دی جائی ہے۔ اگرتم
سست ہوا ورا پنے چرفے کی صفائی اپنے نوکر یاکسی اور عزبیہ سے
کرائیتے ہوتو ہہا ری اس سم کی ٹرمنیگ نہیں ہو سکے گی مگر میں سجمنا
موں کرمری جوابنا سوت جرفا سنٹھ میں بھیجتا ہے یا بھیے گا، وہ اپنے
جرفے کو بھی درست دیکھے گا۔ اس سے علا وہ ایک لوکا جو دل جب کے
مرائی مرائی ورست دیکھے گا۔ اس سے علا وہ ایک لوکا جو دل جب کے
مرائی مرائی ورست دیکھے گا۔ اس سے علا وہ ایک لوکا جو دل جب کے
مرائی مرائی ورست اور جس طرح ایک مواجئ جوابنے اور ارخود صاف
ساکھ کی کی مرائی ایک المواج ایک مواجئ کے ایک لوگا کا

میں کون^{ی ہ}ارٹ نہ ہوتا اور اس میں کون^ی موسیقی نیر ہوتی تو بیران نوتوانول کے اع نامکن موما آجو مهم گفت سے با ۲۲ گفت کال کرتے رہے اس سلسله بي يد بات خيال مين ركھنے كى سے كدان كاننے والول كوكسى الغام إن كاكون عبر مرك نه تقاركان أب ايناالغام تلى -٨ بماري الكسي إلى وكاكام ادنى بيسم مخواوا السيم بهاي سعرار بہاں کر کے ہیں کہ الحول نے امراء کے متعلق بر انتھاہے کروہ مبھی یا در زمین سر بارس مجھی نہیں رکھتے تاکہ ان کے تلووں بربال من انگنے لگیں۔ چنا بخر برہے سے براہم مینی صافی محنت جس بیں ہومی بیدا عوتا ہے اور میں کورشیوں کے قول کے مطالبت بریمن نے بیدا کیا، اسے بهنه ادنی اور حقیر مجمعا سے۔اس سے اگر ہم منت کرنے والوں کو اسف سأجى معيارين حقير سحيف كى بران سے بينا چاہتے ہي تو بہي خود كانتنا جاميية - كانزااس اعتبارسے با دشاه برنفی ایسانی فرض سے، جیسا

نوجوالوں سے

مندرجربالاتام دلایل تم برصادق این بین بلالحاظ اس کے کہ تم رشے مدیالرکی - فیکن ان کے علاوہ کچیرا ور دلائل محی بین بن کی بنار پرتہا رسے لئے کا تنازیا رہ ضروری ہے ۔ میں اب بنی دلائل کی طرف منہاری توجہ مبندول کرانا چا ہنا ہوں ؛۔

ا- برکسی الیمی بات ہوگی کہ تم بھین ہی سے غریبوں کے لیے کا م کرنے لگو۔ کتا ن متہارے اس مذرئہ خیر کی نتیج راستے بر برورش کرے گی۔ کتانی کی العث بے سے بھی واقت نہیں، وہ اس کام کے لئے اکسی طرح بھی مفید نہیں ہیں۔ رسر رسر

ہرگر سنہوں۔ ۵ - اگرتم کاتے ہوتو ہماری صلاحیتیں جرخے کے بیکائی بہدلوی ترتی میں کام اسکتی ہیں اب تک چرخے میکا نکی بہلو اور کتاتی کی دفتار میں جو ترقی ہوتی ہے، وہ تنہا ان بے لوٹ کا رکموں کی کوششوں کا نتیجہ ہے جو قربانی کے خیال سے کا تتے ہیں۔

ہ یجہ بوحرہ بات سیاں ہے ہیں۔

۲- ہندوستان کا بر فدیم فن آج تقریباً رفتہ رفتہ ختم ہوتا جا رہا ہے۔ اس کا دو با رہ اجیار بڑی صد تک کتا فی سے اجار پر منحصر ہیں۔ حت کتا فی میں آدم ہے ہیں۔ حت اوگوں نے اسے بطور طفیہ باری کی سیاسے، وہ اسے خوب جانتے ہیں۔ ستیا گرہ والے ہفتہ میں کتا فی کرنے والے کتا فی سے باخل نہیں ستیا گرہ والے منازی سے باخل نہیں ستیا کرہ والے ہوتان کے کتا فی سے باخل نہیں ستیا کو وہ اس میں سندہ ہمیں کر ایک وجران کے منافی میں وہ یہ کام کرتے ہے، لیکن اگر کمنافی منہ سیال کا میں ایک کرتے ہے، لیکن اگر کمنافی کو دہ اس بیں وہ یہ کام کرتے ہے، لیکن اگر کمنافی کو دہ اس بیرے کتا ہے۔

أشؤاص كوخيات دينا جوم طرح سيمط كط بيئ تود كوي كرا ناسم اور ال كوليمى ــ النيس حير كى صرورت بي، ووكو في مروق كم ہے اور جوکام لاکھوں کا و میوں کورونی دے سکتا ہے، و مصرف كتاني برسكني سبع أيكن مي كتاني براعتقا دلاكهون اوميول كردول یں تقریری کرے بہیں بلکود کات کریدا کرسکتا ہوں، اس لے بیں نے اپنی کمان کوکفارہ یا طعت کہاہے۔ اور چینک میرا اعتقادیے كرجبان غربوں كے سائمة سحى أور على حبت بيوكى، وبال خدا بھي مروكا، اس كيه مين برنار بين جوجية سي بكا تنابون، فداكو ديمينا بول. تنہیں کیول کا تناجلیئے ؟ یہاں نک توجہ نے متعلق میرے تعدور کاسوال بھا۔ اگرتم میرا پر نقطر منظر سیار کرتے ہوتی پر مزید کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے۔ لیکن مکن سے کرتنہاں میرا نعظر کنظر قبول ندی کوری بہت سے دلائل مِن جن كى بنار بريتها ين كاتنا جا سيك مين ينع النا لمن سع چند اکی دے رہا ہوں :۔ ١- تم دوسرول كوكات براى وقت مايل كرسكة بهواجب تم فود ٢- تم خود كات كرا وراينا سوت جرفام في كو دے كركا دى كى قمت کم کرانے میں مدودے سکتے ہو۔ ۳- کتا فاسیکو کرتم اب یا اسکے کبی بھی جب تم چا ہو، کتا ہی کا شاہدہ کی اسکتے ہور تجربہ سے معلوم ہداہے کہ چولوگ

آب اس طوف متوجه بوجائيں كے، جس طوف سے دام نام كى و مصن آ رہی ہوا ورائس وفنت تک اس سے اندر نمام بھرلے جذبات دیے رہ جائیں گئے۔ اس سے کوئی بحث نہیں اگر اس متبرک نام کا دِروُدوسرو يركوني الزمنيين بيدا كرناس - أي مندويروالتراكبر، كي والزكا تُونَى الرَّنْهِينِ بَوْتًا بِي رَكِينَ الكِيمُسلان كُوكان اس أوازبر كفرك ہوجانے ہیں۔ اسى طرح الكي الحِما الحكريزجس وقلت وه فداك وجودكواين اندر محسوس كرتاب بوزه اييغ جذبات كوقا بومين ركحنا سے اور خور كواس وقنت تك نكے ہے درست رکھے كا عِمادت كے بيجھے جبسى اپرك ہوتی ہے، وبیہا ہی عبادت کرنے والے کو کیل ملیا ہے ۔ اس سے بینلیج مکلتا ہے کہ اگر حرفالی اپنی حکہ پر کوئی چنب ین رکھتا ہوا در میں گئے اس کے اوصاف جوبتائے ہیں وہ اگر میرے تخیل کا متجه بین ما بهر کفی به کم سے کم میرے لیے اکام د عنیو، لینی لفت بخش ثابت بيوكار میں جب ایک تاریھی اس سے مکالتا ہوں تو مجھے مبندوستان کے غریبوں کا خیال کہ جا آہے۔ ہندوستان کے غریب کا فدا ہر کو تی ایان نہیں رہاہے،اوربیانیان کی بمی متوسط طبقوں یا امرا ، ہیں ا ورزیا دہ ہے، اس معریکہ ایک سخف جو بھوک کی تعلیق سے رحبین برداور است سوائ ببيط بحرائ ورجدية سوجقا مرتواس كا بريط بى اس كا در ا بوجًا راس ك طريح بهي است روى دي، وأى اس كا مالكسيم اسى كے ذريبه وه خدا كو بھى ديچه سكما سے اليسے ہ ۳۸ م میرا خیال ہے کہ خدا نے مصلحتا مجھ میں بولنے کی قوت نہیں رکھی محتی ۔ نہیں جاننا چاسپے کہ اپنے لوگوں میں میں سب سے کم پیڈھا لکھا آدمی

رُبِرِيجِن الميم الكسية المساواي)

كناني كي سركتس

میں جانتا ہوں کہ بعض لوگوں نے میرے اس خیال برکہ جرفا میری بخات یا در بعب میرا نراق ارایا ب سبن اگر می میواد میا أكب سخص جومتى كاليك كرلابنا تأسف اوراس بار مقى البيور ونيثا من كانام ديناسم اوراس برايي تأم صلاحيتين اس اميدير فرف كر ديتائي كراس كے ذريع اسے " فراكا علوه " نظرائے كا، ال الكول كم تروك مصحكه خير مواكا جواس كے اس عقيدے سے الف اق نہیں رکھتے ہیں ۔ نیکن کیا وہ جو اس حقیقت کے بانے ہمراس قدرِ تَلا ہمواہیے، اس بنیار پر اس کی بوجا کرنی جیوڑ دے گا ؛ نہیں ، لكه برعكس اس كے وہ اور تھى اس برجارے كا، جب تك كروه این کوسنسشول مین کا میاب تهین موجانا . اور آخر مین وه کیامباب موجا ا وراس کے مخالفین اینے نداق اُڑانے برست نا وم ہوں گے۔ اسی طرح اگرمیرا پرسنے کانفور بھی میری خلوص نبیت پر بنی ہے ، تو یقیناً برمبرے سے میری نجا سن کا فہ دیچہ میرگا ۔ ایک بیٹے ہندو کے کان انہا سے

اور خوشی کے ساتھو، تو آج ہم با مکل مختلف ہونے۔ «کام اور تهذیب ایک دوسرے سے الگ نہیں کیے جاسکتے ا " منيب __ لوگول نے قديم ركوم ميں اسے ألك تمريخ كى تحوستنش کی اوروه نها به شاری طرح ناکام رسید. نهند بب تغییر محنت کے باتہ دیب جمعنت کا عاصل مر بلو، دہ بقول ایک رومن كنيفولك معنف كے انفے " بوكى - روميوں نے عليس وارام كو ایک عا دت بنالیا تفا اور وہ ننباہ ہوئے۔ایسان محض لکھ پر طرحہ کر یا دن مجر تفسد میری مرکے اپنی ذہنی نشود نما نہیں مرسکنا۔ تمیں ہی کو بنانا ہوں کہ میں نے جو کیجہ مطالعہ کیا وہ اپنے ان فرصت سمے ا وقات ميں جو مجھ جيل بين قلتے تھے اور مجھے اس سے اس ليے فائدہ بہنیا کہ بیرسب مجھراکی نظام اور مقصد کے ساتھ ہوتا تھا اورا گرجیہ سن نے مہینول تک اس کھ گھنٹے روز اندجا نی محنت کی ہے، میں منهی سمحمنا که ذبینی اعتبارسے میں مجھ نقصان میں رہا ہوں، میں سمبی سمبی بهمیل ایک دن میں بیبدل جلا ہوں آور سفر مجھی سی نہ بن محسوس کی ہے: " لیکن عنها دے پاس پرسب ذہبنی سازوسلان ہے ا "کون مضائفة منہیں ۔۔ تم نہیں جانتے کہ میں حب اسکول میں میر صنا تفاہ یا انگلتنا ن ملیں تھا او اوسط درجہ ہے نیادہ من مقا تے بی سبا تحد سے طبسول میں یا حامیان سبزی کے جلسوں میں ممبی بولنے کی جوازت نہیں کرتا تھا۔ نہیں ۔ لیکن يرمنه مجھوك مجھے قدرت نے كوئى غير معود، طا قبل عطاكى تقيس

-

المحطينة يميه سازيا ده كام كرت سبهي ولكن ان كدا عول كي قوت إياكيز في مين كوني خاص فرق هبين بوليد. والمجمان محنت بدات ووكون نعليم بب بي سي من طرح يدك دواى محنت نہیں ہے۔ یہم لوگول کے حق میں مشقعت سے کم نرمتی اورانیس اس کا علم بھی مر میوتا کھا بن سے ال کے نفیس جذبات مردد برو بانے تھے۔اسی کے مجھے اسورنا، ہندوروں سے سخت شکایت ہے۔اکفول نے کام کو پرولتاریا ، طبعہ کے لئے ایک مشقیت بنا دیاہے جن سے المغين كوني خطائبين مليا اورمذ اس من العين كون وتحبيبي مونى ب اگر انغیں دوسسروں کی طرح سماج کا ویسا ہی رکن سمجھا گیا ہوتا ، نو ان کی سب سے نابل فرچنیت ہوئی ۔ پر محک سمجھا ما تاہے ،ست عِكَ، ياعبدِنرين مي حب تجي عجي وو توا ، من دعوسه سے تبنا بول كراس وفت كاسماح أج سيتين ببترط ليت بيس تما بهارا لمك ببت تسديم مع جهان مهنديبين أكين بعي الدركين بعي، اوربير كهنائل ہے کوٹنی ایک زمانہ میں ہم وا فعثا کیا تھے ۔ نیکن اس میں کوئی شبہ نہیں کہ ہم جہاں تھے ، وہی ہیں اس سے کہ ہم نے عصر سے شود زل كوتيجيد وال ركاب - الم كي كاول كي تهذيب الربيدي المرتبذيب المع كها جاسكتان، نهايت بري تهذيب م يراوس كولك جاورون سے

جاسکتاہے، نہایت بڑی ہمذیب ہے گاؤں کے لوگ جانوروں سے
بھی بد ترحالت میں دہتے ہیں۔ قارت جانوروں کو تدرتی طور پر
کام کرنے اور رہنے کے اے مجر رکرن ہے۔ ہم نے اپنے مزدوروں کی
جاعنوں کو اسس قدر کرلزیا ہے کہ وہ قدر ن طور پر نہ کام کرسکتے
ہیں اور مزرہ سکتے ہیں۔ اگر ہم لوگ سمجھ بوجو کے سائتہ کام کرسکتے

"لیکن نہیں ، وہ بے کاروقت صابع نہیں کرے گا فرض کیے کہ ہم دن کواس طرح تقتیم کریں کہ دو تھنط دمائی کام کے لیے رکھیں قرکیا یہ قوم کے لیے مغیریز مہوکا "

یہ وی سے سے معیدہ ہوہ۔ میں نہیں سمجھتا کہ ایسامکن ہوسکے گا۔ میں نے صافی طور براس کا اندازہ نہیں کیا ہے لیکن اگر ایک شخص وماغی کام ذاتی تفکیلۂ بمرتاہے اور قوم کئے فائدہ کے لیے منہیں نؤ مجھے یع بن ہے کہ براسکیم ناکام مپولگئ، سوا ہے اس سے کہ دیاست اسے دو گھنٹے ، محنت سے عوض اتناکا فی دے اور دو سمرے کام بخیرمعا وحذہ کرنے کے لئے اسے مجبور کرے ۔ برایک اچھی جیز مہوگی لیکن براس وقت بھی نہ ہوگی حب نگ دیاست مرایک کو مجبور شکرے یہ

نیکن مثال کے طور برتم اس کے خوادہ در مائی کا م کرنا پڑر ہاہے تو بم اپنی فرصت کا غلط استخمال نہیں کررہ ہے بہوئی

" سکن اگرئیسان کام میں کونی ایسی مخفی خوبی ہے توہمارے لوگ



فرصت كاجسكا

ایک بڑے محرم دوست بوالک دن گاندهی ہے باتیں کردہے تھے

یہ فراسے نے کو کیا فرصن کا مسئلہ واقعی اس قدر مشکل مسئلہ ہے ؟
انفول نے بوجا کہ "آب آ کے گفتے روزانہ باتھ کے کام برکیوں زور
دینے ہیں بخیا ایک اچھے منظم سمان میں یہ مکن نہیں کر کوم کے دن
کو گھٹا کر دو گفته کر ویا جائے اور لوگوں کے دمائی اور جبانی مشاغل
کے لئے کافی وقت دیدیا جائے ؟

در ہم جانت ہیں کہ جہیں اتنا سا را فرصن کا وقت لما ہے۔

نواہ وہ جبان کام کرنے والوں کا طبقہ ہویا دمائی۔ اس کا بورااستعال
نہیں کرتے ہیں۔ واقعہ یہ سے کہ ہم اکثر یہ دیکھتے ہیں کہ جہیں دمائی
املیا رہے فرصن موتی ہے ، ان کا دمائ شیطان کو گھر من جا کہ ہے۔

املیا رہے فرصن موتی ہے ، ان کا دمائ شیطان کو گھر من جا کہ ہے۔

طالب علم کی صلاحیوں کو انجارتی ہے جس سے ایک بر کا یا لط کی زندگی سے مسائل کو صحیح ملور برحل کرسکے ، حواہ وہ کسی شعبہ سے تعلق رکھتے

رُ بریجن، ۔ ۲۳ منی کسی ایم

أنى بهي كا وخواه اس كے فلات كيد مبي كها جائے۔ اگر اس بران كوشتم كرنام وْلْرِيكُ ، لر كيول اوران كے والدين كورات يات كى قيد لورلى باوكى -س کے علاوہ شادی کی عمر کو بھی اور مراحانا مرد کا اور لیا کیول میں اگر صورت برسه الوكنوارى رمينه كى بمست مونى جائية ، لعنى اگر النفيل كوالى مناسب برونه ملنا ہو۔ ان سب کا مطلب سے ، سیرت کی ایک ایسی تعلیم بوقوم کے ن و باندل کی و مینیده کی کایا بلیط کردے ۔ برقسمنی سے ہوارے نظام غليم بهارے ماحول سے كولى واسطرنيس عى جو بهارى قوم كے الا كے وراؤ كبول كالك فليل اقليت كى تعليم كى وصيائل في الثرانتا ب س النا برمران ياس جيبي اور مرائيون كو دور كرائ كالساح لله جو کچھ تھی کیا جا سکتاہے وہ صرف ایک ایسی تعلیم کے در بید ہوسکتاہے بولك كيترى مدنت موسط مالات كاساته دسه سك نعب سع له است لرك اورلوكيال بوكالج سے بھي ميكل چكے ہيں وہ اكيائيي كلى بيج رسمهامفالمربهي كرسكت بي بوان كيمستقبل المرس المطاق ندازے بیائہ شا دی ۔ وہ تعلیم یا فتر الرکیاں عرف اس وجہ سے ورکسٹی کرلیں ، اس کے کرود شا دی کے لئے بیسند منہیں ہوئی ہیں ؟ ن كى تعليم س فيست كى ہے، أكروه الخيس اس قابل نہيں بنائى ہے د وه ایک الی رسم امنا بله حرسکین جوا خلاقی پاکسی اعتبارسے ایک لحرك لي محي مفهر تبالي سكتى سع ؟ اس كا جواب صافت ب ماري اواس تابل تنبیل بناتسیم که وه ساجی اور دورری قسم کی برایول سے للاف جنگ مرسکین مفرف وی تعلیم کونی قیمت رکھی ہے بجا کمیں ٣٨.

کھا۔ میں مینگ انڈیا، میں اس قسم کی قبیح رسموں کے بارے میں لکھا ا كرتا تفال استيشين كسران مضمولول سے اس فليج رسم كى بركراني يا دين نارّه: بوگئين - ميريه اعتراضات زياده تزرسم ڪي ديتي ليتي ، ال بہلو پر ہرونے تھے، جیسی کرسندھ ہیں یہ کہلاتی ہے ۔ بہت سے ما تعلیم یا فتة سندھی ایسے تھے جو لٹر کی کے والدین سے برلسی بڑی رقبیں 🖟 وصول مرتے تنے، اگروہ اپنی بچیول کی شنا دی سی ایکھے گھر ہیں کرنا جاستے تھے ' اسٹیٹسین سنے بیرجہا د عام رسم کے خلاف اُکھا یا ہے۔ اُ اس میں کو تی مشبہ نہیں کہ یہ دسم بہت ایمری ہے۔لیکن جہا ک تک میری وا نفیدنا ہے، بدان لا کھول عوام نک نہیں کہنچی ہے۔ بیر رسم صرف منتوسط طنفه تک می و دسے ، جو مند وستان کی آبادی میں ایک قطردسے زیادہ نہیں ۔حب مبھی مم بٹری رسموں کا ذکر کرتے ہیں تو عموماً هم منوسط طبنه كاخيال دل مين ركفنه مبين - لاكسول انساك جور كاورون مين رستے ہيں، ان كى اپنى رسميں اور مصيبتيں ہمي جن كا مميل ے توی عم ابیں ہے۔ نیکن اس کا بیمطلب مرکز نہیں کہ مہیں جہزی بُرا میوں کو نظرا نداز حرر دمینا چاہیئے اِس لیے کہ یہ بنبتاً اِس ملک کی تحقوقی تعداد نک محدور ہے ۔ اس نظام کو بہرعال ختم کرناہے ۔ ایسی شادی جے والدین صرف بيسي كي ليه كربي رختم موجانا جا بيئة ريه نظام اصل مين والآل كيساتها عب یک انتخاب کا معاملہ کسی مخصوص ذان اکے صرف جند سو نوبوان لركوں اور چندسولركيوں كك محدود ہے ، اس وقت تك يُرِقْلُ

. تذکره کیاتھا ؟ ایخوں نے کہا تھا کہ وہ ایک غریب شخف ہے *س کے حیم* ير راكه في بوق ب، اس كے بادے يوكس خونصور فى كا ذكر كياءوہ اكب برایجاری ہے۔ اور باربی نے یہ سلتے ہی کہاکہ بال دی براستوبر برو کا تم كوست وكى بهت مناكي بهي ملي كى ، حب كم كم مع مين تعف ريافنت ورتبلتیا) کے لئے تیا رنم ہوگی اور برریا صنت مزاروں مرس کی منہوگی

جلین کریا رہتی ہے کی تھی ہے، جلیے کمزوران ان انہیں کرسکتے ہیں المکیوں تم کم سے کم اپنی زندگی میں کرسکتی ہو۔

ا کرتم بیر شرطایل منظور کروگی توتم کر ایول کی دنیا میں کھوجانا بسند مزکروگی، بلکہ یا رجنی ، منتی ، سیتا اور ساؤمیزی کی طرح ستال یں ہونے کی ارزو مروکی ۔ اور وقدت تم میری رائے میں اس قسم کے

فدا نہا دے دلول کواس قسم مے توصلے سے گر ایسے اوراگر تمہا ہے ولوں میں اس تشم کی گرمی بیدا بہتے تو۔ اس برعمل کرنے کی توفیق عظاكر-

"رُكا ندهى جى سىلون من مىغى ١٧٨ زبا ١٧٨٧

میشین سے اپنے کا لوں میں جہیزی رہم سے متعلق أكي سلسلم بحث كاجهر القاج تقريا سارے سندوستان كابهت سى ذا تر مين مرقيق بها أورميراس برا بينامقاله افت ناجير بغي الكِ بنخف كِي خدمسنا كررجي بيس بلكر انغول نے عام خدمسنا كے لئے ابنے کو وفقت کردیاہے۔ یہ وقت ہے کہ مندولر کیال یا رہنی اور سيتناكى عظيم الشان مثال قايم كريي .

تم اینے کو سٹو کی مانے والی تھنی ہو۔ متہیں معلوم ہے کہ پارتی کے کیا کیا تھا ؟ اکٹول نے اپنے شوہر کے بیے رویہ فرخ فہیں سيا، اور مذ الخول نے خود السیف ملاکیا اور آج وہ مین دووں کی سات ستيول بين شواري جانى بين __ اس كيونهين كم النولين مى تعلیمی اوارے سے ڈگری ملی تفی، ملکہ اپنی غیرمعمولی ریاصن دہیشیا)

ميراخيال سي كريهال مبى جهيزكى وه لعنت يسيحب سيبرت سی لڑکبوں کو مناسب برکٹنا مشکل ہوجا ناہے ربڑی لو میوں سے۔ اورمبرے خال میں تم میں سے تعبق بڑي ہو بھيء براميدي جاتى ہے که وه ان با نور سمونیسند نهی کرنی بهول گی ر اگریم ان بری رسمول سے برہیر کروگ ، قوئم میں سے معن کوبالذعر تھریا کم سے کم کئ سال يك منوارى ربينا برشيكا - بيرحيب عنها رى شادى كا وقبط آسياكا اورتم محسوس مروكئ كهتبين زمركي تتحسك ابك سائفي كحضرورت ہے، تولم ابسے کی معبولی مز ہوگی حس کے باس دولت ہے، مشہرت ہے يا صورت الشكل كى خولصورتى سبع، بلكتمنين ابسے رفيق كى الماس اوكى جن طرح سے کہ بارتبنی کو کتی عصمیں الم دہ توبیاں ہیں جو ایک اچھی سیرٹ کے النان بی ہوسکنی ہیں۔

ر مہیں معلوم ہے کہ ناروجی نے شید کا بار بنی سے ک لفظون یں

چاہتا ہوں ۔۔۔ اگرتم رامانا تھن کی ان نمام شفقوں اور عنا بیوں کی مصر رہاہ منتقى بنناجامتى موجوالفول نے تم برك بي اوراب يدلى راما ناكفان ای دفتارم برکرری بین، تو تههی اور بهت شی بالین کرنی بون گی۔ یں نے کہارے رساوں بین کس فتدر فخرکے ساتھ اس کا تذکرہ دىكىا، جواس ادارىكى ئىران لىركيان كررى كى مىل دائى ك اطلاعين يرط صين كم فلال فلال لوكى في فلاك فلال سے شادى يدوككي -- نكين مي ان اطلاعات مي أبك جير كمين مهين وكان المول اور وه به كركسى لركىك اين كوشرف غدمت كيد وثقن كرديا موراس الدين تمسع وبي بات كبني جا بنا بول جونب نے ہزیا تینس مہارا جرکالج منگلوری نزیموں سے کہانھا اوروہ یہ سمہ ہرائی میں ہم رہ ہوں میں است کرنے میں اور تمہاری تعلیم پر ہمارے ما ہرین تعدایم جو کوشٹ میں کرنے میں اور تمہاری تعلیم پر جو فیاضا نہ خرج ہونا ہے اس کا ہمیں کچھ صلہ نہیں ملتاء اگر تم عض کر ا کی طرح دیں اور الیسے اداروں سے فارغ ہونے ہی زندگی سے غائب کریکیول کی ایک برای اکثر میت ، جوں ہی وہ اسکول اور کالجوں سے سننی ہیں، پبلک زندگی سے عالم مہوجاتی ہیں ۔ تنہیں ایسا برگز مهین کرناسی منهارسے سامنے مس المیری اور دوسرول کی مثال مین روز است مین نگران رہی ہیں اور اگر میں قلط مہنیں كبرربا بيول نؤوه كنوارى ربى بير برلركی اورسر بندوستان اوکی صرف شادی سی مے بیے نہیں بيدا بيوني كيد عين ببيت سي ليوكيا ل دكفا سكتا بيول جوائ ذهرون

مستقت سے کام لینا چا ہیئے۔ لیکن بیراس سوال کا مذاق اُلٹا اناسیے۔ انہی خیالات اور اس فتم کے دو سرے خیالات کی وجہ سے میں نے اس کاحل جرف مس مجمام من این دل س مرجب طرح می ایج نم سے كبررا بول كر اكرة ك الالكول فاقد زددا ورايغ درميان كولى زندہ نعلق قائم کرلیا تو تھر متہارے، ان کے اور دنیا کے لیے امید کی موی مرن با فی ره جائے گئے۔ نم نربنی تعلیم حاصل محرر بی بیواور اس ادار به سی بهرت انجهی ماصل کررسی ہو - منتہارے ہال ایک خوبصورت مندر تھی ہے۔ میں منهارك المم بنبل مين بير مجى وسيحتا بون كرتم بإيقتنا سن ايناسكول کا کام شروع کرتی مبور برسب بالیں بہت اچھی اور زی کیے قابل بيلي نيكن بيسب مجهوا كميه رسم بن كرمجي ره سحق بي اگراسس عِمادت سے میرروز کوئی نہ کوئی عملی کام مذکلے ۔ اسی گے تیں کہوں گا كه اس عبادت كم يتيح ميس تم كمان كاكام التقيي لوا برروز الده والكائلة اس كام مح ينط دوا ور مجران المحول أدميول كانفور أبيع دل مي لاؤ حس كاميس في تم سے ذكر مياہے اور كيم شاكانا م في كر كوك : " بیں بہ چرخران کے کیے اس مت رہی ہوں ؛ اگریم اسے دل سے ر مرو کی افر بہ مجھو کی کریر نبک کام تم کس فاکساری اور نبک این مع كرريبي مبولة نتبين كعادى يبنينه بلب كولئ تاتل منبوكا اوراس طرح نم استاور ان لاکھول ا دمیول کے درمیان ایک مضبوط رست نہ ليكن ببيراس اداري كى لركيول سيصرف اتناسى نهين كهن

بإرتنى اورسيتاكي مثالبس

کانرهی جی نے معافظ میں سیلون کا ایک سفر کبارتھاجی میں انفول نے انافئ گرلز کالے میں ایک تقریر کی تعی مید حقد اسی تقریر سے لیا کیا ہے یہ

" تمك اين الدريس من يه وعده كياب كه تم اس دن كوسالام تقریب کے اطور میرمنایا کروگی اوراش دن کوکھا دی سے کام سے لیے بیارہ ر کرنے میں وقف کروگی بیں جا شا ہوں کہ بیصرف وعدہ ہی وعدہ مذموع للكه تم اس كوليرا بجى كروكى - اكروه لا كھول فاقه زده جن شے سے ديں يرسفر كررا بيول ؛ ابنى مبنول كے اس عزم كوسمچوسكيں تو جھے تقين ہے کہ اک کا دل خوشی سے باغ باغ موجائے کا رسکین تمہیں مجدسے يبن كريكلين عوى كروه بران مردا ورعورتين جن كے ليے تمنے بير تقيلي مجيم بليث كى سبح ررب اوربسيلوك مين التبي كنتى تغيليال مجھے بیش کی گئی ہیں ۔۔۔ اگر لمیں اتنیں بتا ناتھی چاہوں لووہ اتسی بالوب کے سمجھے کے قابل نہیں ہیں۔ میں ان کی حالیت زاد کا کیے نقشہ کھینچوں ، بھر بھی کم ان کا کچو بھی اندازہ مہیں کرسکوگی۔ اس سے فزرا می میرے سامنے یہ سوال آناہے کہ کم کوان کے ا دران بیلے دومرے لوگوں کے لئے کیا کرناہے؟ یہ کہ دینا بہت آسان بوگا کرا بخیں اور ساوہ زنرگی لبسر کرنی چاہیے، یا اور زیادہ مخسست و ر مخلوط تعلیم کے میں نے بخربے کئے ہیں، بربہت خطرناک چیزہے۔عام فاعدہ بر ہونا چاہیے لکے اور ارد کے اور ارد کیا ں

الک الک اداروں میں تعلیم یا بین " معلّمات کی کمیا بی محسوال برانفوں نے جواب دیا کہ:

"جب مک میم به منجعة إن كرسب عور تول كا بشمول ان كے حوتعلیم با فته بهب، شا دیات مونی چا مینب تو معلمات کی ہمیشہ کمی رہے گی۔ البنہ انھی معلمات وہ مل سکری ہیں جو بیوہ ہیں ليكن حبب تك مبندوستان بيره عود فزل كو ال كافيجع مفلم مهمي دينا هيء اورعور تول كي تعليم كي اسكيميس اك مندووں کے ہا تفول میں رہاں گی جومغیر فی مہذمیکے دلداده بي، اس وقت يك أحيى معلمات كالمناشكل سے خواہ وہ بیوہ ہی میوں رہ برون بہارہے بہت سے منفسيسي كسى مركسى سجاجى دكاوط كى وجهسي كفيب بروجات بين اور بم أك قدم نهين براها سكت بيان كأسبب يرب كه اصلاحت وطبغها وربقيه حصه قوم س كونى بنيا دى رابطينىسے "

رمرائی دسالی متو ده رسے دباگیا -جلددوم صغیر ۱۳۵)

اگرمکن بونواسے نصاب میں داخل کرلیناچاہیئے لیکن پر ديكه كركرتم ال جاريا يائخ برسول كانربا ومسازياده استعال كرنا عاستة بين أس ك سيسكرت كي تعليم مو كونئ اففليت نهني دى جاسكتى بيرير ا فلا في اور مذببي تتعليم كم متعلق ال كاجواب برخفا: -" يَين اخلاق اور أربه مين كوني فرق تنهين يا ما بون، مس محسوس كرامول كد نربي تعليم كى بريت سخت مزورت ہے۔ میکن ہندوندمہب ایساہے کہ ایک شخص بے سویج سمجھے یہ جیں کبرسکتا کہ برکس طرح دینی یا سیخے۔ پھر بھی عام طورسے اگر او ہے تو ہد کہاجا سکتا ہے کہ اگیتا او آ این، مها بها رسه اور بفكوت عام بهندون مين تيسال عرب واحرام کی نظرے دیجی جاتی پین ادر اگرانیس طلبار کواک غرمن سے پڑھایا جائے کہ اتھیں اینے روحانی فرفیر سے سے تنا رن كرانا م وترباعام ضرور باستاك ليدكانى سيراس سلسلمیں استاد کا اتخاب نفیاب کے متعین کرنے کانبت

آب دنیائی جس طرت جا ہیں، بیغے حالات کے مطابق دہیں، نیکن فدا تک بہنج کی مقصد سمیٹر اپنے سلمنے رکھیں اکھا بھکت نے یہ کہا ہے۔ اگر یہ اصول پیش نظر رکھا جائے آو ندہ بی تعلیم کا مقصد اس صورت میں بورا ہوسکتا ہے۔ مخلوط تعلیم کے متعلق کا ندھی تی سے دریا فت کیا گیا تو انخول نے

اكب سوالنا مر تجرات كے تعض ننخب انتخاص اور ا داروں كو بھيجا تما لِحَالَمُكُالْدُكُ جی نے اس کا جو جواب دیا ، ان میں تعض سوالات کے جوابات حسب آسندان تعلیم کے بعدایک لاکی کوجاریا بانے سال اور الای متعلیم کے ملتے ہیں۔ اس سوال کے جواب میں کہ آیا اس مت میں اس کی تعلیم انگریزی کے ذرایہ مرونی چا میئے یا ما دری زبا ن کے ذرائیگاندگی رد مبرا خیال یہ ہے کہ ان حالات سے اندر انفیس انگر سزی يرم ها نا كريا جان سے مار ڈوالنا ہے سسير طوں كيا مبراوں سے لیے برمنی ممکن نہ ہوگا کہ وہ انگریزی میں سوح سکیں بإاينے خيالات ظا بر كرسكيں اور اگر مير ممكن برو بھي تو ب کنچچه مناسب تھی نہیں ہے۔

جن عور نوں سے لئے مہم یہ فاکہ مربقب کر رہے ہیں' اگران کی اعلیٰ تعیلیم ما دری زبان سے ذریعیہ ہوتو وہ اپنے گھروں کو ایسا ہی خوب صورت ا ورروشن بناسکیں گی

عِيبِ سوناً - يَهِي نَهْمِي مَلِدُ وهِ الْبِينِ الْرَاتُ ابِي عَرِنْعَلَيْم ما فَتْهُ مِنْول مِرْمِهِي ذُال سَكِيلِ كَي اوران كي مِينُ قِيمِتْ فِيرِمَاتُ

م دسے سبیں ۔ سنسکرت سے متعلق *کا ند*ھی جی نے سب ذیل خیالات کا اظہار

والمبرى والن سيك سيسكرت كي تعليم بون جاسي اور

تجكود كيتاكا كحدمزو تيكفا- إس في ابن قوم سے إس لطن الخالے کے لیے سسنگرت پڑھنے کو نہیں نہا جولطعت کہ وہ خوداً کھا چکا تخا بلكه اس ني فود اس كا ترجه الكريزي مي كيا جو ايسا بي عمد ب مي المل سنكرت اوراس سے علاوہ اس مي اس نے كويا اين روح نكال كرد كلدى ہے - يرد كي كركر كم مم اس ميں ابھى بہت يہيے ہيں ہم کو ترجمہ کے کام میں اور توج دینے کی ضرورت ہے۔ تیکن بیا میں وفت مكن موكا حبب بم ابن تعليم كمنسوبركواس طرز بركائي بوكي في سف تحويم كياسي اور أس كم مطابق عل كري - اكريم انكريزي سے عثن چوزدیں اور فردانی زبان کی توس کو بہانیں ، تو بہر مجد مشكل ند موكا - مرمرد ياعورت كي يه مزوري في ي كم الكريزي اس عزمن سے بر بیت کے اپنا وقت صرف مرید کہ وہ اچھے اوسیے تطف المروز موسك كل يس يه عرف أب كوناً رامن كري كي بين كم ربا مول بلكس يا بهما مول كدوه لسلف جوالحرمزي تعليم يا فت رمشكل سے الخاتے أن ترجول كے فراحيسم سب الفا سكيں - دنيا کی زبانیں انمول جوا مرات سے تھری بردی این اور ادب کے تم جوامرا الكريزي ميں ہيں مجي نہيں ۔ مب ان تمام جوا سرات كوچا مت ابول كرساري قرم یاسے - اس کا وا مدطریقہ میں سے کہ ہم بیس جو لوک زیا موں کا شوق منطقة تين النيين مسيكين أور كيران غير للى ا د بى كالسيكس كو ا بي ۔ زبان میں منتقل محربی ۔

(۲) احداً بادی مجوات سا سبتیر مسبط سنے اپنی عور توں کی تقلیم سے متعلق

بعے ادب سے عمت ہے، اسے بوری دیا کے ادب کو گھنگا لنا جا ہیئے ۔ كونى مفض اسعاليه الخرف سي روك سكمام اوربغ روكنا جاسيكا وی میں ہے۔ اور دہ ہو۔ بیشر طبکہ اس میں بختہ ارادہ ہو۔ تبین چڑی ہمیں بالعوم اپنے اوگوں کی صرور توں کے بیے ایک میں چڑی ہمیں بالعوم اپنے اوگوں کی صرور توں کے میں ایک منقوب بنا ناسنے، ہم صرف جندا دب کے منیدا بیوں کی مخصوص صرورتوں كافيال منهي مرسكة بين ان كريه جب بهم كان نافي يا فنزاور دو تمند ہوجا میں سے تو یورب کی طرح تعلیم اور نخین کے اے علیدہ ادارے بدن کے رجب تعلیم عام ہوجائے گی حب ہمارے اکثر مرد اورعورتین تعلیم حاصل کرنے لگیں کے تو ہمیں بقین سے کر بھیں سے بہترے معسنفین ایسے بیراہوں کے جودوسری زبانوں کے ادب سے لطف اندوز بھنے كم مواتح بهم بنيجاتي كم - اكريم صرف انترينى ادب سے بى لطف ائدوز ہونے رہے تو ہما دی زبان ہمیں خریب کی غریب دہے گی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ہم برحیثرمیوالک قوم کے بھی ہمیشہ ذہنی اعتبارسے غریب دلہا گ أكراكياس تشبيه كم من مخط معاف مرين توسي يه كر كول كاكر دوسری زبان کے آدب سے لطف الفانے کی عادت اس پورکی سی ہے ج چوری کے مال سے مطعن الحفاما ہے ۔ انگریزی مناع دیات نے اپی قوم منے لئے اپنی خوبصورت زبان میں اس لطف کوبلین تمیا جراس بنے الميترك مطالعت عاصل كياتعااس طرح فطرجيرالدك عرخيام كي شاعری سے جولطف اٹھایا ، اسے ایک ایسی ایمی زبان میں بیش کیا كم للكنول الدفي فيآم كى رباعيات تم ترج كواس شوق اورقدر كى ما تفوعز برركف بني، عليه الخيل كو- ايدوين أرزلد في بالد

برناجا ہے۔ برنکس اس مے عورت اس زندگی کے اندرونی یا خانگی دائرہ بر فكومت كرن بعاس لياس كمرك انتظام بحول كى ديه بهال ا وران كى تعليم وغيره كا فاص علم مونا چائييئ - اس كا به مطلب تهاي كم مردیا عورسا کوروسرے کے عدود کا علم یا تکی مزمونا چاہیے کیکی جب تك ال كى نعليم كا نفعاب إن ما يو ل ليد بني منه وكا اس و قنت تك وہ دوانوں اینے البنے دائرے کے اندر کمال حاصل نہیں کر کھی کے یہ يند باننين انن سوال سے متعلق كہنى تھى صرورى بين كر ابراعوروں سموانگر تیزی جامنا صروری ہے یا نہیں ؟ میراخیال ہے کہ عام طور بر توانگریزی کا جاننا نه مردوں سے معد منروری سے نه عور تول سے سے در مردول کے لیے ممکن ہے اس کی طرورت اپنی دوزی کے ہے۔ بالسياسي كامول عيى حصر لين سم ين بيريمي، ليكن مي عوراول كي كن ايا تجارتي كا روباركرنا صروري منين سمحينا بيون-اس ليم صرف عور آذف كى مقور كى سى تقدا ذكه كنه الحكرين كالمرهنا عناهروى موكا - اور وعورتني ايساكرنا عابتي بي، وفي من ميترسي كمردول کے اسکونوں میں یرد هیں ۔ انگریزی عور نوں سے تمام اسکولیاں میں ماری کرنا این نے جارگ کی مدے کو اور برط صا تاہیں۔ میں سنے اكتر لوگوں كويركنت بوسے مشناب كم الكريزى ا دب كا انول خزان عور نوں سے سنے بھی ویسا ہی کھلار بہناچا سے جیسام دوں کے سے۔ میں بہایت اوب سے کہوں کا کہ یہ ایک غلط خیال ہے اگر جراس کی غلطى عياں مذم بور كونى متحفق برجيب كہتاكہ آنتگر بڑى ادب كا خذا مة مرزول کے لیے تو کیا رہے لیکن عورست کے سے بندہوجائے۔

انفیں اجھا رکھی اور عوام میں انفین بھیلا کیں ۔ تغیر بھے کیم انفیں اجھا رکھی ک المرساع وه لامدود فرانه مي جو منلف سابوں سي جع بے ہارے يرمعنل ہے۔ برمبالغرن بی میکی مقتل کا ظہار سے تر ایک انسان مے عانورسے مجھ مہین دور ہیں ہے۔ اہذا مردی طرح عورت اسے عانورسے مجھ مہین دور ہیں تعلیم ی صرورت ہے۔ اس ما بیر ملک جیس کر عورت کی تھی اسی چی تعلیم ی صرورت ہے۔ اس ما بیر ملک جیس کر عورت کی تھی اسی می تعلیم ہونی جا مینے ، طبیع مردی مونی ہے ۔ سب سے بہلی اٹ ر المرس الم اس کی خوابیاں دور بھی کر دی جائیں، کھر بھی میں عور آوں کے لئے السيمناسب نه مجهول كار مردا ورعورت دونوں حقیت میں برابر ہیں۔ سکین وہ اپنی حبط تی یا دراعی ساخت میں ایک نہیں ہیں، وہ رہے عیب وغریب بوڑہ ایس وہ ایک دوسرے کی کمی کو تیررا ایک عجیب وغریب بوڑہ ایس - وہ ایک دوسرے کی کمی کو تیررا ر تے ہیں اور ایک دوسرے کے لیے بہت صروری ہیں۔ اس ف ا ر ایک دوسرے مینیرو جور نہیں۔ اس سے یہ بیجہ کلنا ہے کم سی ایک دوسرے مینیرو جور نہیں۔ جن چیزے ال میں سے سی املی کی حیثیت میں فرق آئے گا، اس سے دولون اینے اپنے حصے سے بقدرس ، بول کے۔ جولوگ عورتوں ك تعليم المنصوب بنات ميں ، انهاب به باسایا در كھنی جا مينے - مرد ای شادی شدہ جرائے کی زندگی تے بیرونی وائرے بیرطومت سر متعلق زیادہ کے ال حصول سے متعلق زیادہ علی کے ال حصول سے متعلق زیادہ علی کے ال حصول سے متعلق زیادہ علی اللہ



عورنول في عليم

اگرچ بہت او بھا اورمنید کام نظر بڑھنا لکھنا جانے بھی ہوسکنا مے ، بھر بھی ہیں جمعنا ہوں کم پڑھنا لکھنا جاننا صروری ہے ، اس کے بغیر کام جلانا بہت مشکل ہے ۔ اچھی کتابی برڈ نفنے سے ذہن کی نشو و منا ہوتی ہے ، اور بھراس کے ساتھ اور بھراس کے ساتھ اور بھراس کے ساتھ اور بھراس کے ساتھ بیں اس علم کی قدر منزورت سے ذیادہ نہیں بڑھا نا جا بہتا لیکن میں اور جیزوں کے ساتھ اس کا جو جو مفام ہے ، وہ اسے دین میں اور جیزوں کے ساتھ اس کا جو جو مفام ہے ، وہ اسے دین میں اور جیزوں کے ساتھ اس کا جو دون کو بیر بات کہ جیکا ہول کہ حور اوں میں نظیم کی کی وجہ سے مردوں کو بیر بات کہ جیکا ہول کہ حور اوں میں نظیم کی کی وجہ سے مردوں کو بیر موقع نہیں مونا جا ہے کہ وہ اس میں نظیم کی کی وجہ سے مردوں کو بیر موقع نہیں مونا جا ہے کہ میں ان کے جائز انسانی حقوق سے محروم رکھیں۔ نسیان مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق سے محروم رکھیں۔ نسیان مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا صحیح استعال کرکھیں مناسب نتیلم ضروری ہے تاکہ وہ ان حقوق کا تھی کی مستعال کرکھیں کی دور اس میں کہ کا کہ دو ان حقوق کا تھی کردوں کی دور ان حقوق کا تھی کے استعال کرکھیں کی دور ان حقوق کا تھی کے استعال کرکھیں کی دور ان حقوق کا تھی کردوں کی دور ان حقوق کا تھی کردوں کی دور ان حقوق کی کردوں کی دور ان حقوق کی کی دور ان حقوق کی دور ان دور ان حقوق کی دور ان حقوق کی دور

اسی طرح و دان سرست المی خراب مردا اور جهان بک سنیاس استرم كا تعلق سي ، وه تظريبًا معدوم بروكياريرسي بهارى مالت جهال نک این حمول کوشیطانی طریقه سربنانے اور سمت ا ورطافت کے بیدا کرنے کا تعلق سے ، نویس بنا دو ل کراس طرافیہ سے ہم ۵۰۰ میں کے بعد کھی بیٹھا نؤں کے برا بر منہیں ہوسکتے ہیں ؟ لیکن خدا نی راسنے برطینے سے ہم بہت مفور کی مدت بیں ان کے ہراہم ہوسکتے ہیں۔ اگر حبتم کے بنالے نیں سی سال لگتے ہیں، تواس ٔ *عدا فی طریقے برحل کر سم* اپنے اندر ذہنی سبدی اس سے کہیں تھواری

مترسامي والسكية أبي ببرطال، هم اس براسي وقت على سكية بين جب ہم ان برنیک کاموں کی بن برجوبم نے بہلے جنم میں کیے ہیں اور ہمائے والدین سے بیرے اس طرف ماکل والدین سے بھی تربیت دے کر ہمیں نیتا رکیا ہے ،اس طرف ماکل

دُنو جيون، ٢٧ رفروري هناواي

كبرسكنا اور تعبوث كامرتكب نبين موسكمام يجرابك ناستك برجمجاري كى روح كى تيزى جحد سے كہيں زيا دہ بو ن ہے۔ يس ابھى ايك مكنل برہمیاری بھی تہیں ہوں اگر چرمیں ہونا چا ہتا ہوں۔ ہیں سے آپ کے سامنے خرواینے تجربے کی روشنی میں چند مثالیں دی ہیں جو ایک بر بیاری کی المتیازی خصوصیات برسکتی بین- بربیجاری ہونے کا بدمطلب نہیں ہے کہ میں کسی عورستا کو حقاتمہ اپنی بہن کو بالته منهين لي سكنا. تيكن اس كابيمطلب صروري كرجس ظرح ايك كاعند كے جيوك سے ميرے دماع بين كونى غلط جدب ياكا مكافيال سيبالنبس مبوسكنا، اسى طرت اكي عورت كو إلى الكاف سي الجي ا فن غلط خِيال ياكام نهي موسف جا بركي . اكر بربيميريد ميري باربهن کے حیویے اور تیار داری سے مجھے روکنا ہے تو اس فت کا بمہمجریہ قطعاً ہے کا رہوگا۔ ہم اپنے کو اسی وقت برہجاری کہرا سكتة بن، جب توليسورت سے توليفورت عورت كو الته نكانے يرتبى بهارے دماع يم كوني الرما بيو- اكر آب اين لاكے أور لر ميون كو انتق بر مجارى بنانا عاسة بين أو أب كواللي صحی مشم ی تعلیم دین بروگ ، اور آنیا نہیں بلکه صرف میرے جيساً برجميًا رى خواه كتنابى نافض كيول مربوه ايبي بقبليم كالجم تتيا د كرسكما ہے۔ ر سی این قطرت کی بنا پرسنیاسی مونایے۔ برہمچربر کا زمار

سنیاس تے زما مرسے بھی زیادہ اہم عوتاہے۔ لیکن ہونکہ ہم نے اس کی پاکیزی کو خراب کیا، ہمارا مگر مست سازمان بھی خراب رہا،

تواس کے لئے برہمجریہ کا وا حدراب تنم کھلا ہوا ہے۔ مجھے ال سیاساً میں جو مجھے دیا گیا ہے، ایک نا ستک برہمچاری مہا گیا ہے۔ میں تم سے كم جوبات كبيرسكتا بول، وه بركهاس سياسنام كا تصف والاأسس اصطلاح کے میچ معنی سے قطعًا نا وا فعت سے - ورم اس کے ذہن میں یہ بات سیوں نہایں آئی کہ ایک شخص جرب دی مندہ میوا وراس کے بیچهٔ بھی ہوں ، وہ ناسبتک درجیاری کسی طرح بھی نہیں کہا جاسکتا ہے۔ نا سنتک، بریجا ری کوکھی نخاریا دردسسرکی نشکایت نہیں بونی، اور مذاسے کھانسی یا ایندسی سائیٹس میونی ہے، ڈاکٹروں كاكهناك كروابندى سائيل ألهنول كے اندرسنگز كے بہج عِلے جائے سے ہو فی ہے کہ بیج مسی البیے شخص کے جسم میں بہر کر گے گا جواسے صاف ستھ ااور نندرست رکھنا ہے لیکن حب آنتیں تحک جاتی ہیں ا ورسکہ ور ہوجاتی ہیں ہوّ وہ عیرصروری ما دہ خارج منهي كرسكن أبي ميري أنتيل بهي السي طرح مفك كركمز وربيو كئ بيون كى - اوراس وحرس مين غالباً البي جيسنرس مفنم مذكرك

ہوں۔ دوکے بہت می برکار جیزیں کھاتے ہیں۔ ایک ان بالاں کی طون توجر کرنے کی صرورت مہیں مجتب اس سے کہ لؤجوالوں کی آنٹیں مت رزنا آئی قوت رکھتی ہیں کہ اس مسم کے سب منسلہ با دھے کو آسانی سے شکال بچینیکتی ہیں۔ اس لیے کوئی مجھے ناستک، ہر ہمچا ری تہیں

الم محمل بر بیجاری جوا خر عربک ترک لذات برفایم رے -

ان مالات کے موتے موسئے بھی ہم جمانی طافت اور صلاحیت میں دوسروں سے مقابلہ کرناچاہتے ہیں۔ اس کے دوط لیے ہی کا ایک خدانی ہے اور دوسراسٹ طانی۔ شیطانی فیط بھرائی سب باتوں کو جائز سمحقا ہے خواہ وہ ضبح ہوں یا عکمط ، جوجہم کی طاقت کو برخ صامنحتی ہیں اسٹلاکسی چیز کا کھانا خواہ وہ کا کے کا کوشت وغیرہ کیوں مذہو۔

میرے بچپن کے زمانے ہیں ایک ووسست پر کھا کرنے نظے کے بهين گائے کا گوشت عزور کھا نا چاہيئے ، وِريذ ہم اپنے جسم النخريزون كى طرح توانا اورم صنبوط تنهين بناسكنة ببن - شاء نزان كالر نے کھی این نظوں میں سے ایک میں یہی مشورہ دیا ہے: " ا نگریز بها دے لک پر مکومت کیتے ہیں ، بہندوستا نیول نے نهایت فاموشی سے کن مقے ڈال دیتے ہیں ، اس کی وجربیہ ک بخريزهم سے مبانی اعتبار سے بہت مصبوط میں " مزمدات منوم محرات بربرنوا احسان ہے۔ لیکن ان کی زندگی ب دومخلف دوراسنه بی ایک ازادی کا ا در دوسرا صبط نفس ا جس نظم سے میں نے اوپر کی سطری نقل کی ہیں ، وہ پہلے دُور سے تعلق رکھتی ہیں منایال میں بھی جب اس نے اپنی فور اکا مقسا بلہ ومسيد ملكول سي مرنام بشروع كيا، الولوكون كليع أما كومثت كميانا شياد كربيا ـ اگر كونی مشیطان كی طرت اینے سبم كوتر فی دبینا سيار ريد رو ايي ممنوع چيزي كعامكما بير . بهتاج، تو وه ايي ممنوع چيزي كعامكما بير . ليكن اگركوني شخف غدان طريق برايخ جيم كونر في دبنا چابنا م 444

کوکیٹروں کی غبرصر وری مغدارہے ڈھکتے ہیں تا کہ وہ ایھے معلوم ہوں ہ لیکن کیااس سے وا قعتًا بیوں کی نوبھیورنی میں کو بی اضافہ مہد تاہیے۔ كبرون كى غرص جسم كوفر عكنا اس كرمى وسردى سے بحانا برتاہے مذكر اس كے مُعَن بيں اعنا فرمرنا۔ جو بر ہمجر ببر بر تتا ہے، اس اہم نوسیے کی طرح سحنت اور مصنبوط ہوتا ہے۔ ہم نیے سے حسم کواسے گوروں میں لے کرخراب کر دیتے ہیں یم اس کے طبع کی گرمی کواسے گھرکے اندر رکھ کر محفوظ رکھنا چاہتے ہیں نیکن اسِ طرح جو گرمی سیدا ہوئی ہے، اس کی مثنال کھیائے سے دى جا مسكتى ہے - سم ف این صبول وصرسے زیادہ ا متیاط كى وجم سے نا ذک اور سحن کام کرنے کے نا قابل بنا دیا ہے۔ بہاں تک نو كيرون كيمتعلق نفا ـ ہم جنوں کے دماعوں برگھروں کے اندرائی اردر اُ دھرا دھری باتوں سے بھی خراب انزان ڈالنے ہیں۔ ہم ان کی شادی کی بات ہیں۔ كريتے ہيں - وہ اليبي بائيں ريجينا ہے جن سے وہ اس كے متعلق أور اسی قسم کے دوں رے امور پر سوچے کے لئے مجبور ہونا ہے۔ تعجب ب كريم لوگ وحشى كيون نبين بلوگير! با وجرداس يكر افلاق اور اچھے کال حلن کے قیو د توڑنے کے بہترے موقع پیش آئے ، مير مجي مهار سے سماح ميں وہ يتو زياتي ہيں ۔ انسان مجھ اس طرح كا ہے کر آین شباہی اور بربادی کے مواقع ہوتے ہوئے کبویے کبی اپنے کو بھالیتا ہے۔ اگر بر بچریہ کے برستے میں بر رکا وہیں دُور کردی عالی تومعا لم بہت اسان بوجائے۔

ہزگی جننی کرایک پریٹ بھرے کو للاو۔ ہم اپنے مخلف کھا بوں میں اپنے ذائقہ کو تیز کرسے اور اپنی مجوک کو بڑھا ہے کے لیے بہت سے مرح سالے استعال کرتے ہیں۔ بھر ہم برہجے یہ برشے میں دشواری کی شکانیت کرتے ہیں۔ فدارے تعالی نے ہمیں چیزیں و بھیے کے بیے اضحیں عطاك من اللين عم إن سه اسي جزي ويه كر جني و كيمنا نهي چاريك، ان کا استعال فواب کرتے ہیں، ایک ماں کا پتری کا مزیر سیار این بی کوکیوں بنیں سکھان ہے ؟ اگر وہ اس کے گہرے معنی من مرحقی جائے، وہ اینے بچے کوزندئی شخن سورج کی ہو جام کرناسکھا عنى المربرساجى أورسناتنى دونون سورى كى بوجاكرت بين - صرف سورج كى يوجا كاليترى كي صحيح معنى كالكيد لم كاما لكا و مے مسورے کی اوجا کے کیامتی ہیں ؟ اس کامطلب بہتے کہ م کواینا بسراوي الخانا عابيي ، اسے ديكھتے رسمنا جا سيئے اور اپني منتھوں مو یاک گرنا چاہے۔ اس منترکے براجے والے براے برائے رشی محقے سورج کی بوجاسے ان کی مراد بہ بتاتا تھا کہ اس شسم کا منظر، ٹوسٹی اورتھن جوہم سورج تطخ کے وقت مریکھے ہیں، وہ کہلی اور نہیں پاسکتے ہیں کوئی اسيني أسان سے زبا دہ كيمنظر نہيں موسكتا. اور كوني دار كون خدا سے بيليم مرتنبي للسكتا-ليكن كتتى مائب أبي جواسة بجول كومنه وتعلا المريح بعد منتى كا أسمان وكمانى مي ؟ بجر تو تحد أست لم مي برهم عناسيد، وه شایر ایکے چل کر ایک او کیا سرکاری افسر بننے میں اسے مدد دے۔ لیکن می نے اس قیمت کا اندازہ کیا ہے جو بچر گھر پرشعوری یا عنرشعوری طور برسی اے ؟ ہمارے والدین آینے بچوں کے جمول

چا بہتے ہو، وہ معولی برہیجریہ سے رکین ایک اور، اوراس سے زیادہ من كل براجرية بيم جوماً رب تام حواس كوقا بوس ركهنا سكهانا ہے۔ معولی برہیم ریم الر تنا تھی شاستر ول کا کہنا ہے کہ بہت حقیقت میں صرف ایک فیصد کی کی ہے۔ یہ اس وجسے مشکل معلوم موناب كربهم اورجواس ك فالوسي ركف كى كوشسن نهين كرت بين - فاص طوريردانف كيتروك اني قوت داكة برقابور كوسكة بين ان کے لیے برہیجریہ کا برنزنا زیا دہ ہمسان ہے۔ جیا تیا شاکے اہر کہتے ہیں کہ انسان برہیم ریرے برننے کی اتنی میں وسنسٹ نہیں کرتے جتنی جا تور کرتے ہیں۔ یہ بات یا تکل صبح ہے۔ اس کی وجہ پر ہے کہ مِا نُورُون كو اين فون وا نُقة بريورا قا بوموتا سي- بهي نبيب كم وه شعوری طور بہراس قابوکا اظہار کرتے ہیں؛ مکٹہ بران کی مفارے کا الك جزوب وفاص طور مركاس سدا بنا يبيط بحرت بين جو وه بريك بمركفات بي وه اس عرفن سے كفات بي كه رُندو رئي، وه کھانے کے کیے زیرہ تبہیں ہیں۔ سیکن ہماری حالت اس کے برتیس ہے۔ ال البين بي كومخلف كولي جيزي ديني سي تاكه وه ذاكقه كم مختلف احراسات کا لطعت اکھاسکے رقمیتی ہے کہ اپنے بچے کے لیے محبت کی بہترین مشکل برہے کہ اسے زیارہ سے زیا دہ چیزی تھانے اور ان کا لطعت الفاست كركي وى جائي واتعربه ساكم ايساكمرك سام ابني قرت دائقه کواور کم مرتے ہیں اس ہے کہ مزہ تو بھوک ہی کی حالت میں ا تا ب ایک مورک او می کوایک ساده رونی اس سے زیاده میلی معلوم MAQ

بین تعلیم صور و صول علم کا نام نہیں بلکہ تخلیق کا نام ہے، سا دہ زبان

ہیں اس کا مطلب برہے کہ فن کو دجھے ہمیشہ نہایت و سیع معنی میں بیا
گیاہے، لینی یہ کہ جو کیا جائے وہ اس لاین ہے کہ بہت اعجی طرح کیا جائے
ہاری تعلیم میں اکی بہت بہت المری اور زیا وہ مرکزی جگہ لمنی چاہیے ۔

"والدین کے فرایض کے سلسلہ میں اس بربحث کرنا ، اس سلسلہ
ہیں جو کچھ میں نے کہا ہے، اس کی مزید ت زیح ہوئی جا ہیئے۔ اگر جنس
میں جو کچھ میں نے کہا ہے، اس کی مزید ت زیح ہوئی جا ہیئے۔ اگر جنس
کی تعسلیم دینی ہی سے تو والدین بلاست باس سے بہترین معلم ہیں
یا ائنیں عوزا چاہیے۔ اگر اسے بے انٹر کر زیاجائے یا یہ نصر انور دو جائے
یا ائنیں عوزا چاہیے۔ اگر اسے بے انٹر کر زیاجائے یا یہ نصر انور دو جائے
یا ائنیں عوزا چاہیے۔ اگر اسے بے انٹر کر زیاجائے یا یہ نصر انور دو جائے
یا دو کھ جائے گھریں می السی ہی حفول ناک عولی ، جیسی کہ اور کہیں
موسکتی ہے ۔ دو صفحہ یا ب

وسرکین ۱ الارنومبرنشافیز)

برهجريج

محدے کہاگیاہے کہ میں ہم بچریہ پر کچید اپنے خیالات کا اظہار کروں۔ لبعن مسائل ہیں جن پر حسب موقع وفوجیون ، ہیں لکھنا رہتا ہوں، لبکن ان پرمشکل سے کبھی بولتا ہوں ۔ مبر ہمچریہ، اپنی ہمیں سے ایک موصور ہے۔ یہ ایک ایسا مضمون ہے جو صرف الفاظ کے ذریعے مشکل سے مباین کیا جاسکتا ہے، جس بر ہمچریہ، سے بارے ہم ہمنا

سائنٹیفک ہونے کا دعوی کرنے ہیں ،علی بخربہ کی ضرورت اس غرف سے کہ سبق سمل ہوجائے اور اقبی طرح ذہن نشین ہوجائے ، ہراکیہ اسلیم کرتاہے۔ بیچے کوجب سوال نفری طور مبرسمجھا یا کیاسسے تو اسے عملی طور مرکجی سمرنا ہوگا ،حس حیز کی نوعیت اسے بیان سمردی گئی ہے اسے اس جبر کا تحان بھی کرنا ہوگا، ایے اس کے تونے اور نقلیں مبی بنائی ہول گا، جو چیزاسے جاعت میں سکھانی کئی ہے، اس کالیبورسٹوری میں جاکمر تخرب مجی کونا موگا، اسے علی میران میں جاکر اُ بنے علم کی جائے بھی کرنی ہوگی ۔ اوراسی طرح کی باتیں ۔۔ دیکن جوسئلہ ہمارے سامنے ہے، اس میں اسٹا دکویہ تہیں کمزا ہے،اس کامقدر بخربہ سے اور روکنا ہے نہ کہ اسے اور براطانا ۔ اور خطرہ یہ ہے کہ جور کرنائع وہی جلد مونے نیچ کا اور اس طرافقہ میاجی طريقه سے اسے نہیں مہونانے حب استا دہمسین می خصوصیاً سیا باضم اعل بنا ناسے ، تواس كاسا بقرب جان شے سے موزاسے - تلكن اس صورت میں اس کا واسطرزدہ شے سے اور ایسی شے سے جو تجربہ کے لئے بة واربيو وه كويا أك سي كفيل رام.

" استادیے خطرے کوزیا دہ وضاحت سے بتانے کی نفرورت نہیں میرٹ ایک بات کہ دین کافی ہے ۔ جنس سے منعلق مخلص ہونامٹ کل ہے ۔ کھراں معالمہ میں خلوص کے بنہ مونے کا ملکے سے ملکا شبہ کبی ہے نوجوان فوراً کیجڑ لیسے ہیں ، ایک اچھے نیتے کے ملے سحنت مہلک ہے ، حیں طرح مذہب کے معالمہ میں موتاہے ہے۔ دصفحہ 191 – 191)

رد اس کے میں اس نتیج بریہ بال کو صنبی مسئل کا عل جمال کک ایک معلم کے عدود ہیں آتا ہے وہ اصل میں تعلیم سے مقصد میں توسین کا معالم

ياعورت جواس" بورسه اورا زادانه اظها رخيال ، كا دّمر دارم. اس معالم کی اصل نوعبت یہ ہے کہ اس کے بارسے ہیں جب یا انحصوص نووانوں ے، ایک فنم کی تحریک ذرین کاباعث مونا ہے، کچھ فواس کے معمر مونے میں میں بین بیات شامل ہے۔ اگر بحث سے کریدایک نسکل میں ختم مونی ہے نو دوسری مورت می وه محرب را بھی ہوجان ہے۔ جس نوجوان نے مبئی کی تعلیمیں انسے استادوں سے فراعت ماصل کرنی ہے رجو خود کھی مشکل مے خطرے سے بری کیے جاسکتے ہی اور اسے بردا مرمنون ، کو یا حفظ کرایا ہے ، بودوں کی تخر ریزی سے لیکم أهم يك، وه الحيى طرح عا نتاب كه اس كان سب با فوام كا علم ما مكل ما كا ہے، جب کک کوانس نے اپنین تخرب کی مسونی برمز مس لبا ہو، اور گان یہ ہے کہ وہ جلد ہی ان کا تجربہ کئی کرے گا۔ اسے مکن ہے اس کا مشبر مجى بونا بوكراياس كم سحفاسة والول ني اس معاطي كم إير میں پوری مفتقت بھی بیان کی ہے اوربیان بی بات ہے کہ اس کے اخلاتى بهلويرمبتنا بي زور ديا ملسكءاسي قدر يؤبران كاستبدا ورم عتا ہے۔ اس فعورت میں وہ تجربے نی طرف اور نبزی سے بڑھے گا، یہ معلوم مرسے محصین کراسے دھوکے میں رکھا گباہے یا نہیں۔ بورب كي لاطيني للكول مين نظرى سي تقرفي منزل كى طرف ليني علنسي الم سے مبنی متحرب کی طرف تیزی سے فدم برا جانا کوئی بہت بردی بھرا ک

الله بمحا جاتا ہے ، یا مگن ہے کہ خود ہی مفصدر ہا ہولیکن سر دمالک کے عبنی معلی کے فرئن میں او جوا اول کو عبنس کا علم بطور الم مصنون کے سکھا نے سے میر منتا ہرگز نہیں ہے۔ ایسے علوم کے بارے میں جو

برسی برگ (امنل کجرانی سے ترجہ کیا گیا)

かりり

یه خیال کرنا که نوجوان ده نبی بے عنوا نبول سے صرف اس به اس محعنوظ رہیں گے کم انفیں مبنس کے ہارے میں پورے طور برا ور آزادانہ انہا رئیال کاموقع دیا گیا ہے ، میرے خیال میں آبب بہدن خطرناک دھوکہ ہے - اور مذمیں اس استاد کی ملکہ برہونا چاہتا ہول ، خواہ وہ مرد ہو

کے یہ ایل بی جیکس کی کٹا ب « بورے انسان کی تعلیم سے کچھ حقے ہیں جن کا نذکرہ نیکیلے معنمون میں آیا ہے۔

بر دونزں مبن کے تجیل کوجن کی ترمیت میرے ذمریفی ہمیملم زینے خی کوشکشن کی ہے۔ کیکن حبن قسم کی حبسی تعلیم بہب فابل ہوں، اس کا مقصد حبسی نیار سر کر اند رانسان جذب كى تسخيرا ورنصعيد عبى - اس فسم كى تعليم سے بجيك اندرانسان اور سيان كأفرف از فود سجيمين اعالي كا اورائفين اس! ت كا اصاس برجائے گا کریہ انسان کی فاص فضیلت ہے کہ اسے دل اور داغ ــ دونوں كى توتميں عطاكى كئى بي، دەسونجنے كى تھى ويسى ك بىلاھىيت ركھتاہے، مبيى محسوس كرنے كى _ جيسائر مبندى كے لفظ مَنْنُ ﴿ مِهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ وَلَمُ كُم انده جذبات كى انباع كرنا تويا انسان كاابني جاكدادست إلى وهوناس السّان کے اندرعنل ، جذبات کو اور تیز کرنی ہے اور ان کی سیح رسنائی کرنی ہے، جانور کے اندرروح مہیشہ سونی رستی ہے۔ دل کو مبدارر کھنا گریا سوني أموني روح كوبيدا در كهنا اعفل كوبيدا رر كهنا اور التي اورتبيك کے درمیان انتیاز پیراکرناہیے۔ یہ صحیح حبنی علم تمون سکھائے ؟ ظاہرہے کہ وہ حس نے اپنے جذبات پر بدرا قابو یا بہاہو۔ علم ہیںت اور اس تسسم کے دوسرے علوم سکوانے شے کے ہا رہے یاس ایسے استاد موتے ہیں جہوں نے ان مفرور س مرمینگ یا فی سے اوراین فن کے استا دموتے ہیں، اس طرح ہیں جن علم لینی جننی میلان کو قابومیں رکھنے کا علم حاصل کرنے کے لیے سمبی ایسے

استنادر تخفظ ہوں مے منفول نے اس کا مطابعہ کیا ہے اور اپنے نفس ہر اورا قابر بالیام - برے براے دعوے من کے بیٹھے فلوس اور خرب کی

كى عنابت اس شخف مير نازل بنبب مردتى جونفس كاغلام مور مجفر ہمارے نظام نظیم میں جنسی علم کی نظیم کی کیا جگہیے، یااس کی کوئی جگہسے بھی ہونسی علم کی دوقس میں ہیں: ایک وہ جومنبی میلان كوف الولمي مر كھنے يا اس برغلبر يانے كے ليے آستمال كى جاتى موري وه جواسے ابھارے اورتشی کے لیے استعال ہون ہے۔ بہلی تسم کی تغسلیم بھے کی تعلیم کا ایسا ہی همروری حزدست ، جیسا د وسمرا مصراورا خطرناک ہے اوراس کے لیے اس سے بر میز کرنا عزوری ہے۔ تام بہے براك منه مبول في حنس كوانساك كاستباك برا وكثن قرادد يا لفيد عنقته یا نفرت کا اس کے بعد بنرا ناہے۔ گیتای تعلیم کے مطابی ووسرا جذب اس كا ايك نينجر سب - كيناً مين بي شك وكما و دحبس كا لفيظ خواس السنعال مبوا سے دسکن است معدودی سي كفي اس كايرى مفروم سے جو بيها ل بياكيا ہے۔ نيكن اس سوال كاجواب أب تقى باقى بىر كراكيا چھوتے بچول كو اعصنائے تناسل کے استغیال اور ان کاموں کے متعلق علم دینا مناسب بھی ہے۔ میرے خیال سی سی مدیک اس کاعلم و بنامزوری ہے۔ أن كل المخين أس كا علم مسى ممى طرح بيوم! ناسي عبس كا نتنجريد بونام بي كروه اس تح فلط استلمال مين بتنلا بكوجلن بين بهم اس في طرف سے اس کے بند کر کے حبنی جذبہ کو نہ تو سیج طور میر قا او میں رکھ سکتے ہیں اور رنہ اس برغلبہ پاسکتے ہیں۔ اس کیاظ سے نیں کم عمر الرکیے اور نظر كيون كوان تم الين اعفنات تناسل كى المبت اوراك كے سيج استعال سكھالے سے آپورے طور برحیٰ میں ہوں اور میں نے اپنے طور

مسى مىنلەلى كى كىرانىس بهايت تىزى سے بر عدر باب ، جيساك بعيد مندوستان مين حال ب احرج اس سے زياده برائے وه بركم جو وك اس الرسم ما تحت أكر بي، وويد محقة بي كوي قابل تعرب بات سے رجب کوئی غلام اپنی ہتھ کو اول بر فخر کرنے لگے اور انعلی قیمتی ر پوروں کی طرح اپنے سینے سے لیگائے تو بھر سے مجور اس کے اوالی کامیابی مکل بولئی سیان عشق کے دلوتا کی رہا ہا بی اگر جہنتی ہی قابل فخنہ کیوں مربوری اور کم ماید ہوگی اور کھو کے کے دربیت عاضی اور کم ماید ہوگی اور کھو کے زمبر کی طرح ختم ہو کر رہیے گی سیکن اس کے رمعنی نہیں کہ ہم اس عصد میں اس کا تعلق سے ہم کو میں اس کی تعلق سے ہم کو میں کو تعلق سے ہم کو میں کی کی کر تعلق سے ہم کو میں کی کی کر تعلق سے ہم کو میں کر تعلق سے ہم کو میں کر تعلق سے ہم کو کر تعلق سے ہم کو کر تعلق سے ہم کر تعل بع ما اطینان نرمونا جاسیے . خواتین نفسانی کی کامیایی ایک مرد ماعورت كے وجوز كى سب سے برلائى كو شنت في موتى ہے - بغيراس خوا بنش نفساني بیر کا میا بی کیے انسان اپنے اوبر مبھی حکومت نہیں کرسگناہے ، اور اسنے افير حكومت كي بغيرسوراج يأدام رائ تهيل مل سكبا - اين اوبر عكورت کے بغیردوسے وگوں پرحکوست کا خال ایساہی دعوکہ اور ما اوسس کن ثابت بوكا يسي و موانهم جويظا بركتنابي خوبصورت معلوم بود ليكن اندرسے وہ خالی اور کھو کھلا ہوگا ہوئ کا رکن میں نے اپنے نفس پر قا بوئيس يا يا سه ؛ وه مجى سريجنول كى خدمت ا فرقد وامانه أتحاد اكوادى محور كون المع ول كى تعير كاكام نبين كرسكتاب، ايسى براك براك كام جيس كربيهي، مرف درمنى صلاحيتول سے أبخام تهيں يا سكن بس الله كم يق روحان كومشن يا روحانى طاقت كى فنرورت موتى ہے۔ روحانی قوت مرف فداکی عنایت سے عامسل مردی ہے اور فدا

اس شہو مت انگیز لٹر بچرکی ا شاعب سے مددر جشکل مہوجاتا ہے جرحبنی سائینس سے نام ہرشا ہے ہور باہیے ؟

"اگراپ اجازت دیں تواس سلسلہ میں ہیں ایک خاص درخواست بھی کرول ۔ علاوہ اس کے کہ اب انگریزی میں اب معنمون کے مصنمون پر بھی کرول ۔ علاوہ اس کے کہ اب انگریزی میں اب معنمون کے کہ اب جانتے ہیں کریہ اب سے مجانتے ہیں کریہ اب سے ہماری ہیں اور متعلق شکا بیت ہے کہ اب نے ہمیں ہیا دی بہت ہیں اور متعلق شکا بیت ہے کہ اب نے ہمیں اب اس اللہ اللہ اور متعلق شکا بیت بند کر دیسے ہیں بدیل ابند اور مقوم ابر ایل بی جبس کے ایک معنمون کے کے ساتھ اس موعنوع بر ایل بی جبس کے ایک معنمون کے کے ساتھ اس موعنوع بر ایل بی جبس کے ایک معنمون کے کہوا قتباسات دیجے رہا ہموں اس سے ان کی نظرا در تجربر کی کھوالی کا اندازہ ہوتا ہے "

کے نیال کے مطابق توایسا معلوم ہوتا سیے رہنسی تعلیم کا مناونا سارے سارے تعلیم مسلوں اورساجی برایوں كى جراع وه اوران كے خيال جيے سوينے والے جعث جديدنف الت كاس نظربه بريتنع مات بي كراسان کے اندراکی شم کاسریا ہوا منبی خذبہ ہے موی اس کے تام افعال كااسل محرك سيء اوربيغ مزيد سويع سمجع الخول نے اس کرمر پر شما نااور خدا بنا استرور عظم دیا ! اکترم کے اس شیطان سے بچہ نے ایک دن مجمسے کہا کرتم اس میں کے البیں کے بارے میں کیا جانتے ہو تومراکی سے میں ہوتا سے ؟ اس کے اس جلے سے اس کے اخلاقی اصاص کی مرتی كابة جلتا م مرك نه درك كار اس منبى تعليم ك نام مع ناواتم طرريران بوخرابيال موري بين اس كى كونى انتها منهي ہے۔ اس معنون برگنائیں تھی مار ہی ہیں،ان کے منكسل ا دليتن تكل د ميمين اور مرافزينن كي تعدا د مزازل سے اویرمون ہے ۔ بعض بغتہ وارمرف اسی میمل دسیے مِنِ اور وه اس كَى اشاعبت سي فوج أا مُروا تَعُا بهت ہیں۔ بازادوں میں ان کی بڑی بخری ہے۔ اس سے جوذ منی اورا خلاقی نقصان مورسے موں کے ان کامانی سے اندازہ نگایا جاسکتاہے۔اس میں سشبر منہیں کرمان كورى لمام حوره عابتاب اورص كاوه مستى سلكن اكب مُصلح كے ليے برتو في لتكين كا ماعث مند بست برتام

40.

ا بسے بقاعات البی اسنا داورطالبہ کے درمیان شادی قطعاً داجا کر بی اور انھیں ایسا ہی جمنا جا جیے۔ بی اور انھیں ایسا ہی جمنا جا جیے۔ البی بندھور ۲۹رافرمرلسوری

جنبري اليم

ریجن مکن بھائی دلیائی نے جنھیں بھرات ودیا بیتھ سے ابم کے کے مساوی ڈگری ٹی ہے، مجھے کچراتی میں ایک خط لکھا ہے، جس کا خلاصہ میں ذیل میں درج کرر ہا ہوں:۔

ر کیالیں آپ کی افتراس امری طون مبذول کاسکا ہوں کہ آپ ہریجن بندھو، کے کا لموں ہیں ایک ایسے میلا کے بارے ہیں مجن چیڑیں جے آپ نے اب کہ چیا نہیں ہے میری مراولا حجالوں کو جسی تعلیم دینے کے میکا سے ہے ۔ جیسا کہ آپ جانتے ہیں ، سریجست ... گیران میں اس سے ایک بہت برشے وکیل مجھے جاتے ہیں۔ ذاتی طور بر مجھے ہمیت اس میں سٹ بہ رہا ہے کیکن اس کے علاوہ مجھے بھین ہمیں ہے کہ یہ حصرت اس کام کے لیے موذول بھی ہیں ۔ اس کام کے لیے موذول بھی ہیں ۔ ף אחש

انتخاب سے معالمہ میں بہت مخاطر مہنا جا جیئے اور حبب وہ انتخاب کر لیے جائیں تورید دیکھنا چا ہیئے کہ وہ اس معیار ریر برابر قائم رہنتے ہیں۔ یہ جند طریقے ہیں جن سے ریخطر ناک تجرائی اگر بالک ختم نہیں تو کم سے من دو کم سے من اور کم سے در کھی جاسکتی ہے۔

دیریجن کے بوایر میل مسال کو کہ کے بار ایر میل مسال کو کا کہ کہ کا اور میل مسال کو کا کہ کہ کا اور میل مسال کو کا کہ کا اور میل مسال کو کا کہ کا دور اور میل مسال کو کا کہ کر اور کی کا کہ کی کہ کا کہ کہ کا کہ کہ کا کہ کا کہ کہ کا کہ کا کہ کہ کہ کا کہ کا کہ کہ کا کہ کی کا کہ کی کے کہ کا کہ

Im

أكراسا تذوائي طالبات سيخفى تعلغات ركھتے ہيں اور بعد ميں بب وه تعلقات مغنى نهين ره سكت بين توالخيب قا نولى مشكل دبين كي بله شا دى كريسة بي ، اس سه ال تعلقات كا حاكز بيونا نہیں کہاجا سکنا ہے۔ بیمیرائی تنین سے کہ جس طرح ایک تھاتی بہن میاں بوی کے تعلقات نہیں رکوسکتے ہیں، اسی طرح آگی استیا د اوراس کی طالبہ میں تھی میاں بیوی شے تعلقات نہیں موسکنے میں - یہ ایک سنہری قاعدہ ہے اور اس کی عدم اعتیل کا بیجہ ادارہ کی تناری ہے - یہ قاعدہ لیکیوں کو اپنے استادوں سے محفوظ رکھنے کی ایک بڑی منانٹ ہے۔ اسٹناد کا ایک بڑام تہ بوناه اوراس کی وجرسے اس کا ایسے لرسے اور لرا کیول بر بهبت اشریز اسے - دہ بوتھے کہتا ہے ، اسے وہ ایک حقیقت رہن ستجحفة بمب وهممنى اس سے نا جائز منصولوں كاست بر مون نہيں كرنتائے ہیں اوراس بیے اسے ان منر ورنی قا عدوں کا خیال رکھنا چاہسے جہاں روح کی مفاظن کا خبال جبم سے علیحدہ رکھا جاتا ہے وہال

یاکسی اور اخبا رئیس آب ایک اوٹ یا خط کے در دیم ملک کو اس مرض کی طرف موج ولامیں ؟۔

مرس فرس فرس مرس مورد الله المسلم المرس المرس المرس المرس المرسل المرسل المرس المرس

ابی و مان بی این سدار برئرانی کوئی نیک تنهیں ہے۔ بربہت عام طور پر بھیلی مہوئی ہے۔ بچنکہ اسے لاز آئی نئی رکھا جا ہاہے ، اس لیے اس کی گرفت اسانی سے مین نہیں بہ آرام طلب زندگی کے ساتھ ساتھ جلنی ہے۔ بہرن پل صاحب نے حس مئلہ کی طرف اشارہ کیا ہے، اس میں استا وخود استے طلبا کے خواب کمرنے والوں میں ایس، جب نمک خود ابنا مزہ کھونے تو بھروہ کیسے ممکین بنایا جاسکتا ہے۔ ب

تو بهروه کیسے تکین بنایا جاسکتا ہے۔ به یراک ایسام کر سے جے نہ کوئی کمین اور نہ کوئی حکومت میا بیا سے حل کرسکتی ہے۔ بہ افلاقی مصلح کا کام ہے۔ والدین کو اپنی ذرخ الوں کا اصاس و لانا جاہیئے ، طلبار کو ایک صاف تریز کی سے قریب لانا چاہیے۔ بہ نیمال کہ افلاقیات اور صاف زندگی ایک سیح تعلیم کی اصل بنیا دہیں ، کٹر ساسے بھیلانا چاہیئے۔ تعلیمی اواروں کے سربر ستوں کوارشادوں کے بربهت زياره كمتاميني كمرت أب اورنوزكو بهبت محقوظ تعجقة إي . نتيجه بيتا ب كرن م يتلب زو. بولك اس بات كومج سمجة بين الخليل اس بمراكس عناچانیا اور پیروه دیمیں کے که مرقی اگریتمبی اسان نہیں ہوتی

(4)

مسنات د عرم كالح، لا بورك برنسبل صاحب لكحة بين:-"برا و كرم يه انباري تراشي، إطلاعات وغيرو بوين مراو منسلک مردیا ، اون ، الاحظ فراسینه ، بن کی مزید تشدن کی فرود تنهيس ہے۔ انجمن فلاح مؤجراناك، پنجاب ميں بهت مفيد کام کررہی ہے۔ اس سے علی ا درانتطبامی حلقوں کی توجرا بنى عرف مبذول كربى ہے اور الأكرب كے روستن نيال تربيك تولى من گهرى د ل جبى بدياكردى مبهار کے پنڈت سبتارام واس اس ترکی کے برائے مرکرم روح دواں ہیں جنوں نے بہت سے متازاتناص کو اپنے مردیمتنوں میں شامل کر لیاہے۔ بخرجوان لز كول ك اغواء كى مصيبت بلاث بريجاب

ا فد شال مغربی سر تدی معومه می مندوستان کے محمی اور

حنترکی برنسبست بہت نریا دہ سہے ر

كياني آب سے درخواست كرسكتاب كد مرين

444

كاحترام بيداكيا جلياء ميكن ملى كم كك مب إركون ذله استادى مذمهب كالحرام بيداكم سكتے بين لين فودان من مذرب كاحزام نہيں - بندا اصل سوال مناسب اسنا دول کے انتخاب کا سے ۔ لیکن انجھے استنادول کے انتخاب کامطلب باتو برای تنخواہی دینا ہے یا معلی کو ایک پیشر نہیں بلكه زندكى بهركاابك مغدس فرلعينه سمجه كمرا خنبا دكرنا ہے۔ براس بھی رومن كتيمولك فرقم كمي يا يا جا تاميم - بهلى باست ظاهر سر، بها رسد جب عزيب الكسكيدية المكن بعد دومرا دائمة بتع صرف كلا بوادكا لا دبتام وير برصورت ابسے نظام فکومت میں جس میں سر چیز کی فتیمت ہے اور جو زنیا میں سباسے گرال قیمت حکومت سے ، ہمارے بیے مکن نہیں۔ اس مِرَان مَك علاج اس وجسه اورمشكل بوجا ماسبي كه والدين عام طور مراینے کچوں سے اخلاق کے معاملہ میں کوئی دلیسی مہیں سلیتے۔ان كا فرفن بورا نبوجاً تا بيرحب وه النعيس اسكول بيج دينة بين اس طرح برصورت مال ما رسے لیے اس درج ناریک نظر ای سے الیکن اس بات سے کچھ امید مبنوستی ہے کہ تمام سرائیوں کا ایک علاج ہے اور وہ عام نزکی ب- بجائے اس مے کہ اس بران کی زیارتی سے ہم گفرا جائیں، ہم میں سے سرائی کوجہاں تک ممکن ہوستے اپنے فریتی ما حول کولینا جا جیئے اورسب سے يبلغ ابى دات كوانين كومششول كالمحور مبنانا جائيية بهم كواس خيال سيرومض نه بنونا چاہیئے کہ نئم دومروں کی طرح نہیں ہیں۔غیرفطری برا کی کوئی الگ چيز نهيب بيدن - به اسي بران کي ايک محلي علامت سے -اگر بم ميں گندگی ہے، برر ، بر است است کرے ہوئے ہیں تو ہمیں سب سے پہلے آئی اصلاح الرم مبنی اعتبادے کرے ہوئے ہیں تو ہمیں سب سے پہلے آئی اصلاح کرنی ہم دوسروں کرنی ہم دوسروں MUS

لمِن خواه بِبلک اسکول ہوں یا برائیوبہ میکساں پھیل رہی ہے۔ اوم کول کی طرن سے ذائی خطوط مجی موصول ہوئے ہیں جن سے اس اطلاع کی تعدیق مون ہے۔ یہ بڑانی اگرچ نیرفطری ہے، بھر بھی یہ بہت قدیم زما نہ سے ہم ہی مذیعہ مدال می اور مداور معی على أرى مع معنى برائيول كا غلاج بربت مشكل مونالم ، اوريه أورم في مضى موجاتا كراس كا تعلق براول كي مريد سول يعمد بحدك أمستاد بروت بي - اكرنك اينامزه كعو بينيع الوكيراس مكين کیسے بنایاجا سکناہے میری رائے بن محکر کی طرف سے کارروان اکر برم تابت موجائد نو صروری ہے، بھر بھی اس سے برانی کی اصلاح مشكل م ولوكوں كى دائے عام بداركر الفساس برائ كا علاج بوسكتاب - نيكن اكثر معاملات مين اس ملك مين كو فئ أنسى چيز نهيس مے جے مونزرائے عامر کہ سکیں بے بی کا جواحماس ہا ری سیاسی زىدگىمى م، دە بهارى تام شعبه الى زندگىنى بايا جاتلىي، اس العربم اكثر برايوں كى كون برواہ مبيس كرتے جو بارى نظروں ك سامنے کو ٹی زہتی ہیں۔ ایک ایسا نظام تعلیم برتام ترسلی تخصیل برزوردینا ہے اوہ منصون اس بیاری سے علاج سے ہے تام ترسلی تخصیل برزوردینا سے اوہ مناصب سے بلکہ وا تعثال سی اعنافر كاموجب مونام بريو لوك ببط صان عق ، يبلك اسكوال سي

 سالملم

تلسی داس نے مہیں سا دھو کی نشبیر ایس مفاسے دی ہے۔ انفول نے بالكل تخييك كباب ببم سب كواجها نبنا جاسية - احقا لي مو في ابني بيزينبي جوا ويرسة خداك بهمني جوغير معولى النباك بدر اس كيان اتأرى بوا یے مہیں سے ہرایک کافروش منصبی ہے۔ یہی ایک انسان کی زندگی کے حقیقی

رُ نوجیون، ۔۔ ۲۷ سِنبرلاما وارم

جنسى بيءغوانبإل

ر ۱) جندسال ہوست مکومت بہار اے اپنے محکمر تعلیم کے الحت اسکولوں کے ایمد بخیر فطری مبنسی تبرائیول بیر ایک تحقیقات کرانی کھی اور کخفیفاتی كميتى نے بير معكوم كيا تقاكم أستا دوں ميں تھي بير برائياں يا لي جاتى بين جوابی غیرفطری خوامین کواد را کرلے سے لیے اپنے بیڑکوں کو استعمال مرت بین و الركتر تعلیات نے ایك سركراس مصفون كاكشت كرا إلتهاكم اگریسی استنا دہیں پرمرائی یائی گئ تو اس کے خلاف محکمہ کی طرف سے سینت کارروا فائی جائے گی ۔ بیمعلوم کرنادلیسی سے فالی مزیر کا کہ اس سركلمركا كيانينجه ممكلابه

اور صوبول سے بھی میرے پاس ایسے مواد اکنے میں جس میں مجھے اس امری طرف تو جر دلائی کئی ہے اور یہ تبایا گیا ہے کہ میر تقریبا تمام مندون

ا عتبارسے با مکل شیح ہیں۔ لیکن اگر جا عت میں عالیس سے بیاس تک رڑکے روتے ہیں اور اگر استراد کا تعلق لڑکوں سے صرف بیڑھا لی بیٹ می رود موتا ب ، تو ميمركوني استا داكرچا سے كتى ، لركوں سے رومانى تعلن كيسے بيدا كرسكتاب، علاوواس كم اكر مختاف استاد مختلف مضامين برطوات بن نو ان میں سے س کے ذیتے ایک اچھے افلاق کی تعلیم کی در داری ہوگی و آخری بات یرکد کتنے استا دواقعی اس کام کے کرنے طلبار کوافلان کے راستے ہیں نے چلنے اوران کا اعتاد حاصل کرنے کی اہلیت رکھتے ہیں ؟ اسی سے پہ سوال بیدا ہوتا ہے کہ مس طرح تعلیم کے تام نظام کو مرتب کرنا جاسیے یونل براكب فويل مضون سبع دسم أس بربيان المن نهاب كرسكت بن ـ ہمارے سان میں اوگ ایک دومرے کے پیچھے اس طرح جاتے ہیں بطلے بھیڑوں کا گلہ اور اسی کو ترقی سمجھتے ہیں۔ نمین ان ابوس کن حالات کے اندركيمى بمادسے منے انفرادی طور پر بہ اسان ہے کہ ضیح راستے برحلیں بولوك برجانة إين ، ان كافرض بيترك أبين وائر المساك المد إخلاقي اول بيداكري اوراس بيديداكس يسب سع يبلغ الني اصلاح كرن عاس جب بم دوسرول كى برائياں دينے بن او بھے ہيں او بھے ہيں كم بم براق سے بالمل باكب وصاف بي - نكن أكرتم ابني طرف أوجر ترس تومين معلوم الوكا کہ ہم بڑا نیوں سے مجرے ہوئے ہیں۔ براس سے بہترہ کرسب ہے بہلے بم است منعلق فیصلہ کریں، قبل اس نے کہ ہم دورسروں برنظرار اس ملاوہ اس کے ، اس سے دو تبرول کے بیے مجی راہ محلق ہے کہ و اپنی مملل لرمیں میراس بندی مثل مے منبلہ اور معنوں کے ایک معنی ہیں:۔ " أكرتم اليصيرو ودنياكي عايد الي بوجائي

جيسى ترايكول كے عادى موتے ہيں ماس كے وہ دورموں میں ان کی کوفئ اہمیت نہیں دیتے، ایسا ز ہوکہ خودان پر یرالزام ایرات - جهال مک دوسروب کے اخراج کاسوال ہے، وہ اس کے دیے ہمیشہ نیار دستے ہیں! ہما ری پیونی كب ابنى حالت كودرست كريدكى اور نزقى كراست برنے کی ؟ ایک ملک جوسیای ترق کرناچا بنتاہے،اسے بہلے ساجی ترقی ماصل کرنی جا ہیئے۔ بغیرساجی نزقی سے سیاسی ترنی ایسی ہی ہے بیے بغیر بنیا دیے مرکا ن تعمیر کیامائے ___

يرتهي سليم كمرنا بوكاكم لكين والي في جريم كماسي اس ببن حقیقت ہے ریہ ظامرہے کرحب ایک شخص کے بچے بہت بڑے ہوجا کیں، قر يوريخ بيداكرنا كيومبت مناسب بنيسب، اس ليه كداس كابرك بچوں کے دماعوں میر مبرا نرمیر ناہے۔ میکن اگراس کے لیے منبطانس ممکن نہیں ہے، توبای کوجا ہیے کربڑے لڑکوں کے رہنے سینے کاعلی ہ انتظام رتے ، یا وہ نودای علیدہ کمرے ہیں رہے تاکہ بیجے مذکید در کے سکیں اورىنىس كبين - اس ست كم سي كم نبرزىب كا تقاصا نو يورا بوگا - اگر حيه بجين كا زما معصوميت من كذر العابية، والدين جوهين كرا ين بوستے ہیں وہ اینے بچوں سے دماعوں کوخواب کردیتے میں ، دان برست مُمنزم بمحاطريقه بخول بني اخلاق كالحساس بيدا كرنيه، انفين إزادى كا طالب بناف اوراعما ونفس ببيد اكريك كالجفاط بقبيد

خط کے معنف دیے استا دوں کو حدمشورے دیتے ہیں، وہ نظری

اسكاؤه المارش ما مراح ما جاك المرفق م كدوه مجول كوالي انسوسسناك تجربوك سيمعفوظ ركيس وغم بحرب كم الم نفظ برہم یہ یا کے معنی جھنا مشک ہے۔ بجانے اس کے کہ لركون كى الك تعداد كوالمحاكرك اور الفيس برجيرير بر نچردیا جائے ، یه زیاده مناسب بوگا، اگراستنادا کی ایک مرسم انعين اين اعتادين لين الاسع ميل جول بيدا تحري ادر ابتدائے عرسے ان بن افلاق کی مجست اور اس کا احزام بیرامری سر ر ای ایا رہا بردی عرکے مردا درعور نوں کا سوال ایک سوسائى ياجا عست جوايس توكول كوليف سه فارج كرديين کے سے تیادر بی ہے ج کسی دومری ذات کی عورت کے باتھ کا كانا كحالية من ايساوكون كوايف كيون منين فارج كويي جواینی بیوی تے ملاوہ دوسری عور نوں کے سائق نا جائز تعامیا ر تھے کے جرم میں پلسے گئے دہوں ؛ اکی جاعت جرا ہے لوگوں کومزادیتی ہے جرسیاسی طبسوں میں ایجواوں کے سائق يشخف بن زنا كرف والول كوكيدل بنين منزاديتي ؟ اليى ب اصولوں كى معل وجدير سے كداكركونى جا حدت ایسے ترکیر نفس برامراد کرے اواس کی تعداد اور کم برجائے اوروه كرور برخ جلي وجيات وه مجول عاتي أين بيري که ایک معنبوط دوح مغیوحیم بی میں دہسکتی ہے۔ بہت ک جا عَدْن کے بردی عرکے لوگ ملی متراب نوشی اور زیاکاری

کبا ا میدبپوسکتی ہے ؟ کیا یہ صحے نہ ہوگا کہ الیی شا دی کوزنا كارى كها جائے ؟ _ ميں اس كى اكب منال دينا جا بنا بوں۔ ایک براکااین ان کے انتقال کے بعداینے ایکے سا کھ سویا کرتا بخار باب نے دوبارہ مٹنا دی کی اور ایک علیمہ کرے میں سونے لگا، تعنی دروازہ بند تریے۔ اس سے نومے کے دل میں بیسوال بیدا ہواکہ اب بے اس کےسا تفسونا کیوں چیور دیا ہے ووہ وُلْ بِين سوجينه لسكاكر حبب اس كى مال زنره تھى، نو بہم تینوں کے تینوں ایک ساتھ سوتے تھے ، پھراب وہ کبول اس نئ اں سے ہے نیر حجھے اپنے ساکھ سونے نہیں دیتے ہی ، نٹر کے کامختس سٹر صنار ا۔ اس فے سوجا کہ ہیں دوازہ كى درازسيميول مذوكيول ؟ اس كى جرت اوراستعياب کی اس کیغیت کا ندازه کیمیرس حبب اس نے دروازے سے جھانک کراندرکامنظردیھا۔

"اس قسم کی ہائیں ہمارے سمان میں تقریباً روزامہی مونی ہیں ۔ جوفقہ میں نے اوپر سان کیا ہے، وہ میرے مخیل کی بیداوار منہیں ہے۔ یہ واقعہ ہے جوموسے نیرہ یا چورہ سیال کے لڑکے لئے بیان کیا تھا۔ یہ لڑکے اور دو کیاں جوابی استدائی عمریں اس طرح اپنی تباہی کے راستے ہر دکا دی جاتی ہیں، مس طرح سوران کے لیے لڑیں گی ، والدین ، استا د، دا دالالقام کے نگراں یا

449 ينتم ينال يق مي كران كى ناجا كراورتا وكن خوام شبي حن مرجان بي اوروالدين اوراستا داس مبلك براق برامنوس ناك بلكرمجرانه غفليت اور تحل كا انها ركرت ببن - اكربها راساجي ما حول بالحل صاف م کیا گیا تومیری دائے میں اس مرائ کا انسدادنا مکن ہے۔ ایک ایسا ما سول جومنبي انزات سے مناظر بواس ملك كے الكول جانے والے بيون برغيرشعورى اوركبراا نرواك بغيران ره سكنا . نشرى زندكى كاما ول ادب، دراماء سينما ، كمرد الول كى ملافات

اور با ذوید، مختلف ساجی تقریبا سندسب ایک می باست کی طرف اشا رہ کرتے بين، اور دد جنني ميلان كي ترقيك ، جيد في بچول كے اين بيان مكن سات بين اس كم بحنت جنس كاشعور ببيدا موجيك كمرووان الزابند كامقا باركرسكين-اس كے جواب بب صرف التكبين ويت وائى بلك كافى نهيں ہے - اصلاح برول مصسفروع مونى چائىي، اكروه نوبوال سنسل كے سانفدائي ذمردارى يورككرنا يلهنة بي.

زُينگ انڈيا اسسار تمبر سنوان (۳)

ایک انستادی اصب تکھتے ہیں ہے " أبب في ال مُرَا يُؤل كے بارسے ميں لكما ہے جوہمارے في والذن مين بيميلي بون بين - كين ببرعال سنجمنا بيول كه اس کے زمروار فرو والدین ہیں۔ اگر برائے اور المذكيول كے والدين برايم بچے بيدا كرتے جائيں ، تواور

با توں کا بتہ لگ سکنا ہے اور نفریٹ ایرکیے بی اس کا افرار تمرلیں گئے۔ ایک بڑی نعداد درگوں کی اسی ملے گی جر یہ انسرار کرے گئ کہ اتفیں برائے کا دمیوں نے مکٹرا ب جن میں اکثران کے اپنے دست، داررہے ہیں " يركوني خيالى تقويرتنى سبع - بدايك السي حفيقت سبع جواكثر اسکول کے اُستادمانے ہیں اور اسے چھپلتے ہیں۔ مجھے اس کا پہلے کھی علم تھا، سب سے پہلے مجھے دیلی کے ایک استا دینے بتایا جسے اب تقرببًا أن كل سال بوسته بي رنبكن مي اب مكب خاموش را بول اورصرف افرادسے اس کے علائے کے بارے میں گفتگو ممرا رہا مہوں۔ یہ قبرا نی مجھ منں وسنان کک محدود نہیں ہے۔ لیکن مندوسنان میں اس کا ناگوارا شراس وجسے اور زما دہ ہے کہ بیراں سجلنے کی شاً دى كى تعنت تعمى ہے۔ اس مشكل اورنا ذك مئلہ مرعلان يجث اس سے صروری میں کہ آب اچھے اچھے اخباروں ہیں جنسی معاملات کا تذكره نهايت ازادي كے ساتف ديھنے بول كے جراب سے جندسال ا من كل عبسى فعلى كوفطرى اصرورى، اخلاقى الله ورسماني صحت سے معید سیجنے کا جو عام حلین موکیا ہے ، اس سے بہرا ای اؤرسر المكتى سبع - مهدب لوگوں نے الندا داق لید سے ازاد انداستمال کی جو و کالت سروع کردی ہے اس سے ایک ایسا ماحول بیرا ہوگیا ہے جس سے منسی میلانات کی نشنه و منا اور زاد پر کئی سے ۔ بزجوا فول کے نازک اورائز پذیر دماع آس سے فوری طور پر

کیں۔

(۲) ایک صاحبہ بر جانتی ہیں کہ وہ کیا لکھ رہی ہیں الکھتی ہیں :۔ الرحب تك بهارس لرك ابني تولال كومحفوظ ركمنا نہیں سیمیں گے، ہندوستان کوکھی ایسے ہومی نہیں لمیں گے، جیسے کہ لمنے چا میکیں۔

یں تغریباً ۱۷ سال سے مند دستان میں لڑکوں کے اسكونول كى ايخارى راى بيول. يدبهت افسوس ناك بات ہے کر کتے ہی اطرکے ۔۔ خواد وہ مندوموں ، مسلمان بول يا عيساني _ حب وه اسكول بين مال منت بن الا توس اسوق ادرا مدس برا بوت باین لیکن جب وہ اسکول تھوڑ کر جاتے ہیں توجسانی اعتبار سے تباہ مو مرکطتے ہیں۔ تقریبًاسکیر ون صور تول میں میں سے دیجیا ہے کہ اس کا اعمل سبب مشت رنی، اغلی یا اوایلِ عمرکی شادی ہے۔ میرسے پاس اس وقت ۲۴ رویوں کے نام ہیں جوافلام یا زی کے نزکب ہیں اوران میں سے کون روم بھی ۱۳ سال سے زیادہ کانہیں ے۔ استاد اور ا کین ان یا توں سے انکارکی گے كر ايها موتله م مكن أكرميح طريقه افتياركيا عاسط تواك ٣٣٦ تقرية دل بين مشركت كريس ي الميني بيا ميئي . جن طرح والدين البني بجول كو

وینر وی بی بھی نہیں سے جانا چا ہئے۔ بجوں کو آبئی بوری توجر آبئی نعلم پر سرف کرنے دبناچا ہیئے۔ اس کے علاوہ بجوں کو ابنی تعلیم کے زیانے میں بودا بر بھیاری رہنا سکوانا چاہئے۔ اگروہ شا دیاں اور اس قسم کی دوسری دنیوی تقریبیں دیجھنے کا شوق بڑھانے لیکے تو یہ ان کی اپنی تعلیم بر تو جہ دبین اور بر ہمچر بہ برعمل کرنے میں بہت بڑی مرکا وسل ہوگی۔ اس لیم دبین اور بر ہمچر بہ برعمل کرنے میں بہت بڑی مرکا وسل ہوگی۔ میلاوہ بر صروری ہے کہ انفین اس قسم کی یا توں سے دور رکھا جائے۔ عملاوہ

این برت سے کاموں بی لیے لیے تہدیں کیمرتے ہیں اس الرح الخیاں سشادی

یر مزوری ہے کہ انفین اس قسم کی با نون سے دور رکھا جائے۔ علاوہ اس کے اس زمانے میں حب شادی کا تصوّر بھی نہیں ہوسکنا ہے، یہ بہت بڑا ظلم ہے کہ ایک لڑکے کو جو اس سے دور رہنا جا ہتا ہے، کسی شکل اور صورت میں کیوں نہ برد، اس کا شوق دلایا جائے۔ موجودہ زمانہ میں

جب لوگ کمزور ارادہ ہوتے ہیں، جب لوگوں تیں آزما نشوں کامقابلہ کرنے کی صلاحیت بہت کم ہوگئی ہے، اگرہم کسی کو کوئی افلاقی عہدیہ عمل بیراہوتے ہوسے دیجیں تو ہیں اس کے ارادے کو اور مضبوط کرنے دوات پورا کرنے ہیں مدودین چاہیے۔ اس کے برعکس اگریم خوداس عہدے نورنے ہیں مددیں تو ہم اپنی موجودہ کمزوری ہیں اَوراضا وزر

کریں گے۔ یہاں جو مجھ شادی کے بارے میں کہا گیا ہے ، وہ دوسری با ترں پر بھی صادق اسلے گا۔ بحوالدین اپنے بچول کی اچھی اور سمجھ نربریت کرنی جا ہتے ہیں،

ووالدین ایسے بیون ۱۰ بور ن مربیت مری چاہیم ہیں۔ امنیں کتنے ہما ایسے مواقع ملیں گئے۔ جبکہ الخوں نے ان کی نشووخا میں مرز کرسے کی مجائے فالبنا نا دانسے طور پر سحنت رکا و کمیں بیا م مشرقعانیم م مسی میم والدین کی در شراری

1

بروالدین اپنے کچیل کو اسکول یا است م میں کیجتے ہیں ان پر کچے ذخر ایا مرت ترب ہے جہاں کہ اور دول ، مرت ترب اگر میر فرم داریاں پوری نہ کی جائیں توان بچیل، اور دول ، جہال وہ نیسجے کے بہیں اور خود والدین کا بہت بڑا نقصان ہوگا ۔ سہتے بہال دہ نیسی اس اواسے کے قوا عدسے واقعیت حاصل کرنی چاہیے بہال وہ اپنے انگوں کی خاداؤں وہ اپنے انگیل اپنے لڑکوں کی خاداؤں اور میزور نقد کا مطالعہ کونا ماسے۔

مع دلا بچول کواکی اوار سے ایک مرتبر جب وہ اس بی داخل کردیئے جائیں تو اپنی تعلیم بوری کرنے تک بھانا بہیں یا ہیئے۔اکٹر والدین این لوکوں کوا داروں سے اٹھا گیتے ہیں داکر انفیس کوئی ایجی طاز میت بل گئے۔ایسا بہیں ہوتا چلہ ہے ، اور بنرا بخیس شادی اور دوم رئ اس قسم بل گئے۔ایسا بہیں ہوتا چلہ ہے ، اور بنرا بخیس شادی اور دوم رئ اس قسم

بن عائيں گے۔

ر بریجن - ۲۳ردسمبرهساداع)

كأوّل والول كابرها

واتعدیہ ہے کہ کا والے نام امید کموٹیٹے ہیں۔ وہ جمعے ہیں کہ ہرائینی
آدی کا اہتران کا کا دبانے کے بیے بڑھاہ اور وہ ال کے باس ان سے کچھ نکچ اس کی موجے
ان کی سوینے کی طاقت بالل ہے کار ہوگئ ہے، وہ اپنے کام کے ادفات سے
ان کی سوینے کی طاقت بالل ہے کار ہوگئ ہے، وہ اپنے کام کے ادفات سے
بی پورا پورا فاکدہ ہیں اکھاتے ہیں۔ کام کرنے والے کوایسے کا کو میں
مبت اور اید کے ساتھ جانا جاہے اور یہ سمجھ فاچاہیے کہ جہال مرداور ورسی
مبت اور اید کے ساتھ جانا جاہے اور یہ سمجھ اچاہیے کہ جہال مرداور ورسی
مبت اور اید کے کام کرتے ہوں اور نصف سال برکار رہے ہوں وہ بور کی ہوائی افرائی افرائی میں شہر رکھے کام کرکے اپنی روزی بھی ایک نارو

سین امیدوارم کن برکہتا ہے کہ میرے بچیل اور ان کی تعلیم کا کیا ہوئا ؟۔ اگر میرے بچیوں اور ان کی تعلیم کا کیا ہوئا ؟۔ اگر میرے بچے جدید طرز کی تعلیم حامل کرنا چاہیں تو میں ان کی کو لی مفیدر منا نی نہیں کر سکتا۔ اگر انعیل تندرست ، قدانا ، ایما ندار ، اور ذہین کا کول والا بنا نا کا فی سمجھا بائے اور وہ ابنے والدین کے گھریں روکہ اپنی روزی کماسکیں قوان کی عام تعلیم ان کے والدین کے گھریم بی فیا ہے اور جس وقت ابنے شعور کو بہوئی جائیں اور اپنے ہا تھ قاعدے سے ما نچھ اور جس وقت ابنے شعور کو بہوئی جائیں ، وہ جزوی طور پر اپنے فاغان کے کما در کن استعمال کر سے کے قابل ، وجائیں ، وہ جزوی طور پر اپنے فاغان کے کما در کن

mmr

اور مذ قدر سکا وُل والول کو گا وُل کا حساب ، گا وُل کا جغرافیہ گا وُل کا حساب ، گا وُل کا جغرافیہ گا وُل کی تا رہے بڑھا وُل ایست نعال تا رہے بڑھا وُل اور ایساعلم دوجوہ اپنی روزمرہ کی نرندگی میں است نعال کر رہ بعض خطول کا تحقیقا برخ صنا وغیرہ وہ ایسے علم کی قدر کریں گئے اور کھر آگے برخ عیں گئے ۔ انتیب ایسی کتا بول سے کوئی فا مَدُہ نہیں جوان کوروز مرد کے کام کی کوئی بات مزبت ایس ۔ مرہ کے کام کی کوئی بات مزبت ایس ۔ (ر ہر بجن ، ۲۲ حون نرا ایم کی کوئی بات مزبت ایس ۔

صحيح نعليم بالغان

بیرفاجینتی کے سلسلے میں جو بہت سارے خطوط اور تار اسے بین ان میں ایک بن روستانی زبان کے طاق جو اندور کی انجن نعلیم با لغان نے بیج بہت میں ایک بن روستانی زبانی طون مبذول کی ۔ اس خطاکا خلاصہ بہ ہے کہ انجن مذکور نے اس بین طون مبذول کی ۔ اس خطاکا خلاصہ بہ ہے منا نے کہ انجن مذکور نے اس بین کی کے بہت مزوری اور مفیدکام انجام دباہے منا نے کرنے کی بجائے اس نے ایک بہت مزوری اور عزیر مرکاری سیسے بل کر انجنی برکہ جھوٹے برائے ، امیرغ بی ، مسرکاری اور غیر مرکاری سیسے بل کر ایک ایسی گا اس کھیتوں سے کھو دکر کال ڈالی جوجا نور اور النسان دولوں ایک ایسی گا اس کھیتوں سے کھو دکر کال ڈالی جوجا نور اور النسان دولوں ایک ایسی کے لیوسین مصر بھی ۔ اگر ایسا استراک عل کسی بی زندگی کام میں بروگا اور برائے دو اور الرائے مرائے میں برائے میں برائی کی شاکل بدل ورائے میں برائی میں برائی میں برائی میں برائی میں برائی کی شاکل بدلی در کی جس بیں برائی میں برائی الرائی کی در میں برائی میں برائی کی در میں برائی الرائی برائی کو سیسے کی در میں برائی میں برائی کو سیسی کی شاکل برائی برائی کی در میں برائی کی در میں برائی کی در میں برائی کو سیاسے کی در میں برائی کیا کی در میں برائی کی در میں برائی کی در میں برائی کی در میں کی در میں برائی کی در میں کی کی در میں کی در

بالغول كالكمنا برهنا

المج ندعی مثن سرسائمی، تیرو و آنا ، تیلورسنے بالغول کولکھنا پر نفٹ سكوان كريم كى ابنى سشستارى راور ف مجم بيرى سے واس كے تفاظ سے بالغول كى عجوى تقداد حس ف كهنا يرصنا سيكولياني ١٩٤ سي ليكن ان کے سامنے سبسسے بڑا مسئلہ بہے ، وہ بیکہ بین اِلغول نے لکھفا پڑھنا سيك ليام وداس فالمكيركس ريورك س لكواس كدن " نقريبًا أرست المالين توسيلسيش من شريك إواع كف، و: انی جا عت کے کا رکن سے پاس اکرید کہتے ہیں کہ انھیں

يمردوباره وهسب كيحديرها يابائي واقعه برم كدوه كبر الن يُرْه كَ أن يرُه م بوكدر كاركن به يار معت بينان بن كروه كماكري جس سے وہ يمرسب كي انجال مذوين ي

كاركنول كو إلكل برايشاك نزوا بياسية بيسيم تقرنعا بول

کے بعدسب کی مجنول جانا لازم ہے۔ یہ ای سورت میں روکا جاسکتا ہے جب ان کی تعلیم کا وک والول کی روزم و کی ضرور یاست مر بوط کر دی جارہ صرف تنجینے بڑھنے کا علم کا وَل والوں کی زندگی کامستقل جزورنداب ہے اورند پہلے کہی را ہے۔ اندین ایساعلم دیا جانا چا ہیئے ہے وہ روز این

مستعال كرسكين - بيران برحقويا جانامنين چا ميئي - بلكهاس كي ال كونوامني

مونی جانبے۔ آئ جو کیجدان کو لماّے، اس کی نہ تو انتیں ضرورت سے

" جہاں تک عور نوں میں بے تعلیمی کا نعلق ہے، اس کا سبب مستی

رہ آگریں۔

اور بے توجی منہیں ہے جبیبا کہ مردول کے معلطے میں ہے، اس سے زیاد اہم سبب ان کا کم درجہ ہونا ہے جوان کے ساتھ روا بنہ کے جا طور رہر عِلا الرباہے - مردول نے انہیں ایک خانگی غلام اور اپنے لطف وفوشی ا کا ایک سامان بنار کھاہے ، بجائے اس کے کہ وہ ،ان کواپنا رفیق اور نصف اعلى سمحقة نتيجه ببرس كربها راسوان أدهامفلوج بوكرره كياب-عورت كونسل النساني كي مال كما كياسي، جوببرت صيح سع - سم في جو زیا دنیاں اس کے ساتھ کی ہیں، اس کا دُور کرنا ہم میرفرض ہے۔ تيرُّدَ فَيَ مُعْلِعَ كُوبِدُ الْكِيارِ أَبِي دوسِت في سوال في أكر أبي تعفن مسائل پرمختلف وفتول میں مختلف رائیں ظامرکرتے دسیمیں -ان سے بعض وقنت بمارے مخالفین بمارے کا مول کی مخالفنت کرلے میں ناجائز فائده المفلفية بي - ابسے حالات ميں بين كياكر ناجا سي بي بي كاندهى جى سے بواب دباكران معاملات بن جونفنا دنظرا ناہے وہ بالکل سطی ہے اور ان کی مہر ان سے نوجہ کی جاسکتی ہے۔ ایک سب سے آسان قاعدہ برہے کہ برلحاظ سرسیب سیاسے آخر کا جوہان ہوا اسے سب سابقة بيانات بير مرج سمحنا جا جيئے۔ ليکن ميرا کوني بيان غواه ٱنحركا بيويا اول كا، أكر تتهاري دل أور دماع كواميل نهيس كمه تالة وہ منہیں یا بند نہیں کرزاہے اس کا بیرطلب نہیں ہے کہ میرا نقطہ نظسر ، خلط تقا - نیکن ایک ایسانفظار نظاتیم کرنا جسے تم نه پهند کرتے مو، اور در جدنب کرسکتے ہو، صبح ہوگ (ہر جن ۱۸ فروری وسالاع) ابذابر تجویز سے کہ تعلیم الغان کے ذریعہ ان تمام با ول کی جوہا رسے اول و ان مسبنول والول کی تباہی کا باعث ہیں، اصلاح اور درستی کرب تا کہ وہ ان مسبنول سے بنات بائیں ۔
منع شا دید سلسلة مضامین مجواتی کی ایک کتاب گدانی وسے " - GAME»)

على بيرملسك مفامين مجرائ خالي كماب لدان وم ع -- ١٠٨٠٠٠٠ على ميرملسك مجرائي على الكي مين على الكي مين على الكي مين المحراث الم

تعليم بالغال كالمقصد

سوال :- به رئ تعلیم إ بنان کی اسکیوں میں ایا تعلیم با بغان کا مقصد کهنا پڑسناسکوانا مونا جلسیے بائمفید علم سکھانا ؟ اور غور نول کی تعلیم سکم اندر میں ان میکراندال سے ع

کے بارسے میں اُپ کا کہا نیال ہے ؟ حبواب :- جولوگ رس رسیدہ ہیں اور نبی کام میں لگے ہوئے ہیں، ان کی سب سے سردی عنرورت برسے کرو، پر منا انکھنا جانبی ۔ عام طورسے لوگ جولک امراح : امنیں جانتے ہیں ، وہ بندوستنال کا سب سے سرا

طورسے لوگ بولکی: برز هناخیں جانتے ہیں وہ ہندوسنال کاسب سے بڑا گناہ ہے اور شرم کی باست ما وراسے بہرسور ست دور ہونا چا ہیے۔ اس میں سٹ بہ نہیں کر جھے: برلیھنے کی مہم صرت حروف سنناسی سے میٹر و م

بُوكرای پرختم ندموجانی چاہیئے۔اس کے ساتھ ساتھ مفید علم کی تعلیم بھی ہونی جاہیے ۔ محرمیون بل جاعنوں کواس سے اس کا ہ رمہنا ہا ہے کہ وہ ایک وقت بیں دو گھوڑوں برسواری کررہی ہیں ، ایسانہ ہوکہ دہ نہیں نیجے دیتے، گا دوں کی سڑکیں تعبی صاف نہیں ہوتیں اور جگہ حگہ ان میں متی منجم اور کوڑا کراٹ کے ڈھیرنظرائے ہیں۔ اس سے ان سڑکوں برانسا لوں اور جائز کور کی بانسا خوں اور جائز کوں دونوں کے جان تا لاب ہوتے ہیں، زبان تا لاب ہوتے ہیں، زبان تا لاب موتے ہیں، زبان تا لاب موتے ہیں، دور ان اور جا نوروں کے اور کی جائز کے ہمیں ۔ وہ ان اون اور جا نوروں کے اور کی جوٹے سب اس میں دھونے ہیں ۔ وہ ان اون اور جا نوروں کے مہلانے کے کام الآ ایم، برشے اور جی جوٹے سب اس میں اہمی سے مراب ہے کہ مہی یا تی چینے اور کھانا کیا نے کے کام اب بھی اور کھانا کیا نے کے کام اب بھی اور کھانا کیا ہے کے کام اب بھی اور کھانا کیا ہے کہ کام اب بھی ایک بھی اور کھانا کیا ہے کہ کام اب بھی ایک بھی اور کھانا کیا ہے کہ کام اب بھی ایک بھی اور کھانا کیا ہے کہ کام اب بھی ایک بھی اور کھانا کیا ہے کہ کام اب بھی ایک بھی ایک بھی ان اب بھی ایک بھی تا ہے کہ کام اب کھی ان کی بھی تا ہے۔

بی اہم ہے۔ اسی طرح ان کے مکانات مبی بغیرسی تنرینب ونظم کے بنے ہوتے ہیں۔ وہ ان کے بنانے میں یہ نہیں سوچیتے کہ میڑ وسیوں توان سے کہاں مک شواری یا مصیبت پیش آسے گی اور مذاس کاخیال رکھنے ہیں کہ ان میں کافی ہواا ور روشنی اسے گی ۔

کوں والوں میں باہم نغاون اور استنزک منہونے کی وجسے وہ اسی چیزی مجی مہیں پیدا کرتے جوصحت کے لیے صروری ہیں، وہ اپنے حسّالی او قامت کا بھی کو نی صحح استعمال نہیں کرتے، اس لیے ان کی حیاتی اور دماغی نشوو نما بھی ورسنت نہیں موتی ۔

صحت کے توانین سے نا وا تعنیت کی وجہسے پرگاؤں والے حب بہار پڑنے میں توان بیار لول کا مجھ علاج کمریے کے بجائے ، جھاڑ کہونگ کو نے والوں کے ہاتھ میں برط جانے میں اور اس لیے یہ اور مصیب مول کے لیتے میں۔ وہ خرچ کرنے کو روپر بمبی خرچ کرتے ہیں ، لیکن اپنی یہا رلیل کی مدت اور شدت دونوں برھا دہنے ہیں۔ مدیک ہارے دیہات کے نوگوں کے معانی حالات بہر بدوسکتے ہیں۔ یہ ظاہر ہے کہ ایک کسا ن جس کی تندرستی خراب ہے، وہ اتناکام نہیں کرسکتا یے جتنا ایک تن رست کمان کرسکتا ہے۔ ہما دے کمک میں موت کی تمرح يدائن اس سے كہيارا ده ب اجتى مونى جاہے -اس سے جونقعا ن ہا سے ملک موبہنیا مورو ، وہ کسی طرح نظرانداز کیے مالے کے قابل نہیں۔ کہتے ہیں کہ بھاری تندرستی کاسب سے اندومبناک سبب ہماری غیری ہے اور اگر مبر عزبی دور موجائے او ہماری محت ایساسے اسے اسے مُرْسَكُمْ تَا ہِمَاء الكِ شَخْصُ تَوْكَادِرْتُ كُونِرُ الْمِلَاكِهِ نَا جِا بِهِ الْمُ فَعِيدَ إِل ك نام ذمردادى مكومت كے سرڈ الناچا بہتاہے، وہ ابسا كہدسك سے تكنين اس بیان میں بوری سیان رہیں ہے۔ میری رائے میں جو خرب ریدنی ہے، ہاری غریب کو ہما ری ضعت کی خرابی میں بہت کم دخل ہے اور اسساب بنی ېپرىنكن من ان كى نفصيل ميں اس وقت يېال منهبې جانا چا بېتا مې*ږل*-ان مفالمین کے تکھنے کی ایک بڑی غرف پر ہے کم مجھ ایسی تجویزیں سوي جائيں جن سے وہ بيارياں دوركى جاسكيں جواسانى سے دور موسكنى ہیں۔ اور حمران کی جمالت اور خراب نا دنوں کی وجرسے ال کے اندر میدا أبيُّه، ذرابهم اس نقط انظرے اینے گا وزن کی عالمت کو دیجیس اكتركا فال كورس فالم معلوم موسق من - توكول مين مركون منزم اسال ہے اور سرصفانی کا۔ وہ بغیراس کا خیال کیے بوے ،جہال مونا ہے، رنع عاجت كے سے میتھ جانے ہي اور غود اپنے كھيتوں اور ميدانوں كوشاب كرينَهُ أِن الرئيبِربِيكه ابنے بإخالة يا بيشاب بير متعودي مني بي بندفيال ان کے داوں میں کوئی گئے۔ ہے گاؤں والوں کوگاؤں کا حساب ہگاؤں کا جغرافیہ ہے داوں میں کوئی گئے۔ معال کر کہ استعمال کر کہ بن مثلاً خطوں کا برٹر ہذا اور لکھنا وغیرہ وہ البیے علم کو برٹرے شوق سے حاصل ممریں کے اور اسے ایک کی منزل ک لے جائیں گئے۔ ان کے لیے اسی کتابیں مریکا رہیں جوان کے روزمرہ کے کا موں سے کوئی واسطہ نہیں رکھنیں .

سائند تقی جی کے عام نعکبی مسائل میں گا وُں کے لوگ سب سے پہلے
آتے ہیں۔ اِلغوں کی تعلیم میں جی وہ کا وُں کے اِلعوں کو خاص طور بر
سامنے رکھنے ہیں اوران کی اصلاح اور اِنھیں شیح تعلیم دیناان کاسب
سے بہل کام ہوتا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اس تعلیم کو جو ہم گا وُں والوں کو دینی
عاجتے ہیں، ہمیں اور وسیع معنوں میں لینا چاہیئے۔ یہ تعلیم بی حضا لکھنا
سے جے اور زیا دہ ہونی چاہیئے۔

با تغوں کی تعلیم شے سلسلہ ٹنی اتنیں گاؤں کے با تغوں میں صحت وصفا نی کا اصاس بیدا کرنا، سے صروری معلوم ہوا، چنا بچہ اس سلسلہ میں رہ ایک علمہ تکھتے ہیں :۔

یں رہ بیت بہر سے ہیں ۔۔ وہ بہت سی با بوّل سے نا واقف ہوتے ہیں جن کا جا نناان کے روزمرہ کی نہ ندگی میں بہت صروری ہوتاہے اوران میں بہت سے احتقانہ توہمات مجھی یائے جانتے ہیں ۔

" کا وک کے خالات صحت کے اعتبار سے بہت انسوسناک ہوتے ہیں۔ محت سے متعلیٰ صروری اور آسانی ہے بہم بہجنے والی معلومات کا نہ ہوناتھی جارے افلاس اور غربی کا ایک بہت بڑاسبب ہے۔ اگر ہزارے کا وک کے وکوں کی محت درسن ہوجائے تو ہزاروں رویے بجے سکتے ہیں اوراس کی طرح ہے جب میں نمک ننز ہنر۔ میں میں میں میں میں میں میں اور میں مکمین کی طرق میں نہیں ،

اب اس سے زیادہ اس موتنوع کے بارسے میں تکھنے کی صرورت ہیں۔
ایک سوال کے جواب میں کہ ہا را بالغول کی تعلیم سے کیا مقصد سے، آیا

برا سنا لکے شاسکھانا یا بالغول کو مقید معلومات دینا ؟ کا تدھی جی سے بتایا کہ:

بروی بورگ بورع کی عمرکو بہنچ گئے میں اورکسی پیشند میں لگ گئے ہیں مان

بولگ باوع کی عمرکو بہنچے کے مہی اورسی پمیند میں لک سے ہیں ان کی ست بہا ہی منزورت برہے کہ وہ پڑھنا کھنا جانبی عوام میں کنزت سے لوگ ان برسے بہالی منزورت برسے کہ وہ پڑھنا کھنا جانبی سے مراکناہ ہے اور برسے ان برسے براکناہ ہے اور برسے

ن م کی بات ہے۔ اسے مبلد سے جلد دور کرنا جاہیے۔ اس میں سنبہ نہیں کر بٹر منا لکونا سکنانے کی مہم صرف حرف شناسی سے شروع ہو کروہ بن ختم نہیں موجانی چاہیے۔ اس کے ساتھ ساتھ مفید علم بھی دیا جانا چاہیئے۔

اسی کے ساتھ ساتھ اور اسی سے لمنا ہوا ایک دومرام سکر بھی ہے، بینی بالغوں کی اس تعلیم سے دلجین ، ووگا تدھی جی نے اس سوال سے جواب میں کہ بالغول کو جرتعلیم دی جانی ہے وہ اسے کیسے قالم رکھیں ؟۔ فرمایا کر

الغول كوال سے بہت بریث ن نہیں مونا چاہیے ایسے مختقب و نعاب كے بعدان كاسب بمول كولا جا كا باتل قدد لى بات ہے ۔ رہرن

اس وقت وزرم دسکیسید ، جب ان کی تعلیم کوان کے روزمرہ کی صروروں سے مربوط کیا جائے مصرف پڑھنا کھنا جیسا خشک اور غیرول جیسب شغلہ بذاب کا وُل والول کی زندگی کا کوئی مستقل بنزوسے اور برا برندہ موسکیا

براک استاد جساجی تغلیمی گانداسی، کیاکرے؟ براک استاد جساجی تغلیمی کی اس سے بیخے ویز مرسکتا ہوں؛ آگ مرست اس مرس ووسور کی اس توبير وه كاكون من جاكرت من الموالي المولون من المعلى المولون المعلى المولون من المولون مر مرد المرد المر ن مراج می میرون ان ارترانی جا سکیں اور کم سے می سے بیرفراہم تعلیم کے دیا مفیدیوں ان ارترانی جا ارتباری اور کم سے م مرا مراس میں اور لوگوں ہیں ان کورائے کرنے کی الی مہم طلائی جائے جو رقی چا میں اور لوگوں ہیں ان کورائے کرنے کی الی مہم طلائی جائے جو از برای میں دل جی رہے ہوں، وہ ان کتابوں کو بے بیٹھے تھے اس میں دل جی رہے ہے۔ المين اوروفة رفة براكب تقل و تورين ما يحد روب می استاد تیار کرنیا که در استاد تیار کرنیا کرنیا که در استاد تیار کرنیا کرنیا کرنیا که در استاد تیار کرنیا مریامیا می کیاجیز و کانگریس نے اس ساسی البتہ تھے کا میا تعلیہ ہے کیاجیز و کیاں اس نے پیمام استاد کے نقط انظریت وہ بھی العاسطہ کیاں اس نے پیمام استاد کے نقط انظریت ما نے ہوہ مجھنا ہے کسورائے مصول کے بعد عوام ی عام تعلیم ارفود مرط على برعاس اس مراستاوية مجتنام كرآب وسورا عصون أَسْ وقت ل سلما مع حب آب من يرتيزو أبارت سامنے وقت استدال ممن ج المني مقعد بنيرس ملن نهن الراس مي اس كا على مي توگويا و ١٥ س كانے

کے سامنے رکھ سکتے ہیں ، پیر بھی ہیں مندوا ورسلمان دونوں کو ابس کے جبگرو

م حریر اسد برسدی سیم میں ہے۔ اس سے ساجی ساجی اصلاح کام ہے۔ ہر بھا عن سکے اپنے اپنے ایسے میں اس سے میں ہیں ہیں ا اپنے اپنے محفد عن خیالات ہیں۔ ہرا کی میں جمودی جمودی فاہمی ہیں۔ بولی میں منظم میں میں فائل میں ہیں ہیں ہیں۔ ہندوروں کے انٹرسے یہ برائی سب جما ہتوں میں بیدا ہوگئی ہے۔ سب جما هتوں میں بیدا ہوگئی ہے۔

تعمق، تنگرستی آفررسیاست ،صرف ایسے مطابین ہیں جن کی ب موکساں تعلیم دی عاسکتی ہے . ہیں سیاست ہیں معاشیات کی تعلیم وہمی شائل سمحتا ہوں۔

ہندوستان میں سیاست اور حدے کا بھی ڈمیب سے گہرانعلق ہے،
اگرتیہ بیہات کسی عدتک تعجب خیز معلوم ہوگی ۔ مثلاً جولوگ مختلف خلام بسسے
تعلق رکھتے ہیں، وہ سب سیاست کو ایک نظر سے نہیں و پہلتے ہیں۔ آئ
طرح بیما ریوں سے علاج میں بھی خربی بذبات کا خیال رکھنا ضروری ہوجا آلہ بے
جولوگ عوام کی تعلیم کے کام میں لگتے ہوئے ہیں، وہ بھا دی کے بعار حوت لانے
کے سات کا گئے کے گوسنت کی کینی تجویز نہیں کر سکتے ہیں خروہ مسلما اوں کو
سینے کے یان کے بارے میں حفظال قعمت کے احدول برسنے کے۔ ایک قائل
کرسکتے ہیں۔

ایسے طالات برسمام کہاں سے شروع کیا جائے اور بالغول کی تعلیم کے مدود کیا بوں کی تعلیم سے مدود کیا بوں کا تعلیم اس کے مدود کیا بوں کا سابی نظام تعلیم بوئل قوم کی تعلیم کے مراد خاری اس کا مطلب صرف ایک مدرسہ شبینہ قائم کرنے اور جنکے ما تعرم زورل کو حووث جبی سکوا دینے سے جبیں ہے۔



بالغول كالعليم

مندوستان میں ساجی تعلیم یا عام کوگوں کی تعلیم استیم میں کہ می میں زادہ شکل ہے۔ بچی کی تعلیم میں تو ہمارے ساخے ہیں کہ میں اتنی کے سی زادہ مشکل ہے۔ بین عوام کی تعلیم کر سے میں تواہر کی اس سلسلہ میں ہم اگریہ ہے گئے ہیں تواہر میں میں کہ میں میں کہ میں میں کی اسر میا کول کے میں کی اس کے میالات کھی باہر کے مالات کی باہر کی باہر کی باہر کے مالات کی باہر ک

مے مختلف ہیں۔ ہمارے ہاں مختلف نماسب ہونے کی وجہ سے ایس سی اختلاف ہمارے ہاں مختلف نماسبان، یا رسی، عیسانی، تمام لوگوں کے رہتا ہے، اس لیے مہند و مسلمان، یا رسی طور پر لیجے: ہم کالے کے رہتا ہے، اس لیے مہنی پوسکتی ہے۔ مثال کے طور پر لیجے : ہم کالے کے لیئے ایک سی تعلیم ہمیں پوسکتی ہے۔ مثال کے طور پر لیے نہیں رکھ سکتے ہیں ہم وال دغانلت سے لیے مسلمانوں سے سامنے وہی دیلیں نہیں رکھ سکتے ہیں ہم وی دوسری صورت بس جرخیال کی جاسکتی ہے ، گیتا خارج جرسے کمجی عالمگر مذہوگ ۔ سرصرف اسی وقت موسکتی ہے ، جب اس کے عقیدت مند دوسروں براسے زبردستی تھوینے کی کوشنش منر کریں گے بلکہ اس کی تعلیمات کواپنی زندگی سے روشن کریں گئے۔

دينگ انديا - ١٠ ريون افتاهاي

جاسکتی ہے وجب س اب سے دوسال قبل میسور کاسفر کر رہا تھا توہیں نے جاسکتی ہے وجب س اب سے دوسال قبل میسور کاسفر کر رہا تھا توہیں نے ب سے ایک اظہار کیا تھا کہ ایک ہان اسکول کے ہندوطلب اکتا اس بات پر افسوس کا اظہار کیا تھا کہ ایک ہان اسکول کے ہندوطلب اکتا جن جا نظری اس میرسی اس با عالما ای موں کہ بند صرف قومی مدرسے جنوں جا نظریں اس میرسی اس با عالما فایل موں کہ بند صرف قومی مدرسے مر المرابع ال بربز عرشه مل بات بون جاسیے که وه کیتا شرائے۔ تكينٍ مبراإصرار لازمي نهين فرار دينا رهي ربالخصوص قوى مدرسون تكينٍ مبراإصرار لازمي نهين فرار دينا رهي ربالخصوص قوى مدرسون مے دیے۔ اگرچہ میں میں ہے کہ گیتاعالمی مذہب کی ایک کتاب ہے کیاں پروی ہر ای سے میدلادی بہیں قرار دیا جاسکتا۔ ایک عیستانی ، یا مسلمآن ، یا مارسی س دعویے و نہیں تسلیم مرسکتا، یا اسی طرح کا دعویٰ وہ انجیل، قرار ن اور اس دعویے و نہیں ت اوساكريين كرسكنا سي مجه اردي سير كتيالي تعليم ال الوكول سے در سی لازی بہی قرار دی جاسکتی جو خود کو مبندو مہلا میں رہت سے ے اور جین اپنے و بین و سمجھتے ہیں تعین اپنے نوا کے اور لراکیوں کے ساتھ اپنے و بین و سمجھتے ہیں تعین اپنے نوا کے - میں جی گیتا کی تعلیم لازمی کرتے پراعزامن ہوسکتا ہے۔ فرقوں کے بیراعزامن ہوسکتا ہے۔ فرقوں کے بیراعزامن ہوسکتا ہے استوادی سے ایر مسورت مخلف بوسکتی ہے۔ استوادی سے ایم مسورت مخلف بوسکتی اسکول سے بیے یہ بالک مناسب شال سے طور میرسی ایک ولیٹنو اسکول سے بیے یہ بالک مناسب سمجدوں کا کہ گیتا ذریق تعلیم سے جزو کے طور ریر رکھی جانے بر برائروں فی المالي المالي المالية المراكم في كاحق بوتا م سين الله توى الله س ماس عدود سے الدرط المؤالے، جہاں مرافلت کا بطور حق سوال نهای، و ال جربهی تهی موتا مون شخص بطورت سی برایویط نهیں، و ال جربهی تهین موتا مون شخص بطورت سی برایویط داخل مونے کانت ہے، لہذا آئے صورت کمیں جو داخلہ کی سنزط موسکتی ہے۔

برایک کواس کے بڑھنے کی اجا زت بھی، بشرط یکہ میرے خیال سے وہ ان باقد ن میمان کر ہیں۔ میں نے اپنے خیال کی شرط باقد ن میمان کی ہیں۔ میں نے اپنے خیال کی شرط اس میے ساتھ کے میں کہ مہا ہجا رت کے مطالعہ کے بیر مال ہجر بریباتا الم مطالعہ کے بیر مال ہجر بریباتا الم سے کہ صفائی تا برمان ہو تھیں داری میں میں اور عقیدت مذہبی کتا بول سے صحیح فہم کے لیے صروری میں .

ہیں.
ات طباعت نے تام قیود اکھا وی ہیں اور ذہب کا مذاق اڑانے والے ہی آئ طباعت نے تام قیود اکھا وی ہیں اور ذہب کا مذاق اڑانے والے ہی آئ اور خہب کتابیں بیڑھتے ہیں ہیں آؤادی کے ساتھ فرہبی کتابیں بیڑھتے ہیں ہیں آؤادی کے ساتھ طبار کے گیتا بڑھنے کے تن سے بحث کریتے مذہبی نوار سے طلبار کے گیتا بڑھنے کے تن سے بحث کریتے ہیں۔ بیں جہیں نیال کرتا کہ کوئی اور جماعت نبھی طلباسے زیادہ اس کی علیم کے لیے ان تیووکی یا بندا ورموزوں موسکتی ہے۔ بدسمنی یہ کہ منہ نو بیشتر طلبا اور مندا ساتذہ ان بانچوں یا بندلیل کے اسل تن کا خیال میشتر طلبا اور مندا ساتذہ ان بانچوں یا بندلیل کے اسل تن کا خیال کرتے ہیں۔

دینگ انڈیا۔ ۸روسمر کی ایڈیا۔

كبتا قوى مرسول ب

ایک مراسله نظارتی دریا فت کستے بیں کہ آیا گیتا قومی مدرسون پ تام برکون کے مصرفتواہ وہ مبندو بوں یا عیر میرو والاز می طور بر بیٹر حالی

اس برعل سے شروع كرتا ہے "اكروہ جو كھيسكھنا ہے أسے مفتم كا كرتا جائے اور ندسی علی وائین زندگی کا ایک جزوینا کے -مرايز داني طالب علم ندميب عل سي تشروع كرتا تفاقبك س كرى ود جانے كرمذى سب كيا ہے اوراس على كيے ساتھ اسے علم كى روشنى كى لمتی تقی نا کدوہ سیمچھ سنے کہ اس سے لیے یہ زندگی کیوں صرور کی قرار دی . س وقت حق بے شک تھا۔ نیکن میں خیج نرندگی کا حق تھا ، جسے پانچے پ « بيم» إ بنا وي عبد كيت بي: را) اِ ببمسا، رعدم تِث در) رستیه، رحق) ، استیه، رجیدی شه كرنا) وأبر تكيره و دا د مهار ملكت) اور مرتبحريه و ترك تابل) - به فاعد تھے جے برخص کے لیے انا فروری مفاج لد مرب کا مطا عمر نا جا بنا تا۔ اسے ندمب کی ان بنیا دی اتوں کی صرورت ٹا بن کرنے کے بیے نرہی كا يول كرمطا عدكى ضرورت رمقى-لكن آج احق مها لفظ دو رب ايس الم لفطول كي طرح من موكما ب اورایک آ واروسخص حرف اس بیے کروہ برسین کہلا نامے، ہمیں شاستر بتائے اس کا ہے، اور برس سے ایک دوسرا آدمی جے اس بنیاد براچیوت کہا جاتا ہے کہ بیدائش طور براکیا خاص گربیدا م داب زواه وه کتنایی نیک میول دم در به مین شاستنر بیه هاسم مهای

ساسلہ۔ نیکن مہامجارت کے عندی نے کیا جس کی جزو ہے، یہ بڑی کتاب اس غرض سے بھی کہ یہ فرق مرٹ جلسے اور ملا منیا ز ذات

ہائس اگر موڑا جائے تو نوٹ جائے گا۔ نوجوالوں کے دلیاں کو فداکی طرف موڑنا آسان ہے، سکین بٹرول کے دل اگر اس طرف لاسط جائل لوقده نكل محاسكة بين يُد " ن ن ن م د ماع سرسول کی ایک پوٹلی کی مانند ہے جس طرت مرسول کے وانے اگر نوٹلی بھٹ جا ہے۔ توان کا ع كرنات كل موجا ما ب اوروه برطرف بحربات بس ظرح انسان كم وماغ تبي حبب مختلف ستول بي جلاحاً باست اور میساسی دنیوی چیزول میں بجنس عانا ہے تو بھراسے يكجا كرنا اورمركو زبنانا أسان نهين بوتايء لوجراك كاداغ بَدِ الجِي مُلف سَمَّون مِن نهي ليَّا ہے، كسى حيز ريريمي آسان ت. لگيا باسكتاب يكن ايك بورت وفي كا دماغ جو دنیوی باتول میں جینس جیاہے، اس موان باتول سے ممانا ا در ندا میر توجه کرنا بهت مشکل موتا ہے :

المیں معلوم تنا کہ حیاتا کے بارے میں اوتن کا لفظ سنا نخا، کیکن مجھے یہ بہتر ہوتا کا لفظ سنا نخا، کیکن مجھے یہ بہتر ہوتا اگر وہ معاصب ان ہونے میں معلوم تنا کہ حیاتا کے بارے میں بہتر ہوتا اگر وہ معاصب ان اوساف کی نو میدت میان کردیتے جن کی تنرورت وہ گیتا پڑتھ میں تھجتے ہیں ۔ خود گیتا شرح سے میں سوائے ہیں ہو دکھتا شرح سے میں سوائے ان کے جو اس میں بازاق اڑا کیں، اگر مندوطلبار گیتا ہیں بڑھ سکتے ہیں تو وہ اور زہری میں بیر میں بیر میں بیر ہو ہے تو ہو تھے تو میں دو اور زہری میں بیر میں بیر

شا دی سنده سنف کا نصف حقد دماغ نوانی بیوی کی طون چلا جا آہے۔ جب ایک لڑکا ہم جا آہے والک جو بھائی وہ بے بیتا ہے اور دنیہ چار ہے والدین، دنیوی اعزاز، بماس وغیرہ بر چلے جائے ہیں، اس لیے ایک نو جوان کا دماغ آسانی کرسا تھ فدا کوسمجھ سکتا ہے۔ بڑی عمروالول کر ہے۔ ایسا کرنا مشکل مونا ہے "

ر الوطے کے حلن می جملی اگر عمرے سائقد مولی مہوجائے تواسے گانا نہیں سکھایا جاسکتا۔ اسے اسی وفنت سکھا نا چاہیئے حب زہ حجوثنا بڑتا ہے۔ اسی طرت سڑھا ہے میں وماغ مما خوا برجمنا فدا مشکل موتا ہے۔ جوانی میں برزیا دہ اُسان مہو تا یہ "

رر نرم ! اِسْ أساني كي سائرة موزا عاسكتا ہے _ نيكن كيا مُوا

حقیقت کاس سے کرنا

اک مراسلہ نگار ایک ہالی اسکول کے میڈماسٹرکی مددسے اسکول ا کے در کوں میں گیتاکی تعلیم رائے کمرنے کی کوششش کرر ہا تھا۔ سین ایک باسدس جركينا سنلنے كے معرف منعقد كيا كيا بخا، ايك بينك سُر منجرسا حب كمزسة وسية اوربيحبه كرتمام كاررواني كودر بمربهم كرناجا باكر طلبا كوكينا يرفض المركون وق مين ب ربيكوني كمين النبي ب حرطلبات سامن ركه دیا جائے، اس مرامسلہ تھا رہے اس واقعہ کے متعلق ایک طویل اور مرال خط مجھے کمناہے اور این وسل کی تائیدیں رام کمٹن میم بنس کے جھے اقوال تبي نقل كيدين، بمريم وأصري ويل من درج كرر ما مول ال « توكون اور افر حوانول كوف راك الاس كانشوق و لا نا یا ہے ۔ وہ ان میلول کی طرح ہیں جن میرابھی چڑیوں نے چونی منہیں ماری ہے، اور وہ دنیوی نوا مشامندسے بالکل يائم أي وايك مرتبه حب بيخوا منات داع مين بي إ موجا في بين ، توكيمرا مهين مجات كداستير ولانا بهت مشكل ببوجا مات يأ

" بیں نو بوا اول کو اس قدرکیوں عزیز رکھتا ہوں، اس لیے کہ وہ اپنے دا عول کے کلی مالک جوتے ہیں جوان کے مڑے موسے شے سامخ تقسیم درتقشیم جوتا جا کہے۔ ایک

حقیقت کو قربان کرکے لیاکول کوان غلط نصورات کی طرف لے جانے

محو اجهامنين سمجفنا ـ بيب طلباركو مفيقت بب بورس بهيد وه دينا عاسيم- برميرا تخربه مے كريرانس الا بركيا جاسكة اسے اور بجول كك بہنجا يا جاسكتا ہے ب سے بہلے توان سے صاف در كهدينا جائے كردس مرول ماشيطان بالنكل نامكن ہے، نه سمبی پہلے تفا آرد زام سُندہ مرد كا رحب كير باصا ف مرزى مائے كى توند بيرحقيقت كے فلات : كى اورنداس كارس مائے كا اس وقت بم را ون كا قعته لركول كواس طرى سد المين كوبا ومسى زلمن میں مرجو رکھا بیکاس قدر فربین موسنے میں کہ وہ میسمجد جائیں گے کہ یہ زس سرزالا راون اس کے سوا اورکوئی مہیں کم یہ وہ برا فی بے بجر .. ہا رے اندرسے حس کے مزوس مرطبکہ ہزار سر ہیں۔ ایسا یا کی کہا نیول میں يم يال اورجا لوراً وميول كى طرح بوستة وكي وكماسع إلك بي نیاے اور اور کی ان مانی میں کریر، کے اور جانور بائیں نہیں کرسکتے ہیں،

نديم اعتبار سے مغيد مبوسكتي ہيں جو مرسے ٹيالات كو دُور كرنے اور اپني اندعي بسنداورنابسد كم كميف كاموجب موسكين، وه جيزك جاكي شخف كے داً عَ كُواسَ قَدر مصنبوط بنا سكين كرو وحق برسولي جرمَ عات بريمي قائم رہے، پڑے کے قابل ہیں۔ گیتا گووندانس معیار مراورا ہنب انزاا وراس ليرين اس كويره عربين سكار

ہم میں مہت سے بوڑھ اوگ ہم اور کچھ نوجوان کھی اعجمیہ سمجنے ہیں كراكيكام عرف اس وجد محرف كان سي كروه مزيى كنابول ميس دیا بیواسے - اس قسم کا خلط عنیده بهست مصریم اوریقیناً بماری اخلاقی ب في اعد الموكا - الم صحيح الوريد منه ما خير كم المستراكيا ب اگرہم یہ سمجھے ہیں کر جرکیوشاسٹریں ہے، وہ ندم ب سے اور اس کے مطابق عن كرتے بي اواس سے برك نتائ سيد موسے لازم بي - مثال كے طور يرمنوستمرق أتموينجارين تنهين كهناكراش كالومني أيلين مجع بني اور تنونسی اصنافہ مشدہ امگران میں کئی ایک ایسی ہیں ہو اپنے معنی کے تحاظے نہ ہی جی جاسکتی ہیں۔ ایسی ایتوں کو ہیں تمسترد کردینا ينا بيئے . مَيْن بلسي واس م برا مدات بيول وا ورمين رامائن ، كوشاعرى تمرئ تخاظ سے ایک بہت بڑی چیز جمیمتا ہوں، میکن میں اس خیال کی تا سی منين كرسكما بواس نفيعين عي" وعول الكاون كابيوقو من شودرا بالقرر عورتیں ۔۔ بربینے ہیسے درست رہتے ہیں یہ تى بىكىلى داس كے زاند كے مرقد خيالات كى بنا پريد رائے ظاہر

ك الماس المرام المالية به الليك إنه المواكم كو المنايل شو وركم إ بالكهام ، النيل یا ای بیدی کو با جا نورون لک کواگروه میرسے قابرین مزامین تو سارنا

بنا تا ہے کہ اس مسلح کونی مصرا شرمیدا ہواہے۔ یہ میں نہیں چا ہتا کہ ريكون كوخلط جانب في عاول مجهد يتسليم كرف من كوفي وشواري منیں ہون کہ بمآلیہ اسٹیو دایونائیں، اور کی ایکا، یا رہی کے روپ یں اس کی جا وس سے سکی ہے۔ مذہرت بربلکہ اس سے فداکے ساتھ مير الم عند را عقيدت كو أور تقويت بينجني بهاس مع مجهداس إن کے تعجینے میں اور مرد ملت سے کہ ہرچیز میں خدا کا دجود ہے۔ ایک س سمندرى لبرس التفن اور دوسرے معتول كى جس طرح جاسے ناويل كرسكياسي ببروال اس بات كاخيال ركحنا عاسية كرجو تأولا بالمجى كى جائين وه الحيمة اظاف اورا جهيج ال حلن بيد اكريف بين مدودي. علمار نے بے شک اسی تا ولیس اپنی ذبانت کے مطابق بیش کی اس لیکن یہ رہمجنا جاہیے کر صرف علما رہی ان کے مخفی معنی بتا سکتے ہیں جس طرح انسان کے اندر نشو وٹاکا ایک عل مہرتا ہے اس طرح الفاظ اور علول كرمعنى مي مبى رونا بع بس طرح بما راذبهن اوردل نشو و خايا تاسيم، اسى طرت الفاظ اور حبول كے معنى ميں بھى نشور نا بونى چاہيئے أور مونى ہے۔ تب لوگ معنی کو حدود کے ان رمحدود کردیتے ہیں اوراس کے كر وبندسن مشاوين بي، نواس وقت سے اس بي انخطاط آنالازم ہو جانا ہے۔معنی اور معنی کی نا ویلیں سمرنے والے دونوں سائقہ ساسخہ ترتی کرتے ہیں اور برا دمی اپنی پسندا در تصور کے مطابق حجیجدان كتا بول مي تروه مناب، وه اس كو نند زمر و للمرسال كرسكا جن ك دماغ گندے ہیں، وہ بھوت گیتا میں قبنی صحیتوں نے نفصیل دیکھے سگا۔ سين ايكآنا تحديد اس سے خودی کے مظاہر ميدائيد ميرائية ايكان

رہنمانی کیلے، میں نے اِس کا جواب کو جیون کے فرربیہ ہی دینامناسب ذأتى المورىريكي ئرير آنول كو مزمبي كناب سجعنا بلوك اور دلوى اور دلية تا وكن برهمي منراعقبده بع- ليكن مكن أن براس طرح كاعقيده منهين ركعنا أجس طرح برانون كم مفسري بيان كمرت بي أورجابية ہیں کہ دوسے میں اس طرح بیان کریں۔ میں بیرسی جانت ہول کر میں اس طرح ان ميعقيده نبي ركفتاجي طرح كمعام ساج أج كل ركور إ ہے۔ میں برنتین ماننا کہ اندر، وَرُن وَعَیرہ دیدِتا اُسمان میں رہنے بين اورببركه ان تى على وكونى سبتى سے، ياركه سرسون وعيره داجريا ل كونئ علىجده وجودر كحتى بي بلكه بين سمحتنا بهول كه دبيرى أور دبيرنا مختلف فوتوں کے مظاہر ہیں۔ ان کے بیان میں مجھ شاعری ہے۔ مزہب میں سنا عری کا بھی مقام ہے۔ ہندو ندمہ نے برجیز کو جس برہم تفیدہ سکتے ہیں، ندہبی کناب کاجامر بہنار کھاہے الک طرح سے تام دہ لوگ بمريعتيده ركفت من كرفداس لانفراد طافتين من ان كم باركيب بركها جا سكتام كروه دايري أور دايرتاكول مرجعي حقيده ركعة بي يب طرح فدامي لا تعدا د طا قنتي بي اسي طرح اس كي لا تعداد شكلير سي بي الك تتفل كواس كى عبا دت بن الم اورشكل بن وه بهتر مجمعتا سے، كرتے كى ازادی مونی چاہیئے۔ اس میں کونی حرج نہیں معلوم ہوڑا ہے۔ ہمال اور حب بسنرورسيمي جائے ، ان علامتوں اور استغاروں کی نتشری کردی عائے اور الر کول کو ال کے معانی بتا دیئے جائیں۔ جہاں تک میرانتان

ہے میں ایسا کرنے یں ذرائعی تا مل بہیں کروں گا۔ اور مذمیر انجر مرجھے

شعرية بخاج بحكماجا تاہے كرمس وقت ندمبى قطة منارع جائیں اس وقعت ایک میروقار ماحول بیدا کیاجائے۔ اس میں کسی نقاد کی گیخائش مہیں ہے۔ یا ہم جیسااس و فت کر رہے ہیں، اسی کو تاری رکھیں اور پر تھے میں كربتول يا دليرى دلية المول كى برسننش فلطنهيس بي بلكم بداک از فی درجه کی حنیقت سے جواس و قنت تک نے لیے عا رشی مقصد کو بورا کرر ہی ہے جب تک لرکے برائے ر موجائين اوراسل حقبفت كويمجه يتكين وأبابير حققب كى نوين دوكى ياسبى ؟ يەمئلداكى كى تويىن ركىتا سے، اس ہے کہ برسوال قصے کہا نیاں سنا نے کی جات مین بیدا موتایع مختصریه که مها را برحثیت ایک مندو ا وسائستاد ہونے کے میرانوں کے قصے کہا نیول کے متعلق كيا روير بردنا چاښيئے _ ج"

میں اس سوال کے جواب دینے کی کوسٹن اس لیے کرر ہا ہوں کہ کمیں بھی ایک طرح کا معلم ہوں، ادر اس لیے کہ میں نے اس میدان میں کو بھی ایک طرح کا معلم ہوں، ادر اس لیے کہ میں نے اس میدان میں کو بھر جربے ہے، ہیں اور اب سبی کرر ہا ہوں۔ یہ سوال ایک دوست نے ایمانیا ہے۔ یہ اور اس فسم کے اور سوالات کے جواب میرے ذمہ کچھ عوصرے باتی ہے اور ہی ۔ یہ صاحب جنموں نے یہ سوال کیا ہے، یہ عوصرے باتی ہے ارہے ہیں۔ یہ صاحب جنموں نے یہ سوال کیا ہے، یہ میں کہ اس کا جواب، و نوجون، کے در بعہ دیا جائے رہنیال مرح کہ بہت سے استا دابی شکل مل کرنے ہیں مجھے مدیجا ہے۔ ہیں اور ان میں سے بعقوں کو اس مسئلہ میں شاید میرے نیمالات سے ہیں اور ان میں سے بعقوں کو اس مسئلہ میں شاید میرے نیمالات سے ہیں اور ان میں سے بعقوں کو اس مسئلہ میں شاید میرے نیمالات سے

متعلق مِتَلَعْ، قسم مرِخيا لي قِصِّه بيان كيه كيُّر بهُي - بهرا دا خيال بيركر به فطرت كى يا انسانى دماع كى مختلف طاقتوں کی علامات ہیں۔ ہم ان کی اسی طرح بیج جاکستے ہیں، اگرچہ ہم سوال سرسکتے ہیں کہ آیاان کی بہی شکلیں ہیں یا واقعناً وہ مُورَك، ما كيلات، ما بيكنه، بين رست بين، تهربهي ہم ان قعتوں کو تسلیم کرتے ہیں اور انھیں استعال کرتے بہا، اور بیخیال کرتے ہیں کہ آن میں فریسی تعلیم ہے یا یہ برطور شاعری ہیں۔ اب سوال سے کہ ہم انفیس کچوں کے سامنے كيسے بين كرس ؟ اگر بم سرف الله كى روخ بالدارى معنی با فی رسمیس ادران کی اس شکل کو بدل دیں جس وہ ظا ہر کیے گئے ہیں تو ہم یں بھر بہت سی رزایات اور نفول كوشم كردينا ہوگا - علاوہ اس كے بيں بجول سے بيتي كہنا بڑے گاکران میں بہت سے فرقنی ہیں د مثلاً ایک بروایت کہ را ہو جاند اور سورج کونگل جاتا ہے) بہد سے اور قصول مي د مثلاً تنكرا وريار بيار بني كا، الرول كا الحنا وغيره) اگر دیوی اور دیوتا وُل کی سٹنگوں کا ڈِکرچھوڑ دیاجلہ کے تو بجران کی ساری کشش جانی ربتی ہے ، بھر کیا ہم وقت ا فوقتناً أمنين بتاتر بي كم بارك أكثر قص اوروايات نيالي مي ؟ ياسمي بجران سب كو فورأ مسترز كردينا جابيج والكن كميااس سيرتام تغليمين مثاليت كي شرديد نبين مبوكي وبحيل کے دماعفول نیر خیا بیت کبرا شرفه انتیب اور سب برانی

بْرُكاكس لركول كوتلس واس كى رامائ يا وياس كى كيتا سناف بي كييل نہیں جمعکنا، میرااینیں مرم نیاگ یا شیتا پراجننا کافلسفہ بڑوانے كاكون منا منهي عيد، مين الهي سمحنا كم خود من سن مجي أس إيد طور برسمحله - شايد اگريس كرم وغيره ك فلسف پركون عالمازكياب ير مون قوين است سمه سكول ، الرج يريجي مشروط ب، اور اكر بن استمر منى اول اقد من است أنتا جاؤل كار لكن حب سن تن کو ایک ایسی فشر با ن نیال کرنا ہول جوئیں ابینے لاکول بے زبان بہوتگنوں کے دین کرر ماموں اور تبحرا پی تمام خوستے وں تو ندک کر دبتا ہوں ، بھر اس وقت نيندكا خيال خواه أس مي كتنابي مزه أيني ، ايك حظرناكماني ے کم نہیں دیکیا فی دیتاا ورمیں ہانتھیں بھا دے جا گتا ، ہتا ہوں۔ بہر میا پختہ عنیدہ ہے جومیرے لبنے بخرب بیدی ہے ، کمراکر بجین میں کیتنا ک تعلیم ایک ما ده طریقے سے زی جائے اور نوائے کی زندگی میں اسکے میں کر ایجان نینو تکالا اور اس لیے یہ زینے کے فابل ہے۔

(نوجیون ، ۹ ستمبر ۱۹۲۸)

الكمشكل سوال

ایک استا دساحب لکنتے ہیں :

" ہما رہے تیر اوں میں ہے قطعے آئے بیں ال میں دیوی: دیوتا وُل کا بہت عجیب وغربب ذکر آنکہے اوران سے

ر کھنا ہے۔ ویکیشن جاکے بہت بڑا سائیسدال اور ڈارون کا معصر تھا، ر کھنا ہے۔ ویک اس نے برس کی غربین جا کہ کہیں برکہا ہے کہ اوقت جونو میں جا کہ کہیں برکہا ہے کہ اوقت جونو میں جا کہ اس کے اور ا اور مهذب مهی طافی تهیں، تمیں نے ان کی سیرے میں اور عیرمہنے میات اور مهذب مہی طاقی تمیں کے ان کی سیرے میں اور عیرمہنے میں اور عیرمہنے میں اور مہذب کی مار میں کے ان کی میں اور مہذب کی مار میں کی میں اور مہذب کی میں اور عیرمہنے کی اور عیرمہنے کی اور عیرمہنے کی میں اور عیرمہنے کی اور عیرمہنے کی اور عیرمہنے کی اور عیرمہنے کی تعربے کی اور عیرمہنے کی اور كيسرت سيكوني فرق نبين بالمسيح - اكريم العلى كے زمانے كي بيض من القال مر ويده نها بدائية المرابي الذبهم وليس سراس قول ع: مرسم ما من مرام المرام المعلم الم ائی سوال کے جواب میں کہ آیا را وَن کے وس سرتھے، میں ایکی اور كتنظيم كرس گا-سوال سرول کا، اوکوں کے بیے تون سی بات قبول کرنی آسان ہے: يرك اك وس سرول والانتخف تفاحر بعدمعلوم مرونام - حسلاماً راون منا یا به که برایخول کا ایک دس سرون والا را شنن جوچ دی طسرح رونت انسان کے دل میں موجود رہنا ہے؟ ہم ان کے ساتھ مبری ناانفانی سریة بن اگریم میں جمعة بن مران می تخیل اور مجھ نہیں ہوتی ہے۔ نہ صوف سریتے بن اگریم میں مجھتے بن مران میں تخیل اور مجھ نہیں ا يه بلكه الساسمجنية من بهم ابني تم فهي الله عند بتي بن -ہم کواس جلے کا کو المر کے کا فی سمجھ دا رہوئے ہیں، یہ مطلب سرگند ہم کواس جلے کا کو المر کے کا نه تمجنا عالم مي كو و لغير كم يم يم لين كريد إلى كداك دس مرول ماردی بدیمانا میرات خواه کننایی شبهائیں، ایک رائے کی مجھ میں ماردی بدیمانا میرات منكل سے تا سكتا ہے، لكين مجيد اللين ہے كہ وہ اس بات كا مطلب سریب دس سوں والا راون جو ہروقت بہارے دلول میں موجودرستا معدامد سے كراب ان طالب علم صاحب نے الحبى طرح سمجھ ليا ہے، فوراً جھریں گے۔

یان ملکوں سے با دشا ہوں ، ڈاکوؤں اور قاتلوں کی تا ریخ یا دکرلیں گے۔ میرااینا مخربراس سے برکس ہے، لوگوں کولقیناً اس فسم کی جزول م بيبي كأننس، تعققت مجن وغيره كالفور ديا جاسكنا ب، بشرطيك، بم ایسی زبان استغمال کرس جوان کی سجھسے قریب ہو۔ آپ نے لوکول کو ، اكثر مرزه لاش ديمير كريه سوال لوجية شنا بوكاكه واس كي جان كمال كي، اک الٹرکا جو یہ سوال کر سکتا ہے ، اس کے بارے میں بیر بھی سمعنا چاہیے کہ وواننس کے بارے می جی مجدسکنا ہے۔ ہمارے کروروں نے برفع یج بموت ادرس مي اس وقت سے فرق كرنے لئتے ہيں اجب ال ميں سم عدسدا مِن نَ مَرْدِع مِولَ ہے، کیا کوئی ایسا بچہ ہے توجبتی لور پر محبت اور عفعہ کے درمیان فرق نہیں کرسکتاجب وہ اسے باب مال کی انتھول کود کھنا تے رسوال کرنے والے صاحب شا پرخور ابنا بھین کا زما مر بھول گے مہی میں اننس يادواوك كاكر لكونا برا هنا بيجيز سي بينر الفول في ابني والدين كي مجت م مزد کیا نہیں مکھانٹا اور اسے نہیں سمجا تھا ؟اگرممین سیاتی اور روت کی تعقیت ان تک سواے زبان کے آور ذریعہ سے نہیو بجانی گئ مبون تو وه کب سے شمر وگیر مروثے۔

ہوں تو وہ سب سے سم ہوئے ہوئے۔ جو مقد ان طالب علم عاصب نے نقل کیا ہے، اس میں فلسفیا نہ تعیقتوں کی خشک اور بے رون بحث ست مراد نہیں ہے بکہ ایسی ایدی تو بیوں کا جلیے ہے وغیرہ ہیں ہلی طور پیدان کی روز مرہ کی زوندگی میں بیش کرنا مقصود ہے اور اس طرت بیرٹا بن کرنا ہے کہ یہ ٹو میاں ان یں بھی ہیں، پڑھے لکھنے کی اکیست موسیرت برتر بھی دینا ایسا ہی ہے بیلے کارنا اس سے فریادہ اہم ہے بھی تا کمیست کو میرت برتر بھی دینا ایسا ہی ہے بیلے کارن کو کھوڑے کے اسکے

سیکھا ہے اور دہ ہے کہ انسان کے لیے ایک بازیجہ سیکھا ہے اور دہ ہے کہ انسان کے لیے انگلن ہے وہ فلاکے لیے ایک بازیجہ اطفال بما دراكر تهين اس فدرت برايان مع جواد في سعاد في تخلوق كي تبهت رئيمى ماوى مي الوصيح كونى شبه المي كرسب باليس ممكن إي اوارى أميريس جيتا و اوراس كى مونى يرجلنے كى وشيش كرنا بول اس ليے من بيمرد وباره كهنا مول كراب على جهال الشيخ مختلف ادارول مح ذرايد ال بين من بيمرد وباره كهنا مول كراب على جهال الشيخ مختلف ادارول مح ذرايد ال بين مری بی جوان کراندر سے محبت می بنا پر ایمنیں وولیم نینے کی توشیش کرد ہی ہیں جوان کراندر كى بېترىن صلاحيتوں كو اسجار سى ولال مجھے يو اس استوم كى ا مراء اورخوشال گوانوں کے بچیل ہی کے لیے مکن نہیں ہے اللہ مراء اورخوشال گوانوں کے بچیل ہی کے لیے مکن نہیں ہے ار میں اس دنیا میں اس عال کوا ہے اور اگر ہمیں جنگ کے خلاف جنگ اگر میں اس دنیا میں اس عال کوا ہے اور اگر ہمیں جنگ مين يوسي الم بجول سے شروع كرا الوكاء اور الكروه الني اس فطى مفتو سے ماتھ بڑے موں کے تو ہمیں مذ جاک کرنے کی ضرورت ہوگی اور مذیلے کا ر رزولیوش باس کرنے کا، بلیم روز برروز محبت اورامن میں ترقی کرتے عائن گاریاں کا کہ دنیا کے تمام کی شخاس محبت اورا من سے معور ہو فالله المراجب كى ساكاد تا شعورى يا فير معورى معوى ميك

. رُمِيَّكِ الْمُدَّالِيُّ - 9 رِنْوَمِبِرِ الْمُدَالِّيِّكِ.) . . رُمِيِّكِ الْمُدَّالِّيِّ - 9 رِنْوَمِبِرِ

زیب سے زیب طبقہ کے بچوں میں اس کا تجربہ کردہے ہیں۔ میں نہیں جا کریہ تجربہ کہاں تک کامیاب ہوگا۔ ہمارے مامنے مہند دستان کے ان تنگ ہ تاریک جدینیٹروں کے بجوں کو سیح ادراصلی تعلیم دینے کامسکا ہے ادریمار ياس تون ما دى دمايل نبيى بي -"سمين اس بيدا تنادول كى رعنا كارانه الداد كاسبار اليناير الساكا ليكن حب مين أنتنا دول كى طرف نظراً ثما ما مول تووه بيها يم مركه الى جيت یں اور اس متم کے تو خاص طور پرا ورکم ملتے ہیں جو بچوں کی تیجے ہم رکھتے موں جوان کی انفرا دمیت کا مطالعد کرسکتے سمول اور کھراکھیں ان کے ورايل إن كايغ وقارير كوسكين اوراب ليتين كري كدين اسي سیروں بر سراردں بحیا کے بحرہ کی بنیا دیر کہ سکتا موں کہ یہ بھے میرے ا درأب كي بنسبت كبين زياده تطيف اخساس وفاركا ركھتے إلى دندگ سے بڑے سے بڑے سبت اگریم لیے کو ذرا سیجے لائن توہم بڑے عالم وفاعنل ادگوں سے نہیں بلکوان نام نہا د جا ہل بجول سے سکیھیں گے جھزت سے جی نے اس سے بڑی ا در ملبذ مقیقت اور نہیں کہی حبب انفوں نے بر نوایا کھٹل شرخوار بحول كم مندسة تى سے محصاص يراعتقاد سے اور ميں نے خوزا ین نجربس و مکھاہے کہ عمر مجول کے سامنے انکسار اور معمولات کے ساتھ آئیں توہم ان سے بہت کچ عقل وزائش سیکھ سکتے ہیں۔ " میں آپ کا زیادہ وقست لینا نہیں جا ہتا۔ ہیں نے حرف آپ یے سامن اس وفت دو باتی دی بی جوبیرے دماغ کوپریشان کردی هیں لینی ان لاکھوں بچیل کی مجن کا بیں نے آب سے تذکرہ کیا اکسانی نعنوں میں ان کی بہترین عملاحیتوں کو امجارنا۔ نیکن میںنے عرف ایک سبق

سقی سے بھی میں نے دیکھا کر بہت کچھ او بری لیبا پوٹی تھی۔ سقی سے بھی میں نے دیکھا کر بہت کچھ او بری لیبا پوٹی تھی۔ المجارين نے اور من کا ایسے اسکول دیجیج اور جننے اسکول جی کیے اسکول دیجیج اور جننے اسکول دیجیج اور جننے اسکول جی کیے مر قرانین کے درلید سور وہ فطرت جو شرف النا ق سے تم آر آئی رکھتی ہوئے ال الريم المحدث كرات معدي في الطور بريم وس كما كر بچول كى المور بريم وس كما كر بچول كى المور بريم وس كما كر بچول كى الم ص طرح برنتايم مدتى بيم اكره ال كالليم بهي اللي مدتى بيم الره ال مر ایک نے توالی کا سفر جی کیا ہے سے میں آپ کے شاگردوں سے طاہوں ایک نے توالی کا سفر جی کیا ہے اورآپ کی نفعة میں میں اسے عاصل ہیں۔ یہاں آپ کے بچیوں اور آ بے اور آپ کی نفعة میں میں اسے عاصل ہیں۔ یہاں آپ کے بچیوں اور آ بے یے تاخواس مند تھا اور ان سے لِی کر مجھے نہایت خوشی ہوئی میں نے لیے کا خواس مند تھا اور ان سے لِی کر مجھے نہایت خوشی ہوئی میں نے ان مفنون بچوں کے مارے میں بھی کچھ رکھنے کی کوشش تی کی میں نے جو کھی مال برنگیم بی ریجیا' اس سے پہلے اس کی ایک تھاک دیکھ چیا تھا اور بہاں برنگیم بی ریجیا کہ وال تھا گا ۔ لیکن میں نے بید دیکھا کہ وہاں تھا لنانی ان دونوں میں نے برا فرق یا یا ۔ لیکن میں نے بید دیکھا کہ وہاں تھا۔ فطرت اپنے اظہار کے بیے کوشاں تھی۔ میں بہاں تھی وہی چیزد بچھ رہا ہول فطرت اپنے اظہار کے بیے کوشاں تھی۔ ر بیستان این مست کا مقام ہے کہ جین ہی سے بچیل کوفاموی اور کیرے کیے یہ انتہائی مسرت کا مقام ہے کہ جین ہی سے بچیل کوفاموی سى خربان سكھان عالم إلى بين اور كس طرح وه اس خام ين اپني معلر سے اشارے برایک آیک کرے آگے بڑھنے ہیں۔ مجھے اس سے جی بڑی خوش بررئتی حب بن ال سرك ساته ان کی نقل در کن دیجه رمانها ا اس وقت مجع غريب مندرستان كے لائفوں بجوں كافيا ل إيا اورس نے ، م دسب رسب المراب المراب المراب المراب المربط الم

تبل اوربیالین کے بدا نشود نمایا تا ہے، تویہ ایک سلم دا قعہد کا پخلق طور پر حق مے احول اور محبت کے قانون کی اتباع کے کا۔ اور حب میں نے پنسبت ابی زندگی کے ابندائی مصصی سیکھا، تو میں ابنی دندگی میں ایک تدریجی میکن نمایاں تبریلی بالے لگا۔

« میں یہاں آپ کے سلمنے ان مختلف مراحل کو بیان کرنانہیں طا جن سے میری طوفان زندگی گزدی ہے، محرمی نہایت سیانی اورانکسار کے سائھ کہ سکتا ہوں کہ حس عدیک میں نے ای زندگ انسنے خیالات اپنے العاظ ادر اليغ عمل ك زرايد اس محبت كا الهاركيات عبى في ومسكول مخنوص كياسي حومنم سے بالانزہے۔ بہدنے لینے مہدن سے دوستوں كرجرت میں اول دیا ہے وجب الفول نے مجھ میں پر سکون رسجا حب پر دہ رشک كرت رسي بين اورائفول نے محمد سے يو تھاكداس بين بها دولت كا مىب كيام يى اس كاسبب العني سوائے اس كے اور كي نہيں بالسكا كراكر ميري دوستول كورسكون مجومي نظرتنبي آياسي اتوية مرف اس قانون برجوبهاری زندگی کا میب سے برا قانون ہے، عل کرنے کی کوشین

م موادد میں حب میں مندوستان آیا اس دفت بیں رب سے کہا ہم ایک میکی حب میں مندوستان آیا اس دفت بیں رب سے کہا ہم اور کی ایک میکی حب میں مندوستان آیا اس دفت بی میں میں اسکول ہے جو مؤیشوری طرابقہ پرجل کہا ہے۔ آب کا نام میں اس سے پہلے من جہا مناہ اسکول ہے اندازہ کرنے ہیں ذرا بھی دشواری نہیں میون کہ اس اسکول ہیں آب کی تعلیم کی روح نہیں یا کہا ہم کی ماری انداز عزور بھا کیکن اگر جا کم وجیش ایما ندارانہ کوششش کی جاری

عَلَمُ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ عَالَمُ كَالْمِيرِ الْمِنْ مِنْ مِنْ مِنْ وَجَدِيمُ لِللَّالَةِ فَيْ وَمُرْكِمُ لِللَّالِّةِ فَيْ الْمُنْفِقِ كا وارسن مريكيا الدين اوراج المسبر بيطلبا الول خواه آن سراحا بهماری زندگی سرای بادگاردن موگا میه مهم محلید حبول اندائز نج عبرول نے آج آب سے آئی نیاری میں بہت کام تمیا بعالم ينده كم سوت والم نئ بجول كم ذنده مورز ميل" اس تقریر نے کانڈی جی کے دل ہے تمام ناروں کو چھٹر دیا بھیں سے اس تقریر نے کانڈی جی کے دل ہے تمام آبِ اليانغم بيبالهواحجواس عظيم موفع مح مناسب طال بنفارير ونيا كے آب اليانغم بيبالهواحجواس عظيم موفع مح مناسب طال بنفارير ونيا كے تنام حقوں کے بچوں کے لیے ایک سینام تھی تھا اور ایک منتور تھی میں مَعْرَمَهِ إِلَى غِلْمَ النَّالَا مِعْ مَعْمِدِ بِرِبِهِ مِن الرَّوْلَا لِمِ يَمَا لِكُلْ قَدْ مُحَرِّمَهِ إِلَى عِلْمَ النَّاكُ مُعْمِدِ بِرِبِهِ مِن الرَّوْلَا لِمِ يَمَا لِكُلْ اسے بورا کا بورا دے رہا ہوں۔ سيح مع سي لين تمام الكارك باوجود المراز البول المرخواه كتنابى حقر کیوں نہ ہو، تیں اپنے دجور کے ہردگ ورلینہ سے عبت کے اظہار کی ر المراد مرے زوی مناری اوری نے ای زندگ کے اجدالی دوری مِعَلِم كَرِيْكُولًا مِنْ عِلَا شِيعِ لَوْ مِجْ مِحْبِت كِي قَانُون كَا اتَبَاعَكُو مِعَلِم كُرِيْكُولًا مِنْ عِلَا شِيعِ لَوْ مِجْ مِحْبِت كِي قَانُون كَا اتَبَاعَكُو جاسم، خواه اس میں میری جان می کمیوں نہ جائے۔ اور چینکی قدرت نے من يجيعى عطالنے بين ميں نے محسوس كيا كم محبت كا قانون تحجيد في بجول سے زرنی زیادہ العبی طرح سمھا در سکھا عاسکیا ہے۔ اگریہ سمارے کیے و سردا كدان كے عابل عرب والدين بين توبهارے بيجے الكل معصوم مراس میرای میرای می اعتقادیم کریج اپنے برے منی میں نتریر مراس میراسی میں اعتقادیم کریج اپنے برے منی میں نتریر نهبس پيا مقا اگروالدين الجيي طرح رئبي سهيں خبكر بچه پيالياق سے

وہ اور اور سے جرماری دنیا میں گونے رہی ہے۔ دہ محبت کے ساتھ لولتے ای اور وہ مفرن ای آواد کے ساتھ بوسلتے این عکوای لیری زندگ کے ساتھ بولتے ہیں۔ یہ ایک این نایاب چیز ہے کہ عبب وہ بولت شروع كرتے ہيں تو ہر شخص كوش بر آواز ہوجانا ہے ۔۔۔ (کاندی بی سے مخاطب مرکر) اتلے محتم! مجھے مخزے کہ آن جو آواز آپ کا خیر مقدم کر رہی ہے ده تنام لاطینی توم کی آواز موگ یه آواز آج روم سے اس تحدری ہے، وہ ردم كالنبرجومغرني ونياك تمام مذعبي خيالات كالمبواره سيدا المكانئ س أج يبال مغرب كايورى ونذك اور خبالات ايك محبم شكل مي مشرق کے احرام کے لیے پیش کرمکتی! بس پہاں اپنے الملاکوآپ کی تعدمت میں يين كرم ي مول - يهال دعرف ميرے طلباً بي بن الك ميرے احاب كعى بين اوران احراب كاحراب اور انزه عن بين بتوبها ل اكبي موت بن يكن مسر عطلبار بين تعبى ببت مى قومون سے لوگ مين _ بها ل فراخ ول الكُريرُ أمستادُ ميرے ببينا سے منددستان طالب علم اطابق طلباء وي جرمن وين المويدي جيكوسلوكين المسترين ميكرين الريخ المراكين نیوزی لیندا جنونی امرتیت کنیدا ادرا پرکنید کے طلبا یہ معب بہاں کے کی محبست کی بنا بریجیا ہوسے ہیں ۔ آنائے نحرم!

تہذیب اور بچہ ہیں ہے جہیں ایک دوسرے سے مربوط کرتا ہے اورا بیلے مامنے آنے کا سب سے بڑا موحب ہے ،اس لیے کہ ہم بچہ کورہنے کا مراقیہ مسکولتے ہیں اس روحان زندگی کا طرایقہ حبس پر امن

ر گڑیاں اور نکیے ہمارے بیٹھنے کر بیے ہمیں صیابے گئے اور بیچے جو اسلنگيل كي غريب نقسبرسي آثية بهوري تقي منفح ننفح فرشتول كي طرح عدا ف ستقرب اورساده لباس مينغ مهدية انتظ ياوك اورسى الكوك مما ته مسب نے کا ندی جی کو خالص مند دستانی طرز کا سلام لینی ' نمسکار کمبا اور کیمر ان بچول نے مہیں وہ سب کرمے و کھایا جو اتھیں سکھایا گیا تھا ۔ بین ال مول كرساً عذم الته يا ول كى تركنين تربيب اور قوت اراره كى تجيون معيول مشقين باج كرمائة كانا اورسب سي الترميل نبكن مسب سے الم مون سادھنا أ ان بسب باتوں سے جوادگ وہاں موجو دستھ بہت منا تر موٹے۔ میڈیم مونشيرتري كوديجه كرجواين بجول بب كفري مهدئي تحقيق ايك نتخص كديه نظرا ا ّ مَا مُتَفَاكُوا يَكِ عَالَمُ يَبِيعِونِ بِحِينَ كُم لِيحِ ٱلْزَادِ تَقْيُورُ وَبِأَكِبالِبِيرَ وه بيلح بحواس فاص انت كي سي تخليق بيرجس مين خالق في اين تمام صفات ركودي يين راكر ميريم مونطسوري كتعكيمي حوصل لورس طور بربار أور نهي مول كهر بعى اس في والدين ا ومعلمول كى نوج بجه كم اندر صفات عاليه كى طرف ميزول كرك النانيت كى برى خدمت كى مير نهايت بيارى اطالوى زبان بيس المفول في كا نتر حى جى كا ايك مخفر خبر مقدم كيا جس كا ال كے سكور لرى نے انگریزی میں ترحمہ کیا۔اور ترجم بھی ایک فتحف کواس کیغیت سے بھر دبیاہے۔ ر" میں اینے کورس کے طلعام اوران دوسنوں سے جو بہال موجود ہیں چند بانین کہنی جائی موں ۔ محصات سے آج ایک بڑی بات کئی ہے اور وہ روح گاندھ کے بارے میں ہے، وہ بڑی درج جس کے بارے میں نم مسب جانتے ہیں اس جیماں ای حبمان شکل میں میجد ہے ۔ جو آواز آج ہم ابھی تیں گے،

له بطری طربر کالج میں موبیسوری تربیبات کی بی

میں نے ان صفحات میں میڈیم مونٹیسوری کی گئا ندھی جی سے ملاقا سن کا ذكركياب يدايك روح وومرى دوح سعملنا تقاردواس طاقات سے اس ندر متا تر تھیں کہ انھوں نے مجھا میں گاندھی مجھے ایک آدمی سے زیاده درم نظرتی وه میرے خیالات یں سالہاسال یک بسے رہے ہیںنے الخير ابن ردح سے شخصے کی کوشیش ک ۔ ان کی نری ان کی معاس آلیسی تى جىنے دىيا يى سختى جىسى كونى چيزى منىيى ہے . اكفول نے بورے طور برأور بهايت آزادى كرساته ليف خيالات كا اظهار كما م اكويا كرك تبيدادر دكاؤك درميان بين ديتى مفح إيسا معلوم مهاك عظيم أرتبت فتحفيدت شايدان معلمي كى مديكر ميكے جن كى تربيت لين كررى ہول كستاد كوبهست كناده دل ادرفياض مرنا جاسمكانداي روح كوبرل دينا جاسمة تاكه دہ بانوں ک سخت دنیاسے کل آئے دہ وریاج تمام مرکاوٹوں سے پرہے۔ اورجانسانیت کی زندگی کور دے موسے ہے ۔ کاش ان کی طاقات ہا ہے معلموں سے انانیت میں بیے کی روحانی مرافعت کے کام میں بماری مدو

ے اس پی گاخری نے مردیم موقع وی اوران کے اسکول کا ذکر کیا ہے میے متری مباوی ویدائ نے ایک اسکول کا ذکر کیا ہے میے متری مباوی کیا ہے۔ امرتب،

ان سے یہ مجی کہنا ہوگا کہ انہوں نے جو کچھ سکھا ہے وہ اسے محبلا دیں۔ مِثَال كَ طور مِهِ أَكُرِ أَكِ اليهِ مِنْ سَات برس كَ بِيجِهِ فِي مِعْو مِرْ طور مِراتِحِينَ سكهاسم باوه حركيمه يزعناب بغير سمجه موت بإهناب تويه معلم كثن كيك كى كم بيليده مسب تعبول عاف وه برخيال دل سي نكا نناجا سي كى له بچە مرف پڑھ کو کا کم مال کرسکتا ہے۔ یہ سمجننا بہت کا مان ہے کہس ص زمین پرطعنا نهبس سیمه اسے، وہ بھی عقلمند ہو سکتا ہے۔ بين نے اس مفنون ميں تنها معلمه كالفظ نهيں استعال كيا ہے، ملك امن کی بجائے ما درمعلمہ کا لفظ استعمال کمیاہے۔ اس لیے کہ ایک معلمہ کو حقیقت پس ان بچوں کی ماں ہونی چاہے حنہیں وہ بڑھاتی سے بجوی پٹ ال کی دیج انہیں نے سکتی ہے، وہ معلمہ می نہیں بن سکتی ہے کو تھی یہ احساس ۽ موباجا سِے کو اِسے سکھایا جارہا ہے۔ اسے مِرمِف بجبہ بزنگاہ کوئی چاہئے اوراس کی رہمان کرنی جلہتے ۔ ایک کچیہ حوجید کفنط مررمر میں عرف کرتا ہے ابہت ممکن ہے کہ اپنا وقت منا کے کرر ہار ہوا کیکن دومرام روقت جهال تك منج معنى من تعليم الغلق سِنْ يَجِهُ رَبِي مُعلَيمًا ربّاهِ. برببت ممكن سيم كم برحالات موتج دربتين المجعى معلمات مذملين إكر الساہے تو ہم مردوں سے کام لے سکتے ہیں۔ اس مورت بیں ان معلموں کو ماں کی حجہ لینی ہوگی ۔ لیکن اعل میں مال پی کرے کام کرنا ہوگا۔ لیکن اگریں فیچے میں نوہرمال جسے ، کچوں سے محبت ہے، وہ سمانی سے اس کام سے لیے ترار موسکتی ہے۔ اور وہ اس کے ساتھ ساتھ بچول کو

(النيجيون عرجون المتالع)

بچرات کی وہ انخیں وقت کے ساتھ ساتھ کا ناسکھلے گی۔ اگر ہو سکا تو وہ انخیں برگز نہ ہجو دیسے گی وہ انخیں برگز نہ ہجا تھ ساتھ ساتھ کا ناسکھلے گی۔ اگر ہو سکا تو وہ انخیں کینادہ کا ناجھا تھ کی جا بھی بیا نے کو دیگی۔ ان کی جنم کی درشی کے لیے وہ ان میں جمانی ور زشیں کولئے گی اور ان سے دور فرنے اور کوئے کی کی بھی مشق کولئے گی ۔ مجروہ لوگوں میں خومست اور دومرے کا موں ہے ہوت ہی بیدا کوائے گی ۔ مجروہ لوگوں میں خومست اور دومرے کا موں ہے ہوت ہی بیدا کوائے گی ۔ اس لیے وہ المخبی کا تنا میں تمام لواز مات کے سکھا کی جو کہاس چننے سے لیکرآ خری منزل مک ہوگا۔ اور یہ بیجے بولے خوق کے مائے کہا ہے گا دور اور کا تری کی بیگا۔ اور یہ بیجے بولے خوق کے مائے کہا تھ کہ سے کم آ دھ گھنے دور اور کا تیں گے۔

المردرى كمابي جواج مهارے باس بي اس مفقد كے ليے بيكار بي اس مفقد كے ليے بيكار بي اس مفقد كے ليے بيكار بي اس ليمعلم في كما بي ناس كرے كا يار كرے كا ادر بي سے جواج مهر اور اس كام بي مدد دے كا۔ بركادل كا خودا بي تاريخ اور ابن تاريخ كى كاب اور ابن اور ابن اور ابن كا الله جوافيہ موتا ہے اس كا السے تور تا اس كا ابن تاريخ كى كاب اور ابن جوافيہ كى كاب اور ابن حوال كى معلم مردوز جوافيہ كى مقلم مردوز جوافيہ كى تو ابن كى اور مردوز بي كو كر تي ركرے كى ۔ وہ خود تياركرے كے ۔ وہ خود تياركرے

نفاب بجوں کی ترقی کے لحاظ سے بدلتا رہے گا۔ اس ہے یہ ہم تیسرے مہینے تیار کیا جائے گا جو بچے اس جماعت میں مول گے، وہ مخلف گھروں سے آین کے اور ہرا یک کا تربیق ماحول عدا موکا۔ اس لیے مم معب بجوں کے لیے ایک نعاب تہیں رکھ سکتے ہیں لیفن وقت اور مایوں صاف نه رہنے نگیں 'حب یک کر وہ لینے کیڑے صاف رکھناور لینے تلفظ درمت کرنا سیکھر دلیں ۔ یہ سب کھے کرنے کو پوروہ سب سے پہلے انھیں را ماین براُھائے گی۔ انھیں خداکا نام سکھائے گی۔ اس فرہم، سے نام ہیں اند اس سے مجت بہیں کہ دہ کس نام سے بچارا جا تاہے۔ دھم، ك بعد ارته، بين دنيرى علم كالمبرأ تام. جا نجاب ده النبي حساب برفعانا شرة ع كري كى وه الحقيل بيها رائ يا وكرائے كى اور جوز اور كھا سكھا أيكى۔ اس َ حدَرک جہاں مک زبا نی سکھایا جاسکتاہے۔ان بچوں کو بمعلیم میوناچائے كروه كباب رسنخ أي . وه الحفيل دريادً ل مذلول أيبارول وغيره كربارك مِن بَا كُولًا ادراس سلمين المفين سمتول كاعلم مفي موكا . بيول كيدي ده اینے علم میں بھی اضافہ کرے گئ ۔اس طرایة رتنعلیم مین ماریخ اور حبزا فنیہ الگ آلگ مفنون کے طور مینہیں بڑھائے جا کی کے۔ دونوں، قصر کھا نیون کے لور پر بتائے جا بیک گے۔ وہ اسی برلبس مہیں کریے گی۔ امک ہندومال بجین سے ہی اپنے بچوں کوسنسکرت کے شلوک منامے گی تاکہ وہ سنسکرت تفطُّول كَيْ لَغِنظ سِيمَ إِشْنا مِرْحالين له والفين غذاكي تعرليب بين سنسكرت ستلوك بھی باد كرائے گی ۔ ايك محبب وطن مال ان كومبذى بھی سكھا لركے، اس لیے وہ الن سے مندی میں بات کرے گی ۔ وہ انفیں مندی کنا بول سے منحنب حصے بڑھ کرمنائے کی اوراس طرح احقیں دوزما فرل کاعادی نائی۔ و اب بھی انفیں حردت جہجی ہمیں سکھائے گی ملکہ ان نے یا کفوں میں مرشق نریک وہ ان کو جیومیٹری کی ختلیں بنانا سکھائے گی ۔خطمتیج او دارے بنا ناسکھائے گی ایک اولا کا جو معبول عبک با مثلث در بناسک وہ تعلیم افتہ میں مہان کا نام میں سکھائے گی۔ ہو مہر کہا جا سکتا ۔ اس کے علاوہ وہ انتقیس اچھا کا نام بھی سکھائے گی۔ ہو

كأتعليم كامسئلهامس وقعت تك حل نهيس جومكمة بجعب تك امى كےماتھ ساتھ عورتوں كى تعليم كامئل محمول مذكيا جائے۔ اور ي بارا ل كيكرا با كرجب تك مم ميج معلول من ال كاطرح معلمات مة ركفين مرح برماي بيون كوميح اللهم د مسكين أس دفت يك وه بالعليم يا فته ربين كم ، خواه ده مررمون لین می حانے دیں۔ ہ مورموں یں بی جاے دیں۔ اچھاآ پیے اب می مخقرطور پر بچول کا تعلیم کا ایک خاکہ آمید کے سامنے يين كردن فرص كيج كرايك معلم ك بيرديا يخ اليح بين ال بخول كواب : تتبذیب کی کوئی تربیت نہیں دی گئ ہے۔ وہ صاف طور ہر اول نہیں سکتے مين. ده فيلنا نهين حانية ادرة الحفين تعيك سع بيطنا أتلب أي ناك ا تي کان ادرناخن سب گذرے دستے ہیں اگران سے پیٹنے کے لیے کماعلے توده مانگين ليداركر بينيخة بين اورجب ده يولتة بين توتيكا كر بدسك بين ر ان کوسمت نہیں معلوم ۔ ان کے کراے میلے ہوتے ہیں اور جیبیں اکثر گندی کھانے پینے کی چیزوں سے مجری میزی ہیں جو دہ مروقدت کھاتے رہتے ہیں۔ سرك ولي كى بالراكر جيكك دكمان دي ب إدراس سدبوا ق ب البي مورت مين دې معلمان بچول کي تربيت كرسكتي ہے جيمال كا ميا ول دهمی مهد سبسے پہلامین جواسے دینا ہوگا وہ صفال کا ہوگا۔ دہ ایمنیں ایی محبنت سے شرا نورکودیگی ا در انغیس مخلف طریقوں سے مہلائے گی ہے عرف ائي جانى بي ياجى طرح كوستليا ، آم كرسا تقكرن تقيى ادراس طرح ده انخیں ایک محبت کے ستے ہی باندھ لے گی کر وہ ہو کچھ ان سے كُواْ نَاحِائِهِ كُاكُوا لِهِ كُارِهِ وَهِ اللَّهِ وَقَدْتَ مُكَاجِينَ مَ لِهُ كُلُّ حِبِ يَكْسَاكُه بِهِ نے ما ناسترے دمناسکے الی جب کاکان کے دانت کان اتھ

بأتي اس يرايك برجمه مونى بين اس كميمتى وقدت كالجراحه حبز بإدة منيد كامول ين نكاياً ماسكتاب، منايع جا ماس اوراً خريب بجائ خوشنا حرف الحين يا الحِيِّے لب ولہے كرما تھ تلفظ كرنے كئے زہ جركھ كرياتے ہيں وہ ير كم شرط مير مع ترف بنا مين اور مرفظ مول جهال تك يره هي كالعلق من وہ جو پڑھتے ہیں اس سے بہترے کے وہ نہ پڑھتے اور جس بر تی بن سے بڑھتے بي اس كاكونى لىب ولهج ويرمستانه بي موتا واستعليم كهنااس لفظى وبي كُرنا ب. يح كو تكونا برهنا سيكف سي يبله اسد ابتدائي معلومات دي جامبي اگر برکرلیا جلے توہما راغ یب ملک بہت سے خریے کے بارسے یے جلے کا جو مختلف ریڈرول بجیل کی کتا بول اور دوسری اسی شم کی نعوشیوں برکیا جآما ہی۔ امر بحول کی کتابیں ایسی ہی ضروری سمجی جامین تورہ استادوں کے استعال کے لي تھی جائي مذكدان بجول كے ليے جن كا تصورس نے پيش كيا ہے۔ اگر ہم عام ركويك ماته بهده حامين تويه باتين مهار ميلي روندروش كي طرح فنا اورواميح ہیں۔

اوروا ت ہیں۔
جس قتم کی تعلیم کا میں نے ابھی ذکر کیاہے اس قسم کی تعلیم بچے صرف گودل
میں پاسکتے ہیں اوروہ بھی ماؤل کے ہانفوں۔ ایک طرح برسب بچے ابنی مال
سے کئی نکی طرح کی تعلیم پانے ہیں۔ لیکن یہ دہیجہ کر کہ ہماں کے گورکا شیرارہ
گربا بچر گیاہے اور مہمت سے والدین اس کام کے اہل نہیں ہیں ، بچول کو ایسے
ماحول میں رکھنا چاہئے جہال انھیں وہی نفنا مل سکے جو گھر پر ہونی چاہئے تی احول میں رکھنا چاہئے جہال انھیں وہی نفنا مل سکے جو گھر پر ہونی چاہئے تی ۔
جو نکے سب میں مال ہی اس قابل مورق ہے کہ بچول کی تعلیم کا فرض اپنے ذمہ
لے سکے اس بے برکام عور توں می کے میر دکرنا چاہئے۔ معمولاً مرد محبت اور
معربیں عورت کی پر نبست زیادہ نی تھے موتے ہیں۔ اگر یہ مات صبحے ہے تو بجل

جِينَ اللَّهُ إِنَّ كُلُّ يَغِيرُ كُالْعِيجُ استَعَالُ أَنَا جِلْبِيمُ . ايك لؤكم جويه ما تلب كم اسے اپنے چیزوں کے بھانے یا محدوثے ارتے یا چوٹے معال ، بہنوں ادر ما تعتید ل کے متلے میں نہیں استعال کرنا جاہئے ، اس نے تعلیم کوکام گریا شردع کوزیاہے ۔ اسی طرح کہی بات اس لوکے کے بارے میں کھی کی جاسکتی ہے۔ جردانت زبان الان انكي ناخن دعيره كم مات د كلف كامرورت محبدات ادراس يرعل مجاكرتام. ايك لوكا جوكهاني يلية وقعت مترارت بنين كراب احبب في الماينياني واكيل والماتون والعاسب كيما لإاجيمحت كبن ادرغيمحت بخن كحافي كافرق جانبا بوا درعرض عحت كجنق چيزي كها تامو و بيلو تنهي سن جه سرني چيز د ايوكراس پر محلماً بنين ا در جواسے : پاکرفانوش رہتاہ، ایسے بچے کوکہا جا سکاہے کہ اس نے اپی تعليمين بهن رق ك مع حس بيكا تلفظ مليك مو جو ليف علاق كالخوافية ادرتاريخ بياك كرمكما موخاه ده ان نامول سے دا تعن مر جد جد جا تا ميك مادروطن كاكيا مطلب ع، السبيح في تعليم كاداه بركاني فاصل مع كرايا مع اى طرح جس فيحف يع اور تعديداس الحيدادر بساين تركونا سكوليام كيراس كميع الذكر ميدد هاحت كاعزدرت كنيل مع البي الفورس ان دنگ خِز هر مسكتة جيل يم عرضاليک بات ما ن كرني مياستاندن . حن جزول كابن ندازيرذ كركيليما الفيك سيمين كميلي لكحنا يرمعنا ولمنف كي عزددت نهيل ہے۔ تيجو نے بچول كو حروث تہجى مكھا نا ان نے نتھے نتھے دما غول ير غيرعرورى يوتيع والناسع ادراك كأنكحول ادر المخدل كاغلط استمال كا ہے۔ایک منح تربیت یا فنہ بچے انکھنا پڑھنا بغیر کسی خاص کو شیست کے میکھ ليتا جادراس مع زياده يدكد دقت برخون مع كرليتا بديكن أح كل يه

۱- چھوٹے بچول کی لیم

ایک مثالی مکررسیم

معرلاً تجور کی نعلم کاکام سب سے آسان مونا عابی الکن از حالے سے بعلوم د اللہ تجور کے بی کا کام سب سے آسان مونا عاب کر بے سے بعلوم د حالے کس بنا پر برسب سے مشکل ہوگیا ہے یا بنا دیا گیا ہے۔ تخر بسے بعلوم ہوتا ہے کہ بحید بھر بھر ہیں خواہ ہم اسے محسوس کریں یا نہ کریں اور جہ بچے وہ سکھتے ہیں اخواہ وہ اجھا ہے با گرا، یہ بات تعبی لوگوں کو عجیب معلوم مونی کیکن اگر ہم غور سے دیکھیں کہ کون بچے ہے، تعلیم کیا ہے، اور کون بچ ہے، تعلیم کیا ہے، اور کون بچ ہے اور کون بی کی کی سے دیا جو بات او بر ہی کی سے دیا جو کہ بیاں ہو۔ سے مہاری مواودہ لوکے اور لوکیاں ہیں جو ا برس سے زیادہ کے بیوں سے ہماری مواودہ لوکے اور لوکیاں ہیں جو ا برس سے زیادہ کے بیوں سے بیونی کم مطلعہ بھر نیادہ کے بیوں سے بیونی کم مطلعہ بھر نیادہ کے بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیوں کی بیون کے مطلعہ بھر بیوں کے بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیوں کے بیون کی مطلعہ بھر بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیون کے بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیون کے بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیوں کے بیون کے مطلعہ بھر بیون کے بیون کے مطلعہ بھر بیون کے بی

صرف ایک ذراید ہے۔ بن پر جھیے فتر تعلیم نام ایک تحق کے تواس کے صحیح استعمال ہے جس میں دماغ بھی نال ہے۔ دوسرے لفظوں میں یہ کہنے کہ بچکو اپنے کام کے اعضار جیسے باتھ کا اِس وینرہ اوراسی کے ساتھ علم کے ذراین کا

طلباكي مشواريال

جنوبى سندكى إنى اسكول كاتادنے كي اقتارات جيج بين جني طلماكى معفى دينواد ول كاذكر سبع م

مبریجن -۱۰ برخبری ۱۹۳۴ ۱- یرانشبارت کول دیے کے بین ای پیریج جنالات بین کا ندعی می نے افہا دکیا ہے ا اس کے لیے ان کے دینے کی فرودت نرکلی ر

ایک شخص کوجواس کا جی جاہے، پڑھنے کی آزادی میرٹی جا سے تسکن ان نوجیان د منول مم ہے ایسے اوب سے وا تفیدت حوال مے حیوانی حذما كويرانگيخته كريران ميں ان بان*ڌن كي غيرصحت مندامة كريير بيب*يدا كري حوده ببرطال اينه وقت ير اور عزورت كم مطابق ميكمونين كرم بديان ادر جي سخت مد عاتى ب حب ده برى برى يونورستيول ك مرلك كرمعصوم ادب كي شكل بي سامنے آتى ہے۔ ايك منظم صورت مي طلباكا استرانيك كرنا ابسى اصلاح كے عمل ى لانے كارب سے موٹر طريقہ ہے . اليى امطرانك كو ہوا بونگ تہيں كيا عاسكايد طلما عرف ان امتحانات كے مائكات كاعلان كردي جن یں ایسے قابل اعتراص اور کا مطالع صروری رکھا گیاہے۔ ہر ماک ذہن طالب علم افر من ہے کہ دہ گندگی کے خلاف بغارت کرے۔ الخبن نے مجھ سے درخوارست کی ہے کہ میں کانگر کسی وزرار کواس طرف توج دا دُن كد دوائي درى كما بون يا النك ال حصول كاجورقابل اعترامن بين اخارت كرديئ عاف كي طرف قدم المعاسى بين نهايت

خوی کے ساتھ مذھرف ان سے ملک تمام صوبوں کے وزرائے تعلیم سے یا بہل

کرتا مول ۔اس میں مَشْرِهُین که اس بات سے مسب کو مکیاں ڈل جب پی

ہرگ کہ طلبا *کے ذہن صحبت* مندانہ طور پرنشوونما یا بیک ۔

(مريجن ١٥ الكور ١٥٠ النور

ا در جذبات انگیز عبارنول کی مکترت متالیس لقل کی ہیں۔ وہ اگرچ تجویز کردہ درس كنا بول سے لى كئى ہيں نوائفبى برص كركونت موتى ہے ليكن بس إل صعات كواكفين نقل كيك كنده كرنانهبن جائها بهول ميسف تمام ارب میں جو میں نے پڑھا ہے ایسی گندگی مجھی نہیں دنیکھی ہے ہو سے نقل کے کے ہیں وہ نہایت غیرجا نبدارا مطور برسنسکرت، فارشی ا ور مہندی کے نعراء سے لیے گئے ہیں میری توجہ سب<u>سے پہلے</u> مہیلا آتشرہ ،وردھا کی °° لركية ب نے اس طرف دلا ف كفى اور كيوا بھى حال بي نيرى بهونے جو كنيا ارد کا در دون یں مِر عن سے عود اگر جے کے بڑھی تھی تہیں سے البکن اسے تبعی البی گذرگی سے سالغة نہیں بڑا ، جنیں کہ اس نے اپنی لغین درسسی كنا بول يب يا في اس نے مجھ سے امداد كى درخوا سن كى ہے۔ يس مزدى سأتتب مميلن نخا فسران كواهبازا دامهرل يسكن بطيب ا وارسے ذرا مشكل سے حکت میں آنے ہیں۔ احارہ داریاں فائم مدِحاتی ہیں معنفین اوزانشن کے اپنے مفا داصلات بیں مانع ہوتے ہیں۔ ا دب کا میزار خاص خوست ہو جابتاہے۔ میری مہونے م تخویز کی اور تھے اس کی یہ تجویز بہت لیندانی که ده نخواه امنحان من ما کامباب مبول مه موجائے لیکن ده ان گندے اور جذبا تى حسول كو ياد كنهي كرسه كى ميداس كى طرف سي ايك المراكك ب نیکن جہاں تک اس کا لغلق ہے، ایک خاصی انجھی اور بہرے موثر ار ایک ہے۔ یہ ایک الیاموقع ہے حسسے طلبا اور شاگروں کو ر: حرف امدا أيك كرنے كاحق بينجياہے المكرميري دائے بيں ان كافرمن مروعاتًا بي كروه البيرادب كم فلاف الغادت كري جوان يرزردسي محقوميه ديأ گيلسے ب

ا دب س گن کی

ٹرادنی دیکے ہان اسکول کے ایک ہیڈماسٹر لکھتے ہیں:۔ " أب جانع بين كر فراونكور كاسابي ماحول أج كل كا بہت خراب ہردہ ہے۔ ہائ اسکول کے طلباد مجی اسٹرائیک كردس إن ادردو مرول ك خلاف د حرما ديتم بن طلبا يى ياك خيال يديام كياب كراب طلبا كالسرايك على تعديد لي يك كا مفرانيك كي من من من من من مالم ي عام طلباكيداك كرائ جاننا جامتا مول إس سيصيدت مال صاف مرعائے گا" مير خيال سي كربس طلبا اير شاكردون ك استرائبك كفلاف بجزشاذ

موقعون كم كم في بارت حيامول ين مجهامول كه طلبا ورضا كردول كامياكى مظاہروں اور جائتى ميامست ميں حسد ليناباكل غلطہ اليسے بشكامول سيوللهاكي تغليم كابهت نقعال موتاسه إدرا مغين أينده متهرى كى چىنىت سېركى كى كابى كى قابل نېيى دىكما . ئىكن ايك چىزى حبدىك

كي طلباد اورشا كردول يوامط البيك كرنا فرض مروبا بالبع مجع المجن فلاح طلباد لا مورک اعزازی سکرمزی کا ایک خط طلب تن بن انغوں نے ان درسی کیا بورسے جو مختلف یونیورسٹیوں نے تجدیمز کی بین انهایت گذی

نوگوں میں بم کام کررہے ہیں، دہ بر یجن ہیں۔ دہ بے جارے ال کاس وهمی سے ذرحاتے ہیں بعق لوگ برکتے ہیں کہ ان مٹرا بول کے خلاف كاررزاني كرني عاست تعفن بركت بين كريمين أب كرطريقه يراتخين رام كرنيك كوشيش كرني عاسِين السي صورت بس أسياكيا مشوره ديك؟ جواب به آب دیگ بهت اتبها کام کردہے ہیں۔ بڑھنا انکھنا سکھا ما اور اس قسم سے و درسے کوام اس بڑی اعلاج سے تما رکے ہیں جو غالب ا د جوده زمار کی معب سے ٹری اصلاحات سمجی جاتی ہیں - جہال مکستر میں كالغلق بيء النفين بمارتمح مناعا بسئ جربهاري بمدرزي اور خدمت ك ستحق ہیں ۔امیں لیے حب وہ فیجیح حالت میں ہوں تو آب ان سسے معقولهيت سركفتكوكري ا دراكرة ه مارجعى دين تواسع بر داخرن كريس یں عدالتی کا در دائی کےخلاف نہیں مول مگراس سے بیٹا بت ہوگا کہ أِبِ مِينَ كَا فِي أَمِما النهير، سِي لكِينَ أَبِ النِّي خطات كَ خلاف لهُين جا سکتے ہیں ۔ اگراکپ نرمی سے برتاؤ کا او نہیں یائے ہیں تو آ سیا کا کام اس دستواری کی وجه سے رکنا نہیں جاستے ۔ فانونی کارروائی اموقست کی ماکتی ہے تیکن تا نون کی جارہ جونی سے قبل آپ کو ایما مذاری کے مائخوتمام كوشيشين كرنىني ما نبيُن -

(مریجن، ۸رسجن سبههاء)

سے رجیع ذکری نوکس سے کہ ہے وہ گویا موت کے منہ میں ذندگی لبمرکہ رہے ہیں کہ وہ لینے ول رہے ہیں اور اب ملک کے نوجوان ان سے یہ کہہ رہے ہیں کہ وہ لینے ول سے کہ سے تو ہیں ۔ اس قوم کے لیے کھر نہیں کہ سکتے ہیں ۔ اس قوم کے لیے کھر نہیں کہ سکتے ہیں ۔ اس قوم کے لیے کھر کہ اور در قوم کا کھوں نے کیا اور در دور تھ کا کہ ان کھوں نے فرایا کہ " ہیں طلبا سے ان کی ناا ہی کا میے اعتراف مسنے کے لیے ہرگزتیار نہیں ہوں ۔ تمہاراتمام علم " تمہار سے کیکیئر اور در دور فور تھ کا تمہام ملاہ مہرسی ہوں ۔ تمہاراتمام علم " تمہار سے کیکیئر اور در دور فور تھ کا تمہام ملاہ تمہار سے نہاراتمام علم " تمہار سے کیکیئر اور در دور فور تھ کا تمہام ملاہ تمہار سے نہاراتمال پر قابو عامل نہیں کرتے ہو۔ حب تم اسے اور این وی اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو جانس کر دیگے اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو جانس کر دیگے اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو جانس کر دیگے اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو حانس کر دیگے اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو حانس کر دیگے اور اپنے جذبا سے کو اپنے قابو ہیں رکھنا سیکھ لاگے " تو تابو حانس کر دیگے "

(ننگ انڈیائه ۱۹ رستمبر فیوائی

طلبا کی دشواری

سوال: - ہم لوگ بِوزیں طالب علم ہیں ۔ ہم بے تعلیمی دور کرنے کی ہم میں ۔ مسلے رہے ہیں جن علاقوں میں ہم جانے ہیں ان میں کچونٹرا بی ہیں جو ہمیں دھرکاتے ہیں اگر ہم نوگوں کو پڑھنا انکھنا مسکولنے جاتے ہیں جن میں شاستری نے مالات کوسنجا لئے سے جو کھے کیا ہے 'بائک جھے کیا ہو۔
میرے خیال میں طلباء اپنے دویہ سے حود ابنا نقصان کررہے ہیں۔ میں
اس پرانے مکنت خیال سے تعلق رکھتا ہوں جو استاوں کی عزت
کرنے کا قابل کھا۔ میں یہ توسمجھ سکتا ہوں کہ ایک ایسے اسکول میں نہ ما وک حس کے اکستادوں کے بارے میں میرے دل میں کوئی عزت نہیں ما وک حس کے استادوں کے بارے میں میرے دل میں کوئی عزت نہیں ہے۔
میری میں اپنے استادوں کی بے عزتی یا ان کی برائ نہیں کرسکتا
ہوئی۔ ایسی باتیں عزر شرایفا نہ ہیں اور ہر فیر شرایفا نہ بات تشد د آمیٹ ہوئی۔

(مرجن به ماري المهواعي)

نقد حان من برن مرول!

یا گرمکے طلبارکے ایڈرلیں کا جواب ہے بھی ہیں اکفول نے ہو کھا تھا کہ مہمیں آ ب کے مقاصد سے تواقعا قاسے ۔ لیکن ہم اپی گرود ہول کی دجہ سے ان برعمل کرنے سے مجبود ہیں اورلیس۔ (مرتب) نزراً ب کی خدمت میں بیشن کر دہے ہیں اورلیس۔ (مرتب) بداستم کی باتیں نہ تھیں جو وہ ملک کے نوجوانوں سے مستفے کے بیار مرتب کے فرجوانوں سے مستفے کے لیے امرید کرنے تھے ۔ وہ ابی امرید اور تقویت کے لیے اگر ملک کے فوجوانوں

440

والول کوان باتول برم ابر اکسارہے ہیں اسٹرایک کے بارے میں میری دئت شابع دن برایک طالب علم نے مجے میست عقد کا نار دیا اور اکھا کہ المنرائيك كيف دالول كارويه بالكل عدم تشكله سع بمين ويان شايع كاب اس كامين والمسلم وي بوع على اس كمن من كوني تال بهيل ب ك طلبا كايد رويتطني تستدراً ميزب. الركوني طخص مبرع كفركا داستدري دے تو لیتنا اس کاب فعل اس قدرنشدد آمیز موکا جس فدر یا کردہ مجھے دعكا والحردروازے سے باہر تكال دے۔ إكرطلباكوابيخامِيا تذه سع داتعثًا كوئ تشكا ينتدسي توايخيس المرايك كرف اور لين اسكول ياكا لح ير دحرنا دين كالمجي حنب، ليكن يه الغيس نهايت نرى سے ان طلباك منع كونا تركا جرجا عِوْل مِن جا ما جلست مِن وي زبان سه كهر ياشتارسيم كي كرسكترين ميكن جوطليا دانياليك نهين كُونْ عِلْبِيْ إِنْ أَنْ كَا دَامَة مَهِينَ دُوكُ مُسْتَحْتِينَ عَالَ يَرْكُسُ كُلُّو د ماؤلمين وال سكتي بير اوران طلبان س كفات اسرائيك كاسع بري نواس شاستى مندوميتان كے مبترين فاصلوں ميں سے بين وہ ايك استادى حبتيت سے سسعمين يهل فرى مترت يا سيح بن جبكه بهنندس طلبار يدا بعي بنين الموسط من الرسيسة عن وما أوا برس مع نياه زيول تر ويا ك كوئى يونيرسى مى الخيس دايس جالسل كاحيثيت سے اپنے ہال د كھنے اور النك علم دنشنل ك عظمت اوران كى ميريت كى شرا منت پر نخر كيسے گئے۔ الركاكات احسبك ام اس خط كم المحف والحية ان واقعات كم فيح طور يبين كياب جوانا في يونيونني من بين أك بين نومير عنيال

اسٹرائیکسا کرنے والول کو تعفق ماہر کے لوگزں سے تھی امدادملت ہے الحفول في منظول كولسًا ركهام جو بونيوسي كے عدود ميں واخل م دینے ہیں اور کار زبار کا لفضا ان کونے ہیں۔ و افعہ بہسے كم مِن نے البے بہت سے عنداے دیکھے ، ادرا لیے لوگ، جو طالب علمنہیں ہیں ، را مدول ادر حماعتوں کے قریب پھرتے ستة ببن اس كعلاده طلبا والس حالسنيك خلاف في مخت الفاظ مجفى استعمال كيتفهي

ببرهال جربات بر كمبي جا تبامون، زه يه د كريم سسبار فحموس كرت رہنے ہيں تيز لعفن ايرا تذہ اور طلماء ك ایک بڑای تعداد اکم بر حکتب سجائی ادرعدم تشدد برمبنی تمین ہیں ا دراس ہے استماکرہ کے منافی ہیں۔

الومجهم برك معتبر درايس معلوم مواس كدفعض ارطرائيك كينے الے طلباداس بات يرمو ہيں كريہ عدم تشرد برمبنى ہے وه يكتفي بن كواكر مهاتما كاندهى جي اسے تشاروا ميز كمهري نو دہ یہ سب باتیں ردک رہے گ

بيخط اءار فرزرى كالنحفام واسحا وركاكا صاحب كالبلكريخ نام بوحجفين به استاد ماحب الحقى طرح مات بين بخطائ جوسه مين في شايع نبين كياب، اس مين كاكاعما حب كي دائي دريانت كي كي شهكة أيا طلياد كايد فعل عدم تشدوان كها جامكما سماء راس كتنا خار رويركى مدمت كاكك سي جوب رتان کے اتنے مادے طلبا دہیں عام مختاجا رہاہے۔ اس خط میں ان ہوگوں کے نام بھی دیے ہوئے ہیں جوامطرائیک کرنے

ے ، الله ایک کینے والوں کی تعدار تعریبًا ۲۵ سے ۴۵ تک بوگ ان كون ه ك فريب مدر دمير ل كرمو! مرا نا ادرامشرائيك والول كرما توشركي مونالهين عاية ليكن اندما نارره كرا ده دسنواريان ميداكرتے رہتے ہيں۔ ده مرمز زساتو مل كرآنے بن اور مباعثوں کے در دار زن کے مامنے اور کیہلی منزل پر جانے کے لیے زمینوں کے آگے لیٹ جانے ہیں تاکہ طلباً رجما عَتوں میں نہ حاسکیں کیکن اساتذہ ایک پیسے دومری پیم منتقل متے رہتے ہی اور کیاسیں لیتے جلتے ہی قبل اس کے کہ دھرنا دستے والمياس حيثه بهنجين . سپر بر کشنط کهامسون کی پنجمین بدلتی رخی بن لبعض وقت حياعتين مح<u>ط</u>ے ميدان ميں مبرتي بين تا كرد عرنا ديينے وليه لهط كوراسته ذروك تكبين وال موقعين ميرامشرا نيك كهط واليريا توشود مجاكرياان طلباك يخاطب كسيم حماعتول كالعقاف لرتي مين جولين المخام أثريتا دول كم الحجرول من المخام وأبي كل ايك ادرني بات بوتي وامثرا ترك كيف والبطلباج اعرا يس مُكُ زمين ير لوست لنك أور يخيخه حيلاني لنكي لعبن امراريك كرنے دالول نے اُستان كے آنے سے قبل تختة مساہ پر انكھنا تشروع كودبا. أكركيان أمستاد ذرا زم مزارح سير توليعن استراييك كرتے دالے اسے ڈرلتے دیمکاتے ہیں۔ واقع برسے کہ اکفول نے دایس یانسلرکیمی دممک دی ہے کداگرامخوں نے ان کے مطاب^س منظور نبین کے تو وہ املی حالنہ مارڈا لین کے۔ لا ایک ادرام بات جر مجھ آب کو تھی ہے، وہ یہ ہے کم

کا ہرکرنی نشروع کردی۔ دوسرے دن اسٹرائیک کرنے الول فی ہے ہے ہیں، دہ کا ہج کے جا ہیں، دہ کا ہج کے جی ہیں، دہ کا ہج کے حدود میں ہے موال العاق مرسے مٹنا دیئے گئے ہیں، دہ کا ہج کے حدود میں ہے موال کی داخل مو گئے اورد وسرے کا اور دوسرے کا اور دوسرے کا اور دوسرے کے دو ارزوں پرلیعظ کئے۔ اس طرح میں وہ میں ہوگئے اور دوسری میں دوروا زول پرلیعظ کئے۔ میں وہ میں ہوگئے کردی یا تھوں نے اس پر یونیورسٹی میں دوروا ہوئے کی دی وہ میں ہوگئے کردی یا تھوں نے اون اور جونوری مک کمری کے انحقوں نے اون اور جونوری مک کمری کے میں ملاباسے یہ درخوا سرت کی ہے کہ اب دہ اپنے گھروں سے تعلیم کے لیے زیادہ ہے در فورس سے کی اب دہ اپنے گھروں سے تعلیم کے لیے زیادہ ہے دل اور خوش کے ساتھ والیس امین ۔

ری بوری سے معاقب اسلائی کو نے دائے اور رورو کیکن حب کا کے کھلاتہ اسلولی کرنے دائے اور رورو منور کے ساتھ دائیں آئے جھیں تعطیلات کے زمانہ ہیں ۔ ۔ ۔ ۔ سے مزید مشور سے ملے تھے۔ وہ غا گیا داجا تجی کے پاس گئے تکن اسلاکے اسرکامات کی تعمیل کرنے کی تہا کی اورایس میں موافلت کرنے سے انکاد کردیا ۔ اکھولی اسلاکی کو دوالوں کے پاس دائیں چالسلوکی معرفت دو مادھی بھیج کرنے دالوں کے پاس دائیں چالسلوکی معرفت دو مادھی بھیج کرنے دالوں کے پاس دائیں جانے کہ دہ اصفرائیک بندکر دیں اکا تھے کی کام اور خام میں لگ جا میں اگر جے اسے طلبار کی اکثریت بران مادوں کا مہمت اس مادی کے اور یہ نفریر تام مرہ دھونا اب تک جاری ہے۔ اور یہ نفریر بیا مستقل ساموگیا

کے اور ہاتی ، دنیعدی سب معدل شریک ہوئے ۔ یں برنجائن کردون کواس پونیورسٹی میں کی تعداد طلبار کی ، ، ، کرترہیں۔
جس طالب علم کو خارج کیا گیا تھا او ہ اس کے لواسل کیا گیا تھا کہ کا دورا الاقا میں خوالے استعمال کینے لگا ، مثال کے طور پردارا لاقا مرسے نسکانے جوراستے تھے ، ان پردیو جانا کی دارالاقا مرسے بعض بھا می جورا سے جنے لوالوں درالاقا مرسے جنے لوالوں کو ان کو دورا مانی سے جل سکتا تھا۔ اس طرح سے مربی کو جن برالاقا مرکے بھا شک ہو رہا ہا تھا۔ اس طرح سے مربی ہم دارالاقا مرکے بھا شک ہو گیا سکتا تھا۔ اس طرح سے مربی ہم دارالاقا مرکے بھا شک ہو گیا سکتا تھا۔ اس طرح سے مربی ہم دارالاقا مرکے بھا شک ہو گیا سکتا تھا۔ اس طرح سے مربی ہم دارالاقا مرکے بھا شک ہو گیا ہی یا ساتھ کے قریب آگر

كيالسي كانام عدم تشدد ب

نيچ ايك أمتنا وكر مخطا كاخلاصه دياجا ناسيم جوا ناطي لونورسي سير

آیاہے ! " گزشتہ نومبرک کمی تاریخ میں پاپنے یا چھ طلبا کی ایک جماعت نے بینیورٹی بونین کے سکر پیڑی پرجوخود بھی ایک طالب علم تھا، منظر حمل کر دیا۔ واپس جانسار شری نواس خاسترک نے طلبار کی اس حرکت پرایک سخت قدم ابھایا اوراس جماعت کے لیٹرر کو بونیورٹی سے خارج کردیا اور باتی کواس تعلیمی سال کے خم سے بعطای ، ا

ان سزایا فت طلبا کی بعن دوستون اور مهدردون فی جاعتون سے غیرط افر بر اور کام تحیور دینا چانا و دومرے دن اس سے غیرط افراکوں کے طلبا کا ایک علمہ کیا اور لبلورا حتیاج ہی اسٹرائیک کرنے کی نزعیب دینے لئے لیکن اس میں انفیس کامیا بی نہیں مون اس لیے کہ طلبا کی اکثر میت فی محسوس کامیا بی نہیں مون اس کے طلبا کی اکثر میت فی محسوس کیا کہ ان تجو طلبا کی اکثر میت فی تحقیہ اس کیا کہ ان تجو ان کے دان کے دان تحقیم کی مہدردی ظام کرکے نے سے انکار کردیا۔

می می مرددی ظام کرکے نے سے انکار کردیا۔
دورے دن تقریباً ۲۰ فنعی کی طلبارا بی مجاعتوں میں نہیں دورے دن تقریب اس میں نہیں

معيبت آمائے گا۔ كون محكومت نہيں جل سكتى ہے الكاس كى ریالسی برسخومست یا دوسری ریاستوں کے عوال نکہ چین کرنے لگیں' کِاْے اس کے کراس کرعمل کریں ۔ آپ کی بہ خواہن کی توى الميدول خواسول ا درجب وطن كجذبات كے افلب مركا بدرا موقع منا وليست باعل مِناسب بع ، مراجع ذرب كأب

كمفنون مع غلط فنى يدام وكى معب بكاكراب اي يوزيش اليمي طرح والمخ مذكرين . مِن سمجقاً تَقَاكُ مِيرِي تَجِرُيشَن بالكُل واضح بِيح _____جهان

قومی کومت برق ہے، وماں کومت ادراس کے قال یا طلباکے درمیان مِسْكُلُ كُونُ اختلاف بِيدا مِرْالسِيد ميرك وشين تمام بحنا بطليون حيال ر کھا گیاہے الکول کے استار کوجس ہاست سراسے ذیادہ براہے اور رہ درست کمجی ہے وہ فقیہ لولیس اور آزادی رائے کو دبانے سیرہے جواب تک عام طور پر موربا ہے کا نور اسی ورزاد عوا میں میں اور عوام میں سے ہیں۔ ان کے بال کون بات جیبی مرئ نہیں موق ہے ۔ ان سے یہ امید کی جات ہے كر وه لوكول كى بربات سے سى ملادكے ذہن تھى شائل بين، واقف أرك كالنك النك القوى تمام كالكيس كالمنينرك بورات عام كاتري

م نے کی بنا پر قالوں کولیس اور فرن سے بھی زیادہ سینٹیت رکھتی ہے۔ جن کی پشت پریهمشیزی نہیں ہے' دہ ان کارتوس کی مانند ہیں جو تھیوٹ بچی ہیں۔ جن زرداء كي ييم الريس عان كي ال كي قانون وليس ادر فوج سب به كارين داوركا نوكس من محى الكفيط مرجوده بريكاسه و الكليم الركاني يس برسرات ورج تورج يجبر نبين بكر مناكا إنه عنبط بركاء (امريجن) واكتو برعسافاري

دا قعدیہ سے کہ مراسلہ نگارنے جیسوال اٹھایا ہے، وہ کانگرکیسی حواد يس منهي أتنفنا جانبيئ اس يع كه حرباتي طلباك بهنزين دماغ برخوشي تبول بر کریں گئے وہ ان بر ہر جر بہیں تھنو لی جاسکتی ہے۔ ان کی اکثریت کا مگریسی ذہن دیمنی ہے یا اسنے دکھنا واسے ۔ انھیں اسی کوئی بات نہیں کرنی چاہئے۔ جود بال کی وزار نول کو ناگوار مو . اگروه اسطار شک کرتے ہی نواس خیال سے کہ وزدادجا بتتة بي كروه امٹرائيك كرس ليكن تيں ايسا لقورنہيں كرسكتا كائلي وزرا دانساجا بي كرسوائ اس كركانكريس برسرا قتدارم الوادرده محدت وقت کے فلاف عدم تشدد جنگ کا علان مذکردے ۔ اوراس وقت می بی، ب ستجول كاكرطلباد كوامطرائك كياي نعليم تقير ديني وعوت دنيا دبواليه ہ<u>ے۔ نے کے اعلان کے برابر مؤکا۔ اگر لوگ</u> عام طور نیراسٹرائیکو ل کی قتم مے مطابرے كرفے كيد كو انركيس كے ساتھ مول كيم كيمي طلباكو به ورجم مجبوري تھوال ديا والمركا يُرشته جنك بن طلباكورب سريسل نهين بكرجهان بك مخفيضيال كالبيء مدبست النرميس دعوت دى كئ كفئى اوراس وفنت كھى حرنسا كا كج کے طلباء کو۔

کے طلبا، او۔ میں مراسلہ نگارسے برجا ہوں گاکہ دہ 'ہر بجن' میں مراستمبر کے نوط کو جویس نے ایک اسکول کے اُستاد کے خط پر اٹھا ہے اپڑھ لیں یا دوبارہ کی مولیں۔ اس حنطے انہیں میری یوزلیشن طلبا را دراُستادوں کی سیاسی آندادی کے

متعلق دامنے ہوجائے گی۔ لیکن اس سلسلہ میں ایک ادرمراسلڈنگار کھتے ہیں ؛ ایس کا سرشخان کے میں میں دائی میں ماہد تارہ استادہ ایمان دورہ

" اگریم تخواه یاب سرکاری ملازمین استدون اور درسرے وگون کوریاست میں شر یک مونے کی اجازت دیں " تو ایک

طليا را وراسطائيك

بنگورکے ایک کا لیے کے طائب علم نے لیجاہے کہ ۔ " میں نے آب کا معنون مریخن اخبار میں پڑھا۔ مہر بانی فراک ہوائی دائے ہے کہ طلع محبے کہ آیا طلبا رموائی ارفزی ہے ۔ فرماکراً ب ابنی دائے ہے مطلع محبے کہ آیا طلبا رموائی ارفزی ہے ۔ میں حصہ لینا جاہئے جبی اینڈ بان دسے ' دائے اور اور ان کی دی میں نے اس بات کی حمایت کی ہے کہ طلبا کی تحریکوں اور ان کی اگرچہ میں نے اس بات کی حمایت کی ہے کہ طلبا کی تحریکوں اور ان کی در برے بابندیاں ارفزادی جاہئیں کی تین میں سیاسی امرائیک

تقریردن برسے پابندیا ن افخاری چاہیں کین میں سیامی اسرائیک ادر نظاہردن کا ئید کہیں کرسکاہوں۔ طلباء کو اظہار رائے ادر خیال کی دیادہ سے زیادہ آزادی ہونی چاہئے نہ جس سیامی جماعت کے ساتھ چاہیں کھلے بندا فہار مجدردی کرسکتے ہیں۔ لیکن میری وائے ہیں جب مجسانہ تعلیم حال کردہے ہیں انمنیں آزادی عمل نہ ونی چاہئے۔ ایک طالب علم مسیاسی

رربی بین اسیں ادادی می زمون چاہتے۔ ایک طالب عم سیاسی کارگن بھی جو اور سائنے ہی اس کے تعلیم بھی ماسی کی میں کا در اور سائنے ہی اس کے تعلیم بھی ماسی کو ایسا میکن نہیں ہے۔ برسے برنے برنے میں اور قدت ان دوقوں باتوں کے درمیان فرق کرنا ذرا مشیل مجتابے۔ اس دقت دہ ارفرائیک تہیں کرتے ہیں یا اگر

كى غلامى يرعلم اس مقصد كى غرض نسر حاصل كيا جائے، ومي سيح مطالع

کے قابل ہے۔

یہ دیکھ کر کرجونظا متعلیم بدسی محمرانوں نے مہارے لیے دینے کیاہے
دہ اپنے ہی مغاد کی غرص سے ہے المائی کیس نے ست ۱۹ ہیں مجملا کو رہا ہوں
کے مرکاری تعلیم کامیوں کے مقاطعہ کا اصول بھی بیش کیا تھا۔لیکن وہ دکوراب
ختم ہوگیا ہے بسر کاری اداروں بیں ادراک ادادوں بیں جواس نظام پر جل
دہ ہوتی ہے مرکاری اداروں بی ادراک ادادوں بیں جواس نظام پر جل
دہ ہیں، داخلوں کی ما بگ اس سے زیا دہ ہوتی جا دہی روز برد زبر حقتی اسکول
اور کا بھی ہیں۔امتحان دہنے دالول کی تعداد بھی روز برد زبر حقی جا رہی
ہے۔اس کتا کمش اور دیوائی کے با وجود میراخیا ل ہے کہ صحیحے تعلیم وہ ہے۔

حیں کا بیں نے اوپر تولیت کی ہے۔
ایک طالب علم مجر میرے بنائے مہے تعلیمی نصب الدین سے بنظاہر
ایل ہوناہے اوپر این تعلیم مجد فردیتا ہے، وہ بہت ممکن ہے کہ بعد میں کھیتائے۔
اس ہے ہیں نے ایک اس سے بہتر راستہ اختیار کیا ہے جس ا دارے میں وہ داخل مواہد اس میں این تعلیم جاری رکھتے ہوئے اسے مہشہ خدمت کا داخل مواہد اس میں این تعلیم جاری رکھتے ہوئے اسے مہشہ خدمت کا وہ نفس العین اپنے ملک رکھتا چاہئے ہو میں نے بیش کیا ہے اورائی تعلیم کو اس مقعد کی غرض سے حاصل کونا چاہئے نہ کہ دو پر کا کے نہیت سے۔
علادہ اس کے موجودہ تعلیم کی کمی کو پورا کرنے کے لیے اسے اپنے فرصت کے اورائی ورائی اس طرح اسے تولی پردگرا اورائی واس محد کینے اس مقدد کے لیے استعمال کرنا چاہئے۔ اس طرح اسے تولی پردگرا اس صحد کینے کا زیادہ سے زیادہ موقع کے گا۔

(د سریجن نه ۱۰ راریج منطق شر)

تعلیم کے لید کسیا کریں؟

موال :- ایک طالب الم فهایت سخیدگی سے پرسوال کیاہے که رتعلیم تم كرف كربد تجه كياكنا طبيع ؟ " جواب، - سم أن ايك علام قوم بين اور بمار تعليمي نظام اين آقادي ك مفادسے بمین نظر بنایا گیاہے لیکن یہ ہمرتے ہوئے بھی خود غرض سے خوز فرض آ دی ان بوگر *ل کوانی طرنب کیسینے سے لیے مجبور مونا ہے جن سے* دہ فایرہ ا کھارہا ہے۔ اس لحاظ سے ای تعلیم کا مدل میں تعلیم یانے کے لیے ہما ہے آتا وُں نے کچھ فواہد مہارے بیے رکھے ہیں۔ اس کے علاوہ تھی مت کے تمام ارکان ایک سے بنیں موتے ان یں بعض روشن خیال تھی موتے ہیں جوتِماً ممثل كواني حينتيبت سے ديجھتے ہيں .اس پے موج دہ نظام ہيں بلا شرمي احيان منى م يكن موجده تعليم كابېرمورن غلطې استعال بيا ہے کنی یا کریہ روبیم اورعبدہ عامل کرنے کا یک درایہ سمجی حاتی ہے۔ تديم معولي مطابق تعليم وصبح وأزاد كرتى مع المن تجي اتناي سی م جنتا بہلے تھا تعلیم سے بہاں مراد عرف روحانی علم نہیں ہے اور مراز دی جنتا بہلے تھا تعلیم سے بہاں مراد عرف اور دہ رب تربین سے تدانسان کی خدمت کے لیے منید م اور آزادی سے مطلب ر برسم کی غلامی سے آ زا دی لینی اس زندگی کی غلامی سے مجی ہے ۔ غلامی درطرح ک میرن ہے: ایک باہر کے تسلط کی غلامی اور دومری اپنی مصنوعی نمز رکیا

ك حبنط الرائع بن دونول عللي يربي - مير عمر اسله نكار المحقة بي كنترارت كانتك يس كالحينة البراني في شردع زولى - الكردواول جعناف لبرائے کئے مونے تواہم وفنٹ یک کچھڈ ہوا ہوتا۔ سب سے پیچے بان آتہ يومقى اورب كمايي معاطات بين طلباً كريبل ذكرنى جلسية وعمداتين منتظمین کی بن اور رانھیں طے کرناہے کہ ان کی عمار توں پر اگر تھنا ہے لمرائع مانے میں تو امرائے مامی یا ، امرائے حامی ۔ اگر طلبا قالون کی خلاف درزى كرف الكين ك في نتيجه برنظمي إ دراً بترى مديكا وا درمر كايول اسس کے اوپر برسخنت جہالت کی باش ہوگی اوراس سے مسی کو فایپرہ مذہوکا۔ اسكول اوركائي تنايسها دارس مين عابتي جهال فرفه وارار اختلاب کا علاج موسکے، یہ کہ ان سے بر اختلافات اؤر بڑھیں ۔اگر لڑکےا درلوکیا لینے اسکول کے زمانہ میں صنبط ونظم سے رہنا رسکیمیں گا، توان کی تعلیم برجو رزيد ادروقىت خرج مور باي، ده ايك طرح كا قومى نعقان بوكا- انك مرس سے خوش کن بات ہو الم توریح اس دافتوری ہونی اوہ برکہ مولانا البآللام أزاد فررا موقع يريش كئ اور بنيسل كياكم جن لاكول في كانتركس كالتبنيزا الرايا كقاابيران كالمتلئ كلتي متى-

> سیواگرام - ۱۱رفزدری مزام 1 ایم بریخن - ۱۷رفزدری مزام 1 ایم

کوعی ستیاگرہ اور عدم تعاون کرنا چاہے اس نیے کد میامراتی برطانی لوگ ہمارے لغظ نظر کوئی نہیں تھجیب کے " ابھی حال تک میں طلب کی ہم تال کے خلاف بہت کچھ تکھمار ہاہیں بین اس کا کے کہنام نہیں جاتا ۔ اگریس جاتا ہوتا تو ہیں متنظمین سے اسس بات کی تقید بن کرلتیا۔ اس لیے میں اپنی رائے اس بنیاد پر ظاہر کررہا مداس اس نظار نے وہ اقداری کھے ہیں اوہ جیجے میں ۔ اگر موجیح

بات فاستدب ترمیدا مید یک بین رست مهمی اگریم فیجی مین داگریم فیجی مین داگریم فیجی مین داگریم فیجی مین داگریم فیج بین تومین نهایت خوشی سے یہ کہنے کے کیار مہدل کدید میڑ تال بالکل میں بجانب ہے۔اور مجھے اُمیدہے کربہت ایجی اور کامیاب مولی میرگی

به ترانه دا تغتاً خواه قومی تھا یا از کھا ایر ان مستنزیوں کے ملے کرنے کی است نہیں ہے۔ ان کے طلبالسے بات نہیں ہے۔ ان کے طلبالسے ترمی سمجھتے ہیں۔ برونیسرا دراستا دصا حبان اگر خود کو اپنے طلبا میں ہر

برونیسرادراستادها حبان اگرخدد کو این طلبای بر دنونرند بنانا چاہتے ہیں تو انتھیں اپنے طلباکے مشغلوں ا درخواہوں مرائع دینا چاہے بشرطے کہ دہ صحبت من ی ادر اخلاق سے گری مول

> شله ۱۹۰ برتر برن<u>۱۹۴</u> مریجن ۱۹ اکتر مر^{ن ۱۹}۰

جھنڈے اور اسکول

اسكولول اوركالجول بم جھنڈول مے متعلق مجھے دو خطاطے ہیں۔ بعنن طلباكائريس كے حجن لاے لہراتے ہيں اس يے دورسے طلبادليگ

أبك عيساني طالب عم في شركابت

ایک ہندوسانی عیسائی طا لب علم نے بنگال کے کسی مشنری کا کے ماتھاہے :

سے کتھاہے: "مشنری کا لجوں کا خشاعیدائیت کی اشاعت اور لوگوں کو "مشنری کا لجوں کا خشاعیدائیت کی اشاعت اور لوگوں کو عيسانُ بنا نام ونابير بمشرى الجنيل محفرت عليى اور سيباريت كاذكركرتي بي ليكن حب كوكي مندوستان من قرمي البميت كامسكومان أنلب توده حددرج رحبت ليند ہرجانے ہیں بہارے کا کیج ہیں سالامہ تقریبیں موتی ہیں۔ بر ستمبری نشام کوا یک ایسی ہی تقریب منعقد موٹی اور بمارے پردِگرام کی سب سے بہلی چیزدار الافا مرکے طلبا کی ایک جاعت عی طرف سے بندے مارم کا کانا تھا۔ پرنسیل نے اعرَاصُ کیا کہ لوربین لوگول سے لیے مہذوستانی قو فی کانے ك الحرام من المنار المراء رمنا بهت مشكل مع اور اگرمند ا ترم کے گلے کا رمم کی اجازت دی گئ قراس كے بیمنی مہدئے کم مہنے اسے ایک قرق کانے کی حیثیت سے مركإ رى طور برتشليم كرنبا جرمم بالكل نهيس عاسنة ببس يا وجود اس کے کہ طلبانے ہرقشم کی دلیلیں دیں 'کون' معا لمسطے نہ ہو مسکا ۔ طلبا درے ہوتال کردی ہے ۔ اس طرافیہ سے کا نوکسیس

تاون کے پردگرام یں نزر کیا کرنام . به آن مادے پردگرام میں شامل بہیں ہے۔ اگریں ستیاگہ کی تخریک کا ذردار میں و میں طلب کواپنے السكول اور كالمح تجعود في مركز مردون وون اورد المفين اس كم ہے آ ما دہ کروں۔ ہم نے تخربہ سے یہ دیجہ لیاہے کہ طلباء کے اندرمرکاری استولون اور کا کجول کی محبت کم نہیں مون کہتے ، ان اواروں کی وہ رفِنْ البِخْمْ بِوَ كِي سِمِ اس سے توایک فایدہ ہی موالیکن بیں اس كى كي كي كي كي كي كي المرت المرين المراكريد ادار المرين ال كريسمين طلباركو كالنفس كون فابده نه مزكا ازرية السسع اس كام كو فايره بہنچ كا اس طرح طلباك كينخےسے عدم تن د بانى تہيں سے اور کی اسے کہ جو اوگ تحریک میں خریک ہونا جا ہے ہیں' المفين اليف اسكول أوركاني ما تكل تيعيد طريف حاسبين اور خود كوتوفي ضرمت كريد الله دينا عاست خاه تحريك ختم بحلى موكى موريها ل ك ادر انگلتان کے طلاکا کوئی مقابل میں ہے ۔ وال برمی قوم جنگ ی لک عاتی سے اداروں کو ان کے منجروں نے بند کردیا ہے۔ يهال برعكن است الرطل ليف اسكول اوركا ليح تعور بس كرتوان أوارل كافرانك بارج جوزين كا

('بریجن' وارستمیرشاهای

سے بڑھایا جاسکہ ہے۔ اس کی فاسے کہ ان کی اصل قیمت بہت زیادہ پ
ہے۔ طلباسے یہ آمید کی جاتی ہے کہ دہ جرفے کی ساخت اور مناوٹ کو
سیجتے ہوئے اور اسے انجی حالت بی رکھیں گے، جولوگ ایسا سیجھے ہیں
وہ کٹان ہیں ایک فاص جاذبیت محسوں کریں گے ، اس لیے ہی کسی اور
پیشہ کو بجویز نہیں کرسکا ۔ لیکن کہ ان سے اور بہت سے بڑے برطے
ہیں۔ بڑے بوار سے بمیری مراد وقت کے لحاظ سے ہے۔
ان کی مدد سے آس یاس کے کا ول زیادہ صاف اور انجی حالت ہیں
دیے جا سکتے ہیں اور وہ بمیار دل کی تیمار داری کرسکتے ہیں یا ہر بجن بجو کے
کو تعلیم دے سکتے ہیں اور وہ بمیار دل کی تیمار داری کرسکتے ہیں یا ہر بجن بجو

طلباا درستباگره

سوال: - آب طلبا دکے ستیاگرہ نخریک میں تھد کینے پر اگر ڈہ نٹردع مونو کبوں اعرائن کونے ہیں ؟ اوراگرا کفیں اس کی اجازت بھی دک جلئے تو دہ اسکول ماکا لیے سمیشر سے لیے کیوں چیوٹردیں ؟ لینیا اٹھلٹان کے طلبا ، اگران کا ملک جنگ ہیں مشریک ہوجلئے تو فا موستی سے دیکھتے مہیں رہیں گے ۔

جواب: - طلباركواسكول اوركالجول سى كالني كامقى مداكفين عدم

"الگابک" مونی جاہئے۔ حب میں دہ اپنے کام کی تعفیلات درج ریاب سے
ادر تعطیلات کے ختم پر ایک جا مع لیکن مختم روپورٹ ان کاموں کی تیار رکی جاستی ہے اور اپنے صوبر کی انچوت ادھار کی انجن کے باس جیسجی جا

ستختے۔ درمیرے طلبا خواہ ان میں سے کل یا کوئی ایک بات کی اختیار کرمیں جواد پر تخویز کی گئی ہیں الیکن جرصاصب مجھے خطا تھیں، وہ مجھے ایک رپورٹ منرور هیجیں کہ انھوں نے ادر ان کے ماکھیوں نیاب تک کیا کام کئے ہیں۔

(مر مجن ميم ايرين مسواية)

. تعطيلات كااستعال

سوال: طلبادنعطیلات کے زمان میں کیا کرسکتے ہیں ؟ دہ پڑھنا جاہتے مند . نمذ اس بر سر سر سر بی پر

المبین اور مسلس کنانی کرتے کوئے کفک جائیں گے۔
جواب: - اگرزہ کمآئی سے کھک جائے ہیں قراس سے معنی ہیں کا نہوں
نے اس کی زندگی جنی فاصیرت اور اس کی افررد نی جا ذہبیت کوسجہا ہی
ہمیں ہے - اس کے سجینے میں کیا 'دشواری ہے کہ ہمرایک گرسوت جو بہتا
ما تاہے اوہ قوی دولت میں اضافہ کرتا ہے . ایک گرزسوت کہستہ نہیں
ہوتا گئی جو نے کہام کی مسب سے آسان شکل ہے ،اس لیے یہ آسان

1

ہے۔ انھیں داماین اورمہا کھارت سے اسان کہا نبال پڑھ کوشنایں۔ ۵۔ سیدھ سادے بھجن یاد کوائیں۔ 4۔ ہر بجن لوکوں کے جسم پر جو میل تجیل دیجین دہ دور کریں اوران کوا دران کے بروں کو حفظان صحت پرسیہ سے سادیے معبق ویں۔ ، ہر میجنوں کے حالات کا خاص خاص علاقوں میں تفعیسلی حائز الیں . ۸ _{- جوم ریجن سمیار مول ان کی دوا علاج کا انتظام کریں۔} به بین چندگیام به طور نمونه جو بهریجون میں کے جا سکتے ہیں ۔ بامک فہرست ہے جو مرمری طور پر تیاری گئے ہے لیکن مجھے نشبہ جہیں کہ ایک سمجہدار طالب علم مبهت سے آور کا مول کا اضافہ کرسکتا ہے۔ اس دفنت تک بیںنے ابن توجہ حرف ہر یجنوں کے کا مول تک محدود دخي ہے۔ نيکن ذات والے مندوکوں بس تھی بہت سے خروری کام ہیں جرکئے ما سکتے ہیں ۔طلباحیوت حیات کے پیغام کوال کیک جی بناین نرم اندازمی مینجا سکتے ہیں ان ہی اس قدرحبا لت کھیلی مول سے جوبها بينا أساني سع صاف اور مستندل كيرك ذرايع ووركى واسكت سيد طلبان وگوں كا ايك جائزه تياركرسكة بين جو تحييت حيات ووركرنے ك حن میں ہیں اور دہ جواس کے مخالف بن اور جس وقعت وہ بر سروے كررىي موں انوان كے كنوروں استى اول مالايوں اور مىزردل كى مجی فہرمت تیارکرسکتے ہیں جوہریجنوں کے بیے کھول دینے گئے ہیں'اور زه جوالهمی میند ہیں۔

اگربیسب باتن ایک با قاعدہ طرابۃ میرسلسل کی جابی آوائیں مس کے حیرت انگیز ننائ کے نظراً میں گے۔ ہرطالب علم کے پاس ایک

44/2

لیکن ایس وقت جس طرح سرکار کے کا غذی نوط چلتے ہیں اس کے اسکولوں اور کا کجول کی جی بازاری وی قبمت ہے اور ان کے چاؤسے کون خالی ہے ؟

(انوجيون ١١١ رابريل و١٩١٥ ع)

طلباء اور تعطبيلات

جہال یک طلبادی تعطیلات کے استعال کا موال ہے، اگروہ سون سے کام کرنے ہیں میں ان میں سے کام کرسکتے ہیں میں ان میں سے حید کے نام بیش کرتا ہول: -

ا- دان میں یادن میں مدرسے حلامیں جن میں ایک نہا بت موج اسمجا

مختفرسا نصاب ، د جوعرف تعطیلات میں بیرا سوحائے ۔ ۲- برر بجنوں کی مبتیوں میں جامیک اور ان میں صفا ن کا کام کریں اور اگر

بریجن بوگ آمادہ ہوں توان کی مدد کھی لے سکتے ہیں۔ سا۔ بریجن بچوں کومیر کے لیے لے عامین اور گاؤں سے قریب انھیں لیی بیمر بن دکھا بن جن سے نظرت کا مطالعہ ہوسکتا ہے اور انھیں ان

کے ماحول سے دل جسی بیدا گراین اوراس طرح انھیں جغرافیداور ماریخ کی معمول ماتیں سکھائیں۔

کا خیال ساسے رکھناہے بہم ایک نہیں کے نقصا ن کی کیا اہمیت دے سکتے ہیں جبکہ بہت سے لوگ ایا سب کھے کھوریں گے۔ ان خیالات کے بعد اب میں ان مخصوص موالات کی طرف ا ماہوں ہو اس طالب علم في ين كي يس آيا سركارى مدارس اوركالجول و حيول ا عامِے بانہیں، اس بات کا تری طور پر منبھلہ کانگریس کرے گی۔ اگرمیرا ا فُتنا رَصِّے تومی لِفِیناً اللے تھے ولیے بر ذور دول کا ۔ یہ روز روش کی طرح ظامرے كرسركاداس ملك ميں اسكونوں ادركا لجول كے ذريع كورت كرنى م. معاريه رام دليرن مجرات و ديايته مي اين تنجرول مي يه بات خود انگریز مفنفین کے بیانا متاسے ٹابت کردی ہے کہ محومت کا موجورہ نظام تعلیم کے بنانے سے آیسے نوکر پیدا کرنا کھا جواپنے انگریز اُ قاؤں کے ا حکامات کمی تعمیل کرسکیں۔ ہزار با نوجوا ن جومرکاری ڈگریاں حاصل کرنے سي بياكم الجول ميں ياك ہوئے ہيں ان كى غرعن سوائے الد متول كے ا در کیمنیں ہے۔ ڈکریوں سے علم عصل نہیں میونا ہے جو صرف مطالبہ ہی سے موسکتا ہے۔ او گر مای عامل کرنے کی تر میں سرکاری الاز متوں کا میسکا ب سوراج حال کرنے کی راہ میں پیسکا ایک بہت بڑی رکا دیا ہے۔ میں لين نوجوالو ل من ايك ئى روح ديك رامول. اسس بوكول كوفوسى ہوتی ہے لیکن میں اس سے دعہ کے ہیں تہیں ہول ریہ ددح ابھی ایک ادخی جذربسے زبا دہ تنہیں اور بڑی حدِنک مصنعی ادرعاد عی ہے جب اصل رُونَ پِيدا مِوكَى توره وُبياكى آنڪو ل كو اپني روشني سے اس طرح ڪيا ڇوند كولرے كى جيسے سورج ابى تمارنت سے ۔ اور دہ روشنی حبب لوگوں میں برا مِرِ ما مُرِكِي تُو تَقِيمُرِسِي لما لَبِ علم كومة اسكول كي فنرورت مبركي و ركا بحري-

• اس بيحاكر كالحول كإبالي كاش ممكن يالقيني موتوطلها كوبتا : مِنَا جِاسِينِ تَاكُ ان كَى تَحْدَث ادر *روِي* مَنَا لِع مَرْ ہُو۔ * الميسب كراكيا ان موالات كاجراب عنايت فرايش كے " ين اس خطيس مذ أوجواني كأبتابها حوصله ونجهنا مول اورزوه بهت ، کا یا تا ہوں ۔ للواس سے ایک بینے کی کنجوسی اور مجھ جیسے تحقی کی درنے کے ترب سے ایسی نظراً تی ہے۔ یہ نوجان یہ کیسے تھاہے ایم ہے ہ رسمیں درہے نوآبادیات زوسے گی ؟ دہ پرسول جا آے کہ کورٹ سمیں يھ دينے كانبيں ہم جوعلت بن وه اي قربان اورا خاد كا دجرسے لين كم سوييزايك كمزودل اورليت ولعل كرف والع ذمن كونامكن ظر اً في سيرُ زه ايك بها درادر مهت ركھنے زائے نوجوا ل كوممكن دكھا ليُرتني ے . نامکن کومکن کرد کھانے ہی میں نوجوانی کی بہادری اورشال مے ۔ اليكن محفراس سے الغان بے كواگر سمارى قوم كے نوجوان اوردوسر عبقے اوک ای طرح چیزوں کو آمان مجتے دہیں گئے تو ہم اس سال ك فتم يما كاميال على مبين كرسكة بين ببرجال الرالسامجي بواتو ايك مرا ترقع سے می خوش آمدید کے گا اس ہے کاس سے اسے لوئے کا ایک موقع طارکیا ایک سیامی اینا ملک با تھے سے اس لیے جانے دسے گاک أينواس لونا يشكا وراندلية بكرة كيل كاسكبين يحفي مناليك بهرال مع كون وخ نظر نهين آتى كه طلباس ورج خوفر ده مول اكر حبك مون بمى توا منيس ياور كمنا جلهت كرس كالح كوا كغول فياس وقنت تيوراب، دوان كايم إدر جلدياب ديروه عملاً بعي ان كارم كا ميس ك نقصا ن كاخيال استخل كي حيدال قابل لحاظ مبي جرران

۴۴۴ ہندوستان کے نوجوانوں بر

أكم كا لح كے طالب علم يكھتے ہيں: " كانكريس كى قراردادك بموحب بم اس سال كي آخر لك ورحد فوام إدبات (فروميين استنيط) عامل كريس كي لیکن اس زقدت ملک میں جوحالات بردا ہو گئے مہیں[،] ان سے يه ظاہر بہيں مِوْلاک کومت مہارا مطالبہ تشکیم کرنے کے ليے تبار ہے اور یا نقین ہے کہ زہ الیا کہیں کرے گی۔ " ' اس صورت من کا نگرلیس کی قرار دا دیے مطابق ہم اسکلے رال سے ممل عدم تعاون کی فخریک نثروع کردنیگے اور ہم نیجانو كواس بين مبب سنر يبلح حدلينا مؤكاركيا اس وقت بمين أيغ اسكول اوركا رج تحيو لرئے ہوں گے؟ اگرالیا ہے توآب ہم سے اس وقت کیول کتے ہیں ؟ اسکول کا حمیوٹرنا کوئی بڑا دستوا ر كام مه ميرًك المكن كالجج كالحيوان البنة فابل غورسے ـ كيا طلباك حب وه كالي تحدر زي كر تواكر كل منين تو اس برى رقم ز ایک حصد والبل مل جائے گاجووہ ایری ارم کی فیس کے طوریر اداكر يطيح مين الكرنبين نوالخنين بهت برا مالى نعتمان الطانا میرگا جرسم بیب مساکٹر بردا شست نہیں کرسکتے ہیں۔ یہ دولتمند لین*ڈ کے بیئے مکن ہے ک*ہ پرلیٹانی کا باعدے م^ہ میں ہج غریب بین استین میرت دمنواری موگی

MAH

یے نامکن ہے کہ ایک اُستاداگردہ کسی شرمناک برم کا مرتکعب پایگیا ہے محقواس کا دہی استرام کیاجائے جس کا کہ وہ اپنے معزد بیشے کی بنا پرستی ہے۔

سرکاری کالجوں میں بھی ایسے طلباکی مخری کی جاتیے اور اکفییں منزائی

دى جاتى بي، جرايب مياى خيالات دكتے بيں يا ليے نسياس جلوں ميں تركب ہوتے ہی جنہیں گورنمنٹ ليندنہيں كرنى ہے ۔ اب وقت آگيا ہے ك

یر بے ما مداخلیت ختم کردی ماسے ۔ ایک ایسے ملک میں جوئیرملی حکومت

کے پنچے دبا ہوا ہو' جلیے کر مندوشان ہے ، طلبا دکو قومی آ زادی کی قریجوں

مى تعد لين بركنا نامكن ب - جركي زياده سے زياده كيا جاسكا ہے، وہ

يركوان كي جومن كوقالوس ركعامات تأكدان كي تعليم كانعقدان مرير الحنيس

أيس كى مخالعن جماعتوں كا طرفدارنہيں مونا جاہئے۔ کليكن انحنيں اس كائق

مونا جائے کورہ جوسیامی دائے مناسب سمجین اختیار کریں اوراس کی عملاً

تمایت کریں تعلیمی اوارول کاکام یہ سے کردہ لرکے اور لرا کبول کو تعلیم ویں جوان کے بال کتے ہیں اور اس طرح ان کی میرت کی تشکیل ہی مدودیں إوراسكولك كمرسك إبران كاكسى سياسى بإد وسيب كامول مين مداخلت

م كرس جواخلاق كم منا في زمول ـ

(اینگسادنڈیا ۱۲۴ مجوری مشتقاعی

طلباركا فسيثن

مزدوروں کی طرال کافی مزی ہے سکین طلبا کی طرال اس سے بھی ر إن برى ہے اخواہ برالفیاف كى منیابر كى گئى ہویا نا الفیانی كى منیاد ير -يراس وجه سے اور کمی کری ہے کہ آخری اس کے نتائے بیسے ہوتے ہیں اور دونوں جان زر کی جوسیتی میں ان میں مجی بہت برافرق ہے۔ مزدورول کے مقابل مِن طائب علم تعليم يا فته موتے ہي اوران کا طر تال کے ذریعہ کوئی خاص فایڈ نہیں سوسکتا۔ اور ما لکوں کے نیلان ^{تع}لیمی ا داروں کے افسران کاتھی طلبائیمے ساتی نفادم مینے بس کوئی فابدہ نہیں موسکتاہے۔ علادہ اس کے طلبا کردسیان كامجيم محيا جآنا ہے . طلباكى برتال اس كے بھى بہت دورس نتاز كريبا كرسكتى ہے ا ور صرف غير عمولى حالات ميں درست كبي جاسكتى ہے۔ نیکن اگرجہ ایجھے اسکولوں اور کالجوں میں طلبا کی ہڑتا لوں کے مواقع بهت كم مينے مامين، تحير بھي ايسامجھنا نامكن نہيں كەطلبار بڑتال نہ كريں كر مثال كر اور براگركون برسیل عام رائے كے خلاف كرى البے فرنن كون كو حيثى كا دن تسليم مركب مج والدين أوراسكول باكاليح جاف والع طلب، بیانتے میں، توطلبار اگراس دن مرتال کا علا*ن کردس توہ حن* بہ عانب برں گے ایسے مواقع مندوستان میں زیادہ اسکے اس سے کہ طلبار میں دان سنوراور توی زمه داری کا احساس روز بروز برهنا جاراے ر

نامذنكادنے يعراسا اس أميد برايحاسي كرس طلبا كاچاعت كال كے على سباسي كا مول ميں سعر لينے پر تنتب كردن كا ليكين محفافسوس سے كان صاحب كوما يوى بوگئ الخديس معلوم مؤكا كرام - ١٩٢٠ مي طلباد كو اسکواول ا ودکالیوں سے نکالیے میں اور ایسے سیامی کا موں میں مٹرکت کی ترغيب ديغين جن مي حيل حاف م الحي حفوه مقاء ميراببت براصر كقار میراخیال مے کہ یہ ان کا واقع فرص ہے کہ وہ أینے ملک کی سیامی تر کیب ين فاع حدنين . وه ونيا مجري الياكرر بي بي . مبندوستان بي جهال و بداركا برقتمتى سے برى مدرك مرف انگريزى تعليم يا فتر طبقه مي محدود ري ب ان ایم یفرض ادر زیاده بره حا آب جین اور تقریس به طلباری تحص بنون نے سالی بخریک کوئی میاب بنایا ۔ مندوستان میں وہ اس سے کھے کم نہیں کم برسیل مه حب بس بات پر زور دے سکتے تھے وہ برکہ الملیاء کی عدم تشاذ ك اعولون كاخيال ركعناجات أور سنكامه وضادكر فيواول براكغين فالوكحنا

عابي الجائد اس كرك وه خور ان كے قابوس آمامين

(اینگ انڈیا ہے، اربع ۱۹۲۰ می

44-

ادرا ن كوعوت وصفائي دينره كالقلم دينار لكن ان كاخوراين والدبن ادراماتذه سے بغاوت كرنا ادر برے وكوب كرمائة كلى كويول بن مجرنا أورم كامر ضاد كرنا بهت افنوسناك منظر بوتائه كيايم أكيست درخ است كرستا بول كاب ميامي کام کرنے والوں کو پرنتجہادیں کہ وہ طلباکو اُن کی جائز معروفیتوں رسے مما کو انتیں بینے نظامروں کو ادر زیارہ مویز بنانے کے لیے نہ مینیس داندیس کالیاکرنس ده این مظاهردای بھی فیمن کم کرسے ہیں' اس کیے کہ دہ نامجھ اوکوں کی کمیں مجمى عابين كى جنفين مؤدع عن اوراحق من كام ليندن ي گراه کردیا ہے اور ده آمبانی سے دہلئے جا سکتے ہیں۔ " يى اس كانخالف نهيى مول كد ده جديد مياست كي تعلیم عالی کریں ، اگامیا تذہ کمی دیر بحث مرکز کے متعب لق اخبارات کی را لیک موافق ومخالف دونوں ان کے سامنے لامين ازرائفين ابنے نما مك كالنے كاموقع دين قريباكي اچھي بات مركى مين في طريق بمستاكا ميا بى سے چلايا ہے . دا فغر يه به كاطلباد س كون موموع بعبانا ننبي جائب إجبياك برفر نیزرس اور دو مرسیاس تنم تع خیال کے مای کہتے ہیں كر طلبار كوجنى معالات كى تعليم بمى زين جا بينية بسبب جن جيز كابن سخت في العنا بون وه يكرا بنين اليسم كا مون سكينيم الما بنایا جلئے جن سے در انفیل فایرہ بہنچناہ اور در انفیل جو۔ اَنْ كُواْمِنْعُالُ كِيرُوْيِينِ "

بانيكاط اورطلباء

اك كالج كم يسل صاحب لكنة بين : . بالركاف نخر كمسك حيلانے والے طلبا كوا بن مخر يك یں زردسی تھینے رہے ہیں۔ ظاہرے کہ ج حصر طلباد اس سیاسی مردیگیندے میں نے رہے ہیں اسے کوئی متحق معمولی الهميتانجي مذ دسه كا. حب طلبا د اينے اسكول اور كا لے جود كر من مظاہرے میں شريك موتے ہیں تورہ اس علاقہ کے بنگام لیندوں کے ساتھ شریب مرحاتے ہیں اور پھر المغيسان برموا شول كى تمام تركتول كى ذمد دارى بعى الخما في یرتی ب اوراکٹر لولیس کے در ناد وں کے سب سے بہلے ترکیام دی دینتے ہیں ۔ ان کے علادہ انحنیں اسکول اور کا بھے کے حکام ك خلكيال تجى الخفاني يوق بي ادران كم بالمتول مسزائي مجى عبَّتَىٰ يُرْنَ بِن مِن يربرآل وه اين مريمتون ك نا فرما فی کے مرتکب مجی ہوئے ہیں جو ممکن ہے کہ ان کے اخراحات بندكردي اوريان كامزيد مشكلات كاباعث مرتع یں ذجوا فوں کی اسی تحریحوں کے بارے میں قو سمج مكتامون من كامقعدايك تعيرى كام كرنا بزنام حليم تعنيون كرزاري أن يؤه كساؤن كويزهنا الحناسكمانا لین اس یات مین اور دوسرے اس تنبل کے لوگوں نے سادگی، قورت بردا شت، ترک لزارت وبذبر اینار ادرایک ایسے نظام زندگی کی مثال بین کی ہے جس سے پوکیوں کی جماعت کو بھی منٹرم آسے۔ ان کے بیروزں نے تجی دفاداری اور صبط کی اسی می شاندار مثال قام کی ہے۔ تهمين تجى يمي كرنا موكا مهارى خرابي اب تك كى تعزيبًا كون سيتبت نہیں رحتی ہے بماری صبط کی صلاحیت بھی کھ بہت زیادہ نہیں، ہاری سادگی می و در ادرم اراحذر مجی دلیسا می طی بیماری با قردی اور استقلال می ابنداني منزل من بين بهارك فرجو الول كويد الفي طرح يادر كفذا عاسي كالمجي بهت مجيم كرناسي ميں حافنا موں ہو كيم الحنوں نے اب تك حال كيا ہے، المفیں میری طرف سے می غلط نہی میں یوٹے نے کا ضرورت نہیں ہے۔ ایک وومست بودومرے دوست کے بارے میں مبالغ سے کام کے وہ ووست نهيس مبوتا ملكه خوشنامدي مبونا سم اور دومتي كاحق كهو بيطي سيح معني میں ایک دوست کو اس کی کمزوریا ل بتانے میں کو لی مامل مر مونا جا ہے اور ان کے زور کرنے میں مدد کرنی جاہئے، جواس کا فرقن ہے۔

('نوجيون' سرجنوري المماليع

ا منزورت میونو مدست زیاده طافست اورنیزی ببیدای جاسکتی ہے۔

میرے دل میں برطانوی کے مدت کے موجودہ نظام کی دہ مجت ہے اور دعزت میں نے مہیت یہ جاہا ہی اور دعزت میں نے مہیت یہ جاہا ہی کہ یہ برباد مربطائے اور ختم ہوجائے ۔ یہ بہت انجھا ہوگا کہ اگر یہ بربادی سندوستان کے نوجوا ن مزا ورعور تول کے ہا مقول ہو۔ یہ تمام نز طلبار کے ہاتھ میں ہے کائیں طاقت میلا ہو۔ اگر وہ اس بھا ب کو جوا ن کے ہاتھ میں ہے کائیں طاقت میلا ہو۔ اگر وہ اس بھا ب کو جوا ن کے اندر میدا ہوری ہے، قابویں دھیں اور اسے جمع کریں ، تو اس سے خود وہ توت بریدا ہو گی جس سے ہماری اردا دی حاصل ہو سے گئی۔

جہال رک بی سمجھ سکتا ہوں طلباراس گرامن جود ہم تصدیدیا حیاستے ہیں ہو بار وطن کی آزادی کے لیے ہوری ہے۔ یہ فرمن بھی کولسیا مائے کر میرا یہ خیال ہی نہیں ہو کچھ بیرے فہاہا وہ بھی میمی ہوگا میں اور وجہد گرامن میں اجو کچھ بیرے فہاہا وہ اخلاقی قوت کے مجھار لا متحان میں بات کے میں اور استے ۔ اگر مہیں مجھیار سے سے لوی حاق مو یا جبر قوت اس میں اور استے ۔ اگر مہیں مجھیار سے بھی اور نا ہو قوامی دقت عبدالفن کی اور اس مجاب کے جمع کرنے کی اور کی مور اس میا ہے جمع کرنے کی اور کی مور میں ۔ دونوں طریعے ایک حد سک بھراں ہی جلفائے اسلام ، میسائی میلیوں اور بہت دور کی تاریخ میں مراب کے اور اس کے مسلم میں اور اس کے مسلم کی دور اس کے میں اور اس کے مسلم کی دور اس کی دور اس کے مسلم کی دور اس کی دور اس کی دور اس کے مسلم کی دور اس کی دور

744

ہے، وہ یہ کروہ اپنے خوف دور کریں ۔ وہ طالب علم آذادی تھی ہیں مالی کر سکتے جو افراج ، ناداری اور مرت سے بھی ڈرتے ہیں ۔ سرکاری اداروں سے بھی ڈرتے ہیں ۔ سرکاری اداروں سے طلباد کے لیے سب سے بڑا خوف افراج کا ہے ایمیں سجہنا جا ہے کہ تعلیم بغیر میں ہم سے کھلونے کی طرح ہے جو دیجھتے ہیں جا خوشہنا معلوم ہوتا ہے تو کی گرم جیزے ہا تھ گلتے ہی وہ کھیل جاتا ہے۔

(سینگ انڈیا" ۲: رجولائی ممالئ

طالب علمول كاجوشس

440

وه كاتتى اوركهدركا استعمال كرت ين توي كهاما سكما ب كرده ملك كى خدمت مي محد ك مسيم بي كما ده اينے خالى د تقول ميں نسى بميار بروى كى تيماردارى كرتے بين بحياده اگران كردو بيش نزاب ماتي بن یا ان کے گھرکے اس یاس گلیاں گندی ہیں اینے کام سے زفت ہجا كراين التحر ال كاصفال كرتم بين اليم بهت سي موالات إلي ي طِ سَنْتُ بِنِ اوراكر وال كاصح جواب دے سكتے بين قرير كبا عاشكا بے کہ وہ آب ہی ملک کی ضربت کردہے ہیں۔

(نوجیون ؛ ۸ رجولانی ۱۹۲۰ و و

طلبا اور آزادی

بلانحن تزديركها جامسكا ميمك يجين كے طلبا ديمتح تبہول فياس برسي ملك بن أذارى كے ليے لوائي لئي ان تقريكے طلبا بيں جوآج محر ك عقیقی أرادی كی جدوجه ين بين بين بين بين اين مندوستان كے طالب لول معاس سع يجهم المبرتين كا حاركتي سع وه المتكول اور كالح حات

ي ياافيں بانا فائے آين دات كے ليے نہيں بلا خدمت كے ليے الحقيں دم کی روح بنناسیم.

طلباد کاراه می رست برای رکاد ا نمانج کا خون ب تد اکثر زالی موتے بین اس بیدسب سے بہاستی طالب علموں کو جو سیکھڑ

. *رکایا*

تین طالعی علمول نے مل کرمہا تما کا ندھی جی کوخط لیھا کھا کھا مم ملک کی خدمت کونا جائے ہیں جمر بان کرکے نوجیوں اخبار کے ذرلبهمين بنابيخ كربغيرانيا مغام تجيورك اتعلىم منقطع كيزهم يركبس رسکتے ہیں "ان طدیار نے این نام عمراوریتے بھی دیئے ہیں ۔وہ کہتے بين كر مهرباني فرماكر معارب نام اور بنته ظاهر في ليجيُّ مراكب مهامي بينول يربراه رامست خط تنجف بم جن حالات بي رستة بي، وه ابنسه بي كربم النف خدائمي بنهي من اسكت بين يحج السيطلباركوكوني مشوره درابهسنا شكل معلوم مرتاب بي ايس لوگول سي كياكبرسكتام ول فبخبس اين خطوں کے دیگانے کی بھی اُر ادی بنیں ہے ریوریفی میں اتنا کرسکتا ہون: تزكيه لفتن سعب مع بترخدمت ب تجرا يك سخف اين ملك كى انجام دے مسکتاہے کیا ان للبانے لیسے نز کیونکشش کی دستین کی ہے ؟ کمیا ان کے دل میان ہیں جکیا وہ ان مرایوں سے دور رہے ہیں جوطلمار یں برق بن کیاوہ سیا فاکے عبد کا ایفاکرتے ہیں ، دیکھ کر کردہ اپنے صطول کا ہواب النے سے معی درتے ہیں 'ان کے پیال مبت بڑی خوالی ىلوم موزى ہے ۔ فلال علمول كواينا ور دُوركر دينا چاہئے ۔ انحنين اينے بزركول كم مساسنے لينے حيا لات معنبوطي اور سمت كے ساتھ بيش كوات كان كھنا عِلْمِينَ كِبَاده كَعدر كاستعمال كرتے بين وكياده سوت كاتتے بيں؟ الكر

244 ان ممائل پر بحث رکرمکیں بوخانس میامی مجھے جاتے ہیں لیکن وہ الم سماجي اورمعاشي مرائل كاصطالع كريسكت بين اوران يرمجت مجي كم سکتے ہیں جو ہماری نسل کے لیے اسی قدر اہم ہی جس فدر کہ براے سے برك سابى مسئط ايك قوى تغيرك يرورًام بن قوم كاكوني خصفط الذار منیں ہوسکاہے طلبادکوان کروڈوں بے زبان انسانوں کا ساتھ دینا يه المنين ابك عوبه يالك منهر إليك جماعت ياليك ذات كے طور پر نهيس سوجنات بلدايك البيم راعظم ادران كردرون كي تعدادين سوجنات جن بن الجعوت على بين منزا بي على بين أواره كدد وكسامي بين احتى كد طوالنين بجی ہیں جرائے وجود کا ہم میں سے ہرایک، ذمردارے مطلباً فذم زمانی برسمجارى كملات عق البنى ده ديك خبفيهى خود نبا خدام ذنا بهزاران راجانبا ماها ادرمس بڑی عزت کرنے کے ان کی کفالت قوم کے دسمون من اوراس كعون ده توم كوسوكنا طاقتور دوح اطاتتورياغ اور فأنتورجم ركھنے والے لوگ دیتے سخے۔ طالب علم کن كل كے زمار میں تبال کمیں بھی دہ برست اقرام کے اندر ہوتے بن ال کا امید سمجے عالے بی اور بر سنمر زندگ میں دہ اصلاحات کے لیے جان دینے کو تیار محترین بر بانتهمین کرمنددستان میں اس کی مثا تیں موجود ہمیں ين بلك جوبين دوربيت كم ين رمي جو كي كمناجا متا بون، ده يكوطلباكي كانغرنسين أس تم كم منظم كامول سكة بيام ون في بين بورتم يارول

(ينگ انڙيا ، ورجون ساواي

کے مرتبہے منارسہ ہول۔

طلبار کوقوم کے نڈر معمار بنا نا جائے ہے۔ یہ سندھ کے لیے کچھ کم قابل تامین نبين كريدال سعيبت سے اداروں كولاين يروفير مل رہے ہي، ادر الفي سے مزید کی توقع محی مونی ہے جوزیادہ دیتے ہیں۔ اوریس اپنے سندهی دوستول کاخاص طور پرشکر گذار مول که النبول کے مجھے تجرات ودياجية سميلي ايس الحف رفقار ديئ اللكن يراعرف يرد فليسول ادر كعدد كے كام كرنے دانوں ير فناعت نہيں كرسكا - منده نيں ال كے اپنے رسادهود سوانى بي ايبهت سے اور بڑے بڑے معلحين بر فخر كرسكتا ہے لیکن طلبا علطی کریا گے اگر وہ مرت سندھ کے سادھوڈن اور مسلحوں ك خربيون كوابرائے يرقنا عن كربي الني قوم كے معمار بناہے مغرب کی ا مزمی تقلید مسیح اوراتھی انٹرکزی بولنے اور لکھنے کی عدات ا ذادی کے ندیں ایک اینٹ کا بخی اضافہ نہیں کرے گی۔ طلباکی عمین جوفا فرزده منددستان كالحاط سربهت زباء خرجيلي نعليم مامل كردي ہے اور وتعليم ايک بہت جيوڻ سي حماعت حاصل كر كئے ہے، ده محبلًا قوم كواينا خون دين كى صلاحيت اين اندريد باكرسكتى سير إ طلباكومرطرخ كى اصلاحات كے معالم ميں اور مرا تجعائى كوجو قوم كے اندر ے اس کے محفوظ رکھنے بی ادرا ن لا تعداد برائیوں کے دور کینے میں جوشماج كاندر بيدا موكئ بين برب سے آئے آگے ہونا ماستے۔ ال كانغرنسول سے ال كا تحقيق كھل جا ني جا مبئي أور و تحقيقتي الغين نظراً في جائيش بوان كرمامة بير ان سے ابغيں ان با توں كا حلال العاسفي وه ان جاعتول كي مدرجو بدسني ما ول كمطابق مِولَ مِن أَمْعُسُ مَا نَتَ كُومُ وَتَعْمَلِين لِمَاسِهِ وَهِ الْ كَا نَعْرُ لَمُولَ مِنْ لَيْ 441

كاب يمين ...حضتغير بونے كاموقع ديجے لعليم ال المستمار سنره على الك خاص تؤجها مخاج بم طلباك ا ورعز زر تول كى طرف سے غافل نہيں ميں كعيل كن شے مقابلوں کا بھی انتظام کیا گیاہے اور تقریری مقابلوں کے ساتغيه أميدك ماناب كافزنس ادردل سي كاباعث بوگی ۔ ہم نے ڈرا ما اور فوسینی کو بھی اپنے پر ذکرام سے خارج نہیں کا ہے ... اُردوا ورانگرزی کے فرامے امیش مع ما من كي میمنے کوئ ایبا جمالی فارن ہیں کیاہے جس سے یا اوازہ ہسکے كرا نفرنس كياكزا جابت يعيم بعى ايك عنف كوبي أيسى باست بمي الغ نفرنسك اغربنين باسكناسي مجاطلا كاحماعت كميضتنقل ول جيي كاماعث موراس مي كون خربني كو ذرا ما موسيق اور خميل كود كروز كرام سب " برائ عظيم الشان بيمانه" برريح كي بنفي وادين كم اندر للنظ ب لغیظ مربنے اس مراسل ی ہے لیاہے مجھے اس میں بھی طربہ ہیں کا انتخا مرابعہ اس مراسل کی ہے لیاہے مجھے اس میں بھی طربہ ہیں کا انتخا يقيم منوال يركلي دل تبسيه منمون يرشط كئي بيكن جهال بمساعتي مراك بنين جن سے طلبالے المحات کی نجات بنیں یا فاستدا ورس نے بہت ری تینینوںسے سندمی لوکیوں کی زندگ عذا ب بی ڈال رکی سے اور لوکیوں کے والدین کوایک ٹری مصیدیت یں بھیٹنا رکھاہے۔ مراموی إس م عي كوني ذريبين بي كركا نعريس طلباك خلاق كيسلوجي مي مجھے کرنا چاہتی ہے۔ اور مذاس سے بے کہیں کا ہر موتا ہے کہ کا نفرتس طلباء 74.

مالسلے نے لینے تجربہ سے یہ باتیں کہی ہیں۔ اس نے کوئی السی چز کہ آل مجعی ہے جس کا اسے ذاتی تجربہ نہ ہوا ہو۔ اور دہ سگار ا درسگر بیف کا نشراب سے زیادہ مخالف ہے۔ انگن یہ نہ سمجھنا کہ نشراب اور تمباکی میں شراب کم درجہ کی برائی ہے بہیں 'اگرسگر میطا خبیث ہے تو سنسراب شیطان ہے۔

(نیگ انڈیا ؛ ۱۵ سنمبر محتافات)

طلباء کی کالفرنس

طلبائے سندھ کی تھٹی کا فرنس کے سکر بیری نے میرے پاس ایک مطبوعہ مراسلہ جمیع ہے۔ مطبوعہ مراسلہ جمیع ہے۔
مطبوعہ مراسلہ جمیع ہے اور مجھ سے بینام مانکا ہے۔
میں ذیل میں اس کشتی مراسلہ اس میں الی غلطباں ہیں ہجو طلباء کی جماعت کے لیے مشکل سے قابل معانی ہوسکتی ہیں ،
ماعت کے لیے مشکل سے قابل معانی ہوسکتی ہیں ،
" اس کا نفرنس کے منتظمین کی افغرنس کو شخی الامکان اس کا نفرنس کو شخی الامکان رئے دو اور معنید بنانے کی کریشوستی رئیا وہ دل جیسی اور معنید بنانے کی کریشوستی

كررب ايل ... بم تعليي مباحث كالكي سلسلجي ركفته

کاارادہ کررہے ہیں ادراب سے درخواست کرتے ہیں

سكريث ييني كى نوابيال

م الى كۈركے ايك يروفىيسركى : زواست ، يرمي بيند مانني سگر برف مرُ زنی ادر کان اور جائے <u>مینے کے بارے میں بھی کہنا جا</u> ہتا ہول بے ز**ن**ر گ ك ننروريات بي نهيش مين . تعبن ايسے لوگ بحی بين جو انگ دي ميں دي بیالیاں کا ف کی فی اوالتے ہیں کیا میمحت مندور کنتے دی اینے كالون كم يع وأكة رب ك عزعن سي هزوري بي ؟ الرائمنين جاسية بہنے کے لیے کا فی بینا صرفرری ہے تو اتفیں کانی یا جائے نہ بینی جا مع لْكُنْ مُرِجًا مَا جِائِينَ أَنْ بِمِنْ اللهِ بِمِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ اللهِ المُنْ المُن جيئ في إيا عيية بين وه ال كفلام بن جات بي رساريا مريك مؤده بابرتے بنے موں یا واپسی ان سے پر ہیز کرنا جا ہتے سگر بہا ہیںا' انیون کی طرح ب اور سار جرم سے میا اس میں و انیون کا افرانی ہوا ہے. وہ تمبارے اعصاب برجها دانا۔ برا درتم اعظیں بھر نود می تعدار نمی سُنَةً مِن إِيكِ فَالسِنِعُمُ فِي الْبِينِ مِنْ كُودِ عُونَيْنِ كُوثِمِينَ بِأَكْرِيسِي بِكَافَّةٍ سُنَام الرُّمْ مُسُكُما ور الرُّي ياكاني اور مائے كى ال عاد تول كو تعور م دونوتم خود دي وكيوك كتم كتابيد كاتي أو المالطاع ك كها في أكيد شراب تتل كرنے بن اس ليے تا ل كرتا ہے كواس نے ابى اينا سكار تہيں بلية الكن حب ده ايك كن لي التاب تومكراً الما الفتاع الر كتابة بي كيها برول تبول " تيعزا مفاتام ادرايا كام كركز رتاب.

تا بورکھ سکو کے کہتم کسی وا برس سے کم تمراط کی کے ساتھ شادی ہ کولیگ اگریں کرسکتا تومیں اسے کم سے کم ۲۰ سال رکھتا۔ بیس برسس بھی ہندوستان کے بیے کم ہے۔ لوکیوں کے قبل ازوقت بلوع کے ہم ذر دارہیں م كرېنددستان كى آب د ميوا ، اس يلي كريس ، ٢ برس كى عركى لرا كيول كو عانتاً بول جرياك دهاف بين اور جواية ارد كردى أنه هيوك مين صبحيح سلامت رمي مبن يمين اس فبل از دقست المدغ كے خيا ان كواس فارسخني سے ہیں بجرنا چاہئے۔ تعمل برحمن طلبا مجھ سے کتے ہیں کہ دہ اس اصول بر عمل منیں کرسکتے ہیں انفیں مولہ برس کی بریمن اط کیاں نہیں مل سکتی ہیں۔ بهت کم بریمن اس مدت کک این لاکیوں کو بن بیا ہی رکھتے ہیں بریمن لزمين كى اكترن ١٠١١ اور ١٣ رض كى عرسة قبل مى شادى كوى جاتى بع. اليي صورت مين من رسمن الراك سے كہنا ہوں " ثم برسمن ہونا جھور دواكر تم اینے ادیر قابونہیں رکھ سکتے ہو۔ ایک سولہ رس کی بریمی ارائی کولیپند كرد جو بجين بين موه بوكئ بسار منهن برمن بيره لوكي نه جواس ع كويتي كي موا تو يفرض لركي سيرجا بوا شادى كراو ادرس نم سع كمنا بون تم مبندد و کا خدا اس لوک کومعان کردیکا حس نے ایی زات سے باہرشادی کی سے بچائے اس کے کراس نے بارہ برس کی لوائی کو خراب كيامو- اگرئمتها دار معان نهيم ہے اورتم ابنے حذبات يرقا بو نہیں با سکتے ہو، تونم تعلم یا فترا دی بہیں مو ... اور تعلم لیز کر رکبر کے کیا ہے ؛ اور کیر مکیرا بغیر ستحفی باکیر گی کے بہیں ہے۔ متم بمين اس لعنت سے نجات دلانا جلہتے ہوتی تم الیسی بیرہ لوک سے شاری كرنيط ين اتنا ويمي ميل ادراس باندي يتين ركعًا ميل كركوني قوم بو السكناه كرفاه مواوه حبماني اعتبارساس يراتزانداز مرتقي يصحين ے کا ایسے کا گنا مول نے ل کر ہمیں اس غلامی کے درجہ بکریہ جائے نتہیں دارالعوام كأفرف سے الجع سے اجھا دستور بھی جوتم تعدور کرسکتے ، وادب میا جائے الیکن جب کے اس بیمل کرنے کے لیما چھے مرد اور عورتیں زیر اس وقت يك يه به كار بركاكياتم سجت بوكر بم وكداس قابل بي ك ليفاويريا دومردن بريحوست كرمكين ياابك اليي قوم كانتمت بنا مسكين جوبه كردوالنا فن پيشتل ب حب تك مم مي ايك بيوه مجالين میجود جوای بنیادی نروریات پوری کرنا چائی بولیکن ده ا بساکرندے تطنًا منذوريني يه مذمب بني بلك مذمب ك خاصا سع . من يه بانين بندد مذمهب تع جذبه سے متا بر بوکرکتنا میں۔ برمت منجما کر میرے اندريد مغرني ردر ته جو بول ري ب. بي مبدوستاني رزرة سے مجراد موكر بول رماميل مين في معزب سے بہت مى باتيں عاصل كامين ر ان یں سے نہیں ہے۔ ہندو مذہب یں اس سم کی یوگی کو ج ي نس بيجين كى شادى یمدنے برکھ بچین کی بیرگی کے بارے میں کہاہ' اس کا طلاق تن ہ تر بچین کی شادی پرجی موتاہے۔ نجع لیتین ہے کہ تم اپنے نعش پر اشنا

444 رنبیں کی ہے۔ تم مجھسے زیادہ بہتر جان سکتے ہو۔ لیکن اے نوجوانی بس

ز این مرجه این ایرن وی کرتم بن مقوری جال نتاری بیدا بر ناجه که این مقوری جال نتاری بیدا بر ناجه که راست بید به بارگری بید بیران ایک بخیر رطناجا ما مول در میراخیال مرح تریم بی بیستان می ایک بیران ایک بخیر مرکزی بی بیستان می بیداد می بیران می بیداد اكر تنازي شده موسك ازرتم ين سع اليك فاهي نفياد "ربهجاري" وكا يجم رِعْ الْحِي نَوْدَاوْ كِينَا يِرْأَ الْمَ يَسْكُمْ مِينَ طَلْبِارْكِوَ جَانَا بُولَ . أَيْكُ طَالْبِ عَلْمُ وَإِنَّ مری آبن بر بری نظرانها تامین ده برهمچاری بنین می بی برد در از در این بازی از این از در این می بیت برد عده لیاجا بنا ہوں کتم کری کی ایک روائی سے بنادی نہیں کرزے جربیوہ نہیں ہے۔ مُ ایک بیره، لوکی ناش کردیگاه در اگر نهیں کوئی ایسی لوکی نہیں مطائی تو می خادی بی نبین کرد گے۔ یا ادادہ کرد اور اس کا دنیا کے سامنے اعلان کرد الالاست دالدين كم سابخ اعلان كرد اگرده موجدد مون يا بهراي بهزل كرماميزين الفين بيوه لوكيان كما بول اس في مجمع لوتن سيم كم اليك دس يا بينده برس كي بي تجس زاس نام نهاد ننادي نے بيدا بي في مرفي كانظهار بهين كيام، إورجو شادى كم بعرجي أين نام نهاد متو بركم ماتح بنيل رڳاڄ ادريکاري بيوه فرار دے دي گئے ، وه حقيقت بن بيوه بيس معديدس اصطلاح كاب جااستمال معان افعلط متعال بادرابك بالري دركتاني مي، بيره، كالفظ مندو مذرب ين ابك نما عن تقد س ركعتاب مي اليك ترى يوه كا دلات فديكا بورجي كرميز الكِ ٩ برس كَا بِي تَجْوِلْهِ مِن عَالِي كُوسَةً مِرْدُوكِيسًا مِونَا فِياسِمُ الْرَّهِ مِيَ فِينِينَ ایب ۱ برن در بی بی بی بی بی بی بی آن کی بیرامادا ما ماختم موجا با آن بی بی بی آن کی بیرامادا ما ماختم موجا با مرسید بین اگرایسی بین کی بیوایش میں قریم نتهارا فرمن ہوجا ماسے کہ اگر ' یکیٹے اورکی لکڑی کی خرورت نے ہوگ جکریے جیسے ہی کا فی جول کے جویں عتيم كرد إبرل. أن كالحرف يركوني اعتقاد تنبيل ب اورد محتلا على جولاً ترخ كانام ليتي بن وه عرف ميرے خال سے ليتے بين بياك ایمانداردند راسفهدیه ایک براحادة مری اگرکدری تحریک ایسی ی تابتام في اورتم اس ما د تلك براور إست ذمد دار جوسك ادراس برم مي برابر كے ستريك ميك مير ايك قوى خود كمنى بوكى - اگر تسين مير خدير كا متعاد نہیں ہے، تواسے مذفنول کروریہ تہاری محبت کا میچے اظہار منوال اس سے يرى أنفيس كل جائين كى ادري مرطرف يه آداز نطامًا بجرول كا " تم فيريخ سے اکارکیکے درڈر نا داین (عربول کے دلانا) سے اکارکیاہے۔ لیکن اگراس کے باسے میں کوئی و ہوکہ ہے تیاس سے مجھے اور اپنے دونوں کواس منظیعن' اس ذلت اور اس بے عزق سے مجاؤ۔ یدا یک بات ہے ، نسیکن تمادے اس ایڈرلیس س اور مجی بہت می باتی ہیں۔

بجين کی بيو گی

تم نے بین کی نثاری ادر بھین کی بیوگی کا بھی ذکر کیاہے: آئی کے ایک نامل شخص نے بچے کھاہے کہ میں طلبا کے مسامنے بھین کی بیوگی پر تعریر کردل داس نے کہاہے کہ اس مور میں بھین کی بوٹی کی معیدست مردسان کے ادر مواول سے کہیں زیادہ ہے ۔ یس نے ابھی یک اس بیان کی نند لیق سب کے لیے قہم یا کر مسکتے ہو۔ یہ باعزت اور دیا متدارانہ کا م ہے اور بر بہت احجیا كامهب - ايك آمة تمهار بي لي كيونه مهورتم اس جيينك ديتي موا درطرا م مِن مَنْ كُلُ كِي كَارِوقت كَفِي كُنُواتِ بَهِ و بِجائے اس كَرِّرُ ٢٠١٢، مِم يا ٥ ميل، جسی صورت بھی ہو' جلواور درزش کی درزش بھی ہو لیکن بھی اکنی اگردہ مسى غريب بهن كى جيب يس حب يرحاتى ب توكيل لاتى ب. ره اس ك ي منت كرتى م ادراي مبارك المحول سے خوش ما موت كات كر مجے ديى ہے ، بھی کے پیچھے ایک تاریخ ہوتی ہے۔ یہ ایک الیسا مون ام خال ہے جس سے با دننا مول ا در برلمے بڑے ہوگوں کے پہننے کے بیے کیڑا بن سکناہے کا رخانہ کی بى بونى لمل كاليك تقال برواس كى كونى اريخ تنبيس بوتى بين تمسهاس ايكسايفنوع پراب اس سے زيادہ كهنا نہيں جاہتا اگر ج برمير سے ليے بہرست براموعني عبد اوراس مي تعريبا ميراسارك كاسارا وقت لك جاتا ہد. تہاری پھیلی میرے بیے مرزنہیں ملک رکا دشاکا راعث موگی اگراس سے نبدائے اُس ادِا دے کا اُظہار نہ ہو۔ اگرتم نے استک الیا ادادہ نہیں کیاہے کہ تم سوائے کھدرکے اور کھے نہیں بہنو گے۔

یں اس منال سے دھوکہ نہیں کھا سکنا کہ تم کھدر کے اس پیغام پراس وجہ سے اعتقاد دکھتے ہو کہ تم نے بھی بیش کی اور تم نے بہری عزت افزائ کی ۔ یس جا ہنا ہوں کہ تم اس برعمل بھی کرو۔ یس یہ نہیں جا ہنا کہ وک تم اس برعمل بھی کرو۔ یس یہ نہیں جا ہنا کہ وک تم اس برعمل بھی کرو۔ یم نے بدر دبر مجھے خوش کرنے کے بیا میں آجہ تم مندوستان کے مایڈ ناز ہو۔ تم نے بدر دبر مجھے خوش کرنے کے بیا در تم نے کھدر بہننا جا ہتے ہوا ور خاس برکمتیں کوئی اعتقاد ہے تم اس بیش کوئی کوئی اعتقاد ہے تم اس بیش کوئی کو بورا خرو ہوتامل نا ڈوکے ایک متمان سبوت اور میں عزیز برمین اس جلانے در سبت نے کہ ہے ۔ اس نے کہا ہے کہ حب میں مروں کا قرمبری داش جلانے در سبت نے کہ ہے ۔ اس نے کہا ہے کہ حب میں مروں کا قرمبری داش جلانے

مردرت بنیں' اگردہ کھ درجواس ردیے کولاکھوں فاقہ زدوں میں سسیم کرکے نیار کیا گیا ادرتم نے اسے استعمال بنہیں کیا تجیشے ہرزبانی اعتقاد كاللاساد وربياه طراية يرمحه كيروي ويرداس ساموران ل سكتلب ادر اس سے لا كھوں محنت كن فاقد زدہ النا لؤں كى برحتى مون غرت كالمسلط برسكمام ويسافي غلط كهاديس في الكول محنت كن السَّانُ كَالعَظ استعمال كيله ع بكائل بدان كي ضيح تقوير مرق إ برستمى سے چونے ہم نے اپنے لباس کے مذاق میں تبریلی تہیں کہ ہے کہ نے ران للكون فاقد دده السانوں كے بے سال بحر محنت كرنے كاكونى وربير نہیں پیاکیاہے۔ ہم نے اتھیں کم سے کم سال میں جا رجیسے کی ایک الیبی يمي ديدي سي سن كالمفين عرورت نبيسم يريي تحيل ك كول مدام نہیں بگریہ انی البی حقیقت ہے جواگر تم ایسے یمومنوں کی بات کوت بھی ماندچوان عوام میں گھومے ہجرے ہیں کی جے بہت سے انگریز تحكرانوں نے بھی بار بار دہرا یا ہے۔اس ہے اگریس محقینی کے بی اول اور لي فافر دره مبيون ين تعتيم عي كردول تو اس سيد كرا كاحل م يوكا مرعكس اس كراس سے وہ الى روحان دولت سے محروم مرجا ين كار وه فيترادر مميشه خرات يرزندكي بسركياني عادي بوجابل كي فداليس مرد، عدد سنایا ایسی قوم پر رحم کرے جو خیرات پر زندگی لبسرکرنا سیکھ عائے . جوم كرنا جائت ميں ان اي ان بہنوں سے ليے جوايت كورسي بيجي بين الأم نهباكرنا عِلْبِ بين أوريبي أيك الساكام بع جوتم أن 444

وہ الباکر سکتے ہیں کہ انھیں کینے کی شادی سے کوئی واسطہ مہوگا ، تو خیال کرد کہ نما ہے گردو پیش کے سماج ہیں کتنا بڑا سدھار کررہے ہو۔اگر تم بیسے ہیں۔ بہا یاان کی ایک معنول تعداد اپنے خالی او فات میں یااتو اسے دنوں ہیں کچھے مناسلیں جو نشہ کے دنوں ہی بی کھرصرہ ان لوگوں کے بیاس مبلنے میں مرف کرسکتے مناسلیں تو بیٹے عادی ہیں اور کری اچھے انداز میں ان کے دلوں مگ بہنچے سکیں تو خیال کرد کرتم ان کی اور اپنے ملک کی کتنی بڑی ضرمت انجام دے رہے ہو۔ در زان کے جو رہ در زان کے مرب باتیں تم با وجود موجودہ مزاب لیلم کے کرسکتے ہو۔ اور زان کے کرنے بی تہمیں مہنت کو سیس کی عزورت ہے، سوائے اس کے کہنیں کو خواسا اپنا دل بدانا ہوگا اور سیاسی دنیا کی اگرم وجہ اصطلاح استمال کی حاسے نوا بین نعظ نظر ' بدانا ہوگا ۔

('ینگ انڈ ما' ۸ردسمبر مختوامیر)

طلباركاعطب

میں تمہارا بہابت دل سے شکرگز او میں کہ تم نے درور نا داین است معلی دیتے ہیں

لیکن بر تقیلی تہاری اس محبت کا جو جرحے سے تہیں ہے، پہلا ادر رَا خری نوشنہ ہو۔ میں کہتا ہوں کہ میرے یقے یہ بہت افسوس کا مقام ہوگا

ر رق برت برت دور بن سب برق دیرت سے یہ بہت ، حوں کا معام موکا اگر یہ تنہاری مجست کا منزی تبوت بوگا اس سے کہ مجھے اس روپے کی مطلق

صين اورمير عيلى ردحاينت سي بهرك مبرك بيغام كرسمجيفك كوتبن كري . يرخربه ا درس كمول كاكر بلا استثنا ال سب لدگول كالجحرب جنھوں نے زاتعتاً ابنے دلوں كرمان كرنے كيا تا شحق كى ہے اس وتست تك ايك ناكام كوغيش بدكى جب بك اس كے ساتھ اس قا برطلق ك باركاه بي ول سے دعائبى د مانتى جائے۔اس يع تم جو كي مجى كرو، فدایرایاایان رکه کرکرد. می تم سے بحث تنہیں کرسکتا اس میے کہ يريح بني عيد تويد بات بحث سے بالاترہ لين بن جا بتا بول كم ليفاندر أكي عين الكماركا وزير يداكروا وردنياك بوس مرس معلين استول ادر درسے لوگول کے بچر تول کو تھکوان دوالا عقبی ادم ماطل میں منتظ م سمجو . ازرا كرتم الساسم و كاتواس كع بعدس تم سے جو كھ كمنا جاتا مول وه المينه كي طرح تم يرزا تنخ موه البيئا . يه نمباري د مانت كا المتحان مو گا۔ اگر منہ بی خوا مر لیتنا ایمان ہے نونم اس کی ادفیا ترین مخادق کے ساتند مهدردى كئ نيزتني ره ستح مور اورخواه به بيرخا اور كعدر موايا تيوت حيات كا دُوركرنا كالل نشه مندى بنوا بيرا دُن اور يُحدّ ل كي شاكِ سے متعلق سماجی ا عداج کاکام، تم با دُکے کہ ان سب کار خیتم ایک

يس محبّاميل كرصرف أيك ازارسيم بمبارى تعداد . بم اس را يدسب - ذرا خيال كردكرير ١٨٠٠ اكرآدم كفني مي روزاب كال يفرت كريه واس ملك كي مادى دولت مين كتنا اعنافه كرسكتے ہيں ۔۔۔ بچی سوچی کمید . به اجتمای المجون کها جا تا ہے ان کے بے کیا کیے کر ستحة بين اوراكري مسبلك مسب ١٨٠٠ نوجوان برعبدكرلس أور

باسك ايك بين كرايك شخف حين كادل بإكسام مؤوه اسع ش الني كم ساخة مي بين كرايك شخف حي ما وبدول كا برُصنا بسنسكرت كالمسجع علم الطبني اليزان في وغيره سبب كار مول كران سع دل كى محمل بايرك الران سع دل كى محمل بايرك بريدان موريد المام كامف رسيرت كى تعمير مونا جاسية -

(ینگ انڈیا ۸ ستر کاندی

خدايرايمان

ا کی انگریز دوست بوشیوگایی رستے تھے اور پھیں ہیں پہلے کمھی نہیں جانتا تھا، میرے یاس آئے اور مجوسے پوٹھنے لگے کا گرمند ستان ر دحانی اعتبارے ایک ترتی یا فتہ ملک ہے تو کیا بات ہے کردہ بہال ك طلباً من فراك مزوت كالميح جزر بنهي يات بي، ادركيا وجب كم اكثر طلبار منی نہیں مانے کر معلکون گیتا کیاہے ؟ میں نے ان کی اس تحقیق کا جرد با بندا رامه جواب ادر عزر موسكنا كفا، وه يمين كباليكن مين وهوا ب ننبس منین دینا جا بنا بون اورد اس بری ادر مبلک کروری کا کوئ عذر بيين كرنا جامناً مول رسب سے بيلي أور بدادب كزارش كجوي أن طلبا کے سلمنے نویمہاں اس وقت موجود ہیں، یروں کا کہ تم اینے دلوں كا جائزه لوادر تبال منهيس معلوم موكه ميرى بانتي محيح بين ادبين سيتمايي اصلاح اوراي تعمير شروع كردو أورتم سي سع جوسندو بي ا ور يجيمعلى به كربراى اكثريت مندود ل كيها وه كيتاك اس سيده ما دي

ایک لازمی شرط

ان مالات کو دیکھتے موسے ہمیں برس جناہے کے طلبا دیکے بلے کاگرنامکن ہے ادرملک کی خورت کے لیے وہ فزیدکیا کچھ کرسکتے ہی میرے ذہن میں جو واب کیا ہے ادر میست سے ایسے لوگوں کے دلوں س بجى سيرًكا جوبه عاست بين كه طلبا اين زنزگي كاكوني اتجيا نموند بيين كري، وه يب كم الملاكوا ينا الدروني جائزة ليناجا مئ إدراية ذاني كريج رجاخيال كرنا عاب يخفى زنزك كى ياكيزكى ايك اجي تعلم كي اگر ونزطب-مزارون ظلا ميميري المأقات ادران كي سالخيمسل خطروكما يت جسي ده اين تمام الذروني جزمات تكال كرركه ديت بي إدر محدير يجروس كرتين انست مياف المداره موتاي كرابجي بست كي كالماني ب- مجينين به كرتم سب سجفة بو كر كرميزان سه كيا مطلب بماری دبان بر ایک بهسته بچا لعظ برش کرمتی دی بی تولال علم کے سجیے حاتے ہیں آ اور وہ لعظ مر سمجاری سے ، ودماری ایک گڑھا ہوا لنظهة اور المجاري لعظ كارتيج ممعى المناسب اور جحا مبدس كم تم جانتے ہو گے کرم ہجاری کے کیامی ہیں ؟ اس کمنی ہیں خدا کا بتلاثی، ایک الیاننحف جواس طرح ذندگی لینزنام، جن سے وہ کمسے کم قبت بی خداسے قریب ہو جائے۔ اور دیائے تمام برسے برے مذاہب شواہ وہ ایک دوسرے سے کتے بی مختلف ہوں اس بنیا دی سوال ہر

كے باوجود سندوستان كيريس طلباكے داول كے اندرمير النے برى محبت اورعرت بعد طلبات برت بوی مدیک میرے بوتھ کوملکا کردیا ہے۔ لكن بيراس احساس كواسين اندرزبانهي مكتاكه باوجوداس فافي مجنت كر جوطل نے سر مي ميرے يے ظامري ہے اور ما دحود اس كے كانبول نے ملک کے غریب سے ترب لوگوں کے ساتھ اپنے کو دالستیکردیا ہے، پھر بھی انہیں ابھی بہت کچھ کرناہے اس ہے کہ تم سے مستقبل کی المیڈی فہنٹ جید حبب تم اپنے کا لجول ا در اِسکولول سے فارغ ہوگے تو تمہیں اس ملکسا كے غریب باشندول كى رسمان كے ليے براك زند كى ميں داخل مونا موكا -اس بير من عامول كاكتهبي اين ومددارى كا احساس بيدا موادر تم اس کاعملی طریقه برا ظیمار کرمسکو. یه عجریب دغرمیب ماست ہے اور میرت افسوں الک بات معی کراکٹر طلبا این طالب علمی کے زمار میں تو بڑے اعلی صریات ركتي بي ا درحب ده اين لعليم تم كريت مي نوده جذبات حتم موجات جي ان مين اكثرايين وزن وزنك كى كان أبس لك جاتے ہيں۔ ليتينا أسي ميس م کون از کون تراً بی موگی . ایک سبب توصات نظراً ناسے . مرمارتعلیم ہر ده تعنف سے اللباسے کول مرکول واسط ماہے سے متاعے کہ ممارا نظام غلیم بهنت تراب ہے ۔ یہ ملکسا کی *عزو*ریا سنہ ادرخصوصا غربیب ہن ڈستا پن كى صروريات كوبورا بنين كريائي بتوتقلىدى جاتى بير، اس بين ادركم با کا دُل کی زندگی میں کوئی مطالبقت پہیں ہے۔ نیکن یہ ایک بہت براسوال ہے جس برنم یا میں اس متم سے حلبہ میں عزر بہیں کر سکتے ہیں

(بریجن ۲۲ جولالی ۱۹۳۴ع)

ابنا فرض بجالاؤ

ی بیرے میے بڑی ہی خوشی اور طما نیت کی اِست بھی کہ تمام شیخات

نكال دين گے۔ بين چاستا مول كرآب آدمى منين اور اپنے عقبدے پر دنيا كے سامنے مفبوطی سے قائم رہيں۔ دولت كی تلاش میں بے زبان لا كھول ن اول كريے منبوطی سے قائم رہيں۔ دولت كی تلاش میں بے زبان لا كھول ن اول كريے ہيں آپ سے كہا موں كراپ الكي المربا سكتے ہيں آپ سے كہا موں كراپ الكي المربا سكتے ہيں آجی سے كار ہيں اگراس داخلی كے مزوت نہيں بلكوداخلی ك ہے۔ اور تمام تحقیقا میں بے كار ہيں اگراس داخلی كراپ كو ان لا كھول النا لؤل كے ما جھ جوارہ سكے حب بك كرآب كى تمام كار خالوں كو النا لؤل كے مام كار خالوں كا مفاد مربورا اس وقدت مرب آب كى تمام كار خالوں سے ذیادہ ثابت ہوں گے۔

(ئىنگاندى؛ الرجولائى ئىللاي

انكسارا ورخاكساري اختباركرو

سعب سے بہا بات جو طلبار کو کیھنی ہے، وہ انکساراور خاکساری ہے اس کے بغیروہ اپنے کمالات کا بہترا منعمال نہیں کرسکتے ہیں۔ وہ خواہ کتنے کی علمی کمالات مال کریں اوراعلی سے اعلی عہدوں پر پہنچ جا میں لیکن اگر افغیں اپنے علم کوالسان کی خدمت کے لیے دقت کرناہے تو انکسارا زکبس منفی ہرزدی ہے۔ ان بی اچھے طلبا کی ایک بلی تعداد موجود ہے لیکن ان کا وجود عزیب منفاوم مہندوستانی دیہا نیوں کے لیے بے کارہے تمام و دنیا وجود عزیب منفاوم مہندوستانی دیہا نیوں کے لیے بے کارہے تمام و دنیا

ہول جاتے ہیں کہ اگر نمایندگی نہیں ذیکس نہیں اکا صول ان پڑی ما و آٹاہے۔ اگر وہ قتا آب اس اصول کو ان پر ھی لاگر کریں اور ان کے مسلمنے
جوابدی اینا فرض تھیں تو ایسا دیکھیں گے کہ ان تفقوات کا ایک اور ہوئی بھی ہے۔ پھر آپ دیکھیں گئا ہے عدلاں میں ان کے لیے ایک معولی نہیں بلافانیا بڑا گوشہ اور اگر آپ اس گوشے کو اچی حالت ہیں تھیں گئو آب ابن معلویا کو لاکھوں آ دمبول کے فائدہ کے لیے استعمال کرسکیں گئے ہوں کی محتول پرآپ کا تعلیم کا داد مدار ہے۔

ئے بریجانے می کی اس تقریمسے لیا گیاہے جو ایخوں نے سائنس انسی طور ہے گلور میں کا متی اور تیباں فلیائے انفیس کھیلی میرٹر کی بتی۔ مرتب

سجمتاكاس سننبير كوئى فائده بنهيكاكا ادراس سعتم كيسے ددرول كوفايده بہنجا سكوكے ؟ -

(منگ اندلیا مهراگست مطافع یا

غريبول اوركاؤل والول كونهجولو

تجف تعبب ہے کہ میں بہاں کہاں آگیا! گاندھی جی جرن سے کہا' كه جيسے زيباتی كے بيريها ل حجركها ل جو جيرت اورامنتعاب ميں كھڑا ہواہے میں اس دقت کچھ کہانہیں جا بنا میں زیادہ سے زیادہ جو کچھ کب سنبا مول ده به که به برزی برک یسبدر برای ادر بجلی کی مشینین جه م بهال دنیجق بود وه سب لاکون الشانول کی جری محنست کا نتیجه بی اس لِے کوٹا آکے۔ ۳ الکو کہیں با ہرسے نہیں آئے ہیں ادر نامیور کا طاہر ہی اندسے بلہے برسب انہی بے گارد ل کی مخت کانتیجہ ہیں اگر ہم ان ريهات دالون سے ملين اور الحليل تباين كه مم ان كے بيسے كوس طرح عارول ادركارخانون يراستعال كررب إي فنسائعبل شايدكوني فالمره تهيين بيهي كا انواكريني توشايدان كاتف دالى تسول كريني، مركده اس بات کوہنیں محمدیں گے۔ دواس کی ذرا پروار کریں گے۔ تین ہم ان سے ممي كولى لغلق بيدا نهيس كمين بين بهم أسانيا أبك حق سيحن بي اور

خدا برابمان

محيل وس سال كاندريس تقريبًا بزارون طلباس الابيل. انہوں نے تیرے سامنے اپنے دل کی تمام باتیں رکھ دی ہیں ادر مجھے یہ اختیار دیاہے کسی ان سے دلول کوشولوں۔ اس کے بین تہاری تمام مشكون كوجا ننامون ادرتمهاري مركمززري كويعي سمجتيا مون بينهين جا ناكريس تنهاري كون خاص مدر تغيي كرسكتامون . نيكن مين تنبارادو اور لو ناعزور بن سکتابول تمارے دیخ دغمیں شرک موسکتابوں ادراين بخرب سيمبين فايده مبنج سكتا مول الرجيامة وانتميك کے نے مددگاروں کا مدوگار حرف ضواہے النان کے بیاس سے بڑی مزا يا مقيبت ادركون تنهيل كه بغدا يراس كاايما ن ختم موجله في ادريس نبايت انسيس كما تفاس بات كاعتزاف كرتا مول كه طلباسي الميان رفية رفته فتم متاحارات جب بي ايك مند لوك سي كما بول كرين المائن يرها أرداته ره نيرى طرف كفور كرد عجتنا ب ادر يوجيتنا ب درام كُونِ مُظِّهُ حبب مِن ايُس مسلماً ن دوك سي كتبا مُرك كم ميان! قرآن يره عاكونه اور خدا سے أوراكرو ، أو وه كتاب كريس فرآن بيس يرهومك اور مرف زبان سے الڈکانام لیتاہے بیں الیے لاکوں کو کیسے تایل کو سك مول كرسجى تعليم مي سب سے بہلا قدم معاف الك ول مونا ہے . ہو تعليم تم ياتے موا اگرزہ متبين فراسے ركشته كرد بن عام تومي مبين

جواكثرامن ليندامه ترميت كانتنجه بهدتي سيراور خوشا مدجواس قيدد مبندكأ ينج مرة مع جوابنتها ليشت سيجلى أقديد ان سيمين بيناب اگر قدیم تبذیب کو جدید حملول سے تناہ ہونا نہیں ہے . حدید تندنب کی مسب سے امنیازی خصوصیت انسانی صروریات کا غیرمحد ودگوناگول سونا بع ، قديم نهذي كي خصوصيت ان هزوديات كالمحدود اورقاعده كا بإبند بونا ہے۔ جدید یا مغربی ہے ثبانی استعقبل كى دندگى اور اس بناير فعالين زنده اعتقادة موقع كى بنا يرب تدميم بالمشرقى تهذيب مِن جو فنيد د بند سع، وه با وجود سماريه منعتبل كي زندگي ا ورضاً كي فات مے بادحدد پراعتقاد سے پیداہے۔ جومخنفرخبرادید دی گئ سے وہ اگر سم لیتین بھی کرنس نووہ مغربی ننبذب کی کورانہ تقلید کے خلاف انتہاہ مے جو اکثر سندوسنان کی شہری زندگی اوزصرضانطیم یافتد البقین نظراتی وجدید كشئا فات كمے بعن فويى اورجرت الكيز ننائح ايسے ہيں جن سے إنكار نبين كيا جاكتا ب لين اس بي مجع كون شبهين كماناك كي تے ان سے بے انزرہے میں ہے بہیں خطویہ ہے کہ ہم کہیں اپنی متعقل قدرد که کوان عارضی مسسرتوں کے عیمن فربان نہ کردیں۔

(ا ينك انديا ، ٢ رجون ١٩٢٤ م)

مبالغهٔ کا کا فی خیال رکھتے ہوئے مجی اس میں کوئی شبر نہیں کہ اوکے الد لوكيوبويس جرائم ادر قانوان كى خلاف درزيال اس نى ديا بى بهت عام مو کی بین جس کی فری زمه داری اس ی تهذیب پر دالی جاسکی میت لیکن با وجودان برائم کے یکی کہاجا سکتاہے کہ زندگی ترمغرب میں بھی جلتی بی رہی ہے۔ اور یہ می کہا جاستن ہے کو مغرب کے والنتند لوگٹ عرف يه كران برانجول سے آگا، نهيں ہيں ملكرنه ان كو دوركينے كى جرات كيسا تق كومتيش بحاكر اليه بين ببرطال مين يدنيما كرنا ب كد كيا بم اس تهذيب كُ أَنْ لَمُ مِنْدُرُكُ تَعْلَيْدُرُ لَا بِي مِ كُودَتَتًا فُوتَنَا مَغُرِب كَيْ لِمُنْ سِي لِي خوفناك انكشافات جوم بي رستين المغين ديور تمين تفلكناها اورخودس لوتينا ماسئ كرم كيول زايى تهذيب يرفائ ربس ادرمقا بلتأ بوعلم بمیں ماک بہ تلے اس کی روشی ہیں ان کمزود اول کو دور کرنا جائے اس فيحكاس ين كوني شربنين كواكر مذمب كوايئ كمبذيب كيدا كردمانل ے سالة بڑاہ تو ہمیں بی ان سے کھے کم اینے مسئوں سے د د جار ہونا نہیں ہے! يرغالبًا اكربيك رئيس كموينرمز دركليم كداس سلاين بم دونول تهذيبون كى إجيائبون اور مُرابُون كا مقالم كري مِعزَّب نے ابن أكب و بوا اود ما حول تے مطابق ایک تہذیب سیدا کی ہے اس طرح نمای می ليغ مالات كم مطابق اين ايك تهذيب ب ادرد ونول اين اين مالات کے لواظ سے محمیک ہیں ۔ رہم کن ہے کہ بن جرائم اور قانون شکسیوں کا یں رفے ذکر کیاہے، وہ ہماسے ہے تقریباً نامکن تھیں اور مبرا خیال ہے کا اس کی بڑی وج یہ ک مبادی امن لیسنداد تربیت ہوئی ہے اور ہم نے ایسے ماحول مين بردرات يان م بس من عن ادر حمل كالعلم دي كي م بردل

منجية رسا

بن ایسا گزرتا ہوگا جب کوئی داکا یا دارای اس فنم کا کوئی برم نرکزنا مور ادرامر بج کے بہت سے کا کجول میں خودکستی کے کلب یا جوائم کی انجمنین ہیں۔ادران وافعات کا سب سے دردناک بہادیہ ہے کہ بہت می لوگیاں لوگیرں کے کا لجوں کی قانون سے ایسی آزاد موگی ہیں کہ دہ

نا مائز ترکوں کے لیے کا کجوں سے مجاگ آئی ہیں ۔ ایک ایسے زمان میں جبکر اخبارات اپنے قاریبین کی دل جسی کے لیمن گفرت واقعات کی سنتی خبز غذامیں فزا ہم کرتے دہتے ہیں ان جروں کو جو بیان کی گئیں جوں کا توں لغین کردینا دزا مشکل ہے۔ لبکن طلباء کے لیے رہے محفوظ اور باعزت راستہ بہے کہ ندہ مرکاری مررسول ادرکالیوں كوبهم ورت تيدوري ليكن اس سے زبادہ بهتر طرايقة ال كے بلے يہ كروه بين كواس بات كه يع تيادر كهين كه اگر حكومت اور عوام بي تعراي موتاح توزه نكال بمي ديئ جامين كم اجيساكه ادر جنكون بين وحيكا بيد محيمت كم خلاف لغادت من أكر تباوت مذكري، تركم سع كم الفيل فيكاور سجا پیردر منها جاست. ایخیں نتائج کا مقابر بھی اسی دلری سے کرناچا منے تبس رليي سے انحفول نے قوم كا زا زير لمبيكسا كہا۔ انھيں يَخور كود ليل تهنيں كرنا ولمبيئ الخفين اني عزت نعش كوان كالجون ا دراسكولون بين درباره دال موكر، تبن سے كه ده نكال ديئے كئے سے قوان نبي كرنا جاسية أكى بها ددى ام كى بهادری بوگ اگریه بیلے بی امتحان میں نام م رہی۔ یور نے مناہے کر مرتال سے پہلے طلباد نے بدین کیڑے تھور دیے منع ادركدرين مرزع كرديا تقا. أنساء بوك لوك يكبين كريفين إي عارمى بات يتى أدرانهد ك في المرك دباد يا ندروني خواس يركلدرمهنا أى ى جلدى تعيور زيا جتى حلدى المفول في بدليش كرات تعيور في منفي برا نزديك اس ملك تے ہے بدیش كرا نزل بدیش نحومت كے ہے كاش پر مات بغيركسي خوت كتسليم كرلى حاتى إ

(نیگ انڈیا ؛ ۱۱ فردری مشالل

کیے کہ ہم کوئی مجرم نہیں ہیں' ہم نے کوئی ہوم نہیں کیاہے۔ ان سے کہے کہ ہم نے ما وروطن کی اُوازسنی اوراس پر عمل کیا ہم نے جہال کب ہو رکا' اسے ذکست سے بچا یا۔ ان سے کہنے کہ ہم بزدل نہیں ہیں۔ خوا کے لیے آپ ہمادی مدد کیجے ''

یں اس طالب علم کے مشورہ پر لیسبل کو نو نہیں کھ سکتا اگراسے اپنی نوکری سے باتھ دفعونا نہیں ہے نومیرا طیال کہ اسے ضبط سے لیے کوئی كارردان كرنى يرب كى جب تك محارى تعليمى درسكا بين محرمست كى ىرىرىتى ئىي دېنى گا، اس دنىت كى دەمكۇمىت كانا ئىدىي اىنىمال ہوتی رہیں گی ادر جبیا کہ تحفیق ہونا جائے اور جر طلبا یا ارسا تن کوست كے خلاف بعوا مى كارر دائيول كى تا بُردكرتے ہيں الحفين اس كى فيمن اداكرنى موكى اوراكفين اخراج كي تياررمنا موكا - ايك محت وطن ك نغظ و خيال سے طلبانے جر كي كي اجتماكيا اور بہا درى سے كا م ليا جو لوكون كاساتحة دبارده حب وطن كى كى كوروالزام ميتف اكرا ورام زباده نهبر، وه وطن کی اس آواز پر لبیک نر کنے - حکومت کے نقط نظر سے الہوں نے بیٹے کے علی کی اوران سے عثاب کے مور دمویے۔ طلب ا خلان درزی کمی کری اور محبر مور وعمّاب مهٔ مولی رو نوب باتین نهیں ہو سكتى إير . اكرة ه عوام ك معالمين كاسانته دين كر تواغفين اين تعليمي ئ م کواس کا یا بندگرنا موکا اور اگرزه ملک کے مفاد کے خلاف یو تاہے تناسعة مربال من كرنام وكا. يش في بات منتالية من نها بت وأصح طور بردیجی ادر بعد کے بخرم نے اس کی تائید بھی کار اس میں کون شبر نہیں کہ

جیتیلم اسکولوں اور کا لجول میں ماسل کرتے ہیں ہم نے اسے بت با رکھا ہے۔ میں بڑھنا بھنا سیکھنے سے پہلے آدمی بننا جاہئے۔ قدرت نے ان میں دہ مساد صیت رکھی ہے جوابی ترق کے راستہ میں خواہ دہ علمی مہویا اور کونی این تمام مشکلوں پر فالح یا سکے۔

(نینگ انڈیا ۔ 2 رجولائی سنٹیڈ)

طلبار کی ازمابیش

دولت ایکٹ کے ذرائی جو کچے طلباکے ساتھ بیش آیا ، دی اب بھر آرہ ہے ، ان بادگار داوں میں ان بیں سے ایک نے بچے انکھا حاک میراجی جا ہتا ہے کہ میں خود کسٹی کروں اس بے کہ بچے خارت کر دبا گیا ہے۔ ایک طالب علم آن کل انکے دہاہے ؛

ا من من الملبات ما در دطن کی آدار منی ا دراس برلیک کی آدار منی ا دراس برلیک کی آدار منی اوراس برلیک کی آدار منی اوراس برلیک است من منابع الله این منابع الله اور د طبیعی ل سے بانند د موریت معافیول اور د ظبیعی ل سے بانند د موریت میں۔ مهر بانی کرکھے کے مساب برت بیل کر کھیے کے ال سے بازی است کی کھیے کے ال سے ور لید انتھیں مشورہ دیجئے۔ ال سے ور لید انتھیں مشورہ دیجئے۔ ال سے

امن ظم کا اَلرکادین بانی بیں اور شہنشا ہیںت کاظلم جتنا ان دلسی ریاستوں کے مِا مَعْوِنْ ظَامِرِ مِوْمَاتِ مِنْ اتْنَاسْمِنْ الْبِيتِ كَمَا مُخْسِرَةُ مِنِ الْآنِ رِمَامِنُولُ کی رعایا ادر جوان کے عارفی طور برزیر سایر سوتے ہیں کوہ اکترا ل کے عمام کے در تبریے شکار میرہائے ہیں۔ نیکن میں پہاں برطانوی ا تنتیار کیا مار دىسى دياستول كى حالت سے تحت كرنائين عاتبا. ميرامقند مرف بيسه كديب إس دسواري كأكوني أسان حل تكالون بیان کیا ماناہے کاس عیر معولی حکم کے خلاف پرنسیل نے استحاج کے طور پراستعفادید با ہے۔ وہ ان توگوں کی دلی مبارکماد کاستی ہے جواس مسلطنت (برطانبه) میں انصاف اور حق در کھنا جلستے میکن کیا کا کھالی الملباير رياست اورايين ساكتيول كى طرف سے كون فرعن عابينهيں مونا میری را میرس انهیں نهایت مود بارد احتجاج کے تعدمت کول کوامک ساتھ کا کے تعید زدینا جاہئے۔ ان میں اگر کا کچ تعیوٹرنے والے طلبا کے مائے ہمدری كاظهارك جرأت نهي سي قرزه إس مفت تعليم كالبهت فيمت اداكر كيرين فراب صاحب مكن مياب المجي موسن مين فراكي اس سي ان کو کوئ غرمن نہیں ۔ انہوں نے تو کا کیج تھی میر کرایا فرعن ا دا کردیاہے حِن طلْباكِ الكُساكِياكِياسِيُّ ان سے بي كَهول گاكُر مَم بدول م مودُّ تم السيركائ ميں وامل كى بھمك ميت با نگناحيں كے مالک نے تتب ارى السُحليےعزنیٰ کیہے .تم زہ ممالی رقم مجھ جونواب صاحب نے تہمیں برطور صله ا درسور سریے کے ری ہے اسفیس کوٹا سکتے ہو۔ اس نسم کا کوئی معاومنہ تبول کرناگریا غنتی کے مائد شمجہ تہ کرنا ہے جہیں جتی تعلیم کی عزورت ہے انم خود سند قدیں اینرکس کا تج بس کے موے مجی حاصل کرسکتے ہو ہم

جونا گڏھ کي د يوانگي

جِنالَا هُ كَا تُعْيادا رُبِي رَبِس كَانًا م كَانْتُمِيا وَارْ اس وجب بِرُاكُه ده بهادر کابی وگون کا ملک سخا) ایک ملم ریا سنت ہے۔ اس بی ایک مبت اتعالا مج به صلام إس كم بان وزير بها والدين يرم بمل يح فيبت سين في المعلم الما الأكرد كم بين جن بين بيشتر مسلمان إي اس كالح كالك الما المتازير كلي بي كاس مي كوني فيس تهيي لي حالي ے۔ نئے نواب صاحب نے میکارگ جندون قبل ایک حکم نا فذکیا کہ تمام غير كالفياد أرى طلبا كوچه بس كفنة كا مدر بكال ديا هند عرب جرت دده طلباكواس دن دردى ديل كارى يرسطا كرستده معيجديا كيا كسي كومعليم نبين كان طلبانے كيا جرم كيا تفارا فواگا برصنا كبلب كراس المعقول حكم كي محرك خلافت كي تخريب ہے ۔ اس فعل كي تشرم ركفف كي مندد اللياكوكم لياكياه-ذاتى طيرسي بي ابي اخراج كوا يجاسجتا موں كفلاموا كلا لوگزل پریہ ظام کردھے گا کہ تحریک خلافت کے خلاف کیسی معاخرار قوتیں کم كوم كررى بين . بر رياستين دراسل شبعث شيت كى غلام بين ادر حبب شنت سيت كون المركرة ب تويداس ب تعى برزكام كرف يراكان موحاتی یو تبنین کوئی حاکماندافتیار می نبین ہے۔اس تون سے كوالهمين كبسيس ودلت اورطاقت وولوك سير لم تغرب وعوما يرسيعوه

4.4

كريميكا زول كامير اس كى نشادى البيستحض كے ممانھ كرد ل كا جوا س

كاندردنى خوبيول كى وجسيماس سرخادى كونا جائه به على بجائيهم حيا مت بهوكر خولبورت دكهائى دو فولفاست ليند يول كى بجائيهم الني سيرت درست كرن جائيهم الدي سيرت درست كرن جائيهم التي المرجو خوبيال بين المحفين ترق دي جائي جائي في المعين ترق دي جائي المربورت دكهائى دو گا درجها لا حادك مهم اكر مير الي اور كي كهاباق ده كيا سير بهي بي المركوري كها بالما تي ده بهت فيمت كها جائي المائي ده بهت فيمت كها جائي المائي ده بهت فيمت لوم البين المائي ده بهت فيمت لوم البين المائي الم

(יעם לינף (חשעא Pudo) ששוללו)

نابت ہرتاہے ، موکد کوئی افل قانون نہیں ہے' اس لیے کہ ایک تھے ہی ہت برا کنه از مکتاب، نواه ده کهاری ی کیول نه کینتا مو ادر مکس اس کے با کا تھا الیمی بر سمحاری ہوسکا ہے۔ بی اس دومرے کی ذیا ده عزت کردن گا اور پہنے کی طرف ہے منہ موڈ لول گا جے ا گرصیہ كما دى يېنىلىكى ئىرى كى كىنا د كرتاب بىكن يەم اربى يى كىدور ن بنيين كرنم فالينني اور تعرف كيل لباس مين كر صبين بنيز كى كوشين كرين بر مجاری کواگرای ظاہری شکل کی نمایش ہی کرنی ہے، توصوف فدائے سان فرن ہے. اور فراہمیں برنے میں کفی دیجھتا ہے۔ بھر ہم کیول المامرى طيب الياي يحسين بنيزي كوسيس كرس إصل صن عرف ان الموميون بن ظامر مونله جواكك تعفى كے اندر موتى إي ايك تعفى كو دوسروں برای ظاہری خولفسور فاسے بہیں باکر اینے احلاقی حن سے الترفالنا عاسنة كيرك عرض تم في علني كافاق سع مدينهي السبلية موتے ہوٹا کی رمی اس کے لیے ایسائی ہے جیبا بار کسے باریک ريشمى كيراد اكر برك خود كمادى بهننا اينے يلے زمنوار بات بي تواكفيں لینے بچون گواس کے استعال کی عادت فرلوانی جا ہے جو مال یہ سمجتی ہے كراس كے نيچے عرف اى دفنت توليدرت معلوم كيل كئ جب ده تين كيرون بي مليوس مول اورده الحقيم لفيس كمرول بي مليوس ركفتي سير، وه بال بے زقون سے نغیس کراے ایک شخص کی خوبھورتی بیں کیسے خیا كرسكة بن : نرف يحف ده كرن بي بي تواس عائده كياب الم ایک شخص میرے باس کا ہے اور میری اولی سے شادی کی خوامن اس ية كرّلة كرده اس ك ظاهري من سيمتا را بي توين المع فانط

مجھاس جزیہ پرفالویا نے لیے اور سربھریہ برتنے کے پیرای مست كرنى يرى بى . بى يحد الني تك كرنى اور تحق البياكيين بالاسع حس ت اس مذہبے یہ قالویلنے کے بیے اتنی ریا ضن کی ہوجننی بی نے کی ہے۔ ايك تخف جوايك بارهي اس عذبه كاستكار موسيكاس اسكيلياس كا دبانا يا درست ركهنا بهرت شكل سع ـ اس يقي بن يركهول كاكرتم اس عادت بن يروي مستا في بن به ادنى اسادى درج مين مي محرف مون موا الفيس إسے دہيں دما دينا حاسمة جن ميں براجمي تنبيل أبجري ب، انفیں اس کے دمانے کی اس قدر کوشش کی عزورت انہیں۔ انفیس مرُف يه خيال دکھنا چاہئے کرکوئی اليها موقع نه اُنے بائے جس سے بہ خوام ش با جزر المجرب مرف ایسے می اوگول بین این ملک کی فیمت كاصلاحيت بديداموسكي بعروا برمجريه برعل بيرا مول اور ايي توت تيات كو محفوظ و كلفته مول الوكبال معي الرايخ مدرسه كي تعليه كرزمازين وربيجريه، برعمل كري، توزياده اتيى كر حلانے والى اورمامين بن تی ہیں ۔ جوعورت اپنے ملک کے ان عزیبوں کی حدمت کرن ہے ہو نهايت معيبت بريس وه لقيناً اس سع رباده قابل قدر م جو عرف اینے تنو ہر کاخیال رکھتی ہے۔

ساده كيرول كااستعال

ایک اور بات بس کی طرف میں تنہاری توج مبذول کوا نا جاہتا ہوں دہ یہ ہے کہ سادہ کپڑول کا استعال بھی بر بمچریہ، پرعمل کیسنے بس توماً درگار 1.1

تواعد کی جومید نے بنائے ہیں ہوف برحف بابندی کی جائے۔ اگراُ مشادوں کو طالب علموں کی ننگانی کرتی پڑے کہ کوئی ناخ شکوار باست بہیش نہ آملے ' نویہ دونوں کے لیے بُرا ہوگا۔

نفسانى نواسن برفابو

جولتخص يمحسوس كراس كى نغسانى خوام ثن نا قابل صبط بير ادر وه اسے فالوی نہیں رکھ سکتاہے انواسے آسرم فرز اکھور دیا جا الصاك كى منهرت يرد صربهي لسكانا عاسم ادراس قابل فدر تخرب كوضمة مردینے کا ذریو نہیں بنا جاہئے انجیل میں البے کہ اگر تم یامحوس کہتے موكه تمرائ أنكح كوفا ومين تهيين ركه سكتي بوا توتمهين اس مين سول حيميه زی ما ہے۔ شمانیس مجھتاکہ پہال مجمی الیی وبیت آئے گئ لیکن اگر کھی السا واقعه مواجمي لومي ايخ آب كوسا برى درياي ولورول كار تم بن سے سب ہوگوں کو بلا لحاظ اس کے کہ نعبانی خواہ ش تم بیں بيدار مين موياد مونى مواجو كيويس في كماسي ياعملًا كياسي اس يرنيات سنيدگيسے مذر كرنا چلہے . ثم اس فرق كوج قلدت نے بريا كيلي، يقل المبير سكت بي واتعبر عدك اس فرن كوعملًا محفيظ وهوكريعي لراك، لردكيوں كى محبت سے دور رہيں اور لؤكياں لؤكوں كى اس طرح ہم _ جن ين يد لنساني خوامِت بيدار عوصي سين اور زياده أسان سے ده جن بين يرامى بيداد بنين مولئب يمام عذم كو يورى طرح قابوس ركا سيكة بین میں نے اکثر کہاہے اور میں بہاں کھراسے دہرانا ما تہا ہوں کہ

بھائی بین کا رشتہ

میں ان لاکھے ادرلوکیوں سے ایک باننہ اورکمنی چاہتا ہوں اور دہ یہ سے کہ جونک انہول نے ایک ہی استار کے ماتحت رہ کرنتائی مال کی مراس بيا كنين فردكوعان ادر بهن كى طرح خيال كرنا عاسم ادراى طرح دمها کبی جاستے اس کے سواان کا آبس میں اور کوئی تعلق مذ ہونا عابية بمسب وك جواس اسكول بي يرا عقيم موا دراس أسترم بي رستم و رمر بأن كرك اس بات كويا در كلوجس ون مجه ميعلوم مواكد اس تعلق مي کسی طرح کی خلانب در زی کا کوئی وا قوسرا ہے تواسی وقعت ہیں با نا مل اس اسکول کویا آخرم کو فورا بند کردوں گا اس بے اس باب کا صیال ركهنا- محف لوگول كي دائے كى مطلق پروا نه محرگى ديم اس مخرم كوبرا برجاري د كمول كا ادراس الكول بين أوراد كميال داخل كودن كالبشرط كرتم مجھے بنین دلاد در کتم مجانی مین کانعلن دیانتداری کے ساتھ قائم رکھوگے۔ آج مى ايك صاحب في مع كماكده يبال أنا عابت بين اوراً مرم ين رسا ماست ہیں ۔ ال کی ایک بارہ برس کی لوٹی ہے ۔ ہم لوگوں ہیں اس عُرِكً الأك شادى كے قابل محمى ماتى بى تتهين مجھاس معابل سي يقين دلانك من تب ين ان صاحب كوليتين دلا سكتا مون اوران سي كريكنا مِن كُوان كى عما جزادى بيال ره سطكى ادرده اسع اس تم كاتعليم دلا سكتے ميں جوبيال دى عالى سے - جو بخربر مم كردسے بي وہ التدرنازك ہے کہ والدین اور اسا تازہ ائی وفنت گرسے آزاد رہ سکتے ہیں جیب ان ایی زندگی کے ادرے کو احتیاط کے ساتھ محفوظ رکھو۔ بیں اس وقت اہ سال کا عرب می کیون آنا جاق دیوبند مون اس میے کرمی اربی ہے رہے ، يرعمل كرف ك كوسشى كرتا م دن . اكريس في يوكسيس ابتدا في عمر سي كام ق قو بم بنين كهدسكنا كرين كهال بهنچنا. بين تمام زالوز اور ىر يرتول سے جوآن يبال وجود ہيں' درخواست كرنا مول كه زه ليغ بيول وجرد برعمل كرفين نمام ممكن مهولتين بمهيجاين أب الزني شادیال اس دفت کرس جب نوآب کے اس آئیں آدرآب سے اپن شادی کے بیے در فواست کریں برکہنا میخ بہیں کہ برلنے زمان می میں نوک برہمیاری ہوسکتے کفے قارفر میز میرا خیال ہے ایک برہمیاری كما ده مارى توغيرشادى شده را ده أيك ببت احبا أدى يفا اس ليم پنهي مجتاكه اس في اين نعباني خواسش كهيں ادر يوري كي موگ اس کا خیال نقاکمرن اغیرشاری شده آدی کوئی جوتخرد کے قابل مول العن جن ك حبم التح مول اوراتي حبمان ال قعت ركف مول ، انمی کوفوزج میں جانا چاہئے۔ اس کیے میں تمام بڑی ٹرکے لوگوں۔ سے دد نواست کردں گاکہ وہ اپنے بچوں کی شادیاں ابتدائی عمریس برکریں اس خيال سيركمبين ليدمين الخبين ايك اجميا جوزه الماش كرناممين منهورا ببكواس وقنت كالنظاركونا عاسط حبب يكساكرا يجالوك وراب سے شادی کے لیے زائیں۔ بھے کو ف سند نہیں کر حب ماری كا وتبت أك كاتر خداأب ك لاك باللك ك ي منارب بوار و تلان كرنے ميں آميا كى مدد كرے كا . نانمكن رہے كا اوراس سے بريدكام لينا توا دَرناممكن ہو كا ايك تتحض جوعفول مِزان بيك علم عال كرسكتا كو التي طرح وه بحي جويد ديانت سے۔ ليكن بوشخف مرائم بحريه كابا بندنهي بين وعلم نهين عال كرسكا _ مم يه باشه يرايزن' سے جلنتے ہن جن بن يونھا سے كر داکششن تھی جَدِ لِعِدْسِ دلِو بن كُنْ أورمه سيرسى ا درد دسرى تتم كى بدا خلا نيول ميں متبلا موركنے "كفيل تھی۔ پیشت طالب علم کے علم حال کرنے کی غرص سے بر ہمچیریہ ' برتنا پڑتا رئتا - اس کے بیے سی نبوت کی مزر رہ انہیں کہ اگر سی تحقق کو تھے کام کی آئیں ميلفى بين نواس كاحبم تندرست اورمعنبوط موناجا بيط اس ليمين تمين الیای معنبوط اور تزرمت دلیمناجا بتا بون جنسے که یُرانے زمان کے واکشش تنے بیکن اس کے معنی تنہیں کہ تم مولانا تشوکت علی کی طرح بھیلے حبم کے مرد کے الیا مولما با صروری مہیں کا مفتوطی کی علامت بھی موکیکن میں دعيه سع كتا الرن كه الرتم وبرهجيريه براتو ا دراي اصل طافست كومحفوظ رِكُوتُوايك مِرْتِهِ مِهِر مِم إين زرميان مهومان مؤديكه سيئترين. أيك تخص ص كاحبم مركز إلى كاطرح أد بلا بتلامو كما أشما كاعفر كاصلاحدت بدا كرسكتاب، اليالتحف فركا شكار بوحائے النون كروكا كرمولانا تشركت على بجيم ايك تخفيكرادي اورس فأميس رسول ترسي ينهي كر سكناكريس في المفين معاف كرديا. برعكس اس كريسمي عافي كاكاك بڑی طاقت کے آگے برا لینے کی ہمت بزیری۔ بن ایک جملہ آور کوامی وقعت معان کرسکتا ہوں ،حب میں اس سے طافقور ہوں ۔مثال کے طور برمیں رسک كومان كرسكا بول اسى يع ين تم سه كما مول كارتم بها در مرد اور ورت بننا جِائِت مِر اورسيالُ اور عنوكِ بلي دلدا زه موتو مبرنهجري، برعمل كرو اور فواہ کلاس کے اخدم ال یا باہر اوران کی عدم اوجودگی یں ایکدورے
سے بات جیت ذکریں اوکوں کو تو آزادی ہوکہ دہ ووسرے اوکوں کے
باس ان کے کمون میں جائی اجھیں اور ان سے بات جیت کریں ای
طرح اوکیاں بھی رو کیوں کے کمون میں جامیں ۔ لیکن او کیوں کو اوکوں کے
کرون میں نہ جانا جلہتے ۔ یے ترک بڑوں کے سامنے ، جیساک پرادتھنا
کے وہت موناہے اوکیاں اوکوں کے سامنے جیت کرستی میں ایمی جیروں
سے کو بانی دھے تی اوراس طرح کی اور باتیں کرستی ہیں ایسی چیزوں
بین کو فی ہری نہیں ہے لیکن مہاں بھی مناسب آو او بہ خال کے نامیا

بین کوفا ہر قانہیں ہے بیکن بہال بھی مناسب آ داب کا خیال رکھنا ہوگا۔ انتیں اس کا خیال رکھنا چاہئے کہ حبم کا مساس نہ ہو۔ بردی عمر سے روائے اورلؤ کمیں ایسے جسما نی مساس سے حذیات میں برانگیختگی کا امکان ہے ' اس بیے ہر طرح می احتیاط کی عزورت ہے۔

جسم ودماغ کی بائی

یں محسوس کرنا ہول اوراب پہلے سے بھی زیادہ کو اگر ہمیں است ملک کی خرمت کرنی ہے تو اپی بنیا دی قرت کو محفوظ رکھنا ا ہوجہ ہم اور دماغ دوتوں کی با کہ سے بیدا ہم تی ہے نہا ہمت عزودی ہے۔ تہا ہے ایسے مسم س کام کے موں کے جوم رتبائے ہوئے کیولوں کی طرح ہوں دہ ایسے سر کھے اور کیکے ہم تے ہیں کران میں کوئی گوشت معلیم نہیں ہو ہمیں اپ بسموں کو این زندگی کی اعمل قرت کو محفوظ رکھ کربنا نا بیا ہے۔ حب بک جم کمرور در ہے کہ اس وقدت کے محفوظ رکھ کربنا نا بیا ہے۔ حب بک بن ا دراس طرح الوكيال آيس بي كرسكن بي ليكن المرك اور الوكيال دونول ایک دورسے کے ساتھ ایسا نہیں کرسکتے ہیں۔الفیں ایک دومرے سے بات نہیں کرنی چلہے اور منابوانا چلہے۔ ادر اس بی توان میں كو كُي خطوكما بت مونى بى منهي ماسئه فرغر لرك اور لو كيول مي كونى چیز بخی مز مونی میلہے۔ ادر ایک شخص کے بلے جو حق کاعمل بیراہے، کونی یتیز بی مہیں ہرستی ہے۔ اس فتم کی خطور کنا بت بڑی عمر کے آ دمیوں میں بھی ایک کمزوری کی علامت ہے، نہیں آپنے بڑوں کی اس کمزوری کی افعان میں میں ایک میں اس کمزوری کی افعان میں میں اس کے تعمین ان کی تقییمتنوں کو منزا چاہے۔ اوراگرتم میں دہ کمزوری ہے تواسید دور کرنا چاہئے۔ عام طور پر دا لو بن لين بچوں عامی کرورياں فا سربنيں كرنے ہيں، ليكن يدا ل كي برى علوم م اس بنے کہ اس طرح کوہ آینے بچوں کو تباہی تے گڑھے تیں ڈھکیل مرسے ہیں۔ اگردالدین اس ما ساتھ خیال رکھیں کران کے بیجے دہ غلطباں خرکیں، جو ده كريك بين تواسم من كانسل كوبهت فائره بيني كاركون بيز بي انبین مونی چاہے اس کا یرمطلب مرکز انہیں کرتم دومرو ل کے معاملات كِي نُوهِ مِن كُلِّيَ رَمِيدٍ- يهم الأكام نه ميونا جا سير - الراكبي وقبت براك الكُاكِس مِين مَيْظَة بَين اورايك دومس سے بات جيت كرنا جائے ایں اور دہ جاہتے ہیں کرنم وہاں سے من جا رُتو نہیں فرزا من ، جا یا جاسئے کم محماری کمزوریاں جان کران کے زور کرنے میں ہماری مرد نهیں کرسکتے ہو۔نیکن مہارا کوئ البیا خط یا مہاری کوئ اکبی بانت نہ مِرِنْ جَاجِعُ بِوِيْمَ الْمَا الْمِنْ الْبِيغِ بُرُولَ كَمُ الْمُنْ رُكُولِكُو الرِكَا فَلِينَانَ کے یے نسب سے بہتر چیزیہ ہے کہ لڑا کے اورلوکیاں کبھی اور کہیں تھی مِنا وَتَ مِنالِينَ ؟ مِينِ فِهِ النِسكِ اس خِيالَ كُلِينَدُنهِين كِيا اوركِها كُلُولِي فَلَا وَمُعِلَا وَلَا كُولِ فَلَا وَمُعِلَا وَلَهُ اللَّهِ فَلَا مِنْ مُعِلَّا وَلَيْ اللَّهِ فَلَا مِنْ مُعِلَّا وَمُعِلَّا وَمُعَلِّا مِن مُعِلَّا وَمُعَلِّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلِّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلِّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلَّا مِن مُعِلِّا مِن مُعِلَّا مُعِلِّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلِّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلِّا مُعِلَّا مُعِلِّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلِّا مُعِلِّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعِلَّا مُعْلِقُلِقُلِقُلِقُلِمُ مُعِلِمُ مُعْلِقً مُعْلِقًا مُعِلَّا مُعِلِمُ المُعْلِقُلِمُ مُعِلِّا م

رہے دا ہوں ی رہما ی سے بیدہ دراہ برراں ۔ برچر برار ہوں ۔ اسے آخری اور طبی بات م سمجنا جا ہے۔ میں تمہارے سائٹ اپنے فیالات بین کرد امرال جو اس وقت میرے فرمن میں بریدا ہورہے ہیں ۔ اسائڈ ہ بدیمی ان بربحت وگفتگو کرسکتے ہیں ادراگر مزودت ہو توان میں تربیم

وتنتيخ بمئ كرسكة بي. مخلوط تعليم كے اداب

 1914

یونیوسی کے اسلی نظام میں دھرم کی قطیم اوراس پرمل کرنے پرسب سے
پہلے توجہ ہون چاہئے۔ طلبا کو اس مغند مدے حصول میں پورے انتراک
ملسے کام لینا جلہئے۔ میرا ذاتی طورسے وخیال ہے کہ ہم سیامی اعلاقاً
سے کوئی خاص فا ندہ نہیں اٹھا بی گے، حب تک کہ ہم دعرم کا کوئی
دامنے تصورا درہند دستان میں لینے بیے انعرادی اور سماجی زندگی کا کوئی
دامنے طریعہ پہلے نہ بیوا کریس اس لیے کہ یہ اعملاحات نہیں ہیں جودہ م
بیدا کریں گی یا قائم تریں گی۔ ملکہ یہ دھرم ہے جواصلاحات کی خرابیا
بیدا کریں گی یا قائم تریں گی۔ ملکہ یہ دھرم ہے جواصلاحات کی خرابیا
بیدا کریں گی یا قائم ترین کی۔ ملکہ یہ دھرم ہے جواصلاحات کی خرابیا

(نوجیون - ۲۹ حِوْری من<u>۱۹۲ ع</u>ی

فخلوط تعليم كالخبث رببر

مم بہال ایک نیا تجربہ کررسے ہیں۔ یہ خطرات سے بھرا ہولہے اور اگر میں ان کے ساتھ نہ متوا تو را مشر شالا کے استاد اپنے کورپر اس کے کہنے کی بڑات نہ کرتے۔

م مند طقیلم م تجریر کرناجاست ہیں اسمی یہ کرام کے اور اور کیاں کنڈرگاڑن سے کر بان اسکول بک ساتھ ساتھ کی کرتھیم عمل کریں بعض اُستا دول نے ایک بار مجھ سے بچر ہیماکہ "اسکول میں داخل پر دنے والی او کمبوں کی تعداد روحتی مبادی ہے ۔ ان میں بچھ بڑی عمر کی لو کمیال بھی ہیں ۔ کیا ہم ان کی ایک الگ طالب علم کی زندگی

طالب علموں کی رندگی سنیا سیول کی زندگی کی طرح ہے اس لیے ہیں ایک بانٹل پاک ا در ترک لوات کی زندگی بسر کرتی ہے جیسی کر ایک بر بھیاری کو جلہے ۔ وونوں تہریبی قدیم اور دیے طالب علی ل کی جماعت پر غالب علی ل کی جماعت پر غالب مونے کے بے تهذيب عنبط نعن يرندرزي بع وه يدكمتي كمايك عفق بس قدر إِيْ فَوْا مِثَاتَ شَعِيرِي طُورِ مِرَافِرِي مَجْدُرُكُ اسْ كَاكِيَّا مطلب مع ؟ كم لِتا ہے اس قدراعی زنرگی کی طرف اس کا قدم بڑھتا جاتا ہے۔ يرعس اس كے عديد تهذيب يركم بى سے كا اصل ترقى اس ميں ہے كا أيك منق این خواسی مدند بروز براعاً اجاری مندادر آزادی می وی فرن ہے جو دعرم یا صحیح اور غلط طرایة زندگی کے درمیان ہے عنط کے ليے بخراية بتايا عالم بي وه ادى زندگا كى لوازمات كواد فا درجه كا قرار ويتاب إدر بجاهوريه بهار عقيالات ادرجدبت يا بهارى ودما في اور وْ بَىٰ زِيْرَكَى كُورْياده الهميت وتباہے - آجكل اندليشہ يہ ہے كاول بَيْ تهذيب كاجمك ذمك ديجي كراس كاظرت مايل مد موجامي إدريراني تهديب م وورکھینک دیں طلباس خطرے کو دنگفتے ہے بہت کھے گرسکتے مِين. مَثَالَ كَ طُورِيرا مِ يُوسِيْر كُنْكُ طلبا كِولِكُ اسْ بنياد يُسْبَينَ مَا نِين مُكُاده كيا جانت بي عكر اس يركه ده كيا كرت بي ؟ اس لي أسس

سما نه والبسرائيما بخفيه ليليس كااورنه ملك فطم جارج مي كامين نراجي ك عزت كرامول كراس اين ملك سداتن محبت بداس كى عرضت کرتا ہوں کہ وہ آئی دلبرتی اور بہا دری سے ساتھ اپنے ملک سے لیے جان دينے پرتبار رستاہے . تبكن بين اسسے بريس موں كركبا حال لينا بھی کوئ باعز مت کام ہے ؟ کیاایک فاتل کا تین ایک باعزت موست کا سیحے بین حیمہ ہے ؟ مجھے اس سے انکارہے کسی مذہبی کا ب میں الیسے طریقے جائز بہیں قرار دیئے گئے ہیں۔ اگر مجھے مندوستا ن کی نجات کے یے یہ صنوری معادم مبداکان انگرزوں کو حیا جا نا جاستے اور ان موسال سے نھال دیا جائے نویں اس کے اظہار میں ذرا بھی لیں دیئیٹ نہیں کروں گا ا در مجھے امید ہے کا س حیال کی حمایت ہیں میں مرنے سے ہے تھی تبار دمیز تکا۔ يه ميري دائيس ايك باعزت موت موگ . بم تصنيخ والاخفيه مأرشكي كرتاب إبراك مع فرتام ادرحب وه بكوجا ناب تواسي اس غلط جذبے کی فیمت ا زاکر تلہے۔

(الله سيخطاب بإس الم صفى ١٥ نا ٢٠)

کاشته کارمے ہاتھ میں ہے۔ یہ نہ نہیں وکیل امر ڈاکٹر اور نہ وولت من۔ زمینداری و لا سکتے ہیں۔

ہماری بے اعتمادی

اسا انزمیں کیکن نبایت خزری میرا فرمن ہے کہ میں یہ عرمن كردل كم يخيل دوياتين دنول سے كيا بير مهارسے دماغوں كو يراث ان

ركم بو في المرائع و مهم معب بهت يركينان عظيم والشرائع بنارس كر المركول سے كردر الله عظم بهت مى تلبول يرخفيه إليس تعينات

كدى كَيْ عَى - بم مسباسيم مِدِ سَمُ يَخْفَ بِم حُورِ سِي يُوجِيعَ مِحْ كَيْرِيكِ اعمادی کعبی کیار بہتر نہیں کہ اس زندہ موت کے مقابل میں خودا اردباؤیگ

مرط ين اليك اليك الما تتوربا دشاه كانات السانهي كرمكنا وده أي

زىزە موت ى كوزيادە ىنزورى شيخنے بىل كين ال خنيه يولىس كو بمارس إ درد الكاناكيول مزورى ؟ بم خواه عفيه مون خواه خفا كيابه مب ليمناب كرتي كبن مين ايك ما تنهيل تعولى جائد كراج كم مندوستان في ایی بے مبری میں نا جیون دانار کسٹ ، کی ایک فوق بریدا کردی ہے میں تودیجی

ایک زای مول لیکن دورری قسم کا کیکن تم میں زاجیوں کا ایک جماعت ہے اورس اگرام جماعت کرین سکاقرین ان سے پیکوں گاکران کی

زجيت كام زوستان س كون بتخباليش تهين ٢ اگرمندوستان كوفاتخ

كونى كان عايك فوف كاعلامت بيد الرمين فدا يرميردمه اوراس سے ڈرتے میں توہمیں مجمر کسی کا ڈر نہیں ہے۔ مزاجا تھارلیانی

ایک بری نمایش تفی ا در نمایش میرے جوابرات کی حب کو در بیشنے لیے برس كاسب مع براجوبرى أيا كفايين ان ميرس جوابرات اس آراسة امراكا ان لا كار توريول سيمتوا بلركام إلى اوريس ال امراء سعير كبنا جامِتا موں کرحب مک آب رجوا مرات آبنے سے جدا نہ کریں سکا در خور تا كغ يب معايون كي لي جع زكوي كائس وقت تك مندوستان کی نجات نہیں ہر سکتی ہے ۔ (آخریں آخریں اور تالیاں)۔ ِ مجھ لیسی که مهارے ملک معظم الارو بارونگ کی تیمھی خوامش بنیس ہے کہ ملک معظم کے ساتھ سی وفاداری کے افلیار کے لیے ہم اپنے جوام است کے صندوقول کو كفنكال فزالين ا درسرسے يا د ك تك ببرسه اور جرابرات سے اراست موکر تکلیں میں یہ ذمہ لبتا ہوں کہ میں ملک عظم کے ماس جا کرخوالی س میں میری وان بھی خطرے میں نمبول مذیر طرحائے، یہ بینام لاسکتا مہوں ۔ کو وہ اس شم کی کسی چیز کی نوقع مہیں کرتے ہیں جناب من جیب تھی میں مستقام ول کم مندوستان کے کسی بڑے منہر میں انحواہ زہ برطا فوی مند یں مویا ہندوستان میں جہال ہمارے ٹرے والیان میکومن کرنے ، مین کوئی برامحل بن رہا ہے تومیں رفتک سے کہنا موں کرے وہ رویم سے جوہما رے کا شتاکاروں کے یاس سے آیا ہے۔ ٥ ، فیصدسے زیادہ أبادى كالحصد زراعت ببيته ب اورمطرسكن أوعم في كل دات أين نقريري برك اليحاندازس كها تقاكرية ده وكساس مح كلماس ك ایک تنظر کی مجائے ووٹنکے پیڈا کرنے ہیں۔ لیکن ہم ہیں پی کومست حزد اختیاری کی کونی روح نہیں رہ سی ہے اگر ہم ان سے ان کے کا رہے السين كى كل كما فى خود لے ميں يا دوسروں كو لينے ديں ممارى محات

129 اد في المولول سيمي واقعن الهيل بي- م وبول ك فرق يرم طرف مخفو کے ہیں اِدر پنہیں سمجتے کرر بھی کہی ٹونے کے بے بھی استعمال مِنَاہِ - ہم مجی بر نہیں سویتے کہ ہم اسے کس طرح استعمال کرتے بي . اس كالميتيه موتا به كوفيد اقابل بيان كرد كيون كا كربن جلن بید نام بنهاداد بیخ درجه کے میانرائے نیج درج کے میا مول کو ت

مرعوب در نختے ہیں وان بن بئی طلبا کوئجی با تا نبر ں کبعن وقعت ال کا

طرز على عي ان مع بيم بهتر تهي بيتا بعد وه انظريزى بول ينتي بين اور النجول نے نارنوک کی مرتبال (جکیٹ) یہن لیابیں اوہ اندر تھنے پر ائراد كينة بي اور ذبر د كى بي يتعند كر بيضتري بين الدار د دور ين علم أبي برطرت وال أن اور جو الكراك في المحاسن زياميا ين أب كر ما عنه ايناول نكال ركودينا بول والرجين مح من تغور اختیاری کی طرف قدم برها نام نوجمین ان با تول کو درُست

هندوستان کی غربت

بیں اب آب کو ایک اور مسئل کی طون سے جا ناچا ہتا ہول ۔ بز پائی نبیس مہاداج نے جنہوں نے کل مہادسے علیہ کی عدادت فریا ق لفی مبنددستان کی غربی کا ذکر کیا تھا۔ در دورسے مقرر دل کے بى امى بربست زور ديا تخا. ليكن بم ته اس تنيم لشاك پزؤال ش مماد كيما مَن بن وانسرائے نے تمارت كاسنگ منیا در كھا بخارلقينا ب

الركوني جنبي أدى اس برائد مندس كميس سے آجائے اور وہ يہ سوچنے مع مندور لا كيا مال مع توكياره مي را مجين ين كانب الحكر تم مهندور ل كاكيا مال مع توكياره مي را مجين ين كانب مرائی عظرالشان مندرماری سین کا بینه نهی سے بین کیشت من و کا ؟ کیا عظرالشان مندرماری سین کا بینه نهیں سے بین کیشت ایک مندو کر ماتیں بہت دکھ کے ساتھ کبر را موں کیا ہے مناسب م سر بهاریاس مقدس مندری کلیاں اِسی بی گِندی رکھی جائیں؟ آسس ياس جود كانات بني أن وه لس بن كلية بين يكليال نهايت تناك اور فنظیف ده میں اگر مندر میں کشادگی اور صفائی کے منونہ نہیں ہیں، تو یے رہاری میں مود اختیاری کیاموسکتی ہے ؟ کیا ہمارے مندر بھی تعدین صفائ اور امن کے گوائی وقت ہوں کے صب املا یز مہدُستانِ تعدین صفائی اور امن کے گوائی وقت ہوں کے صب املا یز مہدُستانِ سے علے جائیں گر، خواہ اپنی خوشی سے جائیں بار زردستی بوریالبتر کر ہے۔ تين صدر كانگليس شحاس فيال سع بالكل متعنق بهول كي كورت خود اختیاری مخیال سے میں ہمیں بہت می عزوری تیاریال کونی ہونگا ر من روحص لمیں کے ایک جھائی کا محمد اور دور افاعی ستہر سنہر سرشہر میں روحص لمیں کے ایک جھائی کا محمد اور شہر کا زندگی سے اکثر نہایت گندے اور نملیظ مونے ہیں۔ کمر ہم اوگ شہر کا زندگی سے ما دى نيس مين اكر م منهرى زندگ عاست بين تويم ايك أمام يه و كارندگى بدانىي كراست بى مال كى بىت تىكى دەنىي كى يرًك مندوستاني بين كى ستركون برخلته تين اورائه بين يه درنسكا رسبا ے کہ او تی او تجی منزلوں کے مکانات کے رہنے والے میں ال بر مولى درى مين بهت كان ريلي سفرتا مول مي تير عدرج مر ما فرول كالمشكلات ويحقامول لكين ريوسي كالمحكم تسي طرح ال كىسب كليغوں كريے موردالزام نہيں ملہ ليا جاسكنا۔ تم صفائ كے

آية اب درس موموع كونس.

حكومت توداختياري كالمخيس في محدث بنود اختيارى كمنتين أيكب فراد دادمننلودكي ب ادر مجمد كون خربتين بدكر كال از يا كانتخ يس كميني اير لم للك الين فرايين كاخيال وكمين كَ أوركون قابل عمل تجاويز يسيش كرين تَي _ ليكن من ذاتى الورس بهايت صفائى كرما تخدير كهنا جابها بول كد مجم اسين كون د لجين نهيس كم ده كيا بسين كرس كي جنتي يحف اس سے سے کے طالب علموں کی دنیا یا عوام کیا بیبین کرنے والے ہیں۔ کوئی ر کی غذی کا در دان میں کھی تحومت اضیاری نہیں دلاسکی ہے ۔ مم ر کتی کی تقریری کری ، ده مهیں میکومت سود اختیاری کے قابل نہیں بنا

سنی میں۔ میشرف مماری ابی زندگ ہے جو ہمیں اس قابل بنائے گا۔ (تاليال) ا در م كن طرح است ادبر كوفيت كرف ك كوفيل كروب بين - ين أن إلى يركي كمها فيا بتاتبول مين كون تقرير كمنا نهين عابتا

دراگراسی و پیمین کم من برت کھل کر باتیں کررہا ہوں قوال یے سجيين كرتم بالكر تغض كم خيالات من رب بين جو بلندا وازس موية دباسية اوراكراب يه خيال كري كربي ال صدورس بامرجارما

مِن جُوافلاقي طورير عابد مِوتَ إِن تو مجع بيراس أنادى كييمان كريد مي بي شام كو وسونا تق بي كمندري متعاادر جس دقستاين ن مخيول كردو إنها ميرسه دل من يه فيالات ميدا مورسيس تقيد

دیدد جوبها دیسک اسکولوں اور کالجول سے شکتے ہیں آوراً ب کو معلوم ہوجائیگا رُ فَوْمَ كُمُ تَكُتُّ بِزَارِسَالَ عَنَا لِي مِوتُ مِينَ لِمَ بِدِالزَامُ بِهِ سِيرُكُمْ مِي أتيج نبيس ہے۔ ہم میں أیج كيمے بيدا موسلى ہے الرسم وابي زندكى كے بین نتمت سال ایک فیرملی زبان کے عال کرنے میں حرف کرنے ہوتے مِں ؟ ہم اس میں ہمی ناکام رہتے ہیں کیا کل اور آج کے کسی مقرر کیے لیے یہ ممکن نفاک دہ اپنے سامعین کواس طرح متاثر کرسکتا جدیا مسریکٹن ہوتم كرسكتر تحقر ؟ بران مقررين كاففيور فه تقاكرده البخ سفن دالول كى توج اي طرف معلف فه ركه سكتر تقر ران كى تقرير دل مين مماري ليح كا في سے دیا ده مواد تھا۔ میکن ان کی نقریری بمارے مٹے مزیوسکتی تھیں۔ میں نے پہلنے مناہے کہ امز کاربہ ہماراانٹرین تعلیم یافتہ ہندومتا ان ہے جو قرم کی رسمانی اوراس کے بیے سیب کھے کررہا ہے۔ اگریہ نہ ہوتا توسمارے لير أدر الم ك بات بوق م جوتعليم في عال كرترين وه الكيز كاتليم ہے بنیالمیں کھ دی ایا بڑتا ہے سکن فرن کردکہ مجھلے کا اسس سأل سے ہم این دلینی را اول می تعلیم عمل کرتے ہوئے، تو آخ ہمارے پاس ایک آزاد میندوستان ہوتا، ممارے علیم یا فتہ آدی آج این ملک مِن بریسی مر ہوتے ملکرائی قوم کے ول سے نخاطب مرتز وہ غریرل ين كام كرن ميت ادرالنول في يل كاس سالول مي جو كي حال كيا بوتاده نزم کا ایک سرمایه موتا (تانیان) آع مهاری بیمان بهی مهای بهتربن خیا لات میں متر یک بنیں ہیں ۔ پرونبسر آوس اور برونبسردسے ادران كي غير معولى تحقيقاً ت كو ديكيمو بخياية شرم كى باستانهين بي كمران ك تحقيقات أن عوام كى ولك نهين ع

ا بنارس برندلونبوسی کے طلباسے زبان کامسئلہ

شخط أميست كم يه لونيورى اس باشا كا خيال دسكے كى كر و نوجوان يال أت بي وه اين تعليم اين اين واليي زبانون بين عامل كريد يماي مَانَ بَاراً مُينهِ بِهِ ادراكُوا بِ تجعِيدِ يكبِين سَكِرُ جاري زيانِين السِّي كالياب كالتي بترين فيالات كافهار نبين بومكا توي كبول كاك بمالازجي حتن ولداس ونياس فتم بموجلك إتنابي بهتري كياكون ايساببي تخفسيع جمية خواب وليجتاب كه أيريزى بمبي كمي بند بمستان كُ فِي زَبَانَ مِوْسِكُ كَا وَكَبِي مِينَ مِي نَفِيلٍ) قَوْمِيرَوْم بِرِيهِ بِالْمِينِ ؟ ایک لی کے کے دراسے کے عارے اوکوں کو انٹویز دوکول کے مقابلین اس دور میں سن ندر بینے رہنا پڑھے المجھا بھی حال بی لیرز کے لبعن يُرِ دِنْسِرِدْل سِرِكُنْتُكُوم مُوتَّع بِلَا لَا كَنُول لَهُ مِجْع بِتَايِاكُ بِرَبِهُ وَمِسْتَا بِي ن جان اس یے کہ وہ انگریزی زبال سے ذریع علم حال کرتاہے اپی زندگی كتي تيم مال فنايع كرديله واس كوان طلبارى تعدادس فزب

رہ عداس تقریب ماگیاہے تیج نری تانے ہم فردر میں سالی وسادس سندو پر مزر کی کے کھلے کے موقع پر کا بی سرتب غزيز لما تسب علمو!

بإن تنبأ كوكااسنعمال

یمدنے اوپر بان کھانے اور تمباکو چینے کی عاد مشکاڈ کرکیا ہے ۔ بمبری طے ک یں دونوں عا دنیں مفریحی ہیں اور گرزی تھی ۔ سندوستانی مرداور عور آفوں ک بڑی تعدادان عارِنوں کی غلام ہو یکی ہے ۔ ہمیں اس فکا کی سے نیا بت إنات ايك اجني تحف جومند دسان آفي كا وه لفينًا محسوم كيك كريم دن بحرمز الشرية بي برات مكن ب عيى وكد يان ساكل سے خنم مبینے میں تجیومدد لمتی ہے لیکن کھا ٹا اگرسی سے ہول نے مطابق کھایا طبئة أو ابنيرسى بيرونى الماديك منم برجا آب علاده اسك يال يس كولى خِ شَكُوا رمزه كِي بْهِين ورمْما كوكها ناكعي اسى كه ساني ساني فتم كرديا عامة. للباكويميشة صنبط ننس سي كام لينا جاستن وسكريث ييني كاستلافرا الشكل ي اس معالمے میں ممارے حکم اول نے ایک علط مثال قائم کی ہے اور بیزوفت ادر نظم الحافظ كم سيرين يت رست بي بم نے لسے ايك نيش سمجوليا تھے۔ اورلية منبول كورسوئي كالتين بناديام يبهننا كاكمابي لالق مصنفين كالخي اول بیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ تناکو بیناکس قدر معرب ہم آئ مل سے زمار كرسم كيا كتيم بي عيسا في يستجت بي كرحب خود غرشي براهلاتي شراب نوش د غیروسی وائیال انسانون میں بہت بڑھ جا بین گی توسیرستایس کا معہارہ ظهور مرابا . مين ينهي كتاكهم كهال يكسان عقايد ساتفاق كري اليكن بن يه خرد رئيسيس كرتا مول كه ونيا كونشراب افيون الكوني المجتنك دفيره كاستعال ے برانقسان بنے رہاہے بختیقت یہ ہے کہ مجمعے افرازہ بہیں سے سکتے ہیں کہ

کارآ مدزنرگی لبرکرنے کی کوشش کریں ۔ بیں آب سے ایک کا م کے بالے مِن كَرُول كَاجِراكِ مَب نهايت اساني سي كرستنة مين آب في كميرازه خط افبادات میں دیکھا ہو کا ہو میں لے تبیرے درجسکے مسافروں کی واروں ے بارے بیں بھاہے بیں سحبام وں کہ آپ بیں سے اکثر تنبیرے درج بی سغركهت بزل كمرة ب نے درکھا موگا كرد مها فراكٹر ديل كے دلول مي مغيكة الله اکثریان اورتما کو کھانے ہیں ارتکیوں اورکیکوں کے تھلکے اور دومری چزى <u>دۇ كە غرت ىرى</u>ھىنك رىتے بىن ياغانون كاتھىك استعال نېيى كهينے اورائينيں گذه كرنے ہیں وہ سگرمٹ یا میری بغیرد ومرے مسافروں كى سېدىن كاخيال كئينىڭ دېتى بىراپ كوچاھے كەخب آپ مغركرى تۇ ان مرا وزن کوشمی بین که بر ماتین مذحرت بدتهند یجامین داخل این ملکومحت كرا عول كر مي منافي مي . أب الفين ال كُندُكيول كر مرا اثرات على بنا مسكتة بين إكثر مسافر وللباركا لجأخيال دكھتے بين آ دران كى با تراں يوعمان ویتے ہیں ۔اس طرح کمبیں ان موقعوں کوہا تھے سے مذحا نے ویٹاجاہتے ادر ہم اپنے عوام کو حمدت کے احول سکھا سکتے ہیں ۔ اکٹر کھانے بیتے ہی ييزيا جواستيننول يرخوا يخ دالے يحيق بن البندى بوقى بين اطلاد كافران بيركه وه حب اس متم كى كند كيان ديجيتي تواسكين ماستركى توجراس طرف مبذن كرامين وادراس مات كاخيال ركهين كواستين ماسطر كزيو محد كهاسك وه مندی میں اکھناہے۔ یمنمن ہے کہ وہ آب کی اس درخواست کا خیال مذ كيد لين حب اس كياس أكثر السي خطوط آيس كي توده خيال كرنے بر مجبور موركا . يركام بفيركسي برى كوشيش كے موسكتا ہے ليكن اس سے برا عالم نتائخ نكليس كك

ا ندیمیاکری مگرادراسے ترتی دیں گے۔ جب انحنیں ایک طرف دحرم ادر دورتی طرت بڑول کی عزت اوراطاعت کے درمیان تصادم سے سابق مِوتِوا مَعْيِنَ يُرْبِأُوكَ مِثَالَ سَامِنْ رَكُمَى عِلْسِيَّ . السِي حالات كرما مِنْ بواس کے نے نہایت ناگار تھاس لے منایت ادب کے ساتھ اپنے باپ كي من كرانس بانا-اى ترح بم مى بنايت ادب كے سابخ الرحالات كا تقامند ہوتو اپنے بزرگوں کے احکامات کی بجا اوری سے انکار کرسکتے ہیں لیکن اس

سے آگے میں اورمنامسب روی کا اظهارغلط ہوگا۔ بڑول کی عزیت مرحمے سے جاعت تباه موجاتى بدر ول كى فوت كافق عرف تركى بنايرى منين

لْكُوالْ كُولُواللِّهِ اور عُقَل كى بنياد برب جبال موخ الذكر باتن ، مول، : الماس على مرداد مدارره وإنام يمكن مرتفق عرضا عرب لجسباري تهيين ہوتار

ملک کی خدمت

ایک دوبراموال ہے اوروہ یرکہ طلبا ملک کی خدمت کیسے کر مسکتے إِن إسب مع بِهِ فَا بات تَوْ عِهِ كُما مَنِينَ مُبَايِت مُحْسَت كَمَ مَا نَعْ عَلِم ما كرنا في من أرجى وقعت كروه علم عال كرد بي الغيل اي محمت كاخبال ركحنا وإبير اس بيع كدان دونون بيزول كي الخيس اين ملك كى فدمت كے ليے نزورت موكى . اگرايك طالب علم ان دونول باول

كاخيال ركه ربائه توده يقيناني ملك كي ندمت كرربابي- بمنهايت أمانى سے بہت نے مغید ہم کرسکتے ہیں اگریم مرث ایک اچی اور ده بطور مذا کار مجاکام کرسکتے ہیں کسی طالب علم کوما لوی جی کی خدمت
کے موقع کو ہاتھ سے حلف نہیں دینا جلہ کے اگردہ اس طرح انجام دسے
مکتا ہو البتہ طلبا کو حماعتی سیاست سے دور دہنا چاہیے۔ انھیں غیرجا بہرا
ہور منا جاہئے اور اس حماعت کا یا اس حماعت کا ساتھ نہیں دینا ہا ہے
اور تنام رہنا کو لی بالکسی امتیارے احترام کرنا چاہئے۔ بہ طلبا کا کام نہیں
کرف ان کی خوبیوں اور خامیوں پر بحث کریں اور یہ معلوم کریں کہ کون کس
تقدر بڑا ادر اہم ہے ادر کس قدر نہیں طلبا کو عرف نیکیوں کی تلاش ادر عول کے
ما خیال رکھنا ہے جہاں کہیں بھی دہ لیں انھیں نیکیوں کی پوجا کرنا سکھنا
جاہیے۔

برول کی عزت

بڑوں کی عزت کرنا طلبا کا فرق ہے جو کچھ وہ کہتے ہیں اس کا خیال رکھنا جاہے اور حب حب ممکن ہوان کی تعیقتوں پر عمل کرنا چاہیے جس شخف نے دور دن کی عزت کرنا ہم ہیں سکھا ہے ، وہ ان سے ای عزت کی ہجی آمید کہ ہیں آمید کہ ہیں رکھ سکتا ہے ۔ گتا خی اور ہے او بی طلبا و کے لیے زیبا ہمیں ۔ بہاں پر ہیں ایک بات کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جو آج کے مند دستان ہیں بہاں پر ہیں ایک بات کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جو آج کے مند دستان ہیں بہا ہدری ہے ۔ بڑے لوگ ان با توں کا خیال ہمیں رکھتے ہیں جس کی ان سے آمید کی جائے ہوئے ہیں کر دہے ہیں ۔ البے عالمات طریق کا درم میں ۔ البے عالمات میں طلبا کو کہا کرنا ہے ؟ مجھے یہ آمید مون ہے کہ وہ دھرم کی روح اپنے میں طلبا کو کہا کرنا ہے ؟ مجھے یہ آمید مون ہے کہ وہ دھرم کی روح اپنے میں طلبا کو کہا کرنا ہے ؟ مجھے یہ آمید مون ہے کہ وہ دھرم کی روح اپنے

ہیں ادران سے ہوتی تا در مسرت عامل ہوتی ہے، انھیں لیکو اس کی الاوت مذہ می عقیدت کے ساتھ کرنی چلہئے اور اس کے بینیام کو سجینا جلسئے میری میں حوام شہرے کہ مہنڈا در مسلمان دونوں ایک در مسرے کی مذہ بی کما ہیں عقیدت کے ساتھ مطالعہ کریں اور کھیں مجھنے کی کوشیش کریں اس لیے کاس سے ایک فرق کے در مسرے نرقہ کے ساتھ بہتر تعلقات بریوا ہوں گئے۔

طلباد كاسيا ببن حصه

اس اہم سوال کے بعداب میں ذرا دنیری مسائل کی طوف آتا سول ۔ مجه سے انٹردریافت کیا گیا ہے کہ آیا طلبار کوسیاست بم جیمہ کینا جا ہے یا نهبير. سي اس كم متعلق اي دائع بغيردليل كه ظام ركرو ول سياست كودد تسول بي تعتيم كباجا سكرتسي: ايم توسيا مست كامطالعهي ديمرا ساسي على ہے بہا المجمعہ لیتنیا طلبا رکے لیے نہایت فنرزری ہے البکن دوسرے یں قدم رکھنا ذرا خطرناک ہے۔ طلبا میاسی حبسوں یامی فرالیس کے ا جلال بي اس غرض مي خريب موسيخ بي كه زه فن ميامست ميمين ، الريد وعلى مبن عضل ميكا . كمل كوايسطبول ادركا نغرتسون مي شركت ك يورى أزادى بون عائية اورده يابندال ان يرسى بادى مايس جِوا بَنِي حال مِن الناير لمُنا في كي بي - ظلباكوالعبة ان حلسول مي تعزير س كرنے يان مائل برائے دينے سے بر ميز كرنا عليہ جن بي ان ير . كنت بورى بوينين اگرازگ تعليم ين آس في بزج ز بوتا بو تز

رولت اصحت وغیرہ کچھ تھی نہیں ہوسکتی ہے۔ جہاں وحرم منہودہاں رند کیا بالکل بے کارہے۔ دہال کوئی ترقی نہیں ہوسکتی ہما رہے موجودہ نظام انعلیم میں ذھرم سکھانے کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ یہ بدو کھے کی بارات ہے۔ طلباء بغیر دُھرم کے علم کی سجی خوستی کا لطف نہیں م کھا سکتے ۔اس غرض کے لیے عزز ری ہے کہ شاستروں کا مطالعہ کم بیجائے، إن كى تىلىمات برغوركبا على اورسوية سمجفر عل كبا على ايك متخف مسح أنطقة ى سكريني بينا نترزع كرد تناب يا بيركاد كمب شب كرنے لگ ما تا ہے، اس سے سی کوفائدہ نہیں بہنچنا نظیر کہا ہے کہ بیزایاں میے شَام خدا کے نام کامومیرن 'کرتی ہیں۔ لیکن ہم ایکا وقت سیسنے یں گزاتے بين - سرطانب علم كاي نرف بي كدوه جيسي برو دليسية دهرم كاعلم عالم كرك خواه ياسكول بن يرهايا جائي إن يرها باجائي أبيري دروات ب كالساراي زندگ ين دهرم " يرعل كرنا شرع كردي وهرم اللي م كيا؟ اس كم متعلق علم سكها في كيا مقود للطريق مو سكّا إيع؟ م وقت نا برند مح حال سے بہاں اس رتعبیل سے بحث نہیں کرسکتے بين بمجرجي مِن تخرب سيكها مول كرتم كيتاً اور را ما بن سمجو كريرٌ هو بهتين بالنيس يح وق ليس كال ال كاتيلمات يرعمل كرد اللكن يا در كفوكم تهبي وونون كما بي اس خيال سے يرْحني بين كرنم وحرم كا كرميا سكو_ بن رخيول في مركما بن محيس الهين تاريخ الحفظ الون خيال تهبين مِنها - ده عرف دهرم اور منتى العنى اخلاق كاتعلم دينا جاسنے عقے كردرون أوى ان كي كما بول كوير الشف ين ادراي زنزگ ان يرمطابق ومان يستين وه سيح ادرمان دل كرساته المنبير وعد

سکناہے پی سمجتنا ہوں کہ مہندہ ستان جیسے غربب ملک کے لیے ہاکی در کردکیوں جیسے خرچیلے تھیل منا سب بہیں۔ ہارے ہاں خود تھی ہمت سے دبچیپ ادر کم خرج کھیل موتود ہیں۔

سے دھیب ادرم حرب سیں وہردیں۔ طالب علم کی روزمرہ زندگی بھی بہست آتھی ہوئی جائے۔ جس کا دماغ پاک اورصاف ہوا وہی اصل خوش کا لطعت اکٹھا سکتاہے۔ وا فعہ بہ ہے کواس سے و نیادی خوشیوں کو مطف اکٹھانے کے لیے کہنا اسے اس کی اصل خوش سے محروم کرنا ہے جس نے ادیراً کھنے کا ادادہ کر لیاہیں وہ

اُوپِراسطے کا رام چندرنے جاندا کا ادردہ انہوں نے بالیا اس کیے کہ ان کا دماغ اِک ادرصاف کھا

ایک طریق می دیجیے تو د نیا ایک خواب و خال نظا آتی ہے دوم کا طرف دیجے تو حقیق اور کھوس ہے ۔ طلباکو اسے تعیقی می سمجھنا جا ہے اس ایک کا کھیں اپنی طاقتوں کو انسان کھیا ان کے بیام مرف کرنا ہے اور اس دنیا میں برائے برائے ہما دری کے کام کرنے ہیں ۔ جوشخص لینر اصل معتبقت کہتا ہے اور اسے ترک کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے اور اسے ترک کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے اور اسے ترک کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے اور اسے ترک کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے اور اسے ترک کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے ، معتبقت کر دیتا ہے ، معتبقت کر دیتا ہے ، معتبقت کہتا ہے ، معتبقت کر دیتا ہے ، معتبقت کے دیتا ہے ، معتبقت

اس دیا بی برسے برتے بہادری ہے کام درے ایں۔ برس بیراس تعقیقت کک پہنچے دنیا کو بے حقیقت کہتاہے اوراسے ترک کر زناہے ا ادر میردہ افغائی قرا نبن کویس باشت وال کر جوجا تباہے اسراتا ہے ا دہ تجنی بنیں ہے بکروہ ایک برخود غلط است ہے اگرچ وہ سیاسی می کیا مذہرہ

دهم بإمارسي

ابي وعرم يا مذهب برأ تامول- ببال وعرم نبيى وبالعلم

طلبا بوابنر کری ملیم کے مقعد کو کی میں اسکول جانے ہیں اسب سے
پیدے انفیں اس کا مقسد جاننا جاہئے ۔ اسے آج بی سے یہ ارادہ کر لینا جاہئے
کہ وہ اسکول کو ایک الیں جگر مجھے گئا جہاں سیرت کی تمیر ہونی ہے ، مجھے لیقین ہے
کہ دیا الیساطالب علم ایک مہینے کے عرصہ میں اپنے اندرالیسی تبدیلی ہیں با

بیں کہ بم جدیا سوچے ہیں ولیا بنتے ہیں.

بہت سے طلبا یہ سمجتے ہیں کر حبم کا خیال کچھ صروری نہیں ہے ۔ ایک بہت بہت بڑی فاعی ہے۔ ایک بہت بڑی فاری ہے کیا امید کی جاسکتی ہے جس کے باسم کی دولت نہیں ہے جسطرے وود ہ ایک کا فذیا گئے کے وہت میں عصر کا نہیں کھرسکتا ہے اس طرح اس سے میار کے کہ فار از کر حبم بین زیادہ عرصہ کا کہ بہت میں اس کی حفاظت روف نا جس کے اور اس کے بعد شام کو با بندی کے ساتھ اور دماغ کو تا زہ در کھتا ہے۔ اس طرح یہ وقت عرف کرنا ہے کا رضایا می کرنا نہیں ہے۔ وزین ا در آوام سے میں اور دماغ و دونوں مضبوط موتے ہیں۔ جس سے ایک طانب علم حلیا سیکھ

كريم إيك بيير كوجس طرح ويصف بي الحك عمطابق اس كالميتج ويكتلب ليكن ميرا فيال سيمكر مست سعطلها السباح كالطلق فيال بنيس ركهية لتعليم كالمثل مقعد كيليعي وه اسكول مرف امميع عات بين كيني اسكول ما لله بعن اسكول اس غرمن سے جائے بي كد ليدسي انہيں نوكرى سن گارنبرس خبال مي تعليم كوروزى كا ذرايد فرار دينا ايك بهرت اوني درج کی باست ہے۔ الشان جسم کے ذرایع دیزی کما سکتا ہے مکین اسکول کی السي ميركم جبال ميرت بنق م اسكول كوجهانى عزور نول كولورا كرف ذربعه خيال كرنا ايسا بحلب جيب ايك مكوا جيور كريد يور بحيث كو ذَن كيا جائے تسم كي جمال كام كرك درست ركعاجا سكتاہے ليكن اتنا بعی روت کواس کام کے لیے کیے استعال کیا جاسکناہے ؛ النان لیسید ہما كراي رون كما تاب يد عزت من كالك ببت مشور قول بع ـ كتا بعي مری کمتی ہے۔ اس دیبا میں وہ نیند آدی اس اصول برطلتے میں ادر انھیں كون ورنهي برتا ايك بهت صحيح كبا دنت كرجس في دانت ديم بن وہ کھلنے کو ہی دے کا ؛ لیکن ہے کہا وت کا بل اور نکے لوگول سکے ہے ہمیں - طنباد کوشورت سے ہی می سی ایا ہے کہ انفیں ای روزی محنت کرکے كأباب درميراتفين باتع كالمهت شرا النبين وإسع ميرا وطلب اس كينے سے يرمنيں ہے كہ ميں ميٹ كيا ورا الله الب بيكن سيجيا مزدري ا مردد کا کے میں اور اطال ارائے تو کوئ فری بات منہ ہے اخلا اس کا اینا فرایدم ماش کی اور بی کیوں نام اور مخنت مزدوری کرسانے واينيم سيم تردر ونهين بي ماكرتم واحول بطور ايك كفيسالعين ت سيم ليه الما كاس كريم في عاش كيري أوريع اختيار دل سے نکال دیتلہے اور بڑے بڑے شہنشاہ کے ایکے بھی اینا مرحم نہیں كرِّيا ادربي خونى كرَّسِائذ البين فرائيفن بجا لآناسيم.

اگر سمارے اسکولوں سے یہ تیائے مہمیں سکتے ہیں جوادیر بیان كيُّ كيُّ بين توطلبا انظام تعليم اوراسا تذه نينوب كواس الزام مين شركي سمجنا جابئے لیکن این سیرن بل ان کبوں کا بودا کرنا طلباء کے لینے ہا تھ میں ہے اس میے کونی درسراان کی بجائے نہیں کرسکتا۔ اس فیےجیبا ك مي يهل كروي مول بمين سيت يهاتسلم كمنفسدكو سمحما واسي-ايك طانب علم جوائي سيرت كي نعير تشكيل كونا جاستاهي، ده التنفيرن يركون الي كأب يدُ حرمعليم كرسكنا بيكه يركيس أوسكن بدع خانِن كانزات نے اس دنیا میں ہرچیز كو احجیا كى اور مُرائى كامرك بناكر يداكيات بيكن ايد اجعالادى اس بس سف احجان كي يساب ادِر مُرِأَنَّ حَيْدِرُ دِبْبَاہِمِجِس طرح كربطني مِا في مِن سے اور اور كى بالاق

تو کھالیتی ہے اور یانی جھور ریتی ہے۔

تئسی داش، دام کے اس قدر عاشق سے کہ انتیب کرش تیں بھی وی نِنظرائے نفھ. ممارے کہبت سے ٹلیا عیسانی اسکولوں میں انجنیل کے لَفِيهُ ين شركياً وبيت إن مكن وه الجنيل كى تعليم سي كونى الريني ليت ي سي مكن م كرايك تفي كينا آب بن سه ير عنام كه اس كالعليمي عیب شالے البکن ہوشفق گیرا آئی نخات کے لیے پڑھناہے اسے دہ راستِ دا كمانُ وعملًا بع بعن لوكون كوتران ياكبي فاميان بي نظراً سكتي بي نتين دومرسه است يرهكرا درعل كرسے إس وساكا سارا راستهط كريت بن . اگريم مسكوكواس نقط نظرت ديجيس توجم باليشك

سميعس كيان بزرگول كواپئ ذاشت ميعلم نهيس تھا ،اگرسي انھوں نے كوئ امتحال باس نہیں کیا بھا مجرہم ان کااس قدرا حزام کیتے ہیں اوران کے آیکیر مَ كَرِنَهُ بِن ال كَوَعَلَم مُكَ تَمَام فواير عَلَى تِيجه : وه ارك طرح كم مهاتما "منهي ببی رد ما نبیت پس درج کمال رکھتے تھے۔ لیکن ہم آن کی گفلید بنیر سریے متجع نبين كرسكتة . الرَّيم اسكول ما ناجيوزي اس يسع كم وميمى اسكون إن نُن توم داه سربے راء مومایش کے بیمن ہم جرکھ ان سے سکھ سکتے ہیں وه بركه وات كالمم صرف ايك أتفي سيرت كالتعمير فرابيري موسكما بسيرمين كياے ؛ ايك التي سيرت كى ملامتين كيا بي ؛ ايك التي سيرت كاتخف ا مدا قرت عم تشدد منبط لغن (برهمچر:) ترک دنیا ، دیا نت ایے خونی ادر د ومسیده اس فتم کی قبودکی یا بندی کریشے کی کوششش کرتاہیے۔ وہ ای بنان قربان كرف مصيف تزار رتباع أبيكن فنا كاسا نفرنبين تيوارتا ره وورمرف کے بیے نیاد رمثبالیے میکن ماریف کے لیے تنہیں۔ وہ توڈ تکلیف کم جھائے سے مگا نیکن دومرزل کی پھلیف تہیں دے گئے۔ وہ اپنی بیوی کے ساتھ دومست بن كريد مكتاب مكين اس يراالي ك كاو نهين أطفا مكتارا سطرت ايك وقع سيرت كا آدى منبط نس كأعال موتاب ادر اين تسم كى قوت كوم عفوظ ر كمتاب ده مس كالمال منين تيزانا مزده رشوت لينام ده زايا دفت بريار صابع كرام درة دوسرول كاروه ب وحب روي نبيل جمع كراند ومنين وآرام كا طالب نبي موتا ا درب كارجيزي محض ضا لى توتول ك ہے استمال نہیں کرنا بکر ایک سارہ زندگی پر قالع رنبلہے۔ وہ اینے عقيده ين اس إت برقام رست موسفك من عفرفان روح مول مذك فان جيم اورسي كون رزح كوننا بنين كرسكا ا ده عام خوت اسيف

یجے انوگیزی اس لیے برصے ہیں کہ برحالات موجودہ اس کے سوا اور کوئی چارہ نہیں ۔ اس لیے بی اب اس اہم مسکہ پراس سے زیادہ تضیعت کہمیں کرناچا ہما ۔ ہیں صرف یہ کہوں گا کہ ایک دومرسے سے سا تھ معاملات میں اور حب بھی ممکن ہو لوگوں کو عرف اپنی مادری زبان استعمال کرنا چا ہیئے ۔ طلبار کے علاوہ دومرسے بھی مجارے ملک میں مادری زبان کو تعلیم کا فر لیے بنانے میں مدنہ دسے سکتے ہیں۔

تغليم كالمقصد

 یں اپنے جذبات سے سی کو ممت کو مطلع کر دیما جا ہے ۔علادہ اس کے ایک اوربات سے جروہ کرسکتے ہیں۔ رہ ہو کھے اسکولوں میں پڑھتے ہیں استیں منك بن زُحمه كرليا جائي اوراس علم واين كردن بن دومرول وك يهني النا عاسة - اس عم علاده ده عهد كرسكة بين كرده أيك دومرس گفت گویں عرف ای ما دری نزبان کا استعمال کریں گے۔ بی ایک بہاری كودوس بهاريول سے انگرزى ميں خطور كابت كيتے كھى تنبس باسكا مول میں کے مزارد ل انگریزوں محالک دومرے سے بات جیت کرتے ديكما بدره أورز بانس بجي عانت بن ليكن برك الفيس كون فيزبان یے درمیان استعال کرتے ہیں مسنا ہے۔ انگریزی زبان کاجی طرت ہم لینے درمیان استعال کرتے ہیں اس کی نظرونیا کی تاریخ بین شکل سے بعتی سیے. وبران کے ایک شاعرنے کہاہے کہ تعلیم بیر روجنے کی صلاحبت کے ب كاد ب نكن جامباب اديربيان كي كي بين ان سے معلوم ميزاہے ك طلباس فندسر جنے کی عملاحیت مفقرر مرکی ہے ۔ان میں اساکوئی فرت اور مرا باق نهیں ری ہے۔ ان بی جتجوا در آگے بڑھنے کا مادہ کی نہیں رہاہے۔ ادر اکتران میں بے بردا اور لا أبالي نظر آتے ہیں۔ ين انگيزي سے نفرت نہيں کرتا ہوں اس بے کواس سے ایجے اب كايك المحدود تخزان ب محكم لول كى زبان مون كى حيثيت سي حکومت کی زبان بن گئی ہے ادر علم کی وزلن سے مالا مال ہے۔ میکن پھ بحى بن ہرمنددستان کے بے اس کا سکینا مزدری نہیں سجیتا ہوں لیکن اس سلام ارس میں بن اس سے زیادہ کہنا تہیں جا ہتا۔ ہمارے

۲- نماری بیری قدم سی انگرزی زبان پر کافی قدرت نهیں عال کر ، ہماری فقیم کیسے علم کی عزورت ہے۔ سی ہے۔ تعلیم یا فتہ تخص ہی وہ نیاعلم عامل کرسکتا ہے، ۲۔ ازراگرایک انگریزی علیم یا فتہ تخص ہی دہ نیاعلم عامل کرسکتا ہے، توسیر نیری قوم توسیمی اس کی انمیرز رکھنی جاہئے۔ اس سے معتی یہ ہیں کہ اگر یہی رونوں باتیں میچے ہیں تو بھرعوام کے میں اور وہ مین سر بیرجہانت میں پونے رہیں گے۔ سین میر کرنی امید نہیں اور وہ مین سر بیرجہانت میں پونے دہیں گے۔ سین تصور عماری زبا نوں کو بے ایک کانہیں ہے ملسی داس اینے اعلیٰ جنہ بات تصور عماری زبا نوں کو بے مالیکی کانہیں ہے المارندي بي كريكتي سق أوناك بهت كم كما بي مون كاجورسدت یا گہرائی میں ان کی وات کے برابر کہی جاسکتی ہیں، پنطرت مرتن مالویہ بیے بحب وال حضوں نے ہمارے ملک کے بیا سب مجھ قربان کوریا بي النين مندى مي البيخ خيالات ظامر كرية مي كوني وسنواري تهين موت ئے۔ ان کی انگرین اگر طباندی کی طرح ہے تو ان کی ہندی سونے کی مثل ہے۔ من نریمتنے مولانا عمامیان کو مناہے جوابی تمام ندائ تقریریں اور عالمانہ میں نے کتنے مولانا عمامیان کو مناہے جوابی تمام ندای خیالات نهایت آسانی کے ساتھ اپنی مادری زبان میں اطاکرتے ہیں۔ سنت تسی داش کی زبان توا بنے درجہ کمال کو ایکی مولی سے اور دہ لافانی م الرسماس زبان مين في فيالات ظام زبي كرسكتي بين توفقور یمارا ہے۔ ایسان کرسکنے کا وجہ معاف ظاہرے۔ ہمارا ذریعہ انگریزی ہے، ایسان کرسکنے کل وجہ معاف ظاہرے۔ وس : سم لدیم مس برا دور رنے کر لیے ہم سب جوایی غیر ملکی زبان ہے۔ اس مہلک مون کو دور کرنے کر لیے ہم سب سريترنشد ترخ ك عزورت مي سيم المون كوللبا كواس معالم

ين آست استاستينكم وكرون اور كوك دومس لوكون تك بحي بيني ب أى طرن دومرس وكل بعي اللهاجومد مون سي سيكن بي، المست فأيده الخلتة بيل. ليكن م جركي سيكف بين وه مسب اسكولول مي وبين وبين چیوٹر کرتے ہیں۔ علم بھی ہجا کی طرح ہوتاہے جس کے سیلنے میں وہنہیں لنتي كين جن طرح ايك بخيل اين وزلت زمن من جنيا كر كتاب اسی طرح ہم بھی اینے علم کو اسینے ہی کرک تحدود رکھتے ہیں اوراس کے نفی کود در مرون کی نہیں پہنیے دیتے۔ مادری زبان کے ساتھ موعی کرنا الیا کال لاست بے فیتے مان کے ساتھ بے عرق کرنا جو مادری زبان كے ساتھ ہے جن كرتا ہے اوہ تحب ولن كہلانے كامتى تنديب بهت سے دیگ کیتے ہیں کہ بماری زبانیں اس قابل نہیں کہ ان بیں گھے ا در نا ذکسا خبالات دا کئے جاسکیں ایکن پر زبان مرافقدر میں۔ زبان کو بنانا درترتی وبنان فرگول کاکام بت جوانی زبان کو بواتے ہیں۔ آیک د این مثیا جسیه اینگریزی بچی بهشته کم مایر متی - اس نے ترقی قا ایس پینے کا ن ويُولك ترقى كي جُواس كم إو الحن ولك عظ ادرايي في ال كوتر في فين نَا كُولِمْتُ كَا رَاكُمْ إِنَّا وَبِالْ كُولَرُ فَيْ وَيِنِ اوْرِاسْ خَبَالِ كُولِيمُ السَّيْطُ ربين كرعرف انتريزي مي اعِلى خيالات كي ظهاركي اورائفين دوسرول سك بينجاسة كاصلاتيت ركفي بين قواس مي شربتين كرتم بميشه غلام کے غلام دائیں گئے۔ جب بہک مہاری زبان ہرفتم کے خیالات طاہر کینے ك علامين يدانهن كن الداين الدري المراكب عليم كاخزار اكفاكنين مرق اس وقعت وكم مهارى قوم كوره جديد علم ننيس ونمل بوسكما بعرج اس كانشاة تايدك لي نزورى به أتى بان مان الابرب كه : رُ

طلها سيخطاب

کاندی جی نیا 191ع میں بہار کے طلبا کی ایک کا نفرنس کے سامنے ہوں کے در ایس کے سامنے ہوں کے در ایس کی ایک کا نفرن جو کو اگلیوری منعقد ہوئی تھی، بہت شکی مفید یا بین ہی تھیں: -سب سے پہلے توانہوں نے امہیں مبارکباد دی کہ انتفوں نے کانفرن کی تمام کارروائی عماقاتی ذبان میں مجھی تھی جو ہندوستان کی قومی زبان تبی ہے۔ بھیراس کے بعد انتفوں نے فرالی کہ

بادری زبان پرتوجہ

ہم نے اپنی ادری زبان کو جھوٹرر کھاہے اور اس کی عزیمان کرتے ہیں گئے ۔

ہیں جیے لیتین ہے کہ جمیں اس گن ہ کا بڑا کھارہ اور کرنا بڑے گا۔ اس نے مہارے اور مہارے گھر والوں کے درمیان ایک ولیار کی گھڑی کردی ہے۔

ہمارے اور مہارے گھر والوں کے درمیان ایک دلیار کی گھڑی کردی ہے۔

ہم اس کا نفرنس میں شریک ہیں اور ہما ہی گائی کہ نہیں بنیجا سکتے ہیں اسکوبوں اور کا لیحوں میں بڑ سکتے ہیں ان درگوں میں نہیں بنیجا سکتے ہیں ہم اس علم کوجو ہم سکھتے ہیں ان درگوں میں نہیں بنیجا سکتے ہوں میں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہی اور دوسرے ملکوں میں ہیں ہیں ہی اور دوسرے ملکوں میں ہیں ہیں ہی اسکوبوں میں تین ہیں جو وہ اسکوبول میں سکھتے ہیں تو وہ سب باہیں کتے ہیں جو وہ اسکوبول ہیں سکھتے ہیں تو وہ اسکوبول ہیں سکھتے ہیں تو وہ اسکوبول میں سکھتے ہیں تو وہ اسکوبول میں سکھتے ہیں تو وہ اسکوبول ہیں سکھتے

بوتقاباب نعلیم اورطلیا

دوسری زبانول ترجم

(مُهاتما کانڈی کی تقریریں دیخریں "صفحہ ۲۰۲۸) ۲. زوری ۱۹۲۸ء)

مادري زبان كويذ بجولو

یں این گھر کے لیے مینیں جا بنا کراس کے چاروں طرف و بواری بی د بیار بر مول اور کوکیال مرطرت بند مول میرسیات مول که میرس میمان کے چارول طرف مختلف منگول کا تہذیبول کی ہوا بن تها ست آزادی سے خلین لیکن میں برابس جا ساک ان بن سے کوئی تہذیب مجھے بہالے عامے بین دوسرے وگوں کے ری اول کے اعمد ایک فاصل ایک ميري ري ايك غلام كى طرح رميانهين جابرا . مين اين بهنول يرب جا غزور إنا جا يُزْمَا بِي وَاعْرَاحِ مَنْ لِي الْحُيْرِي يُرْحِينَ كَا فِيزِمْرُورِي بَارِوْالْتَ الميندانيا بتاليس عابول كاكر مبارع تؤجوان الطيكه اور الديكيا التجنين اوبي مذا فاسيرا وه جتنی انظریزی اور دوسری تونیا کی زبانی سکیتنی چاہیں، تسریمینی ادر پیمرایی اس تخصیل کے نوائد ہندو ستان کو ادر دنیا کو اس طرح مہنیائیں جس طرت يوس، رت إخود شاعرف ببنيا ياب مؤسس جابر ل الألايك مندوستاً في سجى اين مادرى و إن كوز تعييدًا مذ الصفظرا غداز كدم ادر رَّاس پرشر ملتے یا ہے موں کرسے کہ وہ اپن دلیں ڈیا ت میں اینے ہترین شالات ظاہر بہیں کوسکراہے۔ میرا خرسب تیدفان کا مذہب بہیں ہے۔ اس میں خدا کا او فیا سے او فیا مخلوق کے لیے میدے میکن اس پر تخوات ا ۔ نشی غزندا مذہب یا دنگرکاکون اور ہو۔

('ینگ انڈیا'۔ پیم جون ملٹائیسٹ)

یکتے ہیں ٔ حب یک ان کاعکم کسی البین زبان کے ذریعہ مذ حکل ہوا ہو جسے۔ والمراسم سنجت بول كون الزازه كرسكنا ميسى قوم كاس عظيم لفضال الأجس کے ہزاروں نوجوانوں کوایک غیرملی زبان اوراس کیے محاورول کو حاصل کرئے س سالهاسال من لئے کرتے بڑے ہیں جن کاان کی زندگی میں کول کام نہیں يرة اور حن محصول من المفين خودايني مادري زبان اورايا اوسبس ليشت ون يراب اس مع برهكا وركون توم نهين موسكتا كركوني ربان ترفى . • م النيف مناسيت ي نهيس رهتي يا مجرزا در سائنيفك خيالات كم إظهار ہے تابل ئنیں ہے۔ زبان اپنے بدلنے دا اول کی سیرت ادر ترقی کا صحیح برسی کومت کی ای مهت می خرابیرل میں ایک پربسی زبان کا ملک ي نوجوانوں برزبردت مقول جانا اريخ كاسب سے براگناه شماركب المائع اس في وم مع خون ويس ليلب اس في طلباكي زندكسيد كو كلما ویا ہے اس فران کوا بنے عوام سے بے کا نہ بنا ویا ہے اس فرنتا ہم کونیر فروری فرچینی کردی ہے۔ اگر یمن اب المبی حاری رہز ہے تو یہ نیم کو اس کی روح سے بھی موزم كرد م كراس مي تعليم! فنذ سندوستان جتني سي جلداس مدي زا ن ك منسم سے باہرا اے ای قدراس سے لیے اور ودسرے لوگوں سے لیے بہتر

ر مینگ اندیان عرجولانی مستواعی

م يرشنو ـ

آچھے انگریزی اسکولوں سے والبشہوتے ؟ کیا ان اوگوں نے جن کا وام جنمون بَكُارِ فِي رَاجِ الْ بْرِك بِرْك علين سے كچھ بہتركام كياہے ؟ كياديات نے الرصى مندوسًا في يونيرك سے ايم سائد كريا أبدتا أنواس سے بہتر بوتے ؟ ان عین دارام میں بیلے موسے انگریزی اوسنے والے راجاؤں ا وروبارا جاؤں ہے جو بجين سيمنر في تهذيب كا ترتب ين بي ايك مجي ايسا بي جس مي المستقيق - و كم ما غذ لياجا مك بس فرن عرن عرف المنظر كا بتنام كيا درا ي جفات قرم كى ساده زندگى بسركزنارما ؟ كياده پرتاب دېراز است مجي بيتر حكموال بي ؟ كي ده مغرف تبذیب کے بھی ایتھے غولے ہیں۔ یہ نیرز جولندن اور پیرس برطیس ، ر اُڑاریتے ہیں جلان کے مزم میں اگ گئ ہوئ ہے۔ ان کی تہذیب میں کوئ بينزقاب فخربني جس فالعنين ليغ دليس بي برسي بذاويا ب ادرجس فاين رنایا کی ار سے بیسیند کی کمانی اور آپنی روح وونوں کواسیسی بر با در کرنا سکھایا ہے بجلسم اس کے کہ وہ ان دوگوں کی ریخ وٹونٹی پی شریک مستے جن پر سیح مست كرف كي يوكن الماني المتدار في المنين طرد كيا بيم. المنين مسل منوم خربي تهذيب كانهين المبكر السل موال وربعة ميم كليم. وريه بات كرمم نه من الخليم بكنتيم ي التحريري على وربعه بالناسعة اس جيتن بالنائن المرف كم يليمن وليل مرورت تبيس كريمي قوم بوجيانون كاكيب قيم رہنے كے ہے ای تمام تعلیم بنتمول علی تعلیم أي ليي دَبَانَ يَا رَبَا لِوْلَ مِنْ مِنْ فِيلْبِيعَ. لِيقِينَا يِهِ ايك بديني ا مرسم كرمسي أوْمَ كَ نوجوان اليفعوام سے زنورنزہ تعلق قائم کر سکتے ہیں اور دباتی رکھ

ئے پنروتیری عدی تمبل میں ہیں ایک دومن تنفیل مختاجی نے میدوبل میرون پروعان کی می ر درجب، مغربی تبرزیب مشرنی تبذیب سے اعلیٰ اور ارضے ہے تی بہ برحیثیبت بھوتی برزینا ك يد بهت نقصان ده مؤكاك اس كے مونهار بنطے اور بیٹول كى معزنى تهذيب بيں برودمن برداوراس طرح ان كا تعلق ابى تهذيب ادر اين تومً

میری رائے بیں جن لوگوں کا ذکر اقتباس مذکورسی آباسے ان کا تواہ کتنای احیا اثر به حیثیت مجموعی دگول پریط ایوان مغربی تهذیب کے خراب < ا خركه إن و مشرق تهذيب كاجواشان يرباتى ره كيا تفا ابراس كانتبير تقا یں اس مسکدیں مغربی تبذیب کے اٹر کو مُرااس حدیث کہنا ہوں جس حریک كاس خىشرنى تېذىپ كى بېترى انزات كوان يرن يرنے ديا بو- جهال کے میراتعلن سے بیں نے اگرچے معربی تہذیب کے احسابات کا نہایت سکھلے ول سے اعترا ف کیاہے مجیمتی میں کہ سکتا ہوں کہ حو تھوڑی برساف مست میں نے اپنی تیم کی نجام دی ہے اوہ شرفی تہدیب کے اس حصہ کے باتی مکھنے م انتی ہے جومکن ہرسکا تنا میں عوام کے لیے ایک انظریز ما سیدوستانی کی حیثیت سے بائل با برزا بن مجرا جوند ان کے عادات واطوار اور افسکار و خیایات سے زاتف ہوتا بلکران کی برواہ مجی مرکتا اور اتفیں زمیل وحفیر محجفنا۔ برا ندازه كرنا مشكل ہے كہ اس قوم كی لما قست كو كتنالقصان ہوا ہوگا حبس کے بیے ایک ایسی تہذیب کے اٹڑائٹ کا مقابل کہنے پر مجبور تنے ہوبذا مت خور خواه کتنی می التین مرسکن ان کے لیے الموزن کفی ادر جس کو کہ اکفوں نے البھی عرت قبول ذکرا مواور وہ ان بین لوری طور پرجندب سامولی ہو۔ اس مسئلاکوا متزاج کے نقط نظرسے ویجھے کیا جنینتیہ ناک ممیراً

ى دائى در دوسرئ ملمين اس سے بېنرمونند اگروه اسن بېين سے ان

بدنني ذراقعلىم كى لعنت

رسي ذبانوں كے ذرائع تعليم ديئے جانے كى جو يرزور حمايت تواب مسعود حبنك بهاوراثوا بركم تغليمات رياست حيدرة بإدين بهي عال بي عورت بى نىئائى الى سى زىل كا حقد ايك دوست فى تى جاب دين كے ليے

" ان کی تخریروں میں جی قابل قدر اور منید باتیں ہیں اور برا ج دا ست يا با لوا سطع خر في نتيذ بيب كا بيتي بي . . بجلك سائف كم م إيك وبرس يتحفي فاسكة بين ا وكرسكة إلى كرماج رام وبن دلية عدا كرنبا قاع ندى بكر برايك بندوستانى في تبس في كسي شدير كبي كون چيز قاب ذكر عاس ك سبط وه سب برا ۽ داست يا با لوا سط مغربي تعيم كاترين، اس اتنتباس مين جواظهار نمبال كبا كماسيدا ومبند دستان مي الحريزي كى تدرب حيثيت اعلى تعليم كم ذرايد كم تنبين بيين كى كاب ملكون اشخاص كام يے تح بي ان يرمزل تهذيب كا بمين اورانر بيان كيا كيا ہے يزتونواب معاحب في ادرد بمي ادرف مبي مغربي تهذيب كا إنجيت اورانز يرشبكيا سي حب بات كو بُوا منايا گياب ده مِندوستان يا مشرق تهذيب

كم مغرب تهذيب كى قران كاه يرقر إلى بدراكرية ابت بى بوجائد

14.

اورج مخلف قومول کے بہودی باہی تعلقات کے لیے استعال کرتے تھے۔ لیکن ایک بسطی اورمشرتی بورب کا یهودی این برطی تو بین محسوس كركاً اكراس كى مادرى زبان كے منتلق بر رائے ظاہر كى جلئے اكر بر بہ زی علما دا بکے اسل کے اندراست عوام کو ایک السی ز با ن دینے میں كامياب بوسك بهرجس يروه فخركر تسكة بين تولقينًا بهارسه يلي بداست زباده اسان کام م وسکتان که یم آبی دلیسی زبانوں کی طرور تول کو پوراکری • و جو مهذب زبانیں ہیں۔ جو جہذب زبانیں ہیں۔ جو جی آبی سے بھی بہیں یہی سیق ملتا ہے۔ وہاں بھی تال جو تی زبان کی ایک برگری ہوئی شکل تھی اورانگرزی زبان بیں ا يك الرح كى جنگ مى . تويْر ما يك اور لوير باپ اس بات يرت موسية تقے کردہ اپنے بچوں کو جن سے دہ تال زبان میں باتیں کیا کرتے تھے انگری کے ذرید تعلیم عامل کرنے پر مجبور نا عونے دیں گے۔ یہاں انگریزی کا معامل ذرا مصنبوط تفا اس کے الیق دکا رموجود سے سکن انگریزی کو آور لوگوں کی حب وطن کے ایکے تھیکنا بڑا۔ یہ بات بھی قابل غورہے کہ ایھوں نے اعلیٰ ڈیج كوبنى تفكراديا اس ليے اسكول كے اسا زہ جو يورپ كى شستہ ڈچ بی المنے عادی تھے، آسان تال سکھانے پر مجبور ہوئے ادرآ جنوبی افرایق میں ای "اَل زبان مين ايك اعلى درجه كوادب ننوونما بارباع جوجند سال يهيد سيرت ساد كيكن جوا فرد ديها تول كى ايك عام ربان تنى _ الرسم فيان دلسيي زبانون يراعتغادكتمود بلب تويه خودلين اويراغتقار كحوثي علامت بيرا يخطاط مرامس يقيي توت برادر وكومت وداهتياري كاكون اليم وكتنى بي فياى ادردبادل ے م كوعطاكى كى بو ميں كھى توريتار قوم نيس بناسكى بيدا اكر م أن زبانوں اور امر كري جوعاري المي إلى بين. (ماخوذ اله مهاتما كالنرعي كالقريري اور قريري").

بین یہ کہتے ہیں کا نگریزی تعلیم یا فقہ مبند دستانی ہی قرمی اور ملکی کاموں کے سب مرسے اس بی فرمی اور ملکی کاموں کے سب مرسے اس بی اگرائیا نہ ہوتا تو بہت اللم کی بات ہوتی داس لے کہ اس کے درایع موتی ہے۔ میں دائی میں میں دائی تعلیم پر مرف کرتے ہیں نتائی کسس لحاظ سے بہت کم ہی ۔ لیا تا ایک کسس کا فاط سے بہت کم ہیں ۔

اس مُضمون برسب سے تازہ بیان وایسردے کا ہے۔ اگرچے بڑکسکینی من اس کول حل نہیں بتایا ہے وہ دیسی زبانوں کے ذریعہ مارسے اسکولون یں تعلیم کی مغرورت سے تورے طور سے واقف جی روسطی اورمشرتی اور سے يهودي جوك وخلك تمام صول مي ميسيني موست بيدا المغول في المحات علمات مع بيع مزد كى مجوكر في لين كويك زبان كالينشين ويرى بها درا كفول ت و إنسين دبان من ويلكم وب كى بهترين كنابون و ترجم كروالله وه بھی اینی دوت کو بہت سی بفرطکی زبانول سے من کے کروہ اسر ستے، تشفی سن سے سکے ، اور خان مے بیند علمانے عوام بہودی آبادی کوفیرملی زبان کے مسکھا مے زیر بادکیا قبل اس کے کہ دہ ای حیشت کویا سکیں جنا بنے اسمول نے اس زبان كوتو بعوم والمعال مجى جانى عنى الكن دي يرودى ينجائى ما دُلَ سكين يتح والفول في محدث دنياك بهترين منالات اس بن ترحرك كم اے الدال كردياہے ، يہتيقاً ايك بهت حرث الكيزيم ب ياس سل كاندركيا كياب اس يرفيش اجهدر مركي زاون سائى بون إول كتاب-

ئە يەكازى چى كەش تېپىدىسى لياكىلىپ ئىدانبول بے داكار با رىجى تېپاكى كاپ «بنددىشانى سكونوں اوركائجول مى دلىن زاينى بەلمورز دېتىلىم برىكى بىپ .

ر من نهیں سکتے ہیں ۔ جن لوگوں نے بیا تعلیم یالی ہے، وہ جہال عزورت مر می نہیں سکتے ہیں ۔ جن لوگوں نے بیاتی ہا سمجمین اس سے فایدہ اٹھا سکتے ہیں۔ انگریز لوگوں سے معالم رکھنے مین نورا بنے لاگوں سے معالم رکھنے ہیں حب ہم صرف اسی زبان کا استعال ركعيں ا درميطانے كے ليے كه وہ الكرين خود الني تہذيب سے كس قدر بيزار سر کے ہیں'اس صورت یں ہم انگریزی کا استعمال کرسکتے ہیں اور انگریزی کھیے سر کئے ہیں'اس صورت یں ہم انگریزی کا استعمال کرسکتے ہیں اور انگریزی کھیے سکتے ہیں جِن لوگوں نے انگریزی بڑھی ہے، ایمنیں اپنی ما دری زبان کے م مندوستان ربان سکھان ہوگ ، کیکن حب دہ طب ہر جا میں تر بھر دہ الريزي سيكه سيتية بين مدين مقدر ساسند يبي ركفنا مير كاكر جمين الكي عزور م مرنى عامة اس ك ورابع روبيد بدير كرفيال ترك كردينا عاسية. اس مى دد د منت رسيد ليم كلي المحريزي تشيين بين مين بير خيال ركفنا للوكاكم اس کے زرلیہ ممیں کیا سکھنا ہے ؟ .

(مهندراج، ۱۹۰۰ بابد۱)

كأورى زبان جننيت وربيه

بُرَى بَنِينِ. بمارے بہتر بن خیالات انگریزی بن فل برکے جاتے ہیں ۔ جماری كانتريس كى كارردانى انركزى بى جونىت، مارى بېترى اخبارائرزى یں چھیتے ہیں۔ اگریہی صورت حال ایک عرصہ تک تائم رہی تو بھے لیتن ہی كر ممارى آنے دالى كىلىن مم كوكومين كا در تىم برلعنت تينيين كى۔ يخيال بن ركت كى بات بركه انورى تنليم ياكر بم نے قوم كو غَنَّام بِنَا دِياہِ، نَعَاق بْعَلَم دَغِيرة بِرُصِكُ بِين لِه الْكُرِيزِي دال مُنذِيمًا يُول ن وكول كو دعوكا دبيني ادران بن در بيدا كرفي سمى تا ما نهين كباب. اب اگریم ای قوم کے ہے تھے بی کردہے ہیں تو ہم اُس قریمے کا عرف ایک حقداد اكردم بن جواس كامم بدأ تام. كيا يتعليف ده بات بنين عداكري كي عدالت بن جانا عامون توجیھے بطور ذریعہ کے انگریزی زبان سے کام لینا ہوگا۔ اوریہ کہ اگر میں بیرسٹر ہوجا دُل نرجھ آئی مادری زبان بونی ندیرات ازر بیرکسی اور كويرى زبان سيزجم كرك جي بتلانايون إكيايه بالكل احتاز بان نہیں ہے ؟ کیا یا علامی کی نشان نہیں ہے ؟ کیا اس کیلے ہیں انٹریز کو الزام دوں یا خود کو ؟ به مم انگریزی دال لاگ بی جنهول نے سندوستان كو غلام بنايا ہے ۔ توم كى بدرعا آنگرزوں برنهيں برسے كى بلكى بم بر مى نے كيا ہے كہ آب كے آخرى سوال كا جواب كإن اور منا ، دونوں ہے ۔ بی نے ابھی آپ کو بتایا کو مہاں کی طریق ۔ اب میں آب کو بتا دُن گاکه ۱۱ کیسے ؟ ۔ مم کو تنبذیب کا بیاری نے ایسا گیر دیاہے کہ مم بعیرانگریزی تعلیم کے کچھ

أنحريزي تعليم

تاری: ۔ توکیا پیرس سمجھوں کہ آب انگریزی تعلیم کو مہم رول مال کرنے کے لیے مردری نہیں سیجتے ہیں ؟۔

مدیر (گاندهی جی): میراجواب کا اور نا دو نول ہے۔ لا کھیل آدموں کوانگزیزی کی تعلیم دینا انتخیس غلام سانلہے۔ میکآلے نے جس تعلیم کی بنیا د

رہی اس نے ہم سب کوغلام بنا دیاہے میرا بدمطلب کہاں کو اکس کی اسی کو فائن کی اسی کو فائن کی اسی کو فائن کی اسے انسوس کی بات نہیں ہے کہا یہ بڑے اسوس کی بات نہیں ہے کہ ہم کو ٹیوم رول کے بارے میں ایک مدسی ربان میں بات

چیت کرنا ہوناہے ہ استرین بر

ا وریہ بات نبی ذکرکے قابل ہے کہ جونفام پورٹ والوں نے ترک کرویاہے ، وہ نظام آج ہم ہی مروزےہے ۔ ان کے اہل علم دابر تبدیلیاں کرتے جارہے ہیں ہم ابی جمالت ہیں ان کے اُتار کھیلنکے ہوئے نظاموں سے تعمر سر بر بور ، و میر کے دکی واستریں کا ای حالیت کہ بہترکے ۔ وہن

سے بیٹے ہوئے ہیں۔ وہ ہر ہزد کو جاہتے ہیں کہ اپنی طالبت کو بہتر کرے۔ وہلز انگلتان کہ ایک جھوٹا ساحمہ ہے۔ بڑی کو شیشیں اس بات کی ہوری ہیں کہ و آیے۔ لوگوں میں دیلز کی زبان کو وہ بارہ زنرہ کیا جائے انگریزی امیر جامدہ مطر لآ بیڈ جارت اس تحریک ہیں بڑا نمایاں صحد ہے رہے ہیں کو دیورکے کی ویل کی زید ادامی اور جاری والدی کو اسم وی کم ایک ود دسے سے

بیجے ویزئ زبان بولیں۔ ادر مہاری حالت کیاہے ؟ ہم ایک دوسے سے غلط انگریزی میں خطاد کتابت کرنے ہیں ادر اس سے ممارے ایم لے مجلی

نيسراباب لعليم وررباك كامسلم



مرسر ونٹیکو کے پاس جانا جائیں تو وہ جائیں۔ یہ اس بانفرنس کے دائرے سے باہر ہے۔ نیکن یہ واقعہ ہے کہ بخر سیجے تعلیم کے جواس کا نفرنس کا خاص مقتمدہ میں کوششیں ہے کا دہی۔ اگر ہم بہال کا میاب ہوتے ہیں، تو یقین کیجے کہ ہم اپنے آور کا موں ٹی کھی جو ہم اپنے با تھ میں لیں گئے کہ ہم اپنے آور میں لیں گئے کہ کا میباب میں کے با تھ میں لیں گئے کہ کم اپنے اور میں کی کی میں اپنے با تھ میں لیں گئے کہ کم میباب

(ترجمه از گیماتی ' دبیارسرشی')

اسی ہے۔ رباغت برحہ آنم موجودہے۔ حبب اس کے سکرسڑی اور تمبران دور و کے سانٹی معملائی کونے کے جذبے سے معود موں کے اور مزید ہر آس ای ک درجہ کاعلم بھی دکھتے ہوں گے تو رو ہیں ان کے پاس آ ہے سے آ ہا آ نے سنگ کا۔ پہلے والے لوگ پہلے بہیشہ شبہ کی نظرسے دیجھتے ہیں۔ اس خب کرنے کا ان کے پاس دجہ مجی ہے۔ اس لیے گرم دولت کی دبوی کوخوش دکھنا جا ہے ہیں تو بمیں سب سے پہلے این المہیت کا نبوت دینا ہوگا۔

اگرچہ بین اس کام سے بے بہدت رد بوں کی فرورت ہوگ البن میں اس کی ہے۔ بہدت رد بوں کی فرورت ہوگ البن میں اس کی ہے کا واقع ہے۔ جوسخص قومی تعلیم کا کام کرنا چا ہت ہے اگروہ فیر تعلیم باشت ہے وہ فودا کیا مزودر کی زندگ اختیار کرے گا آو وہ اور اس دوران اپن تعلیم فودکرے گا۔ حب دہ کا فی علم عامل کرے گا تو وہ ایک جھیوٹا مرا مدرمہ ایک درخت کے نیج شروع کر وسے کا اور جولوگ اس ایک جھیوٹا مرا مدرمہ ایک درخت کے نیج شروع کر وسے کا اور جولوگ اس کے باس کے بیس بین کی اس کے اینے اسس ارا دے کی تعلیم وین کا ادر دے کی تعلیم وین کا کا در دین کا

ی سی ہے۔ تعلیم دینے کا فرمن بر بم نول کے ذمہ عابد کیا گیا ہے۔ ہر دہ تحف جو بر مم نول کی دندگ لبسسر کرنا اختیار کرے ' اس کام کو کرسکتا ہے ہمارے مک میں حب ایسے بر بمن پیدا ہوں گے تو دولت

ا در ما قشت دونوں اسپنے سران کے ساسنے حجہا دیں گی۔ بیں خدا سے و عاکرتا ہوں کہ وہ گجرات کمیلا وائی مسٹرل

مواس برسے معقد میں ایمان کا لی عطاکرے۔

تغلیم کے ہاتھ میں سوراع کی مبنی ہے ، ہمارے سیاسی لیے و

ي. ده برادار سه كواني مدد نيت اين اجتني ده سمجت بين كراس كرهزورت عد كول ا داره بود فرمست كم منظور شده وستوركوا ختار كرف وران ك قوائد پرمل كهف كے ليے رامى موجاتا ہے اور الدادكے ليے در فواست دے سکتاہے یہ ابنی ٹرسٹوں یں سے ایک ٹرسٹ کی جان ہوئی مہم تی جس نے ذراعت کے میدان میں تی تقیقاً قی سے عم کوکسا ول تک مہنجایا۔ كجرآت ين بحى بم اليبابى طرلية اختيار كرسكة بين إدراى تسم مهم م كرسكة الين بيال دولت مجى ب اورعلم مجى اور مذمه كى محبت المعي كمعقود نہیں ج فی ہے۔ ماسے کے فرصنے کے لیے بے میں بین اگر م مخید فاک سأنفع كونتين شروع كرمكين توم جندرال كروم من مح مث كوتلكة بي كه بهارى كوشيستين فيتمح راستے برائي مون بين . اور بيريس مجهتا مول كه کی مستالی اسے پوراکینے یں مدد دے گی ے کام ج بم کریائے ، وہ تود اتني بلندا دازسے بولے كا ادراس فقرر روشن موسكا جو مزاروں در فواستوں مع تهين زياره مورز برايا

سے بہیں ذیا رہ مور ہوئا۔
جو بچویزی ازبر سیان کو گئی ہیں، وہ کیلادتی منظان کے اور دونوں معتصدوں کو بھی اپنے اندر شامل کھتی ہیں۔ ایسے فرمٹ کے قیام سے تعلیم کی انداز میں کا انتظام کے میدان بین عمل کا میں انبیان کو بھی انجام بھی انجام بار بہت سام م پورام جو جائے ۔ بنظا ہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دولت مند معلوم ہوتا ہے کہ دیا مان سے نہ ہوسکے گا۔ سی میت کی طرح دولت مند ویک بھی جنگا۔ سی مینا ادر ہم می ادوان کے جلانے کہ عمرت ایک طریق ہے۔
انجسی کی جنگانے سے انتقالی میں ادوان کے جلانے کہ عمرت ایک طریق ہے۔
انجسی کی جنگانے سے انتقالی میں میا رسیاسے پہلاا در ہم می تا موں کہ گجرات کی ماڈن منڈل اس ریا عنت کی ذیرہ تھے ہے۔

ار المراس قائم ہو اگر گری کا یہ لالیج دُور کیا جا سکتے تو کتنے ہی جی مدارس قائم ہو سکتے اور اپنے پلان کے مطابق جلِ سکتے ہیں۔ کوئی حکیمت بھی تمام انظیم سکتے اور اپنے پلان کے مطابق جلِ سکتے ہیں۔ کوئی حکیمت بھی کاپررا اتظام ایس کرستی مرجه و گوں کے میصر فرری ہے ۔ افریجہ میں کاپررا اتظام ایس کرستی مرجه و گوں کے میصر فرری ہے ۔ افریجہ میں تعنیم زیاده تر عزمر کاری می انگلتان میں تھی بہت سے دیگ ایسے آمار

طائح بى إدروه فدا في سرميك التي أي توع اوران میں جی سب سے زیادہ دورتے کی عزورت ہے۔

امریکه کی شال

مراضال سے کہ م امریکی سے تجیب نہیں سیھ سکتے ہیں الیکن ایک میر سفال سے کہ م امریکی سے تجیب نعلیمی ادارے میں جرطے فرے چیز ہے میں منقل رسکتے ہیں۔ وہاں اکثر تبیمی ادارے میں جرفرے جرب المراس مندامر مينون فريس ميد المراس المور المراسط ميلاتي أي دولت مندامر مينون فراسل المور المراسط ميلاتي أي دولت مندامر مينون فراسل ميلاتي المراسط ميلاتي أي دولت مندامر مينون في المراسط ميلاتي أي المراسط ميلاتي المراسط عظے دیئے ہیں اکٹریٹر سرم کی کی اسکول اور کالے علاتے ہیں جس طرح دولت مند نوگوں نے اس کے میے رویے دیے این اس طرح قابل دیگوں نے حبفیں اپنے ملک سے محبت مے اپنی خایمات اس کے بیے پدیش کی ہیں ۔وہ ال ادارول کی دیجه معال کرتے ہی اوران کے علمی معارفائم رکھنے میں مردیتے

کے بین ان کا ایک دیت اجوائی توت کے بل پر پورے کرہ ارمن کو ایک گردن بد (مرتب) 429266

مجیحے ہیں کو عرف می کور سب کام کرنے جائیں توایک عرف تک مشاید ہمیں ابنا مقسد حال نہ جوجیدا کہ انگلتان بیں ہوا ہے یہاں جی ہیں سب سے پہلے جربے کرنے جائیں اور شائخ معلوم کرنے جائیں قبل اس کے مرکز میں میں ان کی باتوں کے اختیاد کرنے کی در خوامت کریں جو شخف کو میں معالم میں کوئی جیب دیکھتاہے وہ اسے ابنی کوشنتوں سے دو کر رکست اس موتی ہے تو وہ می وہ سے درخوامت کر سکتا ہے اور اگراسے کا مبابی موتی ہے تو وہ می وہ سے مزددت اس بات کی ہے کہ مرکز میں میں مناسب تبدی کی کیسے مزددت اس بات کی ہے کہ مرکز میں مختل میں ادارے بخرب کے اور پر کھولے جائیں۔

تعليم مفت اورلازم

میں پہنیں سمجننا کرمیرے لیے اس دقت اُس متنازع، فید مسکو کے متعلق كيحكها عزورى بركراً ياتعليم مغت اورلازى مونى جاسيتے يا نهيں ميرا تجرب بہت محد دہے علاوہ اس کے لوگوں رکسی چیز کا بار جبرا کھوینا مجھے کو بیگ نهين كرتا. اس يع اس مزيد باركا عايد كرنا عى مجر كيد بين نهين أتا. زياده منا يرموكاكياس وقت تعليم مغيت كردى علية ليكن اختيارى ركى علية بمين يهل اس كا تجرب كرنا ما بيخ تعليم لادى كدني بهت ى شكلين أسكى تين بعب یرک کر ہمانے الکوں کی غلای سے آزادر ہوجا بی جو ہمارے ملک پرسلط ہیں ت اس معا لمركان فيل كرنے بين بروده کومت كا بخربه بميں بہت مدد و سے سكنا بي نوجهال يك اس مشاركا مطالد كيابيد اس كي بنياد يريس سجهتا تول كراس معالم مين جرينين مونا جائي ليكن ميرامطالعه بهت ناكافي ب مجتمع المبدية كرجود لي كليك اس كانفرنس مين آئے ہيں وہ تمين اس كے متولق البيئة تنيمتي مشوير ديرك اوركسي مناسب فيصلونك يتنجينا ميساك

آخریں میں اس مات کالیتین دلانا چاہتا ہوں کدان خوابیوں کے دور کرنے کے لیے صحیح مت کے پاس درخوات سی پیما کا فاہیں ہیں ۔ بڑی بڑی ایم مزد بلیاں حکام کے بائتوں نہیں ہوسکتی ہیں ۔ یہ ہمارے د مہاؤں کا کام ہے کہ وہ لیسے نئے سے کام اپنے باتھ ہیں لیں۔ برطانوی دمتور ہیں اس بات باخاص خیال د کھا گیا ہے کہ لوگ ایسے کام با تقریم لیں۔ اگر ہم ،

بآلاجيه ويهجى بنين عنائع جاتا ليكن بحيركواس عمريس بهبت كم فماسبع اور اسے بنی نام نباداسکول بر فوال دیاجا تاہے رمیراخیال ہے کہ إنی اسكولول اور الجيل كام رائيق و زيابيش اور سازد سامان يرجتني رفم خرج كي ما تلب وواس قدرزايد برتى بيركم بمارا غريب ملك بشكل اس كالوجي أطفا مكتا يد الراس كى بجائد الفي اخلاق كالتصفيم يافتة ادر بخرب كاراسنادول کے امتین الیں حکیوں میں ابتدانی تعلیم کا انتظام کیا بائے جہاں بجیل کی سحت ادرال کے گردو پین کے تدرق صن کا بورا خیال رکھاگیا میزنو تمیں کم دة من يرد إده ايت تمان على مال مول كم. بها دامتعد اس وقيت بحى مامل م ہو کا اگر تم ماس تند کی کے لیے موجودہ اُستادوں کی تنخوا ہیں دو گئ کر دیں۔ التن برسے بیسے تنایخ ایس حیون جیون تبدیلیوں سے بیدا نہیں مواکیانے۔ ابندا ف تعلیمی جسل منیت کومرے سے بدلناہے سی واشا میدل کر الیا کرنا مشکل به ازداس میں بہست می دستواریا ل بھی ہیں۔ میعر بھی یہ گئرات کمیلادانی مندل ك طاقت سے با برنبين مونا چاہيے ك ده اس كافل معلى ركر سے . یہ ں پرمیں یہ ظاہر کردینا غرزری سمجترا مزن کد میری غرض است دائی مدارس کے اُستادوں کے عیوب بتا نا بنیں ہے ۔ ایمنیں بڑی مشکول میں رہ کہ مهم كرنا يؤتنسها اور بيربحى وه كريت تين ادربغن وقنت اميدول سسه زايد نَا تُنُ يَهُ لَكِتَ بِي مِي است اين عظيما لشان تبذيب ا در دوايات ست منوب کّرتا ہوں ۔ مجھے یقین ہے کہ اُگران کی کا فی عمت افزاق کی گئ تووہ اليه تما بخ بيداكريسة بن كامم اس وقستاتسور مجى نمين كرسكتے ہيں.

برر مراحب ككرده ليزر علوغ كوند بهني جائ كسى فتكليل تَبَى دەايك بارە ئے بندره برس كالولى كواپنے ليے بيا كرنے كى مقيبت بى جلان كركا اكر سخفى ماس حال سے بی رو نظر کھوے ہوجانے جامیں آگولیا ہونے لگے تو ہم كوني على كت كارن ميل كرديد كوس وقت إلى -شادی شده ور توں کے لیے کلاسیں کھل ری ہیں اوران کے يه كيرك انتظامات مبور بيرين جهان كساس كالتواقعات بي سب کھے مفیک ہے جولوگ اس کام میں لگے بدیے ہیں'، ده ایک الحقی مقصد سے لیے اپنے وقت اور علاحیتوں کی قربانی كررت بين بيروى قابل تقريب بات بع ليكن اس كديا تق انفیں وہ نین بی اواکراہے کی کا ازپردکر ہیں اس بے کا ک كر بغيري مب كوششين بهت زاده سود مندنه موى ين جنا ہی فورکرتا میں اس تدر مجھے بقین مونا ہے کہ جو کھھ میں نے كما يما وه بالكل واعنى اورورست بعير

مرطرف آپ نوٹری ٹری تعمیر یک درمنیا دوں پر کھڑی ہوتی نظر کیے۔ مرطرف آپ نوٹری ٹری تعمیر کے جانے ہیں، وہ محض اخلاقا اُستاد کہ جا ابتدائا تعلیم کرنے جو اُستاد متنب کے جانے ہیں، وہ محض اخلالے جا استعمال برنا ہے سکتے ہیں واقعہ یہ ہے کہ انھیں اُستاد کہنا اس لفظ ہو جو علم حال ہو۔ بجین ایک شخص کی زندگی ہوسب سے اہم جست سے اس عمریں جو علم حال ہو۔ بجین ایک شخص کی زندگی ہوسب سے اہم جست سے اس عمریں جو علم حال ہو۔

کوزلیرول سے آراسز کیے اس طرح رکھتے ہیں' جیسے دیری دیرتا دُن کورکعاما تاہے۔ ہمیں اس تماقت سے مجی د در رمباسے بسکن بمارا اعل مقنداس وقبت یک حاصل ن بوگا بجب یک بماری عورتی ممارسے میے وہ نہیں ہو جاتیں جو بارتی مهاویو کے استی آرام کے اور دمینی ال کے لیے تحتين الما وتت وه بمارك بحث مباعثول بب حديد كيكي كى مسازيار بنيادىر مارى سائق دلائل شاسكين كى بارى را لول كوسمجيين كى ادر أمفيس تعقيمت مبنجا بين كى ادر بمارى شكول كواس موجه بوجه ك بناير مجيس كى جو بمدردى سے سيا مرتى مے ان شکاوں کے حل کرنے میں بمارے ساتے شریک ہوں گ ا در حبب ممیں اس کی مرورت مو کی نو سکون درا حت منجانے والی برل گی ۔ یہ مقصد عرف الرسیوں کے اسکول کعول کے فاسل نہیں موسکتاہے۔ حب تک ہماری گردنوں میں بینے کی شام كاكيندا يرابوا بي أس وقت تك مردول كوائي غورتول كا اكستاد بنبنا بوكاء ادريه تعليم سومرداين عور تول كودي كاعرف سنخف يرضف ك ما بوكي السبي سما بي انسلات ا ورمياسست بھی شائل موگ رہھنا پڑھنا عرف دومرے مفاین کے سکھا كاجن كا دير ذكر موا ورايع مؤكًا بير اس كے بغير بھي سكتائے ر اسکته ای ایک مفاص جایی بیری کواس طرح بر تعلیم دینے ك ذمددادى بي استانى بيوى كرماية تمام طرزعل برل دیناموگا استخص کونی دایی بیری کے سابتہ طا اسبالم بن

نت می اس مرسواکوئی جارہ نہیں که مردول کوعور تول کامنا بناهام ين عور تول كى تعليم كم سلسلس بمارى ببيت سى أميدي اس مِنْ عُمْ مِينِ كَامِرُ وَكِهَالَ بِكَ ابِنَا يِرْعَنِ اكْبَامُ رَبِيقَ إِينَ -عورتون كومها داخا دم ادر مهارى تفريح كاساما ك بركزة بننا طلبيع جبياكه وه آج مين اوراس كى مجلي الخفين بمساوا رنیق حیات زندگی کی جنگ میں برابر کا خریک اور خوشی اور کی يس حد دار مونا على يان مرتبي موتا المارى سب كوششين بركا رثابت مهول كأيبف ايسے مرد تفي بين جواين منور نوں کوچ یا بیک طرح سیجتے ہیں۔اس اسوساکی صورت عال کے بیے ہاری مبعن سینگرت کی خرب المثلیں اور اسی دائ كالمشهور دوبا ذمه وارجع تيسى واس ما مكن بين ا كمسطيك ہیں کرم ڈھول کے وقون سورراورعورت ۔ برسب یکنے ای سے درسن رہتے ہیں"۔ بین تلی دائی کی بڑی مزت كرتا جول ليكن ميرى بغزيت كوراز بهين سيم. يا تويد د وبالك تولین ہے ، یا بھراگران کا کہا ہواسے توانہول نے بغرسویے سيح كبرديا مواكم احبساكه اس وفستذ كم سماح مين اس كا علن مو کا بہاں کے سکرت کی مرسبا المثلوں کا تعلق ہے ، دِك يه سيجن بين كه برا شلوك جوا كا كباس وه ايك الها مي كم ركنتا ہے بهم كو برا تزدوُد كرنا على بينے اور تور آوں كواكب ترفين سمحن كارم كوتراس اكمار ويعينك دينا عاسي اس تے برنگس ہم میں سے بہت سے جذبات سے منافر ہو کم بورو

144

م ابنیں ایسے کام سپرد کرنامی غلطہ ہے ہی معمداً مرد دل کے کرنے نکیں اس یے کہ کر دری کی علامت ہے اور اس بنا پر ان رفل ہے۔ اس لیے ایک فرکے لید عور قول کے پیے الی علم کا انسان مونا جلسے اس لیے ایک فرکے لید عور قول کے پیے الی علم کا انسان مونا جلسے جومردوں کی تعلیم سے جدا ہو۔ عور توں کو گھرکے انتظام کی تعلیم دی جاہیے ؟ انتخبی حل کے زمان میں کیا کرنا اور کیا یہ کرنا جاہیے اور بچوں کی تربیت اور ٠٠ دليج تعبال كاتعليم مون جاسي إليي تغليم كإمنات انتظام كرنا ذراً مشكل ب اس بی کریدایک نیافیال ہے ۔ روالات موجودہ مناسب یہ ہوگاکہ لیچے عال جلن كر ديش خال اور ترم كارمرد ادر عيرتون كا إكر كمبي بها دى جلير بواس منرلوك تحقيقات كرياء ملجع نيتج يربيني ازراس غرعن كيابك منامب الكيم تيادكيد. اس کمینی گودیمی معلیم کرنا چاہئے کہ بچیاں حب اجینے بچین کی مختم کر ليسا درع ربيك كانزل من قدم ركوبين توان كالبهتر مينز تعليم بيس بعرني فالميئ المكن برسمتى سے ممارے ملک على ايک بڑى تعداد البي ہے لجوا بھى بجين می کمریس برق بی کوان کی شادی موجان ہے ادر بر تعداد بڑائ بی جاری ہے۔ ادرایک مرتبر جہال ان کی شادی مدول ، دولس ساجی زندگی سے بے تعلق مو جا آ ہیں میں نے اپنی رائے اس مغذیری پیرے طور پر فامر کردی ہے جو تعالیٰ لِيتُكَ مَا مَا اللَّهُ مِنْ كُمَّابِ يرتَحَابِ فِي النَّيْنِ يَهَال بَعَي درنا كُرُامِين: " مما و رقول كا تعليم حرف الوكيول كي تعليم ويكرنهين عالى كريكة بين. ابتدائ ترك شاديون كابدولت مزار با دوكيان بان يرس ى كى ئىرى نظردىك سى غامب بوجاتى بى . يىجادى : داركيون ے کھر طبی عورتیں بن جاتی ہیں جب بک یہ مری رم جاری وہ گا

ناس پر کوئ قرجه بہیں دی ہے کہ مرزوں اور عور توں میں تعلقات سیسے بونے عابیس یا مندوستانی مماح میں عورت کا کیا درجہ مونا علہ سے ؟ بر میں تعلیم رکینا جائے کر بیشتر سوصہ لوکے اور لو میوں کی ابترا لی بر میں تعلیم کر لینا جائے کہ بیشتر سوصہ لوکے اور لومیوں کی ابترا لی م كا يكيال موكا البير تيور كر تيورب عدم يكمانيت ب واسط مرح مردول ادرعور تول كالليم سي مي كبهت فرق كرنے كا عزورت بع جبيا كم خود ما در نظرت نے ان میں فرق رکھاہے یہ سیجے ہے کہ یوں وہ برابر ہیں لیکن • • النين جن كامول كے ليے قدرت نے پراكيا ہے ان ميں بہت فرق ہے۔ ع عورت كاحق بيك وه كوك اندر طخران كيد مرداس كم إبركامالك مرز برزد کاکرلا نے والا م اعورت اسے بیانی سے اور خرج کرت ہے عورت بجیں کی برورش کرت ہے ۔ دوان کی ال ہے۔ وہ ان کی میرت کی تشکیل کی ذمه دارہے۔ وہ ان کی معلم ہے اوراس بیے نسل انسانی کی مَا ل ہے۔ اس حیتیت سے مردنسل انسانی کاباب بہیں ہے۔ ایک عرکے بعد بالیکا ا تربيع برختم موجا إبرنيكن مال كانبين مؤتا ولوكا برا بمن أين مان كے سامنے بي كائ وكتين كراہے ليكن وہ اپنے باب مے سامنے اليالين اگریانتنام قدرن اور جیج سمجها جائے تعایک عیرت پرروزی کمانے م المهين والناجاسة ايك مماج حس بن عور تون توتار كرين كوكم المبسك يدر بركئ تيتيت سي كام كرنا بيونا ہے، وہ سماح ميرے خبال ميں اتھيا نظم سات مندن ميد بداخل في اورمعاشي دبواليدين كي علامت سے اوراس بات لم انبوت كاس سماج كر ايك اب زراصل كما في للك أي -اِس بے جس طرت عور قبل کوجہا لت میں اور دباکر رکھنا غلطہ ہے ان طرح

نٹ بال کوٹری مقبولیت جل مرکز سے راس میں شبر نہیں کہ یہ تینول تھیل ول جيئ سے خال منا بنين ويكن اگر مم إن مغربي كھيلوں كے اس قدر فرلفته نه مِوتَ تَوْمَ ابِنِ دِينَ كُعِيلُوں كُوجِوكِبِين كَمْ خَرِجَ ا دِدا لِ سے كَى طُرْح كم ولجيميانهين المتمس مرحات ديتية الما كلينه بلا مجلي وزا الكوكو سانت تالى أكبدى زغيرة - يُراف اكفارْ مع جن من مشقى اور مختلف مندستان ورزشين موق تحتيل النسط استعال بين متنفى وجرس تغريبًا ال كادمود ان حتم الركون معز في السي كواس سلساسي الركون معز في بيكيز ب حسين كى بم نقل كرسكة بني نؤوه دِرْل بإجهان قواع يب. ايك دومت اي ایک ارخوب کها کرم حینا بھی بھیں حانے بالحضوص حبب ایکستے زیادہ مول اورقدم ملاكرهبنا مرويمين فا موسى سعددربا قاعده تصلفى توباعل ملحيت كانبلس بالغفيص تال كالماعة اوردوادد ياجار مارك قطاري جبكر بم سيرون يابزارون كى تعدادي برن اليي قواعد عرف بينك يمي معنيد نهيل عيد بربيت سے خدمت كي مول من مي كام استى بيد، منان ك الدريراك بجهان ما وكول كو الرجين بيارين اور لاجاروں كو دول وغيرو ميں الم المريك في تواعدى مشن برتواس سے بڑی مدد کتاہے۔ اک سے ، نیابت غزوری ہے کہ ہم لینے اسكودن عن وسي كيل ورزشين اورمغرا فرزى قراعد كوردان دي. عورتدل كتعليم

بماری عورتوں کی تعلیم لی مردوں کا تعلیم کی طرح 'انس ہے. لوگوں

کارناموں سے میری ہوا کیس قدر اثر انگیز منظر ہوگا۔ یہ ایک عام بات ہے ، كنتي كبين وليا ورزومرے محنت كرنے والے اپنے كام كرنے ہوسے مرى مراور النَّديلي كونفر و لكافية إلى اس سے الن مح كاموں ميں أساني مدهاتي ہے۔ يرمسيقي كي طاقب كي چندشاكس ہيں۔ ميں زاينے الحرين ور توں کو دیجھا ہے کہ وہ مردی کے انزکو کم کرنے کے لیے کانے کاتے ہیں بھار الرك نباية أسانى سے عام دُرامولِ اور أَ الْحُكُولِ كُمُلِفَ بِادْكُر لِينَّة بِين اور ما رونيم جيم علولى باجون كالبجانات كم ليت بين اس سے إيك اچھى موسيقى كا مذا ق بيداكي يي دياو في بوتى ب اس كى بجائ الران كى الله يك مرسيقيس تربيت موتى توان كاوقت جواكثر باذارى اور كيو بطر كالول بين عُرِف مِن مِنا ہے، زيادہ الجھے كا موں ميں استعال موسكما تفاحس طرح اکے اسروسیقی ہے دقیت کے داک مہیں الاینا' اسی طرح ایک صیح موسیقی کا مبتدى بجى كند مركب فيهي كالمراك وسيقى كويمارى تقليمين مناسب فيد الى عليدي اور لوگول كى تهذي بيدارى بيراس كى قيمت سليم كيانى جائے۔ وَاکْرُ اَنْدَ کَارِسُوا مِی کُے فاصْلانہ خیالات اس موصوع برسنجیدگی منے غور کیے قابل ہیں۔

نربيت جماني

تربيت بهان من تبيت مختلف كفيل وغيره مثنا ل كريع كيوبس ليكن اس إب ين جي ان كے سي مفصد اور معنى بيش فطر اس سي كي بين ا اور مارست دسی کعیلوں کو باصل نظرانداز کردیا گیاہے عمیس اکر کیا اور

مائے ہیں توکوک بن جانے ہیں۔ ہم جلہتے ہیں کہ مسب کوایک اپنی تعلم پانے کا موقع عامل ہو۔ لیکن اگر قوم کا کو کم کرک بن جائے تواس قوم کا کیا انجام

. میلیزی سائیس

م ارئ تعلیم می میلیوی سائیس کی کوئی سی منبیس، داتی طورسے مجیواس یں کوئی اعتراص مہیں ہے جی اسے ملک ایک اتفاقیہ فامکرہ تفور کرتا ہوں ليكن اگريم يم سے کچھ لوگ بنھيار كاامتعال سيھنا جاستے ہيں توا تھيس اس كى سكفنے كاموقع لمناجا بيئے. اسے بى بمارى تعليم يى نظراندازكيا كيا كيا ہے۔

يى مال موسيقى كاب، اس كام بربيت الزير المب بم في اس ام ن کان میال نہیں رکھا ورن مھنے اپنے رائے اور لوکیوں کے بے اس ک تعلیم کا انتظام کیا ہوتا۔ ویوکے ترانے موسیقی کی بنیا دیر مرتب کے گے این ایم این مسیقی بن علاقت کوده رده کار آو کا کرسکی ب لبفن وقت مم يد ديهمة إلى كراس برائ مجعول من ببيت زياده بالييني مب ايك برى بماعت ل كركاتى ب تواس سرايك برااخ اوركيين بدا مِیّاہ بیکروں اوکوں کا فرایک نظم کانا جو شجاعت اور مہادری کے زیده اور کیم نهیں کہناچا تھا ہیں ہم سیکر دن استاد وں سے ملا ہوں اور ا انہوں نے بھے اپنا تجرب بولے انسوس کے ساتھ تبایا ہے۔ یہ ایک السامسُلہ ہے جس پر اس کا نفرنس کو بہت شخیدگی سے غور کرنا ہے۔ اگر اسکول جانے دالے لڑکے ادر لوکسیوں کی اس طرح متربیت ہوئی کہ دہ اخلاق سے بے پرداہ رہے توالیا لغفیان الحھانا پولے کا جس کی تلافی نہ ہوسکے گی۔

زراعت

ہما رہے ملک بیں ۵ ہرسے ، ۹ نیھ دلوگ ذراعت کے کا دوبار میں کئے مہرے ہیں۔ ۹ نیھ دلوگ ذراعت کے کا دوبار میں کئے مہرے ہیں ۔ اس کے کہنے کی طرورت بہیں کہ اس مخصی عزودت سے داید بہیں کہا جا سکتا ہے۔ بھر بھی برطرے انسیس کی باست ہے کہ بات ہے کہ بات ہے کہ بات ہے کہ بات ہے کہ بیس وکر نہیں ۔ یے حرف مردوستان میں ایسی عدریت حال گوا دائی جاسکتی ہے ۔ ا

بنانى كاكام

مهاری مبنانی کی صنعت کومجی بهت نقعان پہنچ رہاہے۔ یہ ایک بهت مجلنا بھوتنا گھریلود حدا تقاص سے کسانوں کو ایسے زمان میں جبکہ زمین کو بغیر جوتے بوئے ہمچوڑ دینا ہوتاء اور اسے کوئی ا در کام منساتواس سے کائی امدنی مرجا تن کھی۔ نبنا بھی تضاب میں کہیں کہنیں ہے۔ ہماری تعلیم عرف ممرک بدید کرسکتی ہے۔ سزنارا و ہارادر حیار کئی حب وہ اس جال میں مجین

ن کون تعلیم بی نمیس مونی ہے۔ یہ بڑے تعجب کی بات ہے کہ ۱۰ سال کی للم سے لبدیشی ہم نے اپنے کو مسیقنے اور طاعون حبین دبائی بیمار اول سے لحغوظ كزالنين سكعاب بي اپنے إل كانعلىم محت براسے بہت بانما دعتہ تجتنا بيل كر مارے واكر ان بيار لول كوخة كنيس كرسك ي بي فيكول كوريج بن اور بير بجن بن تبين كبرسكا كان كوزن بن علم سوت في قدم می دکھا ہے ۔ مجھے بہت شبہ ہے کہ آیا ہمارے گریجو بٹ ہی اس باٹ کوطانے بن کا گرما ب اول مے توکیا کرنا جاہئے ؟ اگر سما سے ڈاکروں کو اسے بخین سے نوانین بحت سکھنے کا دوقع طامع تا توزہ آج ا بیسے ناکام ثابت نرمونے به ایک پزملکی نظام ملیم انهایت متاه کن نتیجه، دنیا کے تقرایبًا تمام حشول مِن يَوُكُ فَ مِن عَرِي طرح وَ مِا فُي امراعَى حَمْ كُرو يَتْحَ بِينَ مَيْكُن بِهِالَ وَهِ جات ہوئے نظر نہیں آتے آیں اور مزار ما ہند دستانی قبل از وقست موت . كى غرر موجات مين اكراس كاسب افلاس سمجها جلت تو اس كالجواب مجی محکمہ تعلیم کو دینا ہیںا کہ ۲۰ سال کی تعلیم کے بند سندنہ مشان میں اس قدر عام افلاس كيون سي ؟

کیے اب ان معامین کی طرف توج کریں جہ باشکل سکھلے تہیں جانے ہیں۔ تمام تعلیم کم مقصد مسیرت کی تغییر ہونا جاہئے۔ میں تہیں سجہنا کہ بعنر مذمب کے میرت کی تعیر کیسے ہوسکتی ہے ؟ ہم بہت جلداس تیجہ ہم پہنچنے ولے ہیں کہ ہم نہ گھرکے ہیں اور زگھا ہے کے ہیں اس باسے میں اس سے

کئی توجوط بقیداستعال کیا گیا' دہ غلط تھا۔ بیں ان کتا بوں کے علادہ جو اک سے بیے تجویزی کی تفیق آور کما ہیں پر ھنے پر معبور تھا۔ سے بیے تجویزی کی

جساب

حاب اور اس میم مے دوسرے صفر انوب میں بھی برانے طراقیہ کو سکل ساب اور اس میم مے دوسرے صفر انوب میں بھی برانے طراقیہ کو سے کوئی جگر دی گئی تھی۔ جوزی صابی تاعدوں مجے پر انے طریقہ کوہا ملی ترک كردياكيا تقالهم حيايات استزى سينهي كرسكت تفيجس تيزى سيركه پرانی نساوں کے وگ کرسکتے تنے۔ پرانی نساوں کے وگ کرسکتے تنے۔

سائیس آن جس طرح اسکولوں میں پڑھائی جاتی ہے، وہ بہت خشک ادر برمزه معلدم ہونی ہے. ممارے بچول کواس معندن براجد کچوسکھا یا جانا عِ ان ٢ ده كون منيداستعال نهين كرسكته بين . ايك السياسا يمن كالمدها سِ آبِن مِي زريد سِكما! عالم الله بين بين عقِمَاكه كنف نوكون كأشكول عَيْرَةُ مِنَّا بِن مِي زريد سِكما! عالم الله بين بين عقِمَاكه كنف نوكون كأشكول عَيْرَةُ كرابديان كراجزار كاتجزيد كرنايا ورستاموكا.

بهال تكن سميت كم علم كا تعلق بي بيكنا مبالغ د بي كاكر اس

140

بے ہمارے سماتی اور دوسرے ازار دل ہیں لازی طور بر بہت ہی خابال موں کی بہر النوں نے وفاکہ بنایا ، وہ بالنی غلط تھا۔ وہ مسل کی بہت گہرائی ہیں ہمیں گئے، اس یہ بنایا ، وہ بالنی غلط تھا۔ وہ مسل کی بہت گہرائی ہیں ہمیں گئے، اس یہ کان کی قوم عرف الن عفر وریات کی مود تھی جوان کے گرد و بیش سے تعلق رکھی تھیں ، الن کے خاکرے کے تیجھے جوجذبہ تھا، وہ یہ کہنے محموان کی مدر کے لیے وکیلول، ڈاکٹروں اور کڑکول کی عزورت میر کی اور لوگول کو مدر کی مزورت میر کی اور لوگول کو اس نے علم کی تعلیم کی عزورت ہوگی جوان کے یاس تھا۔ نتیجہ یہ جواکہ کی کا بین تعلیم کی عزورت ہوگی جوان کے یاس تھا۔ نتیجہ یہ جواکہ کی کا بین تعلیم کی عزورت ہوگی جوان کے یاس تھا۔ نتیجہ یہ جواکہ کی کا بین تعلیم کی عزورت اور میاں سے احمال کا کوئی خیبال کا بین رکھی گئی۔ اس طرح لبتول ایک انگوری مشل کے دکھی کی ۔ ا

ناربخ وجغرافيه

شری مالاباری نے لکھاہے کہ بچول کو تاریخ اور جغرافیہ بڑھانے ہی سب سے پہلے انفیں خود اپنے ملک کی تاریخ اور جغرافیہ بڑھانا چاہیئے۔
جھیاد ہے کو جب مجھے مدب سے پہلے جغرافیہ بڑھایا گیا تو جھے انگلتان کی مدب ہو کہ نظیاں انحقیلیں) زبانی یادگائی کی جس کا نتیجہ بر جوا کہ جغرافی کی مدب ہو نیاں انحقیلیں) زبانی یادگائی کی اس کو خاریخ ہی بائل جغرافیہ جوا کہ جھیاد لجے ہیں میں میں میں میں موثر آ لہ ہے ملک سے محبت اور اس پر فخر بھی بائل سے میں ایت ملک کیسا نفو کے میں ایت ملک کیسا نفو کے میں ایت ملک کیسا نفو کے مات ہو کہ بیان کو جب مجھے اسکول میں تاریخ بڑھاؤا کے باتیں بریا کہ بی ہو ہو کہ اسکول میں تاریخ بڑھاؤا کے باتیں بریا کہ بی ہو کہ اس کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کی باتیں بریا کہ بی ہو کہ اس کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کی باتیں بریا کہ بی ہو کی اس کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کے باتیں بریا کہ بی ہو کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کو دول میں تاریخ بڑھاؤا کے دول میں تاریخ بڑھاؤا کی دول میں تاریخ بھول میں تاریخ بڑھاؤا کی دول میں تاریخ بھول میں تاریخ بڑھاؤا کی دول میں تاریخ بھول میں تاریخ بھول

نيشن اسكول شروع كيا كيا هيد اس كو قائم جوسة اب يا ين ماه موسكة بين ـ يرونىيىشكل چندشاه جريبك كجرات كارى بن غفر اس كم برنسل بن النول أن ين تعليم يرونكيسر كجرك الخستايا في ادران كم ساتها ورجى بهت سے تجرانی ربان محصامیوں برہیں اس کوشینش کی نظیم کی بڑی ذمہ داری بیرے مرتبع ميكن اس كزان تمام اما تذه كاما يُدعال المع جواس كيما تقوالبته یں انہول نے خود کواس کام کے لیے دقف کردیاہے اور ایک معمولی تخواہ پر ر الم کررہے ہیں جو بھٹیل ان کے گزارہ کے لیے کانی کی جاسکتی ہے۔ مجھ چونکا درکا مول کی وجه سے وقت نہیں مثالبے اس بیے اصل تعلیم کا کام بیں لئے ذربہیں لے مکتا ہوں مجربھی مجھاس کا برا برخال رہناہے۔اسطرح اس اسکول میں مبراحیتہ صرف یا ن برائے والے کہ ہے ، میکن اس برہی میں نے بهت عور و فکرسے کام لیاہے۔ میں جاتباموں کہ موجودہ نظام تعلیم کی توخامیا ئى بيان كرزن كا السلسل بي أب ميرى ان ما تول كويش نظر كھيں گئے۔ معصميشه السائحسوس مواسه كم ممارس موجوده نظام مي مندوساني گروں کے ماحول رکھی کو ل ترج انہیں دل گئے۔ یہ قدرتی است کا انوروں فيحب ايناتعليمي فاكر تناركيا تواميول في بمارى مفيون عزوريات كاكوني فيال

میکآ نے نے ہمارے اورب کی مذمت کی ہے۔ اس کا خیال تھا کہم کوگ ۔ تمام تر توہمات میں ور بے ہوئے ہیں۔ جن توگوں نے یہ فاکہ تیار کیا ان میں سے اکثر ہمارے مذہبی کما ہیں ان سے اکثر ہمارے ندمہب سے بادکل نا واقعت تھے۔ ہماری مذہبی کما ہیں ان کے نزد کیٹ نوہمات کا بلندہ تھیں۔ ہماری تہذیبیں انفیں برا کیوں سے ہم ک نظراً تی تھیں۔ یہ خیال کیا جا تا تھا کہ چوبح ہم ایک کمزورا ورلیہ ماغدہ قوم ہم اس

ا کے سی اور معضوں کو دوسری سیگہ جیند کو بی نے نوز پڑھا نا شروع کیا۔ مری موجود ، نظام تعلیہ ہے بیزاری ائس وقت بھی قائم رہی جب ہیں جنوبی ا فرلية كيا د بال مخواس بر مزيد غوري مو قع لا. أند كن أنجوكيش سرساني ف يے معا داشت کا نرظام ایک عرضہ تاکہ میبرے التحریمی رہا۔ میں نے لیے لڑکول کو سكول نهين بحسيج بمبراسب عجرا الإم أنعليم بن ميرے تجرب كى مخالف منزلول اور ان تبديليزل كوبنو و تُنَا نُوتِنَّا جُرِنَى رَبِّى تَعْيِيرٍ ، مِاير ويجتبار السيريليندنيي اً ين اوراس بي وه محفر تيور كراحمداً بإرطاري ادروبال محد دفول تكسالعلم حال كرناريا ليكن اس في بعد مين يستحداكه اس سے اس كو كوئى خاص فالرقيابي جوا. بھے یقیمیا ہے کے جن نو گول کو میں نے اسکول نہیں سبیجا ' اس سے ان کو کھیے نتشنان تمجي نبين ينجاب ادرائبول في التي خامي تعليم يا في هير من أكا كم ورالر سے کی دافغہ میں بین دہ اس وجسے پیدا موٹی کم ا ن کی تربیت مرسے تجربون کا بتدانی منزل میں ہوئی تھی۔ اس بیے اکرجہ بے سب تجربے ایک ہی زنجرك كزيل تتين نيكن الخيس لنقيال ان تبه لميول سے برا جوذتتاً فرقتُ کرن پڑتی تھیں .مبنوبی افرلیۃ میں ستیا گرہ کے دفت کوئی پیاس لا*لے کتا* جوميري نشران بن تعليم باريج تنفي جونظام تعبيم كالسكول بن افتنيار كيا كرائفاً امنکویں یا دومرے مدرسول میں دانج تفارامی متم کی کوشیش اب مہال ک

که یه ایسا عَمَن حَمَّى جَرِبَوْنِ افرَیْقِرِین و ﴿ ل کے ہندہست فی بچوں کی تعلیم کے ہے "کام کافی بھی ۔ مرتب ۔

غور المراج كهام المام المام المراج ا سریت اورعام ایک اس مناریرانس می کوئی اختلان نهیں ہے : اس مناریرانس میں کوئی اختلان نہیں ہے : ونوں اس اِت پر سفق ہیں کر موجودہ نظام میں کوئی بہت بڑی خوالی ہے۔ ليكن جوافتلاف لا يحدوه يركراس نظام كاكون سائبلو محفوظ ركفنك والم اوركون سامتروكردين لاتيا الم ميران اخلافات پر كبث كي نال ميس مون اس يديس مرف ده باتين آب كے سامنے رھونگا بر زادا ل زا المول حب الله المعنى الموسوع بر الموسوع برائد الموسوع برائد الموسوع برائد الموسوع برائد الموسوع بوسط الموسوع الم من پرسی مور و فکر کے بعد پہنچا ہول۔ من پر میں مور و فکر کے بعد پہنچا ہو ل و الما مول المبين كا الما كول على تجرب أن الما الما كالم الله الما كالم الله الما كالم الله الله الما كالم الله ا مرع تومي اسے كي مهن احيا أبين عجها بيدايا وكيل تركي ليے قدرتا بوت ر المرام وير ای طرق میں جہتا ہوں کو جن کو تعلیم کا کوئی تجربیہ کی میں اس ان ان کا میں ان ان کا میں کی میں کا می برسته بینی کرنے می کوئی حق نہیں ہے۔ اس بیے سی چند لفظ اس سلسلہ میں کہنا نا بول كا كرمجه الي موننوع بريج كنيم التي مون طرح طاميل مع-میں نے عبد یہ میں وخیااب سے کوئی بجیس برس پہلے شروع کیاالیا إِنَانَ جِالَاكِ إِرْجِهِ إِنْ بِحِل اور الْفِي اور بَهِ ول كَلَا تَكِيل كَلَا اور بَهِ ول كَلَا تَكِيل كَلَ تعلیمی زمد دری امنیان بری میں اس سے واقعت تھاکہ کارے درسوں ى كيا خرا جان بين للنوائين فرائي بي بيول پر تخريج شروع كرديد ـ اس مِن شَنْهِ إِن كُورِ مِن الْحَدِي الْمُعَلِينَ لَهِمْ وَرُانًا بِرُا لِعِنونَ كُولِينَ لَكُ

رہنیں ہے ۔ تاک اور جنوب کی دوسری زبانیں درآوری زبانول سے تعلق دكمتى بيباران كل زبان كل مساخت اورمرت دمخوست كمرت سيمالكل تخلين ے۔ان یں اگر کون بیز مشرک ہے نور استگرت کے الفاظ ہیں بیکن مندی متكعنا عرف موجودة تعليم يافته طبقول تكس محدورهم بهم الأسرع حذبه صب د طن سے یا بیل کرسکتے ہیں کہ وہ مبندی سکینے کی خاص کولیٹن کریں۔ اگر مندی این پورسے مقام کرہنجتی ہے، تر پھریہ مدراس کے تمام اسکولون س برُعان جائے گا درمدراس ای قابل مرکا کردہ دومرے عوران سے سائته ابنا تغلق برهايك والركتين عوام تك بنيس بني كي كالكن مندي فِدْ الْبِهِ عِلْمُ عَلِيكُ وَكُول نَے اس طرف قدم بڑھا نا خروع كرد لميه راگریر کانقزاش اس مسکوس کرکون زبان بهاری قویی زبان جنے کے قاب*ی ج*و كمِن نَيْسَا مِرِينِي مَكَتَ جِي الْمِرِيمِ اللَّهِ مِيلِ كَالنَّفِيلِ كَا تَعْيِلُ مِي مِنْ مِدِ بربري افتيار كرسكة بي يكن بخيثيت مجرى اگرديجه في توج طب دلة مادرى زبان كوترتى دىنے كا تجويز كيا كياہے، دى منامب ترميم و تنہيج كالبدقوي زبان كي ترق كم يع استعال بونكتاب عجراتي لم إس يسوب كالندر ذرايعليم بناسك كي ذمه دارى تمام ترسمين أمطاني موكى ليكن توى زبان كوننبول بدانى تحريك بن يورس ملك كويام كرنا بركا ـ

مو بوده نظام بم کے نعابی

مم نے اب یک ذرایہ تعلیم اور قوئی تعلیم کے مسکوسے محت کہے اور یہ بڑایا ہے کہ مہادی تعلیم میں انگریزی مہاکیا مقام جوڑگا ۔ اب عمین اس م

میں ئی نے مدراس مسافروں کو دوسرے مسافروں سے بیندی بی باتیں رسائی نے مدراس مسافروں کو دوسرے كرتة منابع. اس كے علاوہ مدراس كے مسلمان بھى أبنى بندى جانتے ہیں کروہ اس کا کانی استعمال کرسکتے ہیں۔ یہ بات ذہن نشین رہاجا ہے ر مسلمان تمام مهندوستان میں اردو اور انتھیں اور وہ ہر صوبہ میں بولی مسلمان تمام مهندوستان میں اردو اور انتھیں اور وہ ہر صوبہ میں بولی انتعان میں ملتے ہیں ۔ ل بندی اب مندوستان کی قومی زبان بن گئی ہے ۔ ہم اسکالمتعل بندی اب مندوستان کی قومی زبان بن گئی ہے ۔ ہم اسکالمتعل اس سينيت سايك عرصه سركريس إلى اروز كاجم بهى الى سراية مسلان ما بشاه فارسی یاعرئی توقوی زبان نهیں بنا سکتے تھے انھو نے سندی کی فرف د مخواختیاری بنیکن وہ اپنی روز مرہ میں فارسی کے الفاظ استعال كترب ورا المفتريد أردوكارم خطافتيادكيا. الفول ن در کھا کرعوام کے ساتھ وہ سماجی اور کا روباری معاملات غیرملکی زبان سے ذراید نہیں کرسکتے ہیں مہی حال انگریزی محرافرں کا بھی ہے جن اوگوں مراس بات کا چھی علم ہے کہ فوج میں سیا ہیوں سے مس طرح تعلق رکھا عا مراس بات کا چھی علم ہے کہ فوج میں سیا ہیوں سے مس طرح تعلق رکھا عا سكتابي وه طانتي بيل د اس فرص كريد مندى يا أرند اعطلاحول كى مزدرت بوق م جنيس الخول نه تبول كرايا به اور انگريزي بين شايل ان برع می دیجتے ہیں کہ صرف ہندی ہی ہماری قوی زبان ہوگئی ہے۔ اس برع می دیجتے ہیں کہ صرف ہندی ہی ہماری اس مِن شبية بي كراس مين مدرات مرتعليم يا فنه طبقة بر<u>سم ليم كيو</u>ونساريا مِنْ بِينَ مِهَا الشَّرِي مُجَالًا اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال أسان مواجا بيد بيند مهينون مين وه انى مندى جان سكته بين كرده نوى اغوائن كم قيراس مباسقمال رسكين تال دالون كم يدير اثناآسان

استعال کریں گے اور مہت سے ہندو دیّرناگری سم خط امتعال کرتے ہیں۔ يُن وبهت سي كذا بول اس يلي كه مزار الم مندر آن بكي اردور م خط ين الحقة بين ادر بعفن توناكرى رمم خط طاستة نبى منين. آخر مي حب ووفول جا ختول کے درمیان بے اعتما دی کے تمام اسباب دور موجا میں سے توجس رحم خطاكا دائره سب سع زياره زسيع مرتئا ادرج زياده مقبول موتكا ادمي زياده استعال من آئے كا وراس فرح توى رسم خط بن جائے كا- اس عرصه میں ہندوا درمسلان جوائی عرضیاً ل ارُ دورُسم خط میں انجینا جا ہیں' ود المحد سكت بيه اوريه تمام سركارى د فترول بي قبول ك جابي گ اؤیردی مون یا تخول شرطوں کو پیراکسے میں مہندی سے موا کولی ادر زبان مقابر بہیں کرستی ہے۔ مندی کے بعد بنگائی کانبرا تاہے۔ لیکن خود بیکا لی بھی بنگال سے با ہرمبندی کا استعال کرتے ہیں۔ مہدی بولتے والاتبهال كبيل ما تاسع مندى مى بوننام بهندى بولغ والاستدو يرحيادك اور اردوبيل والاسلم مبلغ دونول اين اي تغربين سندوستان محمريس سندى اور أرووى مين كرتے بي ادران ير طوعها م مي انہیں مجھے لیتے ہیں ایک نے بڑھا بھا بھراتی بھی جب وہ شمال میں جانا ہے توزہ چندمندی ہی کے لغظ بیسلنے ک کوشش گڑناہیے ۔ بیکن شمال مربعثے والأميميًا جرببى كے سيٹرك بال دربانى كرتاہے، وہ جُراق تنبي بولت ادريسيراس كالماكب يسبه جوثون محدثى مندى بين بات كرفيك محیشِت کرتاہے۔ میں نے دورجنونی عوبوں میں بھی وگوں کو بندی ہوئے مناہے۔ یہ کمنانیج بہیں کہ مدراس میں انگرزی کے بیز طارہ تہیں بی برابرايغ تمام كامول كم يك مندى كاستعال كرنار بأبول. رول

ندى أردوكامسكار سے جو اوپردی ہوئی سب شطیں پوری کرتی ہے۔ میر کون سی زبان میں جو اوپردی ہوئی اس زبان کو کہا ہوں میں تنام زا بڑے گاکہ یہ مہندی ہے ۔ میں مندی اس عصر الله المراد المسلان المراقي المرا عَالَى مِي الردوسم خطيس بعض اوكول كوميرى اس تقريف برا عزاض م در سالان دونوں شانی مندس ایک می زبان بولتے ہیں جو فرق ہے، وہ دور سالان دونوں شانی مندس ایک می زبان بولتے ہیں جو فرق ہے، وہ ر من مید الفاظ مجرزی کا مسلمان است مجرنین سکتے اس طرح و منکرت کے الفاظ مجرزیتے ہیں کہ مسلمان است مجرنین سکتے اس طرح و منکرت کے الفاظ مجرزیتے ہیں کہ مسلمان است مجرنین سکتے اس طرح مین این اردوی فاری رانفاظ اس قدر کے آتے ہیں کہ وہ مین اس میں این اردویں فاری کے الفاظ اس قدر کے آتے ہیں کہ وہ مندوول كالميمين منهين آتى عوام كريير، دونون زبانين برائي بين اس نے ان کر مے می میں شانی ہندیں رہا ہوں اور ہندواور کمانوں نے ان کر مے می میں شانی ہندیں رہا ہوں اور ہندواور کمانوں دونوں کے ساتھ منہایت آزادی سے متیا مبللا را ہوں کیان میں نے ان کے ساتنداس زبان کے زریعہ بات جبت کرنے میں مجبی کوئی وشواری میوں در استان کے زریعہ بات جبت کرنے میں مجبی کوئی وشواری میوں نہیں کی ہے اس میے خواہ آب اسے مندی کمیں یا اُردد اسکان جوز اِن شالی مندس لوگ بولتے ہیں اور بنیاری طورے ایک بی چیزہے۔ اسے آرود رحم مندس لوگ بولتے ہیں اور بنیاری طورے ایک بی چیزہے۔ ا فطين لي وتوا ساردوكم يمي ادراس من كارسم فطي المحقة واس م منظم المرادع على المرادع المال المنظم المرود ا المراس المار من في المرادع الم

بميسرى شرط المخ مزى لودى نبين كرسكن بيئ اس بيلے كه مزدونتان م اکثریت ای زبان کولهیں بولق ہے۔

و على بحلى المؤري مينين بري بوق ماسيع كم مار

ملك مِن تمام وكول كيد اس زبان كاسكها آسان نهيس ميد. بالخجي شرط يرخور كياجلسة تومعليم مبزكاكه انتكريزي جوحيثيبت آن اختيار كي مياغ به ده عاري سه جه زا تعديد ده يركمتنفل ك بندنشان یں توی معا لات یں انٹڑ بڑی کی تنزورت اگرمیدگی توبہت کم بوگى. اس كى عزورت يغيباً سلفت برطانيد كے ساتھ معالات ركھنے ميں ہوگ ا درسلطنت کے اندرمختلف ممالک کے درمیان سغارتی زبان ہوگی۔ انگربزی کی منورت صرف إن اغراض کے ہے ہوگی۔ یم انگریزی سے نفرت نہیں کرتے ہیں. ہم جو کھے جلسنے ہیں اور یہ کر دہ اپنے مناسب جدودے إہر - مائے ادرچ نی انگرزی مسلطنت پر لمایزی زبان اق رہے گی ہم لینے ا بن اینے شاستری آدر لینے بنری کوائل کے سکھنے پرمجبور کریں گے ادر ان سے امیدر کمیں سے کہ وہ جہاں کہیں ہی جا بی سے مارے ملک کی شان و سُوِکت کو بڑھا بین گے ۔ لیکن انگریزی میڈوسٹان کی توی زبان نہیں بن سکتی ہے۔ اسے درجہ دینے کے یہ معنی ہوں سگر کرکیا ہم اپنے ملک میں اسپرینو کورواج نے میے ہیں۔ یہ فیال کرناکہ انٹی بڑی ہماری قومی زبان برسکتی ہے، ہماری کروری کی دلیل ہے اور مماری جہالت کا جوت ہے۔

آيئے ديجين كدايك تومى زبان كى كباشرائط مونى جائبيں :-ا. اس کاسکھنا سرگاری عمال کر لیے آسان ہونا علے ہئے۔ ٠٠ اسے تمام سندوستان میں مذہبی معاشی اور سیاسی معاطات کا یے رریہ وہ ہوئی ہے۔ سا۔ یہ بہندورستان کے باشن وں کا اکثریت کی زبان ہونی جا ہے۔ م برخف کواس کاسکھنا اسان مونا جائے۔ ۲۰ برخف کواس کاسکھنا اسان مونا جائے۔ ۵۰ ایسی زبان سے انتخاب میں عارضی اور وقتی مفاد کاخیال سامنے انگریزی ان شرائطیں سے کوئی بھی بیرا نہیں کرتی ہے۔ بہای شرط کوسب سے اخرس انا جاہتے لیکن بی نے عمدا ترتیب الكرزي كويا السيداس سے يمعلوم أو البي كه الكرزي كويا السي بدر کرری ہے مزید عزر کرنے سے معلوم ہوگاکہ آج بی عالی کے بیماس مرسيمنا اور برتنا آسان بني بي جس وستوسيم مطابق مم پرسکومت رور ور می سے اس بی یہ محاسم کہ مطانوی عال کی تعداد تدریجا کم اوق عالی۔ يها ن يك كرا تخريس عرف والشرك ادر حيدا ضران با في ره عابين كم -مری می سروری عارتوں میں اکثر طاق مین مند جستانی میں اور ان کی تعداد مَا يُرْهِي مِي عَلِي مِيرِاخِيالِ مِي كُولِيُ شَخْصُ اس سے ا تكار أبي كركي الله الله الله الله الله الله الله ک ان سے میے انگریزی کا تسکیھنا کیسی آورزبان سے زیادہ مشکل ہے۔ جہال میں دوسری شرط کا تعلق ہے، میرانیال ہے کہ الگریزی سے وربعيد ندنبي معالمات بإلك ما مكن مين جب ك مرتمام ملك سي لوك ان ورى بولى د الله عائين عالى درى ماس عوام سى جين مانا

دی ہے . مجعے بقین ہے کہ حبب اس طرت مادری زبان کی عزت کی جائیگی ادراس کو ایک سرکاری زبان کو درجہ دید یا ماسئے ہی تو، سسان تو تون ادر مانچیتوں کو تقدیت مجرگی جن سے ہم اس وقت دانف ہی نہیں ہیں۔

فوحى زبال كامسكله

آبیتات توی زبان کے مسلور غور کریں۔ اگرا جو بیزی کو ہماری قوی زبان بننائي تواسى ممارس اسكواران مين ايك الازى معنون بونا جائية لیکن اس میلامین اس روز کرنا طبیع کو آیا انوری ساری توى زبان موتحى سكنى سى مارك بعن اليق اشفاص بوا چھے محب دمن ميمي الله ووي كنف إن كراس موال كا الخواد الحي ماري تبالت كا ايك توت م ان كى داسته لميماس مج آئ يعنى وبي درسيم ميزانفيسليني واليسرائے نے این عال کاتفریری سرف برا میدنا سرکاے که ده به درج اختیار کرسے گئے۔ لیکن ده اینهٔ اس جوش س سال پرکه نهین پینیچه تی که پر کینے که پر سرباری قوى زبان بوگئے<u>۔۔ اراب اس کے منعلق کسی مترال کی گئیالٹ</u> نہیئی ہو منکتی اببرحال ده بر مسجنته بین کرانگریزی دوزب دوز ملک مین ابوی بجاسے تحرول پئ داخل ہوگ اڈرآخر ہی نوی زبان کے ملند مرتبہ بک پہنے جائے گئ مرمرى طوريدد كيا ولئ تنبع دائے بنا برسي معلى إو لك ، اكرم إي آبادئ كم تعيم إفنة المبقركوليس توايك تتحفق يدا ترك مكرّا بيرك الخريزي سكان بيسفاك خودشاي جاراته م كارز باربندموجاسف كارتين مزييغوركيف سیسلوم امریم کرانگریزی نه بماری قری زبان موسکی ہے اور ایسے والیاہے۔

اسكول كعولي عابئي، جو كجراتى كي ذرية عليم دين مول. ۵۔ اس کے علاوہ کا نفر نسول اور تعلیمی الجمنوں کو صح من پر رور المراننا جائے کہ وہ زرید تعلیم سے بیے ہاری ماوری زبان اختیارکر فی التول ا در قا بن ما زمجلسوں كرجائے كر وہ ابنى تمام كار روائمال كجراتى ميں كري ادر توكون كوكلى اين كأمول مين كجرانى كااستغال كرنا حكيب أعسام وتوريرے كواليمي الي جبكوں كے بير عرف ايسے ارك بيے جانے إي اجو الترزى مانته بين برسنور مبرل جانا حليهن ادرا مندوارا بي فالميت کے تعاظ سے انتخب مونے ما اس اللہ اوا اس کے کہ دہ انگریزی حاست بي يانهيں يحورت شيريمي ورخواسند ، كرئى چاہئے كہ وہ اليسے اسكول تعييه ترحبان مراري ملازمين تجراني كي عزوري استعداد حاصل كرسكين. جويرد كرام آوير ديا كياب إس بين انتثنا تھي ہوسكماسے . يوكها جائے كاكر محلس قانون ساز بن مرائی، سندھی اور گجراتی ممران ہیں اور مستكے مِن كركسى وقست ميں مُزاِ كاسے ممبرجى موسكتے ہيں۔ اس عذر كالقينيّاً حقیق سن ہے لیکن اس کا حل ہی موسکنا ہے تنگلگہ بولنے والوں نے یہ سوال ا مھا پاہے ا دراس میں کونی نشر تنہیں کہ ایک دن مزبا لول کی بینسیا دیر صوبوں کی دوبار ، تنشیم کرنی ہوگی۔ لیکن اس عرصہ میں اسمبلی کے ممبرال تو یا تو مبندی میں یا اپنی ما دری زبال میں بسلنے کا حَق مبو گا۔ اگر آج آئے کو يه نيال مشخكه نيز مفلوم به تالب تربي نهايت ا دب سيعون كردل كاكه شرزع شرف عبر تمام العلاف خيالات اليي بي مفتحك خير تنواك بي ميرا

ترية خيال بي كم مهادات ملك كى ترتى برك حديك ذراية تعليم تعمستاري ليتح فيسل يمتخعره اللهين كجعراني الس بتويزس بركى البميت كمعانى

ودكيا أميد كرسكاب اكروه البي حيين زبان مواينا ذرايد تعليم نهين برائه إي النوس كابات بر ميكريس أع اس كالموزول مونا فابت كرن كي عزدرت پرری ہے۔

معناین کی طرف دلا ناجا بنا ہوں جو فراکڑ پر بخیون داس مہنا ہے اسس مومنرع ير الله الم المناين م الجرائي بين ترجم بجيب كياسه ادرين

ان کے مطالعہ کی پُرزدرمنارش کردل گا۔ آب ان منابین بیں ان نییالات

كم متعلق جوا ويرطام ركي كي ين بهن ى درني د ليلين يامين كي غرض اگر آب برنشلیم کرتے ہیں کہ اوری زبان کو بہ طور ذرابیہ نغیلم

كِ النيّاركُ نَا بَهِرَ مِنْ لَا دَوْسُوا قَدْمِ رِسَرِ فِياْ جُواسَ فَيْصَلَّ بِهِ كُلُّ كُرِيْ كَ یے کیا ندا بیر اختیاری مائی۔ بنیر بجٹ بی پڑسے ہوئے ہی یہ ستانا

جامنا مرل که ده ندبیرس کیا موناچامین دین انحین ایک ایک کرک ينين كرر إمول جير ارح ده يرسه ذان بن أن جاري بين :-ا. انگریزی دال گرانول موالیک د ومرے کے ما تخدایت کاروباری

انگريزی کارستعال بندکرد يبا چاستئر ۲- جو وگ انگریزی ازرگران درون زباون کا چی استعدادر کتے أين المنيس الريزي سيم بكرات من التي التي كتابول اور خيالات كاتر جم

كرنا جلب اورانبين ايكون تك يهنيانا جائي. سر بخربه كارمامري تعليم كي المنزل كوا بجلى الجلى درى كتابين كجواتي بى نيار كرائك شائع كر في جائين.

٢٠ تم يم جروك ماحب رولت بي المفين مخلف مقامات بر

بارے عوام كومزيد نقصان سے بحائين محران ایک بری زبان بے جرایا ایک شاندار مامنی ادراس سے زیادہ روشن متقبل رحتی ہے۔ یہ ایک بہت بڑے بزرگ نرسنگ بہتا کی زبان ہے۔ اس کو بہت سے بڑے بڑے معنفیں نے جو سے احدد سی عیدا ہوئے، الا ال كياب مندستكرف اينا ناول مرن كليد الجراقي بي مين لكها مفارون رام. تند تشنئر من لا آن باللباري وخيون اسى زبان ميں بھھا ہے ادرايس كادب بين بين بها انمانه كيام مناع راجه خيدرني ايي دس معري تعليما اسى زبان بىن بىين كى يىل السميل سندودك، مسلالول ادر مارسيول كى بڑی ڈی تماعتیں ہیں جواس کی حمایت میں بین رسنت اساد معود ک لے اسے تقیس بخشاہے۔ اس کے بیانے والوں میں سرابر وارا تا جراوروہ م روبار كينے والے بي بوسمندر باردور دور كے ملكول تك جاتے ہيں۔ ب وه زبان برجس مین کامنیا دارای بها ار دن کے مولومانک اور ودھامانک كى شيا دن اوربهادرى كاراسع، نقول ادركافول كى شكل بن يا معطات يْنِ .اس زيان كى وسعت كى كوئى صدينهين ـ گجرانى نوگول سے ايک سخفن

م اسكول بين عال كيت بين فره دومرول نك مكراي فاندان كي وول

دُوُن كُولِين بِنَا سَكَمَةٍ بِينٍ . اس وقسنه مجاری قانین ساز مجلسول می تمام کام انگریزی که ذراجه میتلہے۔ یہی حال دوسرے محکموں میں بھی ہے۔ اس کا بیتجہ یہ ہے کہ بہت سا ملم جوارك بهابت آسان سے وہل كرسكتے تھے، منابع جا تاہے اس بنیل ك دولت كاطرت تو ترمين بن كردى دائى ب ريى بمارى عدالتون بن معى موتاب _ بي ماحبان حب مقد آت ان كرمائ بين ميستنين و الجي اتبي بأيراد معنبدسشرك زيتے بين وك جوعدالتون بن جاتے بين، وه اس كے جائے كمشاق مرتين لين چرنك تام كاردوا كيان انكريزى يم مرقايي اکلیلے انجبی آخری مواسئے نرے نیسلوں کے ادر کھائیں معلوم ہوا۔ ميئ مال ولكرول كالمحل المعجواب مرافينول كومناسب برايتي اديمزوري معلومات بہیں دے سکتے ہیں اس کیلے کہ انخوں نے اپنا علم انٹریزی کے الله والل كيا م روجم كر حصي مجل الخران بي تنبين جانت اس بيان المشكل سے الب مركيفول سے كوئ تعلق ہويا تاہے اوروہ مرف سنے الله ديتين منجة بيبكهم إي جهالت كدوست بارت كي باني ادريها رد كم ميك بيد يتيمول في كالده بنين أرفيا سكة بن اس طرع بم لا تعول روب مي قيمتي كها د بريدا كرند بي نيكن بيزيج م ينهين جانية كراس كا يبح استعال كيسي مونا جا جيج، اس كانتنج يه مونا بيا مسر مع مخلف متم كى بماريوں كے جرائم بيدا مدتے ہيں جن سے بمارى آبارى کی بجہ سے زیر بار ہیں، وہ زیا دہ ضروری علوم عامل کونے لیے آزاد ہو

ما بین گے۔ انگریزی سکیھنا بھی ہمارے لیے کچھ بہت دخوار نہ ہوگا۔ بہرایہ

مجی خیال ہے کہ البی عورت بین ہم جو انگریزی حاصل کریں گے وہ آس سے

بہتر ہوگی اور اس بنا پر ہمارے لیے زیا وہ قابل تعربیت ہوگا، بہنبت

اس کے کہ اس وقت جو ہماری موجودہ حالت ہے۔ اور اس سے زیادہ بیر کہ

ہمارا ذہن جو نکہ اُس وقت زیادہ قوی اور نازہ ہوگا، ہم اس سے اور

زیادہ فائمہ اس سکی سکے۔ غرض نفع وفقعان کے عام فقط نظر سے

دیکھا جائے تو ماوری زبان کے ستمال کا فیصلہ ہماری مطلوب تر فی کا

جب مماین زبان کے ذریعہ تعلیم حامل کرتے ہیں تو ہمارے اسنے وگوں سے تعلقات کی نوعیت جواحیتیت اختیار کریتی ہے۔ آج ہم اپنی بيريدان كوانيا ويمح رفيقا حيات نهين بنا سكته بين التفيين اس كالهشاكم بيريدان كوانيا ويمح رفيقا حيات نهين بنا سكته بين التفيين اس كالهشاكم علم من المعرجو تمجيم بالبركة بي والعراح بمارك والدين كو تي خبر نهیں بوتی کرسم اسٹویوں میں کیا بڑھنے ہیں لیکن اگر عماری تغلیم مادری زان میں ہونے کے توم جرکھ انتول میں پر صفح میں نہایت آسانی سے لية نوكرون بنني ديمو لي نائي مستنكي وغيره تك بننجا سكتين اوراس طرح المغير مي تعليم سے سكتے إلى والكتان ميں بم أين الى سے بي شن وقت م این بال مزات ہیں سیاسی مسائل پر منتگو کرسکتے ہیں۔ نیہاں اپنے المرك الكون على البيانيين كرسكتيدية رجر نهين كدوه جابل موتي بين. و می بہت می باتیں جانتے ہیں جو غالبام سے مختف بردتی ہیں ۔ ممان سے مها بمارت؛ رامان اورمندس مقامات کے بارے میں گفتگ کرتے ہیں اس

کے لوگوں کو انگرزی سیکھنے کی ترورت ہو گئی : ۔ · اَبَاب لَمْبَةَ تَوَابِسِهِ وَكُول كَا مِوكَاتِبَىٰ اِبِثْ مَلَك سے محبت ہے اور جنفیں مزید برآں زبا نوں کا فاص ذو ق ہے اجن کے یاس دننت ہے اور جوان كريزى ا دب كامينا لعداس غرض سن كرنا جلهت بين كد وه ليبن علم كاميل ای قوم کے ماضے بین کر سمیں یا اسے محرافی ل کے ماتھ تعلقات کے بہتر مرخ بن استعال كرسكين. د دسسے وہ لوگ جوایی انگریزی کی واقعیمت کومرکاری یا دومری بڑی تنخوا ہوں کی طازمتوں کے حاصل کرنے یں استعال کرمسکیں ۔ ان ددنوں طبقوں کے ہیے انگریزی کی ایجی تعلیم دیسے میں ایعنی انگریزی بطور ایک اختیاری معنون مے موا کوئی مفائق نہیں ہے۔ مماس کے لیے مزدرى سبرلينين عي مهياكر سكة أين بلكن ذرابي تعليم ماورى زبان ي جونا عابية ما المارية ومروكواندنيشب كم أكر بم في المؤي كوبالور وزايسكافتيار ر کیا اور عرف ایک فیر کمی زبان کی حیثیت سے سکیدا تواس سے انجری مرمعیار نارى ادرىنىكرت دفيروى طرح بهت نيجا برجا. بن آسار بر دحرد كى خدمت من باوب ومن كون كاريوان كى دائے تنج نہيں ہے . بہت سے انگريزيں ج نہایت آتی فرانسیسی جانتے ہیں اورا ہے کا مول کے لیے دے انہی طرت انتوال كرسكة بين اگرچ التوں نے ای تعلیم انگریزی بیں یا نی ہے۔ مبدومستان یم مجی بهتنست مندوستان بین جن که فرانسیسی که استعداد ایجی ناشی می^د الرج النبول في زبان المحيزى ك ذرايد عالى كنت، واتحديد بيك كحي انگریزی دومرسه و رجه برکردی جاست کی ادر مادری زبان کوتعلی نفام میں اچا شیح منام ل ماسے گاتو مهاست دباغ جواس و قلت نیوزوی باتول

بنین ایسکتے ہیں، سوچیا اور کہنا نامناسب بنیں ہے کہ انگریزی حکومت مندوستان میں ہمارے ملک کے لیے مرحب برکت سے۔ اس سے علاوہ اور کوئ اس مے قیام کی بنیا رہیں ہوستی ہے۔ برطانوی حکوال خود تسلیم کرتے ہیں کہ ایک قوم سے بیے دوسری قوم پر سی من کرنا غلط ہے۔ یہ دونوں کے لیے نقفان ده موامع به اصول ابسے تمام لوگ مودوسرول کی بهبود سے تعلق نقفان ده موامع به اصول ابسے تمام لوگ مودوسرول کی بهبود سے تعلق رکھتے ہیں اسلیم کرتے ہیں اس سے اگر یہ بات حاکم اور محکوم دونو ل پر تابت رکھتے ہیں اسلیم کرتے ہیں اس سے اگر یہ بات حاکم اور محکوم دونو ل پر تابت مومائے کہ انگریزی بطو ذرابہ تعلیم لوگوں کی داغی قوت کو نفضان بہنجاتی ہے، يمرذرليد تعليم برتيزين كول تا ل مامونا جاسم اوراس وقت قا بل تعرليف مات يه موگ كراس مقدر كے عامل كرنے بين جو ركادي مانع بين وہ دوركى ما ين إكر بمعقد ممرابا جائے نواعار برد مروجي وگوں كو فايل كرنے كريد مزيد دسل كي عزورت منين موكى مجرم وجوده نسطام تعليم مين دماعي نوت سربے جامنائے مونے کو تسلیم کرتے ہیں۔ وہ نظام تعلیم جو برظانوی طرز برمبنی ہے ایر جس میں انگریزی به طور ذراید تعلیم کا ستعمال کی جا تی ہے۔ یں احریری بر در در در میں سے مسلس کا باری در ان کے در بھیلے میں اس پر غور کینے کی عزور ت نہیں سمجھاکہ آیا ما دری زمان کے در بھیلے انتياركر فيص انتكريزى كالتعليم يركونى ناگوارا نثر يوليسكا يانهيس تما العليم يافته مهدوستا نیون کے بیر اس اجنی زبان پر قدرت عال کرنی حزوری نہیں ہے نیے من ياكدي تربهال كت أيم كرنا جول كه اس كاستوق بدا كرنا اور حوصله

ا نزال می غرنزدری ہے۔ یہ میج ہے کہ مجھ مہدوشا نیوں کو انگرزی کینی مزدری ہوگ ا جار پر هرو نے اس مسلو پر معلوم ہے کہ جمکہ ایک برل ا ہر تعلیم کی حیثریت سے عور کیا ہے کین اگر ہم قام نقط نظر سے اس پر غور کریں تو ہم زجیب کے کہ عمرت و الحریق ا بن علم ک نہیں ہے ملکے گجرات کے متار ترین فاصل اور ہماری ما دری زبان كالك برب محب كاب بم آجاريد وترود جيب مشهود شفع كا داسك كونظرانداز بنين كرسكتي بين بهستاتم وك ان كربرابر بجربه كا دعوما كرسكة بين المغول في تعليم كا درايك التيحادب كي عرودت كم بلي برى خدمات انجام دى بين الفين مشوره دين اورنكية جين كايورا يورا حق عال ہے. الی عورت میں جھے ای عدائل درائے الل مررف بیشر دوارہ غور كرنا يرسيكا بترى أنند شنكر معانى في انتريزى كم عاميول كى جورائية ب است بهابت بعظ تفظول بن ظام كياب. اس كاظ معاس نقطم تنظر پر عور کرنا مهارا فرعن ہے علاوہ اس میری تینیت اس معامل میں کیے عجميب كاسم. مين ان كى نترانى ادر رمنما ئى مي قرى تعليم كاكيب بخرير يبلا ديا مردن اس عروبين عم ما درى زبان بطور ذرابد تعليم كم استعال كرد به بي . اليه نري تعلقات كم موتر بيد عجه ال كم خبالات برائحة حين كرن یں قدرتا تامل ہرتاہے فوٹ مقمق مے آجاریہ رحمرز کو انگریز کا مے ذراییہ ادر مادری زبان کے ذرایع رویوں طرح سے تعلیم سیف کا ذاتی بجرہ ہے۔ اورائنول نے اب تک ایک کوورمرسے برترجع کے بارے میں کول آخی اورمتین دائے ظاہر مہیں کی ہے اس لیے یں اینا اختذا من طاہر کرلے ين اى ندر تالى محوس كنيس كرتاجتناكين دومرى صورت ين كرتا. يم الرُّرُولك بارسي بي اين حيثيت بربهت زياده و در ديتي بي. ین جاننا برداکرای افزان می مجید الگ آزادی کے ماتھ اس مسئور بعِث بَهِين كُرِسَتَة بِي لِيكَ يَهِ النَّسْمَةِ بِي جَوْسِياً كَا مَعَا فَاتَ عِمِهِ حَدِ کہاجا ناہے کہ انگریزی پڑھنے اور اسے ردیبے کمانے کے بیے استعمال کرنے یں کونی ہرع نہیں ہے فاص کواس دحبسے کواس نے ہمارے ہم دطنوں ين حبّ وطَن كاجذب عبى بيداكيا بيديكن يرخبال اس بات كى وليل كعطور پر منہیں بین کیا جا میکنا ہے کہ انگریزی زبان کو بطور ذراید تعلیم کے بھی استعال كباجائي الركوني ستحف رويد كما فيا ملك كالحلالي كي بعان وري سيكفيات تواس بس كونى مفالغة تهيل كين اس سے انتريزى كے بطور ذرايد تعلم استفال کے جانے کی مزورت نا بت تہیں ہوتی ہے۔ برشتی سیے اپنی دونوں خبالات کی رج سے انگریزی باطورایک ذرایدتعلیم کے ستم میر گئ سے البعن لوگ بیں جدید سمجتے ہیں کے عرف انوگیزی وال ہی معب وطن مرے ہیں ایکن گرشت: چند مینوں سے ہم مجھ ادری دیکھ رہے ہیں۔ بھر بھی ہم یہ رعویٰ اس زمم کے ساتھ تنکیم کرسکتے ہیں کہ دو مردل کو دہ مواقع کمبی نہیں ملے جو انگریزی د ا ل لزگوں کو عامل میے ہیں جو حب وطن انگریزی جانے کی وجہ سے بیدا موا وه بهرت ميلانهين جفيقي حب وطنابك التبي قرت مرج مدينه ميلين ری ہے۔ جو حب دلن انگریزی جانے کی دجرسے سیدا ہواہے اس میں

کہا جا آہے کہ یہ دلیلیں خواہ کتی ہی میسی کیوں نہ ہول لیکن وہ آئ قابی کل نہیں جیں میں میں است است سے کہ دوسرے معنایین کی تعلیم
کوانٹویزی کی بیز معمولی اسمیت کی وجہ سے نعقمان اسمانا پڑر ہاہے۔ اور یہ
جی بڑے انتوں کی بات ہے کہ اس کی مہارت حاصل کرنے میں مہاری دمائی
قرت کا بڑا تعمد خالت موجا باہے۔ لیکن میری ناقعی دائے یہ ہے کہ انگریزی
کے معالی میں بھائی جو حالم ن ہے اس میں اس کے سواکوئی چارہ نہیں کم ہم بحاكرىم بى لين سرورى كام نظانداز نبيس كياسے - بهت سے

وك شايرنهين جلنة ين كر ممارى عداننون كى زبان تجرانة سمجى جاتىب عكمت توانين بحي كرانى بن بنانى ، در اردن مين و تعريري بون بين وه انگریزی میں وق میں اس کے بعد مجران کا مجرافی می ترجمہ ورا ہے۔ ہم طلتة بين كم نونون من الخرين كم سائة كرات عي مون بعد رياض كم يمان جِ آراصْیات کے سرنے کرنے دائوں کو یا دکرنا پڑتاہے اسٹیل موستے ہیں۔ اگر يركبهم التُريزي مين برتا تو بال سے محكم كام بہت وہسكا پر تا جنا بچه الحفول نے سردے کینے دا بوں کے لیے جُرانی اصطلاحیں بنائیں ۔ یہ اعظلاحیں دیے کہمیں سے برگ ادرخری کمی اگریمیں این زبان سے بیٹی مجت میرتویم ان ذرائع کو کام ين السنة بن الأدكا الحيال بن بم كرن منين وْدِكان كالبيت سا عِيد بن عائے مراحول کو بھی قانون کی مروری وا تعنبت مرجائے اور دہ استے حقوق حانے مٹیل ۔ اسے ان کا وہ خرج بھی نیے جائے جو ایمنبی ترج کے کاموں می دينا پرتا ہے. تا فرق اصطاحي على الدريراننون بوفيكي كا دراس طرح بمارى زبان كالغاظ لافيض بره جائے كالاس من شريبين كواس مهمين وكلاكوني كوستين كرن موك يميرا خيال بتدا دي خيال يخرب برمبن به كاس مع مو الميال كوكون نفنمان د يمني المراكم بل الكرائل بي المراد الماسي الم خيال كِاكِنُ وبينبين بهار حياجيش كجراني بن بول كَا ان كا عدالتون بر أنرين كى بالنبيت كم إفريجًا محكون ا درمرادى السرول كم يع عجراني مانالازى بى دىكى م كوانۇرى كاجرك د ج خبطب اى عده اس بات كومجول بلن بي.

نہیں کرتا ہے۔ فرش قتمتی کی بات یہ ہے کہ ہماراتعلیم یا فتہ طبقہ نمیند سے حالگ گیا ہے اب مبکر وہ دیگوں سے قربب آتے عارہے ہیں وہ خود ال غلطیول کو محنیس کرنے می بین جن کا دیر ذکر ہوا۔ ہم لوگوں بک وہ بیداری اور جوش كبيم بني يُن بوتعليم يافتر طبقه سي بيدا موكيا ب العظم الشان كام مين المرزى مدونهی دے مکتی ہے اور گھراتی کے ذراید کرنے کا بین شق اور قہارت تہیں ہے۔ یں نے لوگوں کو یہ کہتے مُناہے کہ اتھیں ما دری زبان میں اپنے خیالات لوگوں سے سامنے رکھنے میں بڑی دشواری مونی ہے۔ یہی دستواری ترقی کی راہیں رکاوٹ ہے. میکا ایک انگرین تعلیم رائے کرنے میں جوجذبہ تھا، دہ صبیح تھا وہ ایمانداری سے ساتھ ہمارے ادب کو حقارت کی مکاہ سے دیکھا تھا۔ بیستی سے بس مرض میں -وه منبتاستنا، وه مم ميميمي بديد موكرإسب ادر مم جعى ايينا دب كو منفارت كي نكاه سه ديجة بين ممن اس باب بن اين الرُّز أ قا أن وكلي بهت يحقي أال دیاہے۔ میکاتے جا تہا ہے کہ معوام میں مغربی تہذیب تھیلانے کا ذرایع بن جامی اس کا خیال محتاک انگریزی تعلیم ہم میں بختہ کیر پیٹر پیدا کرے گا اور چر مہم یور سے دبن اوک عوام میں نے خیالات بدا کر دیگے۔ ہمیں عرف ذرایع تعلیم مرسوال پرغور کرناہے ، کم نے انگریزی تعلیم میں بیسید بدا کرنے کا موقع دیکھا اور اس میداس کا استمال کو بم ف اس قدر ایمیت دی معف وگوں بن اس تعلیم قرید شک مادر دان کے ما تو مجنت کا حذب پیدا کیا میکن برحیانیت مج_{وعی ا}مسل خیال کی ثانوی حیثیت دمی اور انگریزی تعلیم میماتے سے امسل ارامے مركبين أعربالي اس فيم سبكوران تمان بنجايا. اكر بمارة بالتومي كورت كي توت موق توسم في اس نقفان كوحلوك

بها نیون کونیا عذبه از قرت میمی راست بر ہے یا بنین ان کے کارنا مے واقعاً

استعمال سے بیداری بیداکر دک ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ جوبات کرتے ہیں استعمال سے بیداری بیداکر دک ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ جوبات کرتے ہیں اس برحقیقت کی تہرمہ ن ہے ۔ اسموں نے اتنی عظیم الشان ترقی کرئی ہے کہ دہ اس برحقیقت کی تہرمہ ن ہے ۔ اسموں نے اس بات کو علو دہ اس این معزی اس بات کو علو دہ اس این کر دیا گئے مغری استان دل کو بڑھا سکتے ہیں۔ اسموں نے اس بات کو علو کی کرزگر کی است کر دیا کہ غیر بور بین تویں محفن جا ذب ہوتی ہیں۔ جا بی فرکول کی زیرگی میں اس کے خیست ادر عمل کی روح سے بر رہے اور دیا ان کی طرف جر سے دیکھ رہ بات کی طرف جر سے دیکھ رہا دو بیا ان کی طرف جر سے دیکھ رہا ہے۔ ایک غیر ملکی زبان کے ذر لید تعلیم کا نظام نا قابل ملانی نقمان کا مرجب میں ا

مدرسكوگركايك توسيق بونا ولسيئي بيج جوا نزات گور پرتبول كرايم ا درج درسی اس پر پڑتے ہیں ان نیں تطابق ہونا جا ہے، نیشرط کہ بهرِّن نَا يَ عَلَاكِيدَ مَعْسُود بول. ايكا احنى زبان نے ذراي تعليماس تطابق كوتوري مع حران من جناجاتي جولوك اس تعلق كوتور وين کے ذمہ دار میں او، دراعل قوم کے دشمن ہیں خواہ ان کی نیش نیک کیوں ن ہوں ای نظام تعلیم کا دخود شکار ہرنا ایسا ی ہے جبیا این مال کے فرائنن كوترك كردينا واس بديسي نظام تعليم سعجونعما لي بنتيا سعاده ميسي يذكر ضم بنين مرجا بالمكاور الكريمي وأنكب واس في تعلم إفته طبغ اورغوام به ایک فلی پیدا کردی ہے کو کس م کو اس طرح دیجھتے ہیں گویا ہم ان سے بعاجتيت رڪنته بي. وه بم بر بحرد منهي رڪت ده تمين ماحب سجھ كرتم سي وزنة بي - اكريفورت حال زياده عرمه قائم ري قودر وكرزن كية النام ميح نمايت بوجائع كانتليم إنته طبقه عام لوكون كا ماين ركا سكتة بن الرَّهم بنات محى بن تو بم ان يرعن نهيں كر سكتے جن بن كچے > رَ تَا دِنظر آتے ہیں اور کم عری میں آس دنیاسے کورجاتے ہیں ۔ ایک انگرزنے الميس الحصاب كاليوب كم وكون اور دومر ملكون كى وكون بن وى فرق ب جوایک امل نخر آرادر جاذب براس کے مکس میں منوا ہے۔ اس بال بی جو تقیقت ين مسايشا والون كي كسي قدرتي ياخلفي ناالي يرحمول مذكرنا جاسية الرسب بْرِي مِدِيك ذريبنيليم كلهي جنون إفريف كي المركب لوكون بي ممن اجمالي طائع م ا در كير ريوم وتاب أن بن اس متم كيراليان جيسه اداكل مُرك شارك وغيره ہے انہیں سوق ہیں ایر بھی ان کی حالت ہماری جیسی ہے کیوں ؟ اس لیے مران کی تغلیم ، ذرید بھی ڈی زبان ہے مہاری طرح وہ مجی محفور لیے عرصی اس زبان بر فذرت مال كريسته بي ادر عارى طرح وه ميى اين تعليم كے فتم يرحبماني اور دمائ تينيين سے كمزورم وجاتے ہيں ادراكٹرائي فيرسكي أ تباول مے محص لقال ہزئے ہیں۔ ان کے معامل میں بھی زندگی کی بنیا دی حقیقتیں ضم مِنهِ مِانَ مِينِ اس لِيمِ كُواْن كُونْعليم عِي ايك احبني رَبا نُ سِي ذُرْبَعِهِ مِح نُنْ ہے ۔ ہم انتزيزى تعليم يافته تنهامس نغضان فظيم كاندازه تنبيس كرسكنے جواس دج مع أميًّا إلرات بمين اس كى مشدت كا كيمه المدازه المن وقنت المرسكة ہے حب ہم یا رہیمیں کم ہم نے اپنے عوام کوکس قدم مناز کیا ہے۔ ہما ہے والدين مهارى تنيم ك المرمون يرجى مهى جواظهار خيال كرت بين، وها مجاظ سے آبل فور ہے۔ ہم بیس اور راسے کا الت پر وجدی ، مانے ہی۔ سين محصيتين سے الرسماري تعليم في ادرى زبان محد زريد مون تراح بم ي كنت بيس اور رائع أوت-متورزن زيركم ليح برفيال نظرانداد كرديا جائح كراس وقعت

الخراشة بن في يرتريك متروع موكى بديم إس كمن غلق أربي برگوبند داک کسنط والای نخریروں سیمعلوم کر سکتے ہیں۔ پرونیسر گرا در دیوان بہا در می تھائی جس بھائی آنجہانی اس تخریک کے رہنما ، کے جاستے ہیں، آب ینیمل کرنا ہمارا کام ہے کہ جو بین آن دیگوں نے بویا ہے اس کے بویا ہے۔ اس کے بریا ہے۔ اس کے بریا ہے۔ اس کے برعنے ادر کھلنے کیولنے میں میں مرد دی علم سے یا نہیں۔ برے خیال میں اس بیر آئونی شبہ بنیاں کہ جتی ہی ہم زیر ترس کے ، اسی تدرنقصاك المماين كي . الكين درايد تعليم سے بائى اسكول كەتعلىم بورى كرنے ميں ١٢ ســـــ١٢ سال تک سے جی اگردی مفاین ماوری زبان کے دراید بڑھائے بائی ترتقريًا اسال نكي ك. يربهت سے بخرير كامعلين كى رائے ہے۔ اس سال تک کی بچت ان ہزار ہا بچرل کے معالم میں جواسکیل بس فریت بیں ا قیم مے بہت بڑے دقت، روسے اور ممنت کی بجت ہے. ایک فیرملی زبان کے ذرایہ تعلیم سے بچوں پر بہت زیادہ بار ير تام اور عمار الوكون كواس فراى تيمت اوا كرفي مولة ميداي صرّتک وہ کی ایُر بارکے اٹھانے کی صد جسٹ کھو بیٹھتے ہیں ،اس لیے كرده بريار محفن موجات بين جوجهان حيثيت سي كرورا م الكي جدرت عارى اور مزن مخرب كے نقال موت بيں المنين خ تعبّق كے كامول سند المولى والتحسين المرام كراء عورو فكرسها ورمان مين مهمت استهال ا بهادي اوربي فرن كح جذبات يائے جانے ہيں۔ يہى وجب كم تم زكر ل بن بنا سكة بي اور اب مالي كرن تعبيع تون بروج بكساري بدارس جوائر کرنی کا فرنسے اس فدر مفاد بین که ان بین تا می کودرلید تعلیم بلانے کا کوئی حذر برنہیں رہا ہے۔ آملکو بر انے والے علاقہ بی انگریزی تعلیم بلانے کا کوئی حذر برنہیں رہا ہے۔ آملکو بر انے والے علاقہ بی اس کیا اس ملاقہ کے توگ تا مل والوں سے زیادہ ماوری رہان کا استفال کرتے ہیں آملکی کوگ نا مورن اپنی ما دری زبان کی دو ارد تشیم کی ایک تحریب بین ملکا تفول سے خریب انجی مقول کے دون سے مشروع ہوئی ہے اور اپنی ابتدائی منزل میں بین کوئی منزل میں اس کو علی شکل مفتول میں دون سے میں دون میں دستواریاں ہیں تین ان سے اس کو علی شکل مفتار کہتے در کے لیں دواہ میں دمشواریاں ہیں تین ان سے مرمنا وی نے میں دان و شواد اور اس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ایس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ایس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ایس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ایس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ایس عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور است عہدہ برا مین کی دونان و شواد اور ان پرغلبہ لیسے کی دونان و تعدی در کھتے ہیں ۔

بتناايك بيرزبان كم والكرفي ي كوشين كرنا فنال ادردومر مطواد کے کلام کو دیکھو تو تم یا دیکے کہ اسفون نے اپن ما دری زبان برتدرت علی كرف كي بيم كن كوششيل كي بي - الم يخف كي لي جس نه بمارى زبان ك ن كومان كرف كوشش نهين ك اس كران اقص يى معلوم بدك-لیکن ایک مرتبه جہال اس نے اس میں کم ال عال کرنے کی کوشیش کی وہ اس کے لي ممل موجائ كا . اگري كوشش دل منهي كاك بي تواس كايد تدرت نادش بوگ ا دراگر كوششي ممل كاكئ بين توزبان مدهرت ممل علم ا در تونسورين نظرائ كارتجران أريالي زبايون كم زمره تعلق رعمتي ب، وه سنسكرت كى بيئ ب اوربهت ى ترتى يافنه زبا بول كى بهند كون اسے ناتق كيخ كاجرأت كرسكتاسه؛

" نبرا سے اپنی برکتول سے نوازے - اور خراکرے وہ ممیشر یے علم ادر ييخ مذمب كابك انجااً لا بي دجي "

خزنن م دعیقة بی تم بسکال می بنگانی کے ذریع تعلیم دینے کی تخریک کی ناكامی خوداس زبان می سی بنیادی كرزدی یا ایسی كوفتها كا كے بلم درسیانے كانتيج مهي هي اكراس سركون بات ابت مونى هي توده ان وكون كي العالى خيفول في كوشين شروع كاليان كاعتقاد كالمي تني .

شمالی مندی مندی یقینًا ایجی ترقی کرری ہے سکن اسے یہ طور زرىية تعليم كامتوال كيف كاعرف أربي سمان كي لوگول نے كوشش كام كروملون يرايكوشن برابرى جاري ،

مدراس میں ماودی زبان بے استعمال کینے کی ترکیب ابھی چند

سال عشروع بول بيد الميني ولك اس معاطري ال والول سازاده

موناسده دروه اس حديك ناممل كيي جاسكتي بد زبان كاعام اصول بر يدكواس مي جوخالات ظامر كئے مي بي وه وه خيالات بي جن ساس زبان کے بیانے والوں کے واغ پر تنفے اس کے قدرتا زمان کی حیثیت وہ بولی بواس کے بولنے والوں کی ہے۔ اگرلوگ عقل مندیں تورنسی ای ان کی زبان بھی ہوگی۔اگر ہوگ ہوتوٹ ہیں نوان کی زبان بھی ولیری ہوگی ایک انگریزی مثل ہے : ایک خراب کاریگرا ہے ادرا روں سے لوا اہے . حودك اي زمان كم نامكل بريد كى شكايت كرت بي ده اس كارتيكى المرح بين أيب طالب علم عبس في التؤيزي كي مطى قابليت عالل كي سيروه يستحيف فنات كركران نافق زبان باس كى رصير مدكران المرزى سے مادری زبان میں سمجے سمجے ترحم کرنا مشکل متراسے منصور اصل میں زبان کا نہیں ہے بلد ان کا ہے جواسے استعال کرتے ہیں جب کہ اوگوں نے نئے محاور سے نئے مغابین اور نئے اسلوب بیان کے سمجھنے کی عادت برا بنهين كى سندا تصحنے دالا فرزائے كركہيں اس كى مثنت صالح مة حالے مينت نہیں ت<u>کھنے سُک</u>یلیے '' ماوہ یہ مرک^ما' حب کہا کہ پڑسھنے والے بینی لوگ اچھے ا در مُسِع یا نئے ، در پُرانیے کے درمیان تیز کہنے کے بے تیارہ سول یا اس کی م ونتيت ول كي واويذ وسيم كبير.

امن وگ جوانگریزی سے ترجمکوتے ہیں وہ اس حیال میں بھیدے مسئے جیناکہ الفورسے بگراتی کویا این مال کے دودھ کے ساتھ بی ہے۔ اور انگریزی مطالعہ سے ماعمل کہ ہے اور اس طرح وہ دولوں زبا بول کے براے ماہر جیں۔ وہ یہ مجھتے بیں کہ گویا ان کو بجراتی کے باتیا عدہ پڑسنے کی مزورت منہیں ہے۔ لیکن خودا بی زبان میں مہارت بیدا کرنی اسسے زیادہ ہم ہے۔

اور زبان می اشفالغاظ نهیم ملی گئاجوسیان پایها زیسے متعلق بیزوں کوظا برکرتے میں جتنے انگرنزی میں ہیں ۔ فرض کردکہ کُونی من جا گھرا تی صنعت النُرَيْنِ سِے مجراتی یں نن جہاز اِن برکماہی نرجر کرنے سے تواس سے باری زیان کی طاقت اور دسعت بی ایب وره اضافه مهی موسط اور ند اس سے بارائس طرح جہاروں کا تلم بڑھ جائے گا دیکن حب ہم جہا زبانے ١ الله جائي اور ايك بيره تياركرن يرآماده مرجايي توس كم يايي ترورى اصطِهٔ حات ازخود بيدا مِرحا بين كي. ربوريند شيار آنجها ني في يهي واسع يَنَا كُبُولِ قُلُ كُوا مِنَ كُنَّا بِي مِنْ ظَامِر كَمْ عِيدَ وَوَ مُتَحْقَةُ مِينَ :-" مُهَاكِزُون موال يربحث سنت بين مدايا كُخِرانْ زمان محمل هيا نامكمل الميمن مع مجيسا بادشاه ويسى معايا ودسرى من بعد جبيا امتاد دریسے شاگرد. ای ترح مم کہ سکتے ہیں: وجیب بو سنوال وہی اس كى زبان؛ يكهين ظا مِرْيَيْن بْوَاكُ شَالْ كِيمِتْ ادرود مرت مشعراء كوابيخ خيالات اورجذبات كے انلهار ميں تجوانی زبان تے بھی پونے كی لاست كوفاً وقعت محسوس مولى مور وا تغرير سي كذا نبول في جديد اورقد مم الناظ کم استعال میں اکسے لطیف احتیاز ہے کام ابلے کہ کہوں سے جو بخوكها يا تحدا وه جن كيا اور لوكون كروزمره بين شال مركيا. بعض حينتيون سے دنيا كى تام زاني نائمكمل كى جائشتى بى بهبت. مى چيزي بين جوانسان كے محدود دماغ اور تون بيان سے باسر بين و خال کے فور برخدا ادرا مدینت کو لیجئے ۔ زیان کی ترتی کا انحفارا نیا ن کے فیمن يرمتاب بينانخ حبب ذبن اس حدثك تهين ينن ياراب ياسي منون كا يورسد طوريدا ما طرنهين كرسكاسي تواس كالشنكس زيان بي الماير

بنادیہ سے سوامی دیا تندنے مندی کی بڑی خدمت کی ہے، اس لیم ہیں کہ و انتریزی جانتے نتے ، لکواس میے کہ اکٹیس مزری سے مجبت بھی میکا دام ادرام واس خبفوں نے مربی زبان کورونق بخشی، ان کا انگریزی سے كِينُ تَعَلَىٰ دِيقًا بِرَمِ تَندادرشَامِ اللَّهِ الْمَارِدِ بِيتَ رَامَ جَرِ آحَ الرَامُ سے بیں امنوں نے کجراتی ارب کو بہت مالا مال کیاہے۔ ان کی اس نادر المان وال كالرين عافي محدل مبي كيا عاسكا ع

أويروى مولى مثانول سے يہ بات بلاشية ابت موجاتى مے كه ما درى

زبان اد الامال كرا مح ليجس چيزى خرورت سے، وه انگريزى طاناتيں

ہے، مبکہ خودانی زبان کی عزیدا وراس سے محبست ہے۔ أكريم مختلف زبا فول كے نشو ونما اور ترتی كا مطالع كريس كے فسم اس ينينين المركب اصلي الديكول كاعكاس كرتى مع جرائفين استعال كرت بن أزبان خوركوان كرادعمان اوراعمال كرمطابق مرهالتي ہے جو س کے بیلے والے مرتبے ہیں۔ ہم بناتا ہل کہ سکتے ہیں کہ وہ لوگ جن كى زبان يى بهادرى ايا خارى اورحم كے اوصاف منيں يا مے جاتے ہيں ان میں خوزیدا فصاف می منہیں عوتے. ووسری زبانوں سے بہادری اور حم ك ولاذ ليف اس زبان كم اندريه خوبيان بيلانه بن موسكتي مي اورمد اس كربوين والول كومها ورا وردم ول بناسكني بن مهاوري سي تنخف م لادى نېيى ماستى جەربىدا نىدىسى بىدا موقى جى دال اگراس يرزنگ آ سي بيتوزيك رفع مونے سے علنے لك جانى ہے ۔ فرد عارى مادى نبا ين تمين ببت سے الما الما الله على كران سے انتہائى بردلى كا أطهار منزا ہے اس بیے کہ ہم میرنت عرصہ تک فکوم بیع ہیں۔ اُسی اُرع دنیا سائم کی

میں سنے۔ اور مجھان اوگوں نے بتایا ہے، جہاس مونن برموج دستے کہ
انہوں نے وہ تعقابہ سامین کو ڈیڑھ گھٹے تک اپنے نظول کا حبات
بخش بارش سے محور کررتھا تھا۔ انھٹول نے اپنے خیالات انگریزی اوب سے
انہیں ہے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ اکفول نے اپنے ملک کے ماحولی، ترسے حاسل
میں ہے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ اکفول نے اپنے ملک کے ماحولی، ترسے حاسل
کے ہیں۔ یہ ہما واشا نماد مہدوستانی آئی کاش ہے جس نے انھیں متازی ہے۔
میراخیال ہے کہ بہی بات وو مرسے بڑگائی مصنوں پر بھی صادت آئی ہے گئی ہو۔
پر اپنیشرول کا بھی بہت انٹریڈ اہے۔

جب مہا قاستی رام جو ہا لیک طرح سڈول اور سیدھے جہم کے بی انہدی میں انہدی میں آخری کرنے ہوئی سڈول اور سیدھے جہم کے بی انہدی میں آخری کرنے ہیں اور سنتے ہیں اور استے ہیں اور استے ہیں اور استے ہیں اور استے ہیں انہول نے ابنی انگریزی اینے انگریز دیتنوں کے سلے انحار کی ہے ۔ اور وہ اپنی ہمندی کو انگریزی الفاظ کا ہندی میں ترجمہ کرکے میں اور خوار بہنیں کرتے ہیں ۔

کن درمت کے لیے اپنے آپ کو دقت کردیا ہے، چاندی کی انگریزی جس نے ملک الوی کی انگریزی جس نے ملک کی خدمت کے لیے اپنے آپ کو دقت کردیا ہے، چاندی کی طرح جگتی ہے۔
الوی جی جو کچھ کہتے ہیں اس پر والیسرائے کو بھی سرچا پڑتا ہے، اس لیے کہ وہ جو گئی جائے گئی ہوئی چاندی گئی گئی ہوئی چاندی کی طرح ہے تیان اگران کی اعگریزی جنگتی ہوئی چاندی کی طرح ہے تیان اگران کی اعگریزی جنگتی ہوئی چاندی کی طرح ہے تیان کی مبدی خالص سونے کی اس طرح ان کی تقریب کا فرد میں ہی تیان کی طرح ہمائی ہے۔ اس طرح ان کی تقریب ہی تبال

یان تبنوں بڑے مقررین فوت بیان میں کیال انگریزی کی بردانت مامن تہنیں کیا ہے مجدت اور تعلق کی بردانت مامن تہنیں کیا ہے مجدت اور تعلق کی

ر ملا بهت المهاے اور م اس برجس قدر بھی خود کریں کم ہے۔ زرید نعلیم کا مشارتمام مندوستان کا مشاری الیکن مرصوبہ بیمسلد ایسٹ لینے طور برحل کوسکا ہے. بیخیال کرنا غلط ہوگا کہ جب نک اس کے متعلق سیاں ا تَعَانَ لِكَ رَمِيمِاكُ ، كُولِتَ اليهُ طوريراكَ تدم نهين الماسكاني. م اگر ج دوسرزل سے رہنائی خاصل کرسکتے ہیں اورای لعفن مشکل كِ وُوركر سكت بين اس بنا ديركرا ورصو بون بي لوكول في اس ك منعلن كما كها تعتیم بزئال کے زفنت حبب سدلیٹی کی نخریک بہنتا زوروں سے چلی رتی تھی اس وقت برگال میں برگالی زمان کے ذرابع تقلیم وینے کی کوشسٹ کی گئی۔ توبی مدرسا در کا لیے بھی قائم ہوئے۔ رویے کی کوئ کی دھی، ہرطرف سے روبوں کی ارت تدری سی الیکن یا بخرب اکام را بمیری اجررائے یا ہے کاس فریب مے جلانے را اوں میں اپنے بخربہ پراعتقا دکی تھی تیمی بات النامستادول ك منعلق مجي كهي حاسكتي تب جواس بن منر يك موت - منه كال بن تعليم ما فنه طبيقه انتریزی کا گرویده سے بیر کہا جاناہے کہ بڑکا کی ادب نے اس زمانہ میں جو ترقی کی ہے، زہ ہام طورسے اس وجہ سے ہے کہ بٹکا لی لوگوں کو انگریزی زبان اور ارب برببت عميرسے بمين اس ظاہرى فرينه كى دافعات تردير كرتے ميں۔ مهارے محبیب شاعرا بعبیرنا نوفیگور کا ساحراندامسلوب النسکے اینے انتوکزی علم كار بينِ منت تنبين ہے. اس كا اصل صبب حزد ان كا ابنى زمان سطَّقَ ہے۔ گیرًا بَنِی اصل میں برنگالی زبان میں محق گئے ہے ۔ وہ بڑگال میں ہمنیشہ اپنی ادمى زبان استفال كرتے إلى . وه عظيم الشان تقرير جما تهوں نے انجی عال یں موجودہ سال متناکے متعلق کیکنٹ میں کہ سے اوہ بشکالی زبان ہیں کی ہے جولوگ ان کی یہ تعریر سننے کے لیے گئے کتے اوہ براگال کے بسفن متماز مرد ادرعورتوں

م گرات ير تعليم كر من كري مي على تداييراندا. يمان الدون الديري في فيركيا ب اور جند فاص فار مج بربنجا بون جنيس يرة ب كرما من اس فيال سے بيش كرون گاكدا ب كوان سا تعاق بري.

ذراجيه بمم كامسئله

میں یہ مان طور برسمجولیا جائے کہ اس سلسلہ میں سب سے پہلی بان جوہمیں کرنی ہے دہ یہ کے ذرایع تعلیم کے متعلق ہم کسی متین فیضلہ بہنی جس جب تک یہ فرم مرکا المجھے الدیشب کہ ہماری اگورمدب کوششین تقریباً ہے سود شابت وال کی فراد المعلم برماور کرسے ہیشتر تعلم دیا الیابی ہو کا جیے اپنیر بنیاد کے عارت کوئی آیا۔

بهبادے مارت عرباریا۔
میں مفید براس و قت تعلیم کے اہر دل میں دورائی ہیں ۔ بوعنوں کا منیان ہے کہ تعلیم کے اہر دل میں دورائی ہیں۔ دومیرے منیان ہے کہ تعلیم کے ابر دل میں بران جلہئے۔ دوفول نزلتی ایما نلائ سے ابنا اپنا هیال میں مقصد کے دوفول نزلتی ایما نلائ سے ابنا اپنا هیال میں مقصد کے منی ہون ہون کے دوفول نزلین ایما نلائ سے ابنا اپنا المیا میں مقصد کے سے میں اس کے بیر عرب کا ن انہیں ہے ۔ یہ دنیا کا جرب کہ نیک ہی وقت ہمیں اسی منزلوں کی اسے اور ارسے بہاور اللہ بالمی منزلوں کے ایکے اور ارسے بہاورائی بر بالدرائی الدرائی الدرائی مسلوکی تعرب میں دوفول الدرائی الدرائی مسلوکی تعرب میں دوفول الدرائی الدرائی الدرائی الدرائی الدرائی مسلوکی تعرب میں کوئی شربہیں کے ایک الدرائی مسلوکی تعرب میں کوئی شربہیں کے کہا جا اور ایمان ہونے کا اور اس الدرائی مسلوکی تعرب میں کوئی شربہیں کے کہا جا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کوئی شربہیں کے کہا جا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کوئی کا تاری کا ایمان کی کا شربہیں کا کہا جا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کا اور ایمان ہونے کا تعرب کوئی کوئی شربہیں کی کا تاری کی کوئی شربہیں کے کہا جا اور ایمان ہونے کا تاری کی کوئی شربہیں کوئی جا تاری کی کوئی شربہیں کوئی جا تاری کا کوئی کا تاری کی کا تاری کا کا تاری کا کا تاریک کی کا شربہیں کا کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کا تاریک کا تاریک کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کا تاریک کا تاریک کے کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کی کا تاریک کا تاریک کا تاریک ک

غرح میں بڑے تخص کے معاملہ میں ہم اکنٹواس کے بڑے ہونے کے آٹا واس کے غرح میں بڑے تخص کے معاملہ میں ہم اکنٹواس کے بڑے ہونے کے آٹا واس کے بين بي من ديختے بين اس ارتاس كانفرن كا حال بھي ہے۔ ين في اس مرتع شد سال محركاموں كى رؤىداد برحى بے اور بي لفين سے كہم كما موں كروه اس اوار مريم يعمووب فخريج واس مريزي صاحبان مباركهاد مرمنتی به یک النبور نے الیسی النجی را پررط تناری اوراس موفع براسی پیش کیا۔ مرمنتی به یک النبور نے الیسی النجی را پررط تناری اوراس موفع براسی پیش کیا۔ یہ ماری فرین خیس تیمی ہے کہ میں آیسے لایق سکریری ملے جن توگوں نے اب یک پردور می این سے سفار ترکوں کا کہ وہ عزور اسے ير هين اوراس يرغوركري .

شرى دا آجيت رام دردا حبائي مهرشة سال انتقال بها دے ليے بہت اندی اعظم ہے ۔ یہ بمارے لیے بڑے رنج کی بات ہے کالیا ایسا تعليم بإفتذا ورويش خال تخصين مين جواني مي مير جين الأكيار فدا ان وعبرے کام لیں اور یا تین والا اول کام سب ال کے اس عم میں برابر کے

بیر. جس انبن نے برم نفرنس میوک ہے، اس نے اپنے سامنے مین مقعد

تعلیم مرسائل بردائے عامہ پرائرنا. ۲۔ کجوات کے ای مسائل کامناسب زرایع سے بروپیکیڈا کڑا۔

له يجرون يوري ين الفرنس كاندارق تقرير م بوك واع من بعروي ين

برى نوي تعليم كاديك علاا مذ نقل ب. اعلى تعليم عين خود البيني دليس مين برلسي برادي بهاور ابتدائي تعليم جواد دين علاكس موم نهين آق التقريباً بها كارترق به اس ين خرق نبترت لين ري به اور نه كولي فطرت ليندى است جدت بهند مون كي ننرورت نهين اكر يصرف ويسى مو-

(ینگ انٹریا۔ ۱۲ رجنوری فیلوکنٹ)

بماسيم يم مسارك جبدا بم ببها

يُه كانغرش كُذِشَة سال كركامول كاج أدّه يستشكر يسي كم كُن بينيس

موجوره ليم

سال پر سیدا بیناہے کہ آیا نیعلیم لرگوں کی صرور توں کو بورا کرنی ہے ؟ حبطرة تمام مندونتان كاحال ب، وي براوده كالجي بي غالب آبادي درا پینیہ ل*وگوں کی ہے ۔ کیاان کسا وں کے بیچ بہترکس*ان ہوسکتے ہیں جکیااک تعلیم کے بیا ہے جوا مفیل نے واسل کی ہے ان این افلاقی اور مادی ترقی ظامر مولی ہے بي سال كازاز نمائج ظاهر مون كي كافي طويل زماز بونا بدي - مجفي اندبية بي كر تحقيقات كانتيج اطمينان مجن نهين موسكا بيد. برزده كم كسان الناركيين كم مجائين سے در آدہ فوق بن اور د زمادہ بہتر نخط كرما در بن وه ایسے ای محبور ہی جسے اور کوئی ال کے کا وُدن کی صفال کی طالت الیسی ہی خراب ہے بیسی مبندوشان کے اور حصول کی ۔ وہ لینے کیڑے منانے مک کی فذر و قیمت سے واقعت نہیں ۔ برنونیہ میں مندوشان کی بعن زرخیر ترین زمینیں ہیں اسے بن کیاں ا ہر بیسینے کی صرورت نہیں۔ یہ آسانی سے ایک خود کعنیل راست بن سنتی بشد مسرے کسان بہت نوش حال موں تکے لیکن بہاں کے تنام اوگ باسى كيرزن مى مبوى نظرات بي وجوان كاغري اورا مخطاط كالملى نشاني ت. نه وك شراب مي معا وي كه زياده بهترين عالبًا يه روسول ت مي بُرے ہيں۔ برزود كى تعليم عن متراب كى الدنى سے اليى كى زىكن سے ا بين الرُيْنِ عُومت كانعليم بمإلى يَرَاثَ كم بي شراب نوشى كالسنت بيس إ وجود أس تعليم مرجوا مفيل طرك تناه مين - دا قعه يه م كم بروره كنكيم

كراتير (رام موم تن راسع) اور او كم بنية ناك انتخريزى زبان كى تعليم ك بنيران فبالات كونهين موين سيحت تقران مام توجمات بين جوم فرتان ين موتودين كون أس سے باتو بم منين ب كانتوري زبان كا عبان آزادكا كم خيالات جذب كرنے اور فيجي طور پرسر يسے كى عادت بريدا كمن كي يينزوري ميديد يادر كفنا علمي كالرشته يجاس مال سي ملك المكامل من أيك بي نظام أنيني داسيه اور فروش ايك بي أنهار خيال كانوليدمامي منك يرمتموب ويالكان بالربي بمارس ياس كان ، عداد و شارتني كه بحرم خوده المكول آدر كالحول كا تعليم كم يف دومري سورت بى مم كى بيت ، دين اتنام مرورج نظ بي كرمندوستان كاج يكاس رس يسست زياده ويب باده أفي الفي كوحملول سي كالنبي تُتَبِنَا وَرَا سَنْ يَحِيلَ بِي فَاتَت وْقِوا : فَي يَسِيسَ رَيادِه كَي شِيعِ كنشا كالنزورت نهين كرج ارائ نظام بتؤمستا كالزاني كالرج أت به اوزيلام العلماك كإسب سالقن تعريب

ام کاتم نلط طور پر برااور آن کی پیدایش مجی خلط طور سے موق کوس کے دیم اسے دیم کر تو کر اول کا و دیا نتداری سے خیال متناکہ ہما اور ایسی نظب م مدورہ ہے کا رہے ۔ اس کی پیورٹ مجی نفاط ہو کی ہے اس میر کوشش ہمیش یہ ربی ہے کہ میند دمتانی جسم و بات اور مدت کوکسی طرت پینے نا دیا جائے۔

ننگ انشیار پیراپرق طنتشش

مندوستاني طلباء واعماني قوت برمهت بوجه فرالاسم أدراس فيهيل نقال بنادیا ہے۔ ویسی زبانوں کی بجائے کس طرح انگریزی کومبیگر دی گئی سے ، پرطا نوی کیمٹ کا ایک مہنت ا فنوساک با سیاسے ۔ رام موہزالے أوربر المصلح مون اور الكائمة الكه الهين لمند ماير فاصل موسف الكر النهول في انظرين بن سوحيًا شرع مكيا مؤنا ادر عفر لعدي ليغ خبالات خاص طور برانگریزی بس ظاهرند برسیف اگران کی تعلیم و تربهیت ایک غیر فطری نبطاقمیں نہ ہوئی ہوتی نوان کے اٹران اپنی قوم پر جیسیے حیرت اپیچڑ تق و اور کفی زیاده حیرت انگر مونے اس بین خبر بهیں که ان دولول نے انگریزی ادب کے خزانہ سے بہت کھ عال کیا لیکن ، وفیرہ انفیل کا ربسی زبا بزن کے ذریبہ بھی ماستنا کی سکونی مک تقا لوں کا من بعدا کرکے قیم نہیں بن سکناہے عور کیجیے کہ اگران کے باس انجیل کا کا۔ سنند ترجمہ مرمزتا و انگریزی زبان کا کمیا حال جنا میزنا. میراعفیده سے کر چیتین کمیرکر نائكة الرو كوند تذكر النيواي ادريرتآب الآم مون لاف ادرناك س البين مرائد تنفي مين جا فنامول كرمقا مدكرنا كرن اجھى بات نهيں ہے۔ يو وأراب اب اين اين الوريرسب برطسه نف يكن فائح كم اعتبارس اكرديكا المياح توزام مؤمن وآسك اور تلك كااثرعام يراتنا متعل اوردورس نہیں سے جننا اگورول کا جران سے زیارہ خوش نصیب میدا نہوئے نفے۔ الَّا وشواريول كے مقابر ميں ويجيا عائے جن كا انفيل مسامنا كرا اوره ب شك قوى ميكل ديو سخ اوردويول افي خابي عال كرفي بن أود زياده برے بوتے اگرا میں اس نظام کا نقصان نه اعلیانا میزامیں کے ماتحت رہ کوا بہول نے اپنی تر بسیت مہل کی۔ بیں سے میرگز نہیں تشکیم کرم نکا۔

آمِستِدَلِيكُن ٰ يُقِينَ طيري يرتبديل اس كى إغددونى ونزگ يرب بخي واخل مِورى ب لاک کی اس فارتی درگ اوراس کی اندرون فرین ساخت کی ب تبديليان اس كے تحراور كرك وگول ير اخرا نداز بيل ك اسك والدين كو كيونين معنوم هيكوان كالركاكس فتم كي تعليم إلى راب اوران بليم يران كا عتقاد كي توذكر ككيا! والدبن عرف يرطنت بين كماس تعليم سع است كيجه روبير كمانے ثما مدد ملى أوريان كالمينان كياكيان عد الريبي مورت مال وصدتك قائم مرى تومكن ہے تم مسب برتسى موجا بين! ليكن جواس نياه برا جي كا وه يدكم جس سوران كم يلي بم الررب بين وه حبب م يالين ك تراندليت ع كونوعيت مين ايك بدليل دائ مذمود ورس كانتيج يه موك

جس بوجوت عم آن وب مارس بن ده سردان ك بعدمي قام يم راى خطيت سي بيخ كاعرف أي طريقه ادرده يدكه بمين ايف نظام تعليم

محيان مردّ بدلناست.

(ایک مزی ما بنامهٔ اتمود حرّے بیا گیا)

انتحريزي تعليم

به میری سرق سمجی داستاسے کہ انگریزی تعلیم بس طرایق سے دی گئی ب اس نے آئٹریزی تعلیم اِ نہ ہندہ شانی کو آخت کردیائے اسس سے

موجوده نظام لنليم

ہماری تعلیم تمام تر بریسی ہے۔ بغیرا یک توبی نظام تعلیم کے ہماری تمام کشتیں ہے کار میوں کی۔ حب مجھی بھی ہم سوراج عال کریں گے جواہ آج ہر یا اب سے کھ عرص لبعد یہ یاد رکھنا ہوگا کہ بغیر فزی تغلیم کے دوزمادہ عصر يك قائم مدره سك كا. بحيسكم ابتدائي بايخ سال كم علاده أس كي لبنيه لغليم ايك بريسى زبان ك ذريبه توزن سم علاده اى كريسلى يائي ساورس جو بعض جينيزل سے بهت مغيدا در فرا اېم زامن موتائے، تعليم بالعموم بهدنت معدفانسم كاستارول كم التعول دي جانات يرس كيدر الرزي شروع سر جانا ہے ، اس منزل بر اللے کر بالیک درسرکا دنیا س بہنے جائے أير يَجْوِنْعِلْم المنين دى جانى جي أس كاان كے گھرك رندگى سے تولى تنكن بنين مزنا لرائع جواس وقت نهايت خون خون زين يرميط كرايغ سبن رُسْتَ اَعْ اَبِ رَه بِيْنِ ير بِيْسِينَ عُ إِيل اَ حَ جَى بِهِت سے كُور لِبِي نْرَيْ رِبِيضَ كَا رَسْتِرْكِ مِنْ وَقَتْ بَكَ لِرْكَا أَكُرُ بِهُ وَكَالِكُ بِهِ وَوَلَى كرت إدرا بحركابنتا تفاءا دراكردهملان كلب تودمونى كاحيايا مامرمنيتا مناً. ليكن اب وه كوم اور تيلون بهنام اس دقت نك وه مركن دي كنلم مصلحاً بماليكن اب زه نوننين يين يا أبنى نب كارستعال كرّنلب غِرِين أس كى خارجى زندكى مين بهرت سى غليان تبديليان أوكى بين مادر تمرادر سررسہ کے درمیان ایک بہت بڑی خلیج حایل ہوگئ ہے آہت

دوسراباب موجوده نطام عليم

99

الشتوں كى مرتى ہے يا جونى جاہئے۔

بچرسے برکا تنا انفیں اس وجہ سے مسکھا ناچا ہیئے کا گردائے اور لوکیاں حابیں توانخیں اپنے گورل میں جلا سکتے ہیں ایکن درجہ میں کاشنے کے لیے سکی معب سے مست اور مسب سے نفتی مجنق آلہ ہے۔

(منگ انڈیا ، ۱۵ راکتور ۱۹۲۵ و)

، ازادی کیکن ضبط کے اندر

بچول میں ایج مونی جا ہیئے۔ انھیں صرف نقال نہیں بناہے۔
انھیں لینے طور پرخود سوچنا اور کام کرناہے اور اس کے ساتھ پورے طور پر
الحا عن گزار اور عنبط کا پابند بھی مرناہے۔ آزادی کی اعلیٰ سے اعلی شکائ بط
اندا نکیار کی بھی زیادہ سے زیادہ خوبیال اپنے اندر دکھی ہے۔ جو آزادی
عنبط اور انکیار سے بیبا موق ہے اس کو کوئی سٹیف مذرکہ ہیں سکا ہے۔
مطلق آزادی بازاری بن کی علامت ہے جو خود کو بھی لعقمان بنی بی قی ہے اور
بڑوی کو بھی ۔

('ینگ انڈیا' سرجون لمسلولیز)

البی صورت میں میدان کی تعلیم کی مرف ادبی رکھنا جم ہے اور لوکے۔ اور در کی فرکت کے بیا اور کی بیا کا بی با اور کی اور خوال ہے کہ جو نکی کا قابل بنا دیا ہے۔ میرا خیال ہے کہ جو نکی ہمارے وقت کا بڑا حصہ میں ای رزق کا کمانے کے بیا کہ محنت کرنے میں مورس میا ہے کہ ایسے کہ جو نکی ایسے کہ موسلے کی ایسی معلوم ہوتی کہ ایک دہ محنت کو حقارت کی نظر سے دیکھیں کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ ایک کسال کا لائم مدرسہ جانے کے بعد مزد ور مورک ہمارے اسکوں کے دو کے اسٹر ہوتا ہے ، جیسا کہ اسٹر ہوتا ہے ، جیسا کہ اسٹر ہوتا ہے ، جیسا کی ایسے کہ ہمارے اسکوں کے دو کے اسٹر ہوتا ہے ، جیسا کی ایسے کہ ہمارے اسکوں کے دو کے بات ہما کہ کا م کو اگر تھا رہ سے بیری تو یسند بیری کی نظرے بھی بنین کھیے ہیں۔

(' يَنْكَ الْدُلِيالِيكُمُ سَمْمِرُ الْمُؤْلِدِي

مدر سول میں کنا تی

اگرگانی کوایک نردری مندن کے طور یہ دوبارہ زندہ کرناہے تو اس مبایت مجددگ کے ماتھ ابنا ہے بیٹے اور اسے صبح اور مائیلیفک الربقی پر مکمانا جلبی جس الرح کسی جھے مدرسے میں اور مندا بین سکھائے جاتین ہ اس وقت چرسٹے مشیک اور اچھی حالت میں ہوں گے اور اس جا پنج پر پر سے اگریں گے جن کاذکران صفی ت میں وقتاً فرقتا آئا رہاہے اور بچوں سے کام کی روز مرہ اور با قاعرہ اسی طرق جا یکے جوتی رہے گی جس طرق ان کی ہےگی۔ جزءؓ یا کلیتاً مخست کے ذریعہ اداکرنا ہوگا۔ ایسی عام محنت ج_{ر ی}فغ بخش بھی ہوا (میرے منیال بین) صرف مانھ کی کنائی اور مانھ کی بنائی موسکی يبعدنيكن بميرى بخوبزكما منشا يورا كرئے ييئے س پرکن فرق نہيں كہ خواہ بم كمالئ ركفين ياكام كى كون اورشكل موا بشريط كراس كاحساب بوسط ايرمرن مائ برا ال كربود ملم مرسكا بي على نفع بخش ادر برا على مركان أدر بيشه بنين بوسك كالمرائ السكاك وه كيرا بيدا كيف كالول تعلن ركفنا بواور جومندوستان بحريس نمام اسكولول كاندر رابح كياجا سكما مو - انفه كاكام شرزع كرنے سے ممارے جست غرب ملك كريے دو مقفده مل بول مكا ايك تواس سه اين بجول كي تعليم كاخرج إدا سوكا ادرووس ده الساكولى كام مسكولين كي حدا تفين بعد كى زند كى مين اكرو، عِالَيْنَ فَرِدُوْرَى كَمَانِ كَالْمِي وْرَلْعِهِ بن سَكَة السِي نظام سے ممارے بيول بن تنود اعتمادی بیدا موگ بهاری توم کے لیے اس سے مزیادہ زلت کی اور کونی چیز نمبی کرم محنت کو حقارت کی نظرسے دیکھیں۔

(ينك انذيا استمرات عن

محنت کی عربت

زرسرے ملکول کے بارے میں خواہ کچے بھی فیجے موالکین مزرمتان یں جہال ای فیصد آبادی زراعت بیشہ مہوا در دس فیصد صنعت بیشہ، باشد کنائی ہے مع اپنے دوسرے کا مول کے ابواں سے پہلے کیے جائے
ہیں۔ اگریم اسے اپنے تعلیمی ا داروں ہیں مباری کرسکیں قریم ہیں مقاص بور
کرسکتے ہیں نعیلم کو خودکینل بناسکتے ہیں، بچوں کے ہم اور دماغ وولوں کی
تربیت کرسکتے ہیں اور بدلیں موت اور بدلی کوئے ہے ممکل مقاطعے کے
لیے داست ہموار کر سکتے ہیں۔ علاوہ اس کے اس طرح بیجے جو تیار ہوں گئے
ان میں خودا عمادی ا ورا زادی بھی موگ ۔

(يُنگ الريائد ١٥ رجن المائلي

لازم اور مفت تعليم كاخرج

اگریم یه جائے ہیں کہ ہراؤکا اور اولی جواسکول جانے کی عرائے ہے اسرکاری مدرسوں میں جانے گئے تو ہمارے پاس موجود ہ تعلیم کے فرج کے نے دسائی نہیں اور خد لا کھول والدین الیسے ہیں جو وہ قیمیں اوا کرسکیں ہواتی لی جائی ہیں۔ اس بیانسلیم کواگر خام مو للہے تو اسے مغت ہی ہونا چاہیئے پراخیال سے کوارٹ مثالی لنام حکومت میں ہی ہم : گوارب دویے آن مرمب بجوں کی سے کھا کی مرکز بہنے کے بین افعریت نے کہ میں میں میں نے ہوں نے کہ کا میں میں ہونے کے بین افعریت نے کسلیں کے اس

اگرمستقبل قریب میں عوام کی برهنی مولی غریم کودکدر کرنا ہے تو اور آمد شیر س کو مجی کانی کم کرنا ہوگا۔

(ُینگ انڈیا'۔ ۸ رجون کمٹلالئڈ)

كانى كے تين بہالو

کون نہیں جا ناکہ خاندان کے با برس نے جمیں اپنے بچول کی علیم کے لیے مذیبے کی عرورت ہے، کون می فابل اعتراض باتیں کرفی ایا زمینہ مرکا ہے مجھلیتین ہے کہ حبب نک ہم این تعلیم کے بورے نظام کون برلیں گے تہیں ادر می برے دن دیجے بول کے ہم نے بچول کے دسیع سمنور کا صرف کنادا فعواہے - ہمانے عوام کی بڑی تعداد لبغیری تغلیم کے سے ازر بر کسی اینے الے كى كى كى وجست نهي ملك والدين كى قابليت اوظم كى كى ست سے اس بي كولى بری بنیادی غلطی ہے اور بالحفوص ایک الیی غریب قرم کے معالم میں جسی ماری سے جہاں والدین کو بہت سے بڑے براے بول کی کفالت کرتی ہونی موادر المنيان اتى خرصيى تعليم دىي موتى موصى كالبيخ ورى طور يركوني تعليدن وسے سکتے میں میں اس میں بجیل کا کوئ مرت نہیں سجننا کہ وہ اپی تعلیم من فري شروع إلى سے كام كے ذرابع إيراكري - مسياست أمان دستان جيسب كميلي موزن مواور جرسارك مندرستان بس يل مكن جروه

19

انواین ملک کے لیے کا تنام وگا باای آرن بوراکرنے کے بیے چنگ کرئے۔ کی منزورت عام ہے میں جو کی عزورت تعمام جولی چاہئے۔ بمیں آن سے کتانی کوا دبی تعلیم کا ایک عزوری جزو بناد بناچاہئے تاکہ سوداج میں نے کے بعد بمیں اس مسلل براند سرزوء ان نا پراسے۔

(ينگ انڈيا ٠٠٠ راري لاتان)

تعلیم اورشراب کی آمدنی

ہے. موجودہ نیک بھی ہر داشت سے باہرہے۔ میں نامزف النین اور شراب کی آمدنی کو ختم کرناہے بلک یں نے جو نفاب بخویز کیاہے، وہ اس ترکینفس اور تیاری والے سال سے بیر ہے ۔ حب مالائ معول پر آجائیں اور سوراج قائم سوجائے تو صرف ایک گفتہ کتانی کے لیے دیا جاسکتا ہے اور بقیہ دقت اوبی تعلیم کے ہے۔

(نیگ اندیا - ۲ رفردری ایمانی)

تعليم كاخرج

ہماری میم ہوجے ہے انجاری کا مدنی سے جلنا چاہیے اور فردمین کے
الگان سے سوراج کے الخت اس کا فاص بار جرفے پر مہوگا ۔اگر ہو سکول
اور مہا ہے ہیں جرفا ور کر گھا چلنے لگیں تو ہماری تعلیم آسانی سے اپنا فرج بحال
کے گہ ۔ آج میں جا ہما ہوں کہ ممارے لوٹ کے اپنا سارا : قت کتانی پرعرف کریں
حب سوراج مل عبائے تو کم سے کم ایک گھنٹ دینا کا فی موگا۔ سوراج کا ہماری
زندگ کے ہرایک شعبہ پر انزیز انٹر وری مولا۔ ہما ہے اسکول آج غلام بیدا
کر فی کری فرخل نے ہیں۔ سورائ کے ان در جو تعلیم ہوگی اس کا مفعد لوگوں کو
بین سے فیو بکفیل بنا نا ہوگا۔ اور کوئی بیٹ مجی انحیان سکھایا جا سکتا ہے لیک
مزیر میں اس ہے کہ بہی ذراعت کے مدد محاری میں اور چیز بی ای بین سب بنکر ہو سکتے ہیں اور انحییں
نہ بڑے می بن سکتے ہیں اور نہ لوہارا لیکن سب بنکر ہو سکتے ہیں اور انحییں
نہ بڑے می بن سکتے ہیں اور نہ لوہارا لیکن سب بنکر ہو سکتے ہیں اور انحییں
نہ بڑے می بن سکتے ہیں اور نہ لوہارا لیکن سب بنکر ہو سکتے ہیں اور انحییں

خودكفالتي تبهلو

جاعت پہلے تہیں کے بعد ۴۸ ردیے ۱۳ اے ن ہیں مسس ں۔ یں خوا دن تعلیم کے بارے میں کچھ تہیں کہا ہے ۔ پرچند گھنٹے میں سے دو گھنٹے میواکرے گی ۔ یہ کشا آسان تعلیم میں ہے کہ ہراسکول بنیرکسی فاش رحم میں سکے تحدید بی میں بر بائے اور توم اپنے اسکولوں سے ہے تجربہ کارامہ تا د

مین اس اسکم کے چھنے ہی سب سے بڑی شکی چرخے کہ ہے۔ اگریکا م چھنے نگے نو ہم کو ہزاد دل چرخوں کی حزورت میر کی خوش تسمق سے کا دِن ہم بڑھئی چرخے بنا سکتا ہے۔ آشرم سے یا کسی اور جیسے دیگانا سخت الملی ہے۔ کتان کی سب سے بڑی خوبی ہے ہے کہ یہ بہت آسان ہے۔ یہ آسانی سے آمرانی ہے اور بہت سحور سے حربی سے ہر کا دُن میں دائٹے ہوسکت ہے۔

كتأنئ اورمختلف علوم كي تتعسليم

سیں یہ نہیں کہنا کہ عمارے تعلیم اواروں کو صرف کمانی اور بنائی کے اواری کو صرف کمانی اور بنائی کے اواری کو صرف کمانی کا ایک فرون کمانی کو کر کئی نظام تعلیم کا ایک فرون کم اور بنائی کو کئی نظام تعلیم کا ایک فرون کم اور بنائی کو کئی نظام تعلیم کا ایک فرون کرنا جا بنا ہوں ۔ ایک ماہر فن طبیب کی طرح میں بھار عفد بریا بہترین طریقہ ہے۔ بری بھی اور اس کے باند اس کے داغ اور اس کی روح کو نشو و نما دینا جا تہا ہوں اس کے داغ اور اس کی روح کو نشو و نما دینا جا تہا ہوں اس کے باند قال اس کے داغ ہیں ۔ اس کی روح کو تمام تریس لیشت وال دیا گا ہے ، اس کی روح کو تمام تریس لیشت وال دیا گا ہے ، اس کے دور کرنے کے لیے مہی دلیں تو تعلیم میں دلی تو تو تعام تریس لیشت وال دیا گا ہے ، اس کے دور کرنے کے لیے مہی دلیں تو تعلیم کی دور کرنے کے لیے مہی دلیں تو تعلیم بارہ ہے کی اس سے ان کا دیاغ مغلوج ہوجائے گا ۔ ؟

یں تختلف علوم کانسیم کی قدر کرتا مول بہارے نبیج جتنی کیمسٹری اور فرنمس بڑھیں کہ ہے۔ اور اگران علوم کی طرف ان اوارول میں قرص نہیں دی کی میٹری برا و رامت ولت پی سمجھی جانی ہے انواس کی وجہ ہے کہ ان سکے برحانے کے بہارے پاس اس تذویفیں ہیں اوراس سے کوان علیم کے ملی تخر ہے کہ بہت تھی گیر میں اوراس سے کوان علیم کے ملی تخر ہے کہ بہت تھی گیر وروں سے ہمارے پاس اس تا دو نہیں ہیں اوراس سے کوان علیم کے ملی تخر ہے کہ بہت تھی گیر وروں سے اس برائی کا اس اندائی اوراس سے میں اس ابتدائی اور میں مالات ہی تیار نہیں ہیں۔ اور میں میں مالات ہی تیار نہیں ہیں۔

دينگ انديا. ۱۱ رادي ۱۹۲۵ کړ)

کنا دایک لادم مضمون کی جینزیت سے

النظمانيان ١٩ رجنوري التبكيل

بھرتمام قوجی مدر موں کے دارالافا موں کے بلے اس دستور پر عل کرنا ممکن ہو جائے گا جو کا کا صاحب نے اس فار آرانی سے اِفتیار کیاہے مین اگر بہن کی اصطلاح عرف اپنی تک محبرود رکھی جلے بچر بیدائٹی بریمن ہیں، قر پیر مجین المِيَّى تُم مَ كَبِهِمِتُ بَرَيْنِ إِدْرِي بَنِينَ لَيْنِ كَلِينَ عَلَا وَرَجِينَا لِيكَ جَرَبِينَ مَلْ جَلِيزَ بن، ده بهست بیسے مانگیل اور ایساناک مجیل براها بیس کے کران پرکھنا مشكل بوجائي

ودیا بیتم سچانی اورا ہم اکے لیے فائم کی گئے ہے اس بیے ہم کولیتے دارالاق کے دہی عالات بتانے جامیں جواصل میں موجود میں مم انتقبی ان دوگوں سے جوان میں رہتے ہیں یاان سے باہر ہیں، چھپا تہیں سکتے ہیں۔ اسی لیے کاکا ماحب نے من نبادیا ہے کہ زویا پہنھ کے زارالاقام میں ذات بات کے امنیا

('نوجيون ' ۾ ستمبر شريدار) بالقركاكم

آب پوچھ سکتے ہیں کم ہم اپنے ہاتھ کیوں استعال کریں ؟ اور کہ سکتے إين كه الما يخ كالأم الخبين كرنام جيب يوسط المح الله الم عرف ابن و تست كوادب درسياى مقالات كم مطالع مي مرف كرسكتم بيل مي سخبا مون كر بمين مخنت كا احرام كرنا جاسية الكرايك نالئ يا رجى كا ني جا تلب المت لي نانَ يَا مِرِي كَبِينَ كُورَ بَنِينِ كُرَنَا عِلَيْنَ مِن آيك فَانُ كَ بِينَ كُواسِا يَا جَهِا مجمعًا مول جيئاً طبا بستك بيشركي ر مهات کاندی که تقریم به اور خربر بی مرسوب ۱۱ فردری الهای ا

۔ کتے۔ لیکن دویا بین طالب عم بی جو دائی میٹی کر کھنتے ہیں جہاں کھیانا پہلے دائے دائے کا تھیانا کے دالدین میں بڑھانا جائے ہے۔ ہم این میکن دویا بستواس سم کی باتوں کو آئندہ نہیں بڑھانا جائے کے میں کھانے کے دین کھانے کے معالے میں جینے کا امتیاز عرب اس دے سے کھی گوار انہیں کیا جا ملکا ہے اس بے کہ دویا جینے کا امتیاز اس کو برتری کے فلطام تی برنہی مجتی ہے۔ یہ بیٹ مذبی باک کا حال میواکرنے کی میشیش کرتی دے گا

كالإصاحب جو كيفر في كنته بن اس ين وه اي بات كا براخيال رعمة تِن كَهُ طلبا اور الناك والدين كے جذبات كوغير خرد بى طور ير تعميس زينسي جيائي وه كتتے بن كري . . . وارالاقا مدين كورانا اك برحمن إور في بحالات _ اسس . طرث جهال بحد كمانا ييخ الم تعلق م الم مسنوركي يا بندئ ترت بيلا يريرا فيال بيه كما يك برعمن باوري ركفنه كا دستور على عرصه بك ممكن ز جوستكه كابير واتعانين بكرعرف برمن كأجس معنى ير لفظ بيال استعال جواب الكر اک معنی میا جائے ، باکیر کی کے تواعد سنتے میرب ادر : دہ ایسام بیشہ کرتے وى بيلىنى بهت سى برتمن باور عبول و كينليك ده مرسى ياؤل كى بنايت غليظ وشفين ادرج حفظان صحت ادر تندري كفمام فواعدك خلاف وزرى كرت أبيار جن لوكون كے دونوں أنجميں ميں انہوں نے نئور بربات و بھی ہوگی۔ ای ارت الدنے بہت سے عربر من اور جیول کو دیھاہے جو ایمیزی کے قوامد م المحلى فيال ركفت إلى ا در حفظان محت ادر تندري كا فواهن جي حافت ين ادر برنتے بن ۔ اس ليے اگر م برجن كونل كے مزدرى منى كو منال بن كوس ادر برس شفی کورمن میال کری جو اکر کا سے قاعدے برتاہے اق

کی جنگ کے بیے تنارکرتے ہیں ا درائھیں کتائی ا درکھا دی بننا کبی سیکھا نے این اس بے کہ عمارا بخت مقدہ ہے کہ سے عماری قومی ترقی میں مدد نے گی رديا بيمير كابر منفد بنين كه ره اجرزهم رجم كى باكى سفتعلق قوانين)كا وفات كركي المراح المارى قوم كے عام فرگول ميں برنا جاتا ہے۔ اس بلے دارالا قامہ ي كمانا ايك بريمن بادري بكاتاب عرمن اسطرع بهال ككاناجة كانعلق معام ووركى بيروى كرت أبى مركو كالفيس المتياد اجبال تك كمان داول سلى بيطف العلق مع أن قرابن كاجزو منين مع وياك سے تعلق رکھتے ہیں المکروہ زات مات کے امتیار اور اس کے ساتھ سماجی عدم مساوات كا أيكب حصي بي حبن حبس وقت كها ما بول اس وقت لينياً يس فيال كرنا مير لكتي كس فتم كاكوانا كعار بالمول جو مجع ل ربابيدا دراس كے تيار كرينے يب كبال ك عفائ كاخيال دكھا كيا ہے فيكن بي ال كانك دائى خيالات كالمج بهت خيال نهيس كرتاج ميرا ما تع بيظ كركفارس ببداوريه اس رجے سے کو بن اس برتری کے احساس کا قابل مہیں جوزات یا سے امتیانسے بیدا مرقب اس غلط بری کا اصاس بیدا کرنے باس کے برتنے یں کوئی مذہبیت تہیں ہے۔ امریج میں ایک سفیدنگ والا آ دی ای توہین منتجے كا أكركون حلب ال كياس ميا جات ماك متم كارمتياز البين انڈر پیلاکیے ہیں اگر ہم ایک دوسے کے ساتھ برتری اور کمتری کارتی کے کریں ہے۔ کہ انتقال میں اگر ہم ایک دوسے کے ساتھ برتری اور کمتری کارتی کی کریں۔ بعد اتنا النوس ناک نہوتا مجمل صفح کے خرافر در ہوتا۔ مارے بال کون قاعدہ نہیں کہ او کے کملنے کے لیے کس طرح اور کیس ترتیب سے بیٹیں وہ کل میں انبرکس مایت کے بیٹے ہیں جہاں مک التادول كالعلق به، وولى النتم كما متيازات يركوني اعتقاد بنسيل

فوى دارلا قامول مين زان باين اسوال

كالإعاتقب ك فاك ين مخلف تم ك خطوط آت بي جن بين ان ے برقم کے سوالات کے جاتے بڑیا۔ان میں سے ایک سوال قومی مرول ك ورالا أنامول مين وان مايت كي احتياز برتين كم متعلق كبي منها . النول ف ين جواب كى ايك نقل بنت سيسى مد اس مسلد يران ك خيالات لیسے دارالافاموں کے گھر فرل کے لیے رہنانی کاکام دے سکتے ہیں اس نے میں اس جواب کو بغیرسی تغیر زنبدل کے بہال نقل کررہا ہوں ۔۔ " أب نے بہت جیا کیاہے جراج میاہے کہ آیا دریا پہتر کے دارالا قامہ بى زات يات كا متياز برتاجاتا ميانبين مير فيال مكراب عانظ من بكركم وزياسية كم مقاصري سرب ذين وفعد كل كرام د. وكان الدارول مين جواس كم الخيت وللسط جابين كما تمام مزج مناب رتج مناسب خبال ركعا جاسف اور للباري ردماني نتورنما يحييان فاسب كي تعليم تن ادرا بمساك بنيادي اصواول كو بين نظر كف بوك دى باليكي ا

آپ برسی جانت بین که دو ایمیة جیوت بیات کومندو مذہب پر ایک کلنگ کو نیکر اور ایک گناہ مجتی ہے ، وزیابینی تمام ظلبار کے لیے کعلی منت بی واس مم کی تعلیم پر بیال دن جاتی ہے ، حال کرنا جاستے ہیں ۔ ہم غرب یا ذات بات موکوئی استیاد منیں برتتے ہیں ۔ ہم طلبار کوندم تمالی

يراملك كى آدازىرلىدك كها لیکن اس وقت تفزیرًا جارسال کے بخرم کے لبدہمیں ایک نیاون النابيانين بوسكاكم مم ابك ويمهم مرب اور بيرة ووبي اس لیے میں اور اور اور اور اور اور ایرب یا بندی عائد کرنا ما می که وه کمے م ادھ گفنٹر روزانہ جرفا کاتیں۔ یا کوئی تنیں ہزار لوائے ادر لوگر کول اور أسيح مزادات الال تخييه معولى درجه كي تعليم منين سع كه وه مرروز أوه تغنط سكيليم كماني يين ملك كيد يحنت كأكام كين ربيل برحب وطن مغيد محنت اور قرباني كاروزار على سبق ب بربات كم ايك الركااي تعلیم سے زمان میں بھی بیئرمعا دعنہ کی توقع سے کچھ دینا متردِ شاکرے ایٹارادو تر^ا نی کا ایک ایساسبق ہے جے دہ این نبعد کی زندگی بیں تھی ہیں رہیگا اور قوم سے لیے یہ ہراہ ۱۸۷۵ من سوت کا ایک عطبہ سے اس سے کمسے كم ... ٥ كے يے إلك كوامك دهوتی سے كا۔ أور ما توں كو تھو وركر بر

کم ... ۵ کے بیے ایک کوایک دھوتی سے گی۔ اُور ہاتوں کو چیوڑکہ ہر اُستاداس سبق کی تیمت نکالے کہ ہر بچہ یا بیخ اُور بچوں سے ساتھایک مہینہ میں اتنا سوت کا تناہیے جس سے اس تے اس ہم دطن کو جمعداس کے عالیہ سیلاب میں ہے کیڑوں کے میکھ سے کہ ایک دھوتی کی رہی ہے۔

(ينك اندليا - ع اكست معولية)

مدیسوں کے استاد دل سے بر کہنے میں کوئی تا بل نہیں کداگران مدر موں کے تائم سبنے کا پر شرط ہے کا ان بن نہ اجیوت آئیں اور نہ بیرفا اتوال کے بندكرنسين ما من كوني مينا أقد تهين يهي كان تهين كداكر سيري يعيانية بي ان مدرول من الجائي قرامفين آفي بالماس سعزياده يه فنردرى بے كدا تخبي ميارا در محبت سے ان مدرسوں ميں بايا جاسے استاروں كوبداننظار نهي كرنا چاسية كرمسلمان اوريارى والدبن اسي بجول كو جيبي توده آبني ملكان والدين سيدو واست كرن علي كروه است بحول كوتمينجين ايك توى مدرسة كاستادكوايين صندك اندربودان يوملا موناعا سي السير بي كاجراس كالخران بين سيء تاريخ سي واقت ة زنا علي أن جريح ال كاسكول بي تنبي بي أن سيم عي واقعت رُدْنَا مِيَا جَيْعَ لِسِهِ اللَّهِ عِنْ الدِّين سے كلى واقت برنا جائے اور م كلى كا مليك ده اسكول بين اين فيكريون نهين جيج ربي بيراي سنب إلى برز أنهيل المك شوق سي كرن قابين وال طرع أور عرف المطرح ي توى مدرس يسي معنول مين كانوكيس كا تزادداد ك منابق أو في جنظاً اس کام کی دمنوادی سے ایجاز تہیں۔ اس حرومت نے ہر ہرکویے کے تابن کردیا ہے سرے کسی چیز کا کون مرمیار نہیں سے مطی نضاب ور پہنی الود بردیداک این ملاحیت فاحد معبار ب بر پیشر دری کلف کاایک زرىيد بنازيائيد بم وكيل داكر اور منظم ابن ابل وطن كا فدمت شم يے نبیں ہوتے نبکہ دو پیر پیوکرنے کے لیے موتے ہیں۔ و دما میٹوکرا لیسے مذح فرسادان من اشادر تحت يست ركز اما تروكوايت اوراين عارت ت بندا نخنایرا. سباس تغب کابات یه کدان سب نے برج ان

قومی مررسے

نوی مدرسے اگرایفیں سوراج کے معنی میں لیاجائے جس کے عالی ل كرف كري ده وجودين آئے ہن اس طرح علائے عانے عام بك ك ان كوزرليد فوى يردكرام جن كانعلق تعليى اداردى سے موسكة لسط اولى کے عاملیں اس طرح منال کے طور پر نوی مدرسوں کو جینے کے بینے م بیمیلانے اسندو مسلمان اوردومرے فرقوں کو قریب ترلانے اچھو توں کو تعلیم نینے ا در مددسو*ل سے چ*ہت^ہ تھات کی لعنین دور کھنے کا سب سے موثر زرايد مونا جائے اس معيارے اگرد كيا جائے نوبر بخرب اگرناكام منبي كها جا سكنا تواس كر الما اي كيد بهت غايال عي منبس بي . تغريبًا ... وب الراسك اوراد كيوليس مع يشكل ايك مزادد اليرول برم المكنشر ودران محص ہے کا فی مهم مرتے ہیں۔ سکودن برخصب کارا در مس میری کی حالت بن رف بوے میں اگرچ امرل طور پریہ مدسے اتھونوں کے نیے تھلے ہوئے ہیں نیکن داقعہ بر ہے کہ ان ہیںہے بہت کم درموں میں انھیوت ہیے ہونے ہیں۔ مسئال المبادي عاعري يى ان مارسول بي ببيت كمهد مين اس كيس یں کوئ تا ل مبین کرائب ہم کوال مدوسول میں کمیست مہیں ملاکیٹیت يداكرن كوكشسن كرفي ولسيط ، داخلول ك ما يخ دفية رفته سخت كرنى عايية جودالدين نبين عابية كان كيي كنّ ل مسجمين بالهوية بحل كُ سَانَة للنبي وه اكريا بين نوايخ بجول كو الملاسكة بين . مجمع ران

وہ بہت منزہے بہرطک کی ابنی معاشیات ہوتی ہے۔ جرتی کی درمی کی ہیں انگستان کی درمی کیا بول سے فتلف ہوتی ہیں 'آزاد تخارت' میں مکن ہے انگلتان کی نجات ہوئیکن اس ہی ہماری تباہی ہے۔ ہمیں تو دہ توتانی معاشیا ہے انظام مرتب کرناہے۔

روس، این حال تاریخ مهدے ایک فرانسین اگر مندوستان کی تاریخ کے ایک فرانسین اگر مندوستان کی تاریخ کے ایک فرانسین اگر مندوستان کی تاریخ کے گا۔

انگریز دل اورفرانسینیوں کے درمیان جولوا کیاں ہوئی ہیں ان کا حال مختلف انگریز دل اورفرانسینیوں کے درمیان جولوا کیاں ہوئی ہیں ان کا حال مختلف مستفول کے لحافظ سے مختلف میں ایک انگریز کوال کی تاریخ سے تفقف محب وطن امل مافذ سے مختلف اور ایک انگریز کوال کی تاریخ سے تفقف ہوگا دہ ایک انگریز کوال کی تاریخ سے تفقف ہوگا دہ ایک انگریز کوئی زندگی ہیں دا تعامند کو ہوئی کوئی کوئی ہوئی ایک انگریزی تقریف نوٹوں ہی ایما مذار مول ہم کے اپنی قری زندگی ہیں دا تعامند کو انگریزی تقریف نوٹوں ہی ایما مذار مول ہم کے اپنی قری زندگی ہیں دا تعامند کو انگریزی تقریف نوٹوں ہی ایما مذار مول ہم کے اپنی قری زندگی ہیں دا تعامند کو انگریزی تقریف نوٹوں ہی ایما مذار مول سے منظم کی ہے۔ یہاں تنہا رہے اور تمالی مستاد دل کے لیے تعین کا ایک بڑا میدان ہے۔

سماب جیسے منمون پر حالے میں ہمی میں اختلات موسکنا ہے۔ ہمارا صاب محاسنا داینے سوالات مندوسانی حالات بی نیاد کرسے کا دے حساب کے ساخف میندوستان محاجفرانیہ بھی سکھائے گئے۔

سے میں عامی میں میں میں ہے۔ اور میں است کا رک اور میں تعلیم پر بھی فاعل زور ہے۔
میں جی بی ۔ یہ خیال ہرگز نر کرنا کہ اس تعلیم سے تمہا را ذی ن ا در مصست پڑھائی کا واقعات دے کرنیٹ زبلغ کوگودام بنانے سے مہاری مجھ نہیں بوسعے گ ۔
مجھ ہوجے کرھنتی تعلیم مامل کرنا بر نسبست میں بھے اور جھے اور اسکے مغالعہ سے کہیں فرارہ معنیہ سے ۔

(ينگ الريار الاربون معلقان)

قوى علىم بمقامله سركارى تعليم

ہمارے طلبادیں سے ایک برد دل جیل گیا ہے اور بہت سے ابھی حالی کے ایر نہت سے ابھی حالی کیا ہے اور بہت سے ابھی طلباد اگر الباکنا بھی چاہی تا فرز فرف ندیں۔ لیکن کیا مرکاری ادار دل کے ملب اگر الباکنا بھی چاہیں تو کرسکتے ہیں ؟ انعیب متہاری طرح اس کی آزادی نہیں کہ وہ بردولی جائی اور ولیھ محالی کی مدد کرس وہ عرف جھیبا کر ہمدد کی مدد کرسے ہیں۔ اوبی تعلیم کس کام کی اگر دہ قری زندگ کے اس نازک بھردی کر سکتے ہیں۔ اوبی تعلیم کس کام کی اگر دہ قری زندگ کے اس نازک دقت میں بھینے کراور دہاکرر کے علم اوراد بی تعلیم نامردی کے دو دو نہیں ہیں۔ بیستے۔

اس کے علادہ ہمارے اوران کے طریقہ تعلیم میں زمیناً سان کا ذق
ہے۔ مثال کے طور ہم انٹریزی اس طرح نہیں بڑھا سکتے ہیں خور موجود کے دور موجود کے دور موجود کی مول میں میں موجود کی مول ہیں کہ اس ربان کی اتی تعلیم دے سکتے ہیں، جبتی ہمارے روز مرہ کے مالوں میں مغرورت برفاق ہم دی تحد کے این موجود کی مول میں موجود کی م

سب. مجرما خات کقلیم کو نیجئے سرکاری اداروں میں جو طرایق مرد جے ،

میں قرمی تعلیم کوعرف سرراج کے معنوں میں سیج سکتا ہوں اس لیے بن كالجيم علماركو بني جامبول كاكر وه كذائ كريوم اوراس معتمل تمام الل ي سارت بداكريدي إبراع دوكدري معاضات اوراس متعلن دومرس مباتل كامطال كري العنين ملوم بونا جاسية كمايك كاطاز آنائم كرنے بم أكنا دقت اوركنا دو يبير مقام براهن*ين ي*ني معادم ميونا <u>واپئے</u> كرم رفانون كى لامحدود توسيع ميم مى حدود سوت بي - المفين يمي عا شاياي مرم رخانول کے ذریعہ دولت کی تشیم کا کیا الريقست اور با مترک کا ان اور فاق کے ذرایہ نشیم کاکیا طریقہ ہے ؟ ایخیں اس کا بھی علم بنا جائے کہ اتھ کی متن ن اورمندوستاني كميزول كي عنعت كس طرح تباء كا كميء النعيل ية تعبي تنجيها عاسير اور وارمول كو بتأمكنا طلب كمبندوستان كے لاكھول كروروں كي اون ك تحردل إن الرمانتوكي من في مون لئة توال كاكيا الزمورًا والمنيل يرجمي معلوم سونا جابي كاس كحربلي عنعت كاليرك طور بردوباره زنده مونا سيكرول برزور ادر مسلمان کے ولوں کوایک فرد ک زندگی سے والبت کرو گیا. (النَّالِ اللَّهَ إِلَّهُ الروسمبر للمُثلِّكُ عَلَيْهِ الرَّالم اللَّهُ الرَّالِمُ اللَّهُ اللَّالِيلُولِ اللَّاللَّالِيلُولُلَّا اللَّالِيلُولِلللَّ اللَّهُ اللَّهُ اللللَّا

علیم کوزندگی سے گہرانعلن مونا جاہیے ، در سمارے نوجوانوں کے زماعول پر رہیں زبالنك وربينعليم استعال مميخ طلب يرجو ارجه سيء ده دور مزاجل من حبب ر برست مرابی تعلیم کی از میرنونش بیل نرکه یا گے جس سے میالا مقصد پیوام وسکے ا أُس وتنسب كأ يوكون كي زعدگي كي سطح بلندنهين موسكتي -سيى قون تعليم برموم كائي أبي زبان بين ري عاني طييم. استادول كومِلى اعلى فالجيت ما مونا جليئے ۔ اسكول ايك اليي حبي مونا حاسف بهان طالب علمول كوماف يتفي كاياني تانه موااورايك بركون ففنا يْخ أَسْ يَاس كَ الْجُ إِلْكُ لَهِ مِن مِرْ لَهُ فِي الْبِيرِ . نظام تعليم مِن طلباك بله ماس فاص بينون ورمدويتال كي مدامب كالغليم كالتظام مواجلهيد ا کم زوست نے اک تم کے اسکول کے قائم کرنے کا سال خرج برواشت كسف ك زمددارى بدمرل بعدوه يات إن كدا حداً بادك بي اس المحداس مُنت تعليم بائين وه جائيت بن كماس نشم كے اور بھی اسكول احمد آباد میں كھيلے بائي . مبرحال ابمدآبادين اس مقسد سلم بيے زمن كا بلنايا اسكول كے بيے مناز بناناسكل وموكا ليكن مم جانتي بين كرات في تعليم يافنة استادول كالمناجواي کے ساتھ اعلیٰ افلاقی کرداری رکھتے ہوں، آسان د ہوگا ہم جائے ہیں کہ گُرِاتِیوں میں جوتنلیم یانتہ ہول وہ اس اہم کام کی طرف قرح کر ایں گجرات کا نظیم یانتہ للبتہ اس قربان کا ایک چوٹھائی بھی ہنیں درے رہامے جومہارا شطر التعليم يافته طبقه وسع راسع بهارس ووست كى إسكم بي بات نهيس ب كر إستادول كو كي مد الم كار استادول كولينياً ابن كردا وفات في اي كان المناك كين استادول كواين غرورين محدود ركفن يوني كك باظام سي كرج وگ ایا انین کرمستے ہیں، زہ اس تم کے ازارے بیں اینے کو وقف انیں کرسکتے ہیں۔

قوی علیم کے اجزائے رہی

مجازهی جی نے قومی تعلیم کا ہوفاکہ بیٹ کیاہے اس سے ابتزائے ترکیبی

تعلیم مادر کا زبان کے ذرائع ہونی جائے۔ بجاتہ تعلیم مررمیں با تاہے اس میں ادراس کے گھرے ماجل میں مثالغتت ببرلي با

ب میست. اس کی تشکیل اس طرح موجوا کنر پرست کی عزور توں کو بیرا ک<u>ر سکے</u>۔

ابتدائی بماعتوں کے امتدادیم کی جاعت سے کرا خرتک ایجے -N

كبريجزك لالق شفام مزنه عابين

تعلیم منت ہوئی بلیئے۔ اس کا پیراانتظام درگوں کے اتھویں ہیر۔

بيحي قومي تعليم

بمارے متا داعلیٰ خوانی کردار کے آدی ہونے جامیں سمیں ایسے حالات ببيدا كميق يابين كدخ يسبست فريب مبندوستان بحى المجلست الجي تيلم ماكل كر عظى علم الدخرب كاليك فوشكورا متزان موزا بنبية بمارے ملك ين كونى مياحب زبانونكي اس لمي فرميست كوديكه كررز فري مجھ ليتين سے كذاكر مارئ تعلیم کے نظام پر زبادہ توج کی مائے اور اوگوں پر سارے مقنامین غیر زبان کے دزیعے پڑھنے کا برجھ نہ الاملے تو اِن زبا نوں کے عاصل کرنے یں دفنت نہ موگی ملک مینتے کھیلتے سکیولی جائیں گارا گرگوئی سخنس ایک زبان علمی امرل کے مطابق سیکور فردہ آورزبائیں اسانی سے سیکوسکا ہے۔ اعل میں مزدی مجرانی اور سنکرت کوم ایک زبان سحیوستے ہیں اوراسي طرح عربي وفاري كوتجي واكرجه فارسي أرباتي ادرعربي سأي خازان اسنہ سے ہے لیکن عربی وفارسی دونوں کی پوری نشودنما اسلام کی ترتی کے مفیل یں جوئی اس ہے اگر دونوں میں بڑا گھرا تعلق سے ماردو کو میں کو کا علیا ہ زبان نهين سمجتنا سرو كيونك اس نے صرف و نحوم ندى كى اختيار كى سے اور ان اظ زیادہ ترعر کی فاری سے ہے ہیں اس لیے جوسخف اچھی اگردوسکھنا جاسے اسے لازم بے کوغرف فاری پڑھے اور جو تخف اچنی ہندی نجراتی ، برگالی یا مربی سیکنا ملے اسے لازم ہے کرمنگرت بڑھے۔

> " ر تلاش حق "حباد اول صغیر ۲۸ تا ۲۰)

بهستاينت نفح ادرمجع يمعنوم فرنا تقاكه لأكون برفرا جركرت بب سنسكرت

اورفارى كے استادوں میں باہم ایک طرح كى رقابت رتى تفق فارى كے استاد دوكول كاسترزى كيته نظر دوك إلى سي اني كاكية تقاك فارسى بست آسان ہے اور فارس کے اُسٹاز بڑے ایجے آ دمی بیں اور طالع لمول مباليمت فيال رضح بين اس آسال في مجم الجاليا أورايب ون بين فارى ك جماعت بن جابيطا بسنكرت كراستاد كواس كي برار بخيروا والمؤون بنے نجے باکر کہ " تنے یہ محول گئے کہ تم ایشزاب کے دائے ہو، اسٹ مذہب کی زان نيين رِدْ عَمِي الْمُنْمِين كُولُ بِالسَّالْمُعَدِم إِنَّ فَي عَنْ مِيكِ اللَّهِ مِنْ الْمُ كيون نبين إرهية ؟ بن تم سب طالب علمول كوسنترت برُحة أخ بين ليت مفادر بحر أورى كوشش كرنا مين رجب تم آكے بر موسكے لا س ميں بري ول تبسيب چيزين نظراني گا. ديجيو بمت مزياره . او پيرسيسسنرت ک بماعت ين شريك سوحاؤ اس گفت گوسفیسی شرمنده کردیا۔ برمجینا کیسے کمکن بختا کم مجھے اُستناد کی ہی مجست کا کھا خارت اب یں کوشن شنگر یا نڈیا کو بمیشرشکر گزاری کے ماتى يادكرتا بول المليك كدج يتوثى بهنت سنكرت بي نداس زمادي سيمه في الروه زبيكفتا تو مندو مذمه بالكرمقين كتابون بي ميراد ل مشكل سے منٹنا کی بھے انسوس مے کمیں نے اس سے زیادہ استعداد کیو ل منیں مالی كي اس بلے كدا مبا محف تقين موكيا ہے كہ مراند و اللے اور دوكى كومن كرت الجى طرق مانتا جائيد

اب میری دائے یہ ہے کہ مندرستان کی املی تعلیم کے نصاب میں مقائی زبان کے دورہ مبدی منکرت افارمی عربی انٹریزی کی جی جونی جدیئے

ست ۔ اورمیرے اُستادی خواس کی کریں اس کی تلافی بس ایک سال یں زودرہے جراتھا دیا جا وال یہ رعایت عمد المحنتی الر کول کے ساتھ کھانی - باس يعين تبسوك درج ي عرف جه ديين ربادر ششاك امنان ياس كر كي حمل كم ابد كرميوں كي هيئي موتى ہے ، تو سے درجہ ميں جراها ديا كيا اس درجه میں اکثر مفعون انور میزی میں بر حائے جاتے ہیں ۔ بین برلیتان ہو گیا۔ جيومبرى الكن نيامضمون تقاص بن مي كمزور تفاا درجونكم يرهان الركزي یں ہونی کتی اس لیے اور کھی دفت کتی استادا پالفنمون اجھا بڑھ آیا مقاليكن ميرى سجيدي يركينهن أالتقاء اكترمراجي تحيوط عباما تقاادريي سوحیا تفاکه بیمزنمیرے در برمیں جلاحاؤں مصحصالبالمعلوم بیتا تفاکه دو سال ئى يْرْعالى ايك سال بى مىيننا مىرسەبس كى بات نېمىيى مىگراس مىي نە مرف ببری فرلت تقی ملکه میرے استاد ک بجی سبکی تھی، اس لیے کہ انھوں نے میری مخت پر بحرومہ کرکے میری ترقی کی مفارش کی بھی۔اس دوہری ذلت کے خوف سے بین میدان میں حمار ہا۔ آخر دہب بڑی کوششوں سے میں جواری کی تبر مرین شکل یک بینیا تو مجھ پر یک بریک جنتیت کفل گی کریے معنون بالمكامهل ادرماده بيع بحبر مفنون مين السان كومحض اين سمج سع كام مینا مرا ده برگر مشانبین موسکتا اس کے بعد سے جومیری مختسبل مجی معلوم ہونے لگ اور دلچسپسا بھی۔ البت سنكرت درا فراس كورتى جويرى ميرك بيرزبان يادكي كى نى السنكرت يى مى سمونا خاكرسب كيم زبانى باركرنا براتاب بر معنمون بحى يحيض درجس شردع موتاتها فيطف ورجس برننج كربري مب

في براسباديديا. جواستاداس مضون كويرها تريق ده كام ين ين

49.

بِ كُنَّا ي كِيبِ ثَابِت كُرْتًا ؟ كُونُ مورت نظرة أَ فَي بِنِي بِعِيمِ معلَم مَ يُحْيَا كُسِيعٍ أدى كوچكس بى رسنامايني واسكول مي ميرك فقلت كى يهلى مثال تى امر مِن أَثَرَى بِي مِنْ عَلَيْهِ بِهِ مَا خِيال سِي كُرَا مِن مِن مِنْ فَرَيْا دِ نعان كُرُافيا. ين درزش في منتفي كوياكيا إلى بله كوفي ميرك والدين بيدام الم صاصب کو ای دیا کان کی مدرسہ کے بعد گر پر مجھے مزورت موتی ہے وزرش المسين عند من المناس المناس المناس المنا المنا المنا المنا المنا المناسكة منزائي اب تک بھگت رہا ہوں۔ خلاط نے میرے دماع میں برنیال کہاں ب آگیاک فطاحیا موناتعلیم کاکوئی ضروری بزنهب لیکن اتناجا نا مون کم أمكلتان جاني كسين المن خيال برفائم ربارة كي حلى كر خصوصاً جو بالزية ين ميدنال كوكلاد ادرفاس وبال كرمين دالے فوجوا فول كا فولعورت خادمي توبيح برى يثرم آئى ادرائى خفلت يربهت بجيتايا يمجيح معلوم بو كُلِكُم مرسب خطائ انفى تعليم كى علىسنام مجنا جلسيني. بن في ايزا خط درست كرف كى كوتبلش كى ليمن و نست گزرميانغا. لائين كى فغلت كى تهجى تلا في رًا ومكى بهرنوبوان مرد الله عورمت كوتبرى مثال سے عمرت عالى كرن جا جع اوره بمان لینا چاہیے کہ ایجیا خط تعلیم کا فازی جزوہے ،اب میری دائے یہ الم يول كو الحنا شكما في سيل زرائك سكمانا جائي. ووحرون مَوْ مَثَالِدِے ہے ای طرق بہجائی، جیسے مخلعین چیزوں مَثَلاً مَعِوْلوں ، يردول دينره كوبه كاست بيما در الحمنا ال وقدن سيعين حبب انهيل بتيزول كى تقوير بنانا آ جائے يجران كا خطائي لعورت بوكا . مع اسكول ك زار كى جوباتين يادين ان بين سے دوخاص طور

يرقابل ذكروس : ين نے اپن شا دى كے سبب سے ايک سال شائع كريا

نہیں ہرائے اس ملی کی کی جس کے بے جامونے کا مجھے اب احساس سکا ایک وج بہ مجی تھی کہ میں بڑا تھینبون ان دنوں میں اس خیال خام میں مبتلا تھا کہ جما ماک کو تعلیم سے کوئی تعلق نہیں ۔ اب مجھ پر بر دخن ہوگیاہے کہ نصاب تعلیم میں مہمانی تربیت مے مجمی اتنا ہی صدیونا جاسے ، جتنا ذہنی تربیت کا۔

لیکن درزش میں نٹریک نہ ہونے سے میری صحت کوکوئی تقعال کہیں بہنیا اس کی دیدیئی کہ یں نے کتا اول میں کھلی موایس مہلنے کے فائد مطب تھے ادریہ مدایت مجھے لیندا گئی بھی اس لیے میں نے سلنے کی عادت والی کا تی ا جرا ب کسیلی مان ہے ۔ یابندی سے ٹیلنے کی دجہ سے میراجسم خاصا معنبوط برگیا۔ میں جمنا مکک کواس لیے نالپیند کرنا تھا کہ مجھے اپنے والدی نیماروا می کی زلىت نوائىش ئىتى. اسكول بند مونى بى بى مىدھا ككرىنىنى كفا اوران كى منت مِي لَكَ جا مَا يَنِيَا . لا زَي ورُوسُ اس خديمن بي حاكل وسنه لكي عين في حيي عاصب سے درخواسٹ کی کم مجع جناٹ کے سے مستنیٰ کردیں تاک ہیں اپنے والد كى نيار دارى كرسكول كبكن اكفول نے كوئى توج سركى سيجيركو عبي كا مدرسم ا کرتا بھا ایک مینچرکو ایسا اتفاق ہوا کہ مجھے سر پبرکو ہم بچے جنام کک کے پنے تحري اسكول حانا مقا مير ياس كلوى دعنى اور ابر كا وجر وقنت كا انمان فلط ميا ببيب مين اسكول بهنجا تو ديكاسب لواسم عاييج بين يدمير ولناجيمي ماحب في ماعرى كارجب أرديها نو مجمع غير حاصر يايا يحب الهول فے مجہ سے فیر مائر تا اسب بدی تویں نے سارا وا تعد بال کردیا۔ اسفیں مرى بات كالتين نهيس آيا اور النول نے مجدير أيك أنذيا دو كنے لامجھ ممک إنهبى) جراز كردا_

مجو پرتغبوش کا آزام! اس باست سے مجے سخنت دکھ پہنچا۔ یں اپی

استادوں کو بمیشر تجے سے مجت دی تعلیی ترقی اور عالی طین کے مرشیفک میں برسال خوان کے درشیفک میں برسال خوان کے دو الدین سے پاس بھیسے جایا کرتے تھے۔ بھے بھی خواب مرڈیفکٹ بابخویں نہیں طاا مبکہ دو مرادرہ باس کرنے کے بعد سی نے انعام بھی مامل سے ۔ بابخویں بما عت میں دی دولے کا وظیفہ طا۔ اس میں میں کا جست میں کو فول نفا اس لیے کہ بہ و بیلنے نام میں میں کی تا بات ہے کہ اور کی ملاقہ سرکھ کے دولوں میں جوست ا بھے طلب منے ال کے معنوی سے اور ان دنوں بچاس سامے طالب علموں کی جماعت میں سرکھ کے لؤنے کے ذیان م درجہ بوں تے۔

مجعة تويه باديات كم ميراخيال اي تالجيت كم متعلق كيم التيام متمام مح انعام ادر ونطيعة بإكرتهنت نغجب بواكزة تفاءتيكن ابيغ بيال غين كى وتكه معال مِن بهشامتی سے کرتا تھا ۔ اس پراگر جیکا سا دعتہ بھی اگا تومیری انکوں بی النو مجرآ تنفيخ بيب بمجى يري كولُ تُركت زاتني إمستاد كم خيال مِن قابل مريشق موتى تو محے اليادكوم تاكر بن بردائن النائل كوسكا تھا مجھے إسے كا يك با مجهيمان مسزادي گئ. منزاک مجھے آئ پرواز متی جتی اس بات کی کرمی مسزا کا مستحق مغبرا بميراس رنح مين بهبت رديار براس زمار كاذكر بجرا حبسايي بيلي يا دومري جا عت ين تفارساتون جاء ت يس مجهاس شم كاليك اوردا فعدين كَيْدَانْ : وَلَنْ وَارْبِ جَي آيِدُلْ جِي تَيْمِي مِيدُ مَامِعْ بِيْكَ. وه كَوَابِ ا درقاعه عند ين مبهت مبنت اورايف صول كم يراك يابند قفي اوريرُ علت لي خوب يقي اس نے اوکے ان سے نوش رہتے تھے ۔ اپنوں نے دی جائنتہ ل کے لوکو ہے ر پیچگرشهٔ ا درجنا شکد کولازی کردیا متنا . مجعه دولون پیمیزین نالیند بختیل . بین کی درزش پاکرشٹ نٹ بال پی آن کے از بی جونے سے بینے میں شریب

کون سوال نہیں ہوسکتا ہے۔ اخور نوشنت سوائخ حیات سلاع لیسر مسخنہ ۱۵۔ ۲۰۲۵ مرام ۱۹۱۹) آ

تعليم اوراحنشا نبفس

بس زام بین میری شادی مولی، میں بالی اسکول میں بڑھنا تھا۔ ہم تینوں بھائی ایک ہی اسکول بیں تھے۔ بڑے بھائی بہت اوپنے در جے بیں تھے اور جن بھائی کی شادی میری شادی کے مافھ ما تھ ہوئی، وہ مجمسے حرف ایک جماعت آئے تھے۔ شادی کی وج سے مردونوں کا یک سال ضائع ہوا۔ بلامیرے میان کے تن میں اس کا نتیجہ اور کھی بڑا ہوا اس لیے کا کفول نے بڑھنا باکل ہی نیورڈ دیا۔ فراجانے کتے لوگوں پر می میبست آئی ہے جوان بھائی دیورٹ آئے کل کے سہندوسمان ہی کا دستورہ کے طالب علی اور شاوی کی زندگی دونوں ساتھ ساتے علی اور شاوی کی زندگی دونوں ساتھ

ميركياتسر الستجرى رى وبالأاكول مي يَي غينسي تجهاجا آا القامير

اس واقع کے بعد سے میں یہ سوچنے لسکا ادراس نے مجھے او کول کی ہوت ما بہر ظریقہ سکھا یہ بی نہیں جانبا کہ عراقیۃ اس موقع پر کہاں تک کا میاب ہوتا۔ وہ او کا بھی اس بات کوجلہ کی معبول کیا اور میں سمجھتا ہوں کہ اس سے اس کی زندگی میں بھی کوئی خاص اصلاح نہیں ہوئی کیکن اس واقعہ کے لبند سے میں سمجھنے دکتا کی متنا و کے فرائفن اپنے شاگردوں کے سائنے کیا ہیں ؟

یں کتنی بڑی قرمت ہے ؛ مجریر درز برروزیہ باستنار دشن ہوتی کئی کہ جسمج طرایقہ پر لوکسے اور لوکیوں ک

تربیت اَ دِرْتَعَلَیم دِینَانُس قدرشکل کام ہیں ؛ اَگرْمیں تنبیج طور بران کامعلم اور سر برست بننا جا ہتا ہوں تومیرے لیے عزوری ہے کدان کے دل میں بیکروں ان سر سر سرک مدید سر سے مرد ہوں میں ماریک میں کارس جائے اور دوران کی سرک دار

ن لینا د بنظم درصنط نسست کام لیا وه دیاده تران لژکوں کے مبت تھا۔ ان نولول مين سعايك نهايت دحشي "مركن" جهزاا ورهمروا و لوكا تفاد ایک مرتبراس نے بڑا فناد بریا کیا۔ میں بہت تنگاآ کیا۔ میں اینے لوگوں كومى مرانهين ديتا بها ليكن اص مرنب مجع بهت عصرا كيا- ببي بي است سجمان كوشنت كي مروه ائي باتول برازار با در مجع بركادين كوميستي كرن لكا أخركاري فايك رول المقايا جو تريب يرافقا اوراس كمازوه بردے مارا بھی وقت کریں ہے اسے مارا میراسا ماجم کامن رہا تھا۔ اور بب كهدمكنا بول كدوه اسع در يهربا تقاير ان مسب كري ايك بانكل يَا تَخْرِد بَهَا لِرُيْدِ دِنْ لِكَا وَرَجِي سِمَعَانَى النَظِيِّ لِكَا وَهُ اس وَجِيسَيْنِ ردياكه اس مارسي كوني تطبعت نينيي وه اگرجا بنا تو مجمر بها تفاطحاد بتا أس يدكدوه كونى متره برس كالمفنوط خنم كالوكا تفأ يكن اس في ديجه لبايقاكم مجع خوداس منزاسيكس قدراذ بين للنجي بياس دافعه كم بعداس في مج نافران تهين كى كيكن مجهائ تجي البنة اس تشدد ميزفعل بمفامت ب بسمجمة المول كربس في اس دن روعانيت كانهين الكواسي بهييت كا انلمادكيار

میں سبانی منزاکا ہم پیشہ سے مخالف کھا۔ مجھے یا سے کہ لینے دوکوں میں سے بیں نے ایک کو عرف ایک بار مارلہ ہے۔ اس پے بیں آئ تک پنجا ا شکر کی کا کر میرار دل سے ہم کا لینا میچے تھا یا غلط غالباً میرایہ بغل نا مناسب میرا اس لیے کہ اس کا میرک بختہ متنا اور سنرا دینے کی خوام تن۔ اگر میرف میری بے ہی کا انلہار موتا تو میں لسے جائز سمجھتا الیکن اس عورسنا ہیں یہ را منا حذب مخا۔ و وبلنة بين مجمعه اتبى طرق يا زهبه كه ميرى مبي داسته اس وقدن بعي محتى جبك بي برهمسا مختاريوني مطاحاله في من اكر جبه مثابيدي اس وقدن ال لفظول يمن طام رنه كرسكتار

یم طاہر نا درسکرا۔

اب سوائ پر ہے گئے ہے روحانی تربیت کیسے کی جلئے ، بیں بچول کو بھی بھی ناکہ بیر بچول کو بھی بھی ناکہ بیر بیری اور آنا اور اسمیں اخلاقی نغلیم دینے والی کما بیں بڑھ کر سمانا الکیٹ اس سے مجھے کہی تسکین نہیں ہوتی تھی۔ جول جول بیں ان سے قریباتا گیا ہیں نے موت کی کاروشان تربیت کا بول سے نہیں ہوسکتی ہے مہول جسمانی تربیت تربی کی درزش اور فرائی ترست ذہن کی درزش سے می ہو

ریباتایا بی درس بالدوهای تربیت دادل سے بہی ہوسی ہے بسری تربیت بہی ہوسی ہے بسری تربیت دہن کی درزش سے بہی ہو سی می بو سی می بو سی از بیت ذہن کی درزش سے بی ہو سکتھ ہے اس بالی طرح دوجا فی تربیت کے لیے بھی دوج کی درزش مزددی ہے اور دوجا کی درزش محادر مداوا سناد کی در میں اور میرت برہے۔ استاد کی میت اس بات کا جنیا فی رکھنا چا ہے کہ اس سے کوئن نامنا سب فعل مرزدم ہو سی اور دو اینے کہ اس سے کوئن نامنا سب فعل مرزدم ہو سیاہ و درمان ہو باندس

مراه ده ای سر ول مدور میان مویاندم.

ایک استاد که بیمی به محکن سے که خواه وه کوسوں دور مرد بیکن وه لینظرز زندگاسے لینے شاگردوں کا روحانی نشود نما پر انٹر ڈال سکتا ہے۔ اگر میں خود حمور فی بولنے کا عادی موں تو میں ایسے شاگردوں کو سیح بولنے کا تکنین کیسے کرسکناموں: ایک برد ل اُستاد مجمعی اینے شاگردوں کو بہادر منہیں بنامگیا

بیت رسی درن اید ایرد رن اساد بی ایت منادون و بهادر سین به ملاا یم اورایک استاد جوعنط نفس سید کانه بواو و ایت نشاگردوں کو منبط نفس کی تعلیم این و سے مسکما ہے۔ اس میے بین نے دیجیا کہ جیجے اپنے لوگ اور لاکموں لکے سامنے جون کے سامنے میں دنیا موں جمینٹر ایک افوز بن کردہ تلہے۔ اس اطاح دیوں و سامند میں دیا ہوں جمینٹر ایک افوز بن کردہ تلہے۔

امی طرح وہ میرے استاد بن ملتے ہیں اور میں نے دیجھا کہ کمسے کم ان کی فاطر نجع اتبچا اور ٹیک بزامیل بینے ہیں کہدسکنا جول کا الماسے فارم پرجتنا بن

تعاكره ويركي كناول سے يرهيں الفيل يادي كهي كهيل ليكن ميں جو كھالميں زبانى بنا كا فره برأسانى يا زرك مناديني برفه صناان كے ليے سب سے مشكل ر کام متیا لیکن سنیا اتنا بی خوشگوار لبشه لمیکه آنداز بیان دلحبیب مورا ورم پرک گفتگو کی بنیاز پرجوموالات وه کرتے اس سے مجعے اندازہ موجا آ کہ ان بن کہاں تک سمجنے کی فوت ہے۔ ان رئے کول کی ردحانی تعلیم کامعا لمان کی جسمانی اور ذسی تربیت سے زرا زیادہ مشکل عما۔ میں نے ان کی روحانی تربیت کے لیے مذہبی تنا اول سے مبن كم مددلي أرجي بن اس كا قائل عرور نفاكم برطالب علم كواين مذمب كي ابنداله أنول سي مزوروا تعن موناجا يني ادرايي مذم كانا بول كالك عام علم موزا جاميئيا وراس بليمين فياس تعليم كاجس تدربهترانتظام موسكتا سخاا مرالیا نفانین میرے نزدیک بعلیم ذاتی تربیت کا ایک بر دیمی السکے فارم كربجيل كالغليم كابار ابيغ سركين سربيت يبط مجع اس حقيقت كا احساس بو کیا تفاکر ترمت بران تودا کم علیده جیزے روح کی تربیت شیمعنی ش. انسان کی سپرت کی تعمیراوراسے اس فابل بنا دینا کہ وہ خدا کی ادر این نفسی معرفت وا عل کرسکے ا در میرے خیال میں بحول کی ترمیت کایا ک اسم حديد بيدا ورنعليم بغيراس روحاني ترمين كيري كارب عكرشا يرمفر بهي . میں اس خیال میے وافغت مول که معرضت نغین صرف وندگی کی جو تفی مزل بعن سنياس أمرم بي مي ميل برسكي سيد لكن مرسخف جا تباسيد م جودگ اس بیش بها مخرب ک تیاری زندگی کی آخری منزل کے لیے انگا رشيمة بن المنبر معرفت نعنن تفسيب نبين موتى ملكوان كالزهايا بجبين ك ايك زومرى اورقابل رحم القوير بن جانام اورده زين براكب بار

بازجود مان سے تعلی نا واقعیت کے ان کے دنوں پم ہمری مجست اور نزست ہیں گئی کہیں کہ ان کے دنوں پم ہمری مجست اور نزست ہیں کہیں کوئٹ کی کوئٹ کی کہیں کوئٹ کی کہیں کہا گئی ہمدا کا مسلمان ہم خطارہ حالتے تھتے ہمرا کام لبس اتنا ہما کہ ان ہم خطارہ حالے شق ہمرا کام لبس اتنا ہما کہ ان ہم خطارہ حالے شق ہمرا کام لبس اتنا ہما کہ ان ہم خطارہ درست کردیا کروں .

یہ بی بی بیشتر ان بڑھ سے ادرا نہول نے کبی اسکول کا مذ نہیں دیھا تھا لیکن بیں نے بیٹر ان بڑھ کے میں اسلامی یہ بایک انھیں پڑھانے کی کوئ نفوت میں اسلامی یہ بایک انھیں پڑھانی کی کوئ نفوت نہیں اسرت ان کی کا بی کا مادت کو جیڑانا ادران کی بڑھانی کی نگرائی کوئاکان کہ اور جو نکے میں اس برقانع میں برقانع میں اس برقانع میں اس برقانع میں اس برقانع میں برقان میں برقان میں برقان میں برقان میں برقان میں برقانع میں برقان میں برقانع میں برقان میں برقانع میں برقانع میں برقانع میں برقان میں برقانع میں برقانع میں برقانع میں برقان میں برقانع میں ب

ے۔ اور چونے میں اس پر قاع ہے ''ا کہ بے صلعت مردں سے بیدا ہا ہا ۔ میں بیٹے کرا درا یک ہی سانخ مختلعت مضا بین پڑھکر کام جیا گہتے نتنے رسر ما دری کمکا بول کیام حال حن کے بارے میں اتنا کیے کہا جا تاہے ، مجے ال

کی کہی غزرت محمول کہیں ہون ۔ مجھے یہی یاد نہیں کہ میں نے کہی ان کا بوں کا کون استعمال کا کون رہبت کا کون استعمال کون استعمال کون استعمال کی کہی میں نے ہمبت محموس کیا ہے کہ طالب علم کیلائم ہم کا کہا تہ اس کا کہا ہوت کم یاد کا استعاد ہے۔ مجھے اشاد نے جو کھی کما بول سے برقمایا ، وہ بہت کم یاد سیام کو وہ بات کم اوہ سیام کا دو این سیام کی کا دو این سیام کی کا دو این سیام کا دو این سیام کی کا دو این سیام کا دو این سیام کا دو این سیام کا دو این سیام کی کا دو این سیام کی کا دو این سیام کی کا دو این سیام کا دو این سیام کا دو این سیام کا دو این سیام کی کا دو این کا ک

بی ای انگیری بر نسبت کا فوله کے ذریعہ بہت زبارہ ادراسانی کے سیجے ہیں امیعے یاد بہت رہا ہی کہ میں نے کوئی کتاب اپنے لؤکوں کوئٹروشے کے انگیر بڑا کوئی کتاب اپنے لؤکوں کوئٹروشے کا انگیر بڑا کوئٹ کا بان بی النیں سب دو با تیں بتا دین تھا جوئ کہ وہ اس میں نشانعہ کی تھا جوں کہ وہ اس میں نشانعہ کی تھا جوں کہ وہ اس میں نشانعہ کی تھا جوں کہ وہ اس میں نشانعہ کا بان کے بید بیت مشاکل مام

من نة مال اور أردويزها نا اين ذرر ركما تفا يحفور ي بهبت تال جویں عانما تھا، وہ میں نے اینے سندری سفراور جبل کے زمانہ میں فسکیمی تی ادر میں نے بوت کی حقید کی لیکن بہترین کناب سے زیادہ نہیں بڑھی متی میرے اردورهم خطائما شاراعلم عرف امك ممندى سفركار بمين منت تقا اورزبان كا علم فارمی ا درعر بی کے ا^ن حیکہ النفاظ تک محدود تھا ہو میں نے اپنے مسلمان دوستو كى سى سى سى مى منارى سى مى داياد درايان ما نا كالوي نے إن اسكول يك يرهي تقى اور تحبراتى كاعلم عبى اس سے زیادہ زمقا جنا اكب ان اسكول كي تعليمين اوناسے -يكل مرابه مخاس سے محصان كاروبار عيانا كفا-ادبى ليا فت بي مبرك رنتار مبهس كحوزباده مهنرر ننق لیکن مجھے اپنے م*لک کی ز*با نول سے تو محبت بھی 'ا در رہے ٹیرینٹا تا د مجه اینے ادیر تجراعتما دمخاائنر اسی سے ساتھ میرے شاگردوں کی نا وا تغیبت ادر ان سب سے زیادہ ان کی فراخ دلی نے اس مشکل دفت میں بڑا کام دیا۔ الآمل كے بيے سب جنوبي افراية ميں بيدا ميد تے منفے اورائس ايكائين مست كم كال آتى عنى ادر الكنا نوده بالكل منين جانت تفي اس يسم تحيراتفين رشم خطاد رستوری بهت قوا عرسکهانی بری بیر کام بهت آسان بخوا میرے ئے یہ طبانتے تھے کہ وہ کہی ول مجی مجھے ناکی لوسے لیں مات دیدیں گے ۔ اور حب آین نال ولن دار مرے یاس تعرف کرری بنیں مانے تو دہ ترجان مهابهم دينغ ننح الكن ميراكام ميرا عرب سيح بتناعقا اس بين كريم واين شاكردون ساین نادا تغیت جیهانے کی بی کوشنش نهیں کی- برطرے میں فان يرا يخ أس طرح الما مررف كى كوشيش كى جيدا بس سفاراس يك

بي بين فا فريق من سيكفت تعان وه تحنا ابل هذا و دساب بزناخ المال المساح فا و المحال المال المساح في المراكب في المراكب في المالي المراكب في المساع المراكب في المساع المراكب في المدون المراكب جب مجدة المال مراكب مبين ملاد وين اودان مرام تعرب م براها الن مرائع المراكب مبينة المراكب مبينة المراكب مبينة المراكب مبينة المراكب المساع مجدة المراكب مبينة المراكب المساع مجدة المراكب المستان المراكب المستان المراكب المستان المراكبة المراكبة

(تماش حق جلد دوم صنط تا صنط)

لیکن دولی تعلیم کامنانس سے شکل متنا میرے اِس مة توعز دری در کی تحادر زادن ما مان ورز اندا بقت كه بن سب تنزورت اس عنون بر ه بن کرسکون، جزمیمانی کام که بن کرد با نقا اس سے بیر ون کے مستم پر عك كرتيزيجُر م وبأنا نتما اور ببري كواسين اس وقت مُنتين جبكه مِلْجِهِ آرا م في تألف عزيرت مونى اللذا بجائے اس كے كه بين ماسين لينے كے بلے تار ورم رمون من أوى مشكلون من ميندك با عث المحيين كعلى ركوسكا مقا بين الوضية فارا كادر فمرميري مول ميشرف موتاناس بلياسكول كاوقت دو تهريك كمان مے بعد رکمنارٹر : انما اسمائے خلاوہ اسکول کے لیے اورکوئی منا سے وقعت ن بتناريم زيادوست زيادوتين كقض ابريش ادبي كامون كرين دييت مندئ تال تجزل ادرازه ويرسب زبان سكفاق حاتي اورتعليم الحول كالني زبان ك زراجہ مرق می انگرین می فرحال جانی تھے۔ گراق درمندو بحول کے بے يتوژن مى سنترت سى مزورى على ا درسب بچون كسنيم ابتدائ تاريخ يخزنيرا ودحساب دزم متزاء

میں <u>نگ</u>ے ہوں۔ بیجوں کا اس کام بین سب سے مڑا حصہ ہوتا تھا جس براکھیے

كهودنا المرخت كالمنااور بوجهوا لطانانا مل وتالهاءاس سان كى كانى درز موطانی متی العنیں ال کامول سے بڑی خوشی موتی اس لیے انھیں عمداً کسی اور ر درزش باکعیل کی عرورت مذہوتی تھی۔اس ہیں مشبرنہیں کوان ہیں سے بیض ادر میمی سب کے سب بماری کابہاء بناتے اور کام سے جی ترایا کرنے ہیں قیت ين ان كي ان تركنوں پر مشم پرشي كروا ليكن اكثر من سنى سىم بديث أن النفايين كير استان ول كروه اس محتى كوليد زنهين كرف مول كريك لين محط بادنهين كالنول في مجيى مزاحمت كي موجب مجيى يسخني كرتا أوسي النيس دليلول سيمجا ما جي كركام س کیبلنا احیانهیں۔ وہ قابل موجانے لیکن محض تفوری دیر کے لیے ذرا دیر میں وہ بھر كام حييز كر كعباك عبائي اور كييلنه ليحته . كييري كن يركسي طرح كام عبد العاور الن ك تبم ايس بن كيدك ديجهت قابل تنم فادم برشكل ت يجي كوني بماري بديدا مولی موا اگرچ برکرافیاسکرائے کواس بیں ایجی آب و میدا اور کھانے کے اوفات کی يابندى وبهي كجيركم وخلء بيغا الى سلسلە بىل پېيتىم كاتعلىم كالجمى ذكركردول بىمداارادە ئىتناكد مېرلام كاكونى م كن مغيد القراكام مي سكوم الكين باخ أيدار يبسط فانقاه بي جاكر بوت بنان المرام ميكوت بيرن بران سر مجعال دريكام ان المكول كو مكعال لك بوس كوسيكف كيف تيار تقيم مركيلن باخ كونجي برعى كما كابحى نجر الخا-ادر کید اور ماحب بھی تنے ہواس کام کرجائے سنے بینا بنے ہم نے بخاری کی ایک جيون مي كاس مي كعول دى كونا كانا تقريبًا مس الأكول أواتا فقا. يرسب إتبى الزيكي في تعين المفين تبيي خواب بين يمي بنين آيا تقاكر محمی دن اعنیں پر بیزیل سکعنی پڑیں گا اس سے کہ عام طویسے جوجے ہی ہنتان ەندان كەنىنىيىت دكىتا بىخابىس پى بىن بىزل بلپ كے بىقا اوراس بىلى جہال ئىس مىكن **بوا** بچول كى تعلىم كى ذمەدارى ئىچى كىنى جلىشىئے .

اسی شک نہیں کہ یقور کھی فامیوں نے فائی منظ ہمام ہیے بجین سے میرے ساتھ دینے ان کی ترمیت مختلف طائند اور احول سکا ندر جو فی منٹی اور دہ سب ایک مذمر ہے کہی دینے۔ ایسی صورت بس میں ان بچوں کی انقیام ہم تن فاندان کو بڑائی کہتے اور کرسکتا تھا ؟

نیکن بی تعلیم بی تبذیب نفس یا تعمیر میرت کیمیش تدم سحبتا تھا ادر بذائع مجھ اظمینان میں کہ افعاتی ترمیت سب بچوں کو کیمال دی جاسکتی ہے۔ خواہ دو کسی فرادر میں فائدان کے اول میں نے یہ فیصلہ کرلیا کہ میں ان کے باب کو مت بڑی بنیاد سمجتا بھی اور اگر مبیاد معنبوط پروگئ تو مجھے لیتین تھا کہ میں ہے کی مت بڑی بنیاد سمجتا بھی اور اگر مبیاد معنبوط پروگئ تو مجھے لیتین تھا کہ میں ہے بھیر سب باتیں خود بخدیا و دستوں کی معد سے سکید میں گے۔

نیکن چونی مجے اس کے علادہ کی ایک تعلیم کی تنزورت کا کھی احساس انفا!
اس اسے بیدنے کمیلن بات اور شری برائ تی دلیائی کی مدد سے کیچہ جائیں مشرد نا کردیں ہیں جبرانی تربیت کو کھی کیچہ کم ایم نہیں سمجھا تھا۔ یہ آئی کی در زائد کھا نا کم مون کا مول ہیں جائی گئی اس برنوک تو سے نہیں ۔ ابدا کھا نا کی مون کا مول ہیں جائی گئی اس الربام فارم کے سبنے والے فود کرتے تھے بہت سے کیے لمان در ختوں کی در کیے ہوال کرفی می در بربانی با فبال کو کا می کرنا میں مور کا فبال کو کا می کرنا میں کہ موجوان مور کا موری اور کھی کو اور کی کا موری کا موری کی موری کا موری کا موری کا موری کا موری کا موری کو اور کھی کرنا موری کا م

د مرازی جی می او می حب جو آبی افرایته میں تھے توانہوں نے در بہت سے قریب نی نی می تو انہوں نے در بہت سے قریب نی نی برای کے بی برای کے باری کے الرب ای تھا۔ اس بی مهدوستان بھی تھا در عفر مرز درستان بھی ۔ اس بستی میں تھیتی بالری کا جہاں کام ہوتا تھا اسے طاف کے غرب درستان بھی ۔ اس بستی میں تھیتی بالری کا جہاں کی تعلیم کا ایک تجرب بی مردی کر انتخاب کے دائی کی مسلوں میں کیا گیا ہے۔ (مرتب) دکا تھا جس کا ذکرہ فریل کی مسلوں میں کیا گیا ہے۔ (مرتب)

ما سئائے فارم تبلیم کا تجرب

برتها مائي تومير عنال بي يرساس ننوونماكى كون موت منعلات نہیں ہے۔ ایکن اس کے برسی نہیں کہ نم کوائی طالب علمی کی زندگی میں سات كامطال نبين كراجابية. ساست بماى زندگى كايك بروسيع بمين كيف توى واردل كوسحها عليه ارتمين ابى سياس تشؤو ما اور دومرى بأنن كولهي محجنا عليني بنم يرتبين ست ننوغ كرسكة بيد جنائج بمالع كنتم س بریج کوایت مذک کے سابق اداروں کاسمجنا سکھایا جا مارے اور بیا بتاياحا ناخير كم ملك كس طرح سنت جذبات نشئت سي عط اورنئ زندك سيعمور موراب ينين هم مذهبي اغتقاد كالمتفكم اوريا مُدار دوشني حليت بيها اليا اعتقاد المين جس كالعكن دماع مع موعكم إيسا اعتقاد بس كانتشق ول برمية سبسيليم جايته بن كريم ين مذبي اصابي يبدا جوادر وني تمين ير ايا بين سنجتنا مون كه زندگی م بيرا شعبه جارے ليے كفل نگيا اور بيريه طالب نلموں کا در ہرایک کا مفدس فرض ہونا جلہنے کواس مسمل زیرگی بی حصیسے تاكه بجرحبب وه بڑسے سہل ادركا كي سيے فارغ سرما بئر، تو بھرود ان آ دميول ك طرح ذندگی كی اس جنگ بی حصد لین جوبرطرح بر لنیس بیستے بیں۔ آنڈومرتا مے رسیاسی زندگی زیادہ نز طالب علمی کے زانہ تاک تحدد درستی ہیں ، جو ننجی طالب تلم ؛ ليح تيورُ تنه بي اورطالب ملله زيدي ختم كرتي بي وع كم نافي بين جا وثية میں معول مناز منزل کی مناش میں بھیتے ہیں جھوٹے موکے معاومول بھ رائنی بروبلت بی خرای مقیقت سے بہرہ میتے ہیں اتازہ مواادرت ی مع وم اوراس مقيني أزادي سارا تناجوان توانين كي بابندي سعيدا للافذاز وظليادستفطاسام

د میکرمینی نے بڑی جب کہ ہم اسی چیزوں پراڈے رہیں گے بولسلوں سے بنی ارتی ہیں اس وقت تک اس تم کے دا تعات مونے رہیں گے لکن کیا۔ فدرت کا بھی قانون سے اور اس اعلیٰ قانون کی انتہاع میں دالدین کوادر مجھے اس قسم کی فربانی دین ہوئی۔

ادراس کے بعد نمرا کا ہے

١٠ باتھ سے کتانی

11 يسامعتن

مسبسے آخرم ہے کہ جب تم نےان تمام قواعد کی بابندی کولی اس دوّت یہ سجیمنا اور اس سے پہلے نہیں کہ تم اب سیاست ہیں اسکتے ہو اور جی محرکواس میں متعبہ لے سکتے ہو اور پھرتم یقینا بھی غلطی نہیں کرد کے سیاست بغیرمذہب کے کوئ منی نہیں رکھنی ۔ اگرطلہاد اس ملک کے سیاک کیسٹ فارم بغیرمذہب کے کوئ منی نہیں رکھنی ۔ اگرطلہاد اس ملک کے سیاک کیسٹ فارم یں تہیں لیسی دانا میرل کرجتن وشواری ایکے بڑی زبان کی مہادت عال کرنے یم موتی ہے اتنی دسٹیاری ال زبانوں کے ماش کرنے بیں کوئی تیٹریٹ مہیک رسمتى بهين المريز كازبان بي مهارت كمبى نهين موباق يعن مستثنيات كو حجود كركر بماسعيكا بيا كرنامكن مي نبيس به بم آبية فيالات كا أثباراس منا في فَكُرِ بِي نَبْيِن سَكِيْ بِمِن مَعَالَ مِي إِنَّ الرِّي زِبِالْ بِسِ كُرِ سِكَتْمِ بِي رَجِ البِيرَ بين كُنْ مَا ول كُولِينَ مَا وَظِيمَ مَا وَعِلْ مِنْ اللَّهِ مِنَّا وَعِنْ كُلِّي مِنْ اللَّهِ عِنْ اللَّهِ مبينه بماين الطازندى الياعبر ملى زبان ك ذرليد نفرزغ كيت بن تو بعيدي كيف إلى الست مهارى زندگي من ايد فظار بيدا موجاتا م سبن كي مين بهت بری تیمت دا کرنی موقی ب اوراب تم ان دوون بیزون لین تعلیم اور تنيوت تعان مي تعلق ويجويك تبيوت تهانساكي اميرث بآو تزوعلم الراليلم ك الم بوغير مجي ال فدر منى سے قائم ہے تعلیم نے ہمیں اس برم کے ارتكاب بن أرمدد بنجاني بي بين بم خوف بن بي متنا بي اورا ك ين بم ائ نظريب كوابت كمرول برنه يب الح والسلة بي . ادر مبر ابت خازان كي ر والمان أور ديني فالمان كي يؤكول م تعولاً استرام بمي بي ينم كتبت موكة الربيم ليفوالدين سے يا بين سے كم يم الربر بم ين شريك بنبي بونا بيا بنا تو د و مر ما بلنگ بین کیتا بول کری بادید بینی نمین سوعیاکراس کاباب مر مِلْتُ فِي الرَّاسِ فِي وَشَيْعِ مِعْدِي نَامُ إِنِي وَ إِنْ سِي بِهِ اللَّهِ مِلْسَ الْرَبْسِينَةِ وَ لينه إب ك موجود كي مرجب اس في منعض نام كا زرد كيا تواس كإسارا كمرا يكسير عبد ورست تكبولانخ أنحل اى فرن تم احرم بعى افية والدين كى موجو إلى من الباكر عنة المدائري منتبك بعد بين ان يم ساسد ف عروا بي تو يا ك كالبيت الى معيبت ما سيك يه بومكلب كه اس تم ك بعن سخت رِ ان کے حکم میں سبسے انحطاط کے دورس تھے اور یہ برائی مم میں بریا ہو کئ اوراب یک علی آری ہے بہرے خیال میں یہ ایک لعنت سے جوہم میں برید ا بونی ادر حبیب کسر بعنت بم میں باقی رہے گی آس وقت تک بم برسویے پرمجبور سول کے کم برمعیب جوم پراس پاک ملک یں اُسے گاؤہ مہارے امي برطب اورداً إيرم كالتوسك مم مزركب مون عبين مناسب ادر فيحمح منراب. ايك عن توجعن أين بيينه ك وحبس الحيون تعجها حائ مهاري سمجه سع بأمرينه ادرتم ظائب علموں کی دنیا ، جو بہ عبدید تعلیم جال کررہے ہو، اگر فم اس جرم کے مزنكب موئے تواس سے بہنرہ ہو تا كانم كمبي طرح كاتعليم مي زيانے۔ اس بن نسبه مي كريم بهت برانعقال أكلام يس بي - اگرچه تم ييحوس كريسيم موكرك كاس زمبن يرابك انسان هي ايبا رسونا جاسيني مبو اتعون سحها جائے ، پیرجی تم فاندان والوں کے خلاف کی تہیں کہ سکتے ہو تم اینے احول کے خلاف کی انہیں کہ سکتے ہواس لیے کر تنہا راتمام خیال ایک فیرمائی زبان کے ذراید بندا مزاید اور مماری تمام محنت اس کے حصول برصوت برق ہے۔ اس ليے بم نے اس استرم ميں يہ اسول كلى ركھاسے كه بمارى

۹ ۔ تعلیم دلیبی زبانول کے ذرابیہ

ہوگ ۔۔۔ بورپ ہی اہر مہذب آدی نه عرف اپنی زبان سیکھنلہ ملکوہ ویرک ربانیں چی اور دہ لفتیا تین یا عار زبانیں ہوتی ہیں۔ اور با وجو داس کے اور ا میں ایسا کیتے ہیں اسم مندوستان میں زبان کا مسلا عل کرنے کی عرف سے اس آشرم میں زیادہ سے زیا دہ جتنی مبندوستانی زبانیں ممکن بیریا سیکھتے ہیں۔ اور زبان کھونے ہیں نویم الیی باتب کہتے ہیں جن پرہمارا اعتقادیم میں ہے ہیں نہیں معجمياكيه براس تفل كم يجربنين بجه بنيد شان يي تقر بركراب بير ين تم الم المراكة من المك واستسع الرفات كالفظ استوال فرنا ينح بالتجاسة بمين أرناب أوروه فداب حبب تم فداس وريسا كانومين مج استوالمسان م موسي و موسي و المنابي برا كيول نه مو. الدارم مجاليك بْهنديركسى شكل ورصورت بس ببنا باستية بن قوبے ؤن اس كا اور فانتي خبنا بي مُ مَنْ وَكُنَّا مِنَ يَا ذِكْ كُمُ بِعَرِينَ بِنَمِنَ كَا مَزُورِى عَلَامِتَ بِبَالُ كُي بِهِ. نَهِين بَيْ أَنْ الْمُ الْمِيلِ الْمُراسِيعِ بِم يَرَ السلام اللهِ الْمِيلِ الْمُعْلِقِينِ الْمُكَالِمُ الْمُعْلِدُ ا سے ڈرتا ہے اسے لینیاکسی دنیاوی شینے کا ڈرنہ ہوگا قبل اس مے کہ ہم یہ سمجنے كادعوى كرين كه مذبب كياب ا ذرن اس كه كم مهدوستان كى رنها في كايروا المعلى من كياتم منين سمجية كرامين بعض كان عادت ابين المربيد اكوليم لين بم دِنْوْل كُوِنْوْ كَالْيَا بِي تُرْكِارِ مِنْ فِي حِنْدِينَ حِنْدِي مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ الدان وكام وكام في كالمعمدين قدر فردي ادرام ب

٨. الجيونول كينعلق

إيك أبيث دمتيومه و ودب من بينه دا من پريليم وسفيع .

ين يقين مين كركاكريد مرتباك دواز سے جوائرا ہے مير فيول ہے كر سيون چون کی پٹرن ک امپرٹ ہم یں می دفت سے آل کے جب ہم اپنے

392.2

کو منہ سراتا ہے ہیں نے ہندوستان کا دورہ کرنے ہیں یہ بابا کہ ہندوستان بالحفوص نظیم یافتہ مندوستان ایک ایسے خوف میں مبتلاہے جس نے اس کے تمام اسم یا اور ان نہیں کھول سکتے ہیں۔ ہم باہر اپی زبان نہیں کھول سکتے ہیں۔ ہم باہر اپن زبان نہیں کھول سکتے ہیں۔ ہم باہر اپن زبان نہیں کھول سکتے ہیں اور می اپنے کھری جہار دیواری کے اندو ان کے بارے میں کفت ہیں۔ اور ہم اپنے کھری جہار دیواری کے اندو جو بابری مورسکتے ہیں۔ میں دہ باتی عام اظہار کے لیے نہیں ہوتیں۔ اگر ہم نے خواجی مورسکتے ہیں۔ میں دہ باتی عام اظہار کے لیے نہیں ہوتیں۔ اگر ہم نے خواجی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تجھی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تجھی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تجھی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تجھی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تجھی نہیں کہنا تھا جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کا عہد لیا جونا تو مجھے تھی نہیں کہنا تھا و جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کی میں کہنا تھا و جب ہم دیوں کے سامنے خاموش رہنے کو ان کی سامنے خواجی کے دیا تھی کی میں کا میں کہ کے دور کی کہنا تھا کے دیا کہ کی کے دور کی کو دور کی کی کھول کے دور کی کھی کی کو دور کی کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کی کھول کے دور کی کھول کے دور کے دور کے دور کی کھول کے دور کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کے دور کے دور کی کھول کے دور کی کھول کے دور کے دور کے دور کی کھول کے دور کے دور کی کھول کے دور کے دور کے دور کے دور کی کھول کے دور کے دور کے دور کے دور کے دور کے دور کی کھول کے

ایک وُل نمک کی آب کو بورمجے اس کو کو اُن مَن نہیں جو ہمیں ملاّ ہے جب
سک کان میں اکھ آورہ ن کو کھا زا اور کیڑا سمیر نہ آجائے ، آب کو اور مجھے
جنیں آبی طرح معلوم ہے اپن عزوریات کو کم کرنا جا ہیے اورا پی خوش کے
فاقد کرنا جا ہے تاکر انصیں کھا او کیڑا اور اگرام میسرا سے یہ
تجریبک و سکھنے کا مجاب ہوہ جو قدرتی طور براس کا متی ہے ۔
اب یم

۴ بسودلىتى

۵۔ بیوری پذکرنا

زياده شدة اس دنياي پيركونى غربى نه موگى اس دنياس كونى آدى مورك مرادات رسيك حب الكان مرادات رسيك اس وقت كرم مورى كرف رئيس كرسين كول اشتراك بنيس بون أوري ان بوگول كوان كي ملكيت سف محروم كرنانهي جايتا احجر مالك بين د للبكن میں اتن بات عزور کہوں گا^ہ زاتی طور سے کہ جو ہوگ تاریخی ہیں روشنی دیجھٹا عِ بِتَ بِنِ الْمَنْبِلُ اللَّ فاعدت برحلينا مؤكار مين كسي كواس كى ولك سي محروم كرنا نهبين جاميا. مين أس وقت البمسا كا قاعدت كے خلاف كرونگا ا گرسی شخف کے باس مجھے زیادہ ہے تو اس کے باس رہنے و دلین جہاں بكيميرى بى زندى كى درست كرنے كاسوال سے بيں بر نزوركبون كاكم ميم كوئي النبي يبزننبي منى واسير بيس كى بيح فرورت ، بير بهذرستان یس مادے بال مع الکھ آدئی ایسے بیں جنہیں ایک دفیت کھانا اللہ ہے۔ اور اس کھانے ہیں بھا کیک دوئی ہوتی ہے جس پر کوئی کھی نہیں مہتا اور

با بوال براکام میرا خال ہے کہ ہم سب ایک طرح کے بور ہیں۔ اگر ہم کوئی جیز بس جس کی مہیں خود فوری عزورت ما موادر اسے رکھ دیں تو میں اسے سی م

سے بیری کرکے لانا ہوں میں یہ کہنے کی جرات کروں گاکہ بے قدرت کا بنیادی

تا نون ہے اور اس میں کوئی انتفاز ہنیں کہ ندرت ہمارے روز مرہ کے استعالی کے بے کانی بیدا کرنی ہے اور اگر مرسخفی این صرورت کے مطابق کے اور اس

نود يرتمينول كريرم مختلف درسيم اورمخلف إوري خانے بين جهال الطف ملتوں کے لوگوں کے ذالیتوں کا خیال رکھا جا تاہے بیں کہنا ہول کریشن ذاكنزك فملا مى ہے ذكرامي پر فابو إزار جرب يجسام بر بينے وانول كواس عادت سے پاک ذکر بس سر اور حب ک ممایی استحیاں جائے کی دیانوں ادر ان قام إدري خانول كا تمرت برنهين كرين سيَّا ا درجب يك بم عرف ال بشرون برطمتن مذ مول مك بو بمارى جسما في مبحت سيح تاكم رتعف کمیلے مزدری بی اور جیب بھر ہم فرک اگرم اور پر انگیختہ کرنیا ہے۔ سابوں سے برہم اپنے کھاؤں میں ڈاٹنے ہیں نجات المف کے لیے تیار نہ مول سكام اس دفست نك بم تميى اين حدست زياده اور فيرنزورى محركات يه قاله خياسكين سكر. اگرېم اليها خانرى سكر تواس كا قدر تى نتيجه په موجا كم تبم لينيغ خوَّد كا برا استعال كيئے نئيں كے اور بم اس اعتماد كا بھی برا ستول كيت تنكيل كي بي بيم بر ركها كياب، أورجم جانوندن اور ورندول ست بھی بدننر ہوجا نیں بچے کے کا ناپینا اور جذبات ہم میں اور عا بؤروں میں مشترک بي الكين كياتم في مجيئ كسى تمورك يا كياستُ كواسية والعرب فلط استال كرية بهسط إياب مبياكه بمكريت بي كياتم سمجت بوكره نهذيب كأثبتي ر نرق کی علامت ہے کرم این کلانے پینے کی بیزوں کی تعراد کواس عد سكر برهمات اليماكريس خود ال الابتريز مرود اورطرت طرت كم كلاف كانتظ اس طرح پرمسئة بین که بیم الحل یا کل بن جایش اور اَ منارات کی طوف دواری بران کا فول کے اشترارات شائع کرتے رہتے ہیں۔

بسرکون چاہئے خواہ دہ شاری شدہ مہوں یا غیرشادی شدہ۔ شادی مرف ایک عورت كوفرد سے ترب كردي كي ادر ده ايك خاص من يل دوست موجات بين ادرده مذاك زند كي س ايكها دور مص حبدا بوت بين اور رناسف وال ز نوگوں بن لین میں تہیں متحقاکہ ہمارے شادی کے نفور بن متہد الی خورت للزمادا فل مول عنواه اليه الهوياة موا ليكن يه سع جوال كمام بين كما با تائے جائزم میں داخل مونے کے اُتے ہیں میں امر قت اس سے ذیارہ و افعالی سے ذیارہ و

به . ترک لذات

کا عہد ہے۔ ایک تحف تر ابی جوانی کے جذبات پرقابر بانا جام تاہے دہ آسانی سے ایساکر سکتا ہے اگر وہ ای لڈ قول پر قابو یائے۔ بھے یقن ہے کہ اس نہر پر مل کرنا مرب سے مشکل کام ہے۔ یس اسی و کنوریا بیسٹل دیچر کرارہا ہوں۔ بملنة وبال وبيحا مين الما بجرير كون نالوار الرينيل موااكره نالوار موناعا بي عادى بوليا بول كربهت عادى بوليا بول كربهت عادى ِ ظِلْ مَنْ أِنْ الرَّهِ فِي الرَّبِي فَلْنَهُ أَسَ بَنِياً ذِيرِ مَنْ بِي فَائْمُ بَيْنِ مُنْ النَّسِي فَاسْ كُتْيِود بِرَى مِونَ بِنَ لَكِرْ وَ بِأُورِي فَالْمَاسَ فَرَعْنَ سَ رَحَوْلُ فِي الْمُوكِيمِينَ مسانوں نی استعال اوردہ تکی تھیک اس مقداری مریج مسالورگاستوال کوئ جوان جا ول برموتام ببالا ده كان بيل ادر بينا نجر م د مي ين كر ہے کہ ہم آن دگوں کا آبوک تا فیت جربراری بڑائیں سکھی ہیں تود كوال تخف كم إلتوس والح كم سكة إلى جمع اللم كرف جاراب. اوراس ت میں زیارہ جمانی وردماعی مہت کی مزورت بے جتنی مارنے کے لیے باتحدا مفانے میں موق ہے۔ تم میں کس صدیک جیمانی ماقت تر موسکتی ہے، على سے مهت بہیں کہنا اور تم اس طاقت کا استفرال بھی کرسکتے ہو۔ لیکن حبب دوختم بوملسك توبيركها بوكاء ويسرا يخف غيظ وفضيب ي بعرام يله ادر تمنے اپنے تشدد کا مقابل اس کے تشدد سے کرکے اسے اور مبی فضیاک كروياب. اورمب اس في تتين فتم كردياب تواس كے تشدوم الفتے يتعد تماسه ال موزول ك ترف أبي تم ابومتبارى نرگانى بى ر كارتئ بيربيكن بُرْتُمْ بدے کے لیے با ہوں اکٹی اوسی است تھے اورایٹے می الٹ کے درمیان

الكاجية يركفون وموا ادر بينر بدله بل مار كان دموا تو بيركما بوكا إين تم سے وعدہ کرتا ہوں کہ اس کا تمام تشدد تم پرختم موطائے کا در تہارہ زمر بدلوگ ر محسطهٔ میں رہ صاف نیج جابی نظر اس نظام زیدگی میں حت وطن الأكون الساتفور تنهي جوان فنكول كوجائز فزارد ع جواج تم فررت ين ويجور ہے ہو۔ محرا مل سے بسد

س زک نابل

م اصول من ٢٦٪ بيم جيونگ قرى خناسته كرنا فاينته ين يا جوانگ تيق جہاں تک ہم کو پہنچناہے اور ہیر ایک الیبالنصب العین ہے جہاں تک ہم اِس دقت بھی بہاریج سکتے ہیں اگر ہم میں البیا کرنے کی استطاعت ہم لیکن اِس دقت بھی بہاریج سکتے ہیں اگر ہم میں البیا کرنے کی استطاعت ہم لیکن برعلم مهندمه کا کوئی مسلوم بین میر حیام بین زبائی باد کرلس اور نه بر اعظ رباطی کے مشکل مسئلوں کے حل کرنے کی ما مندہے۔ برا ن مسئلوں کے حل کرنے سے مجی زیادہ مشکل ہے۔ آب بی سے بہنوں نے ان مسکلوں کوحل کرتے ہیں رات دات میر حاک کربسرکردی ہے ماگر آب اس اسول برحلنا حلیتے ہیں تو آپ کو بہت ک الیسی باتیں عال حاک کر کائی زرب کی۔ اور بہت سے ومائی کرب الرجيينيك سع كزرنا مركاء نتل اس كركه آب اس منزل كسار ينيا تو دركنار اس كي تريب عجي أسكين. براهل منزل بدا وراس سيمسى طرح تم منهيد أب كوادر مجه اس منزل تك بنجيا بطائرتم يسحمنا عاست إي كه مزتبي زندگ کے کیامعی ہیں ہیں اس سے زیادہ اس نظریہ کے بارسے میں اور کھے أمين كمول كا ايك نتحف حواس اصول كي صداقت يرلينن ركها معادر حبب اس منزل کے بہتھنے سے قریب ہوتا ہے تودہ ساری ڈیا کو اپنے بقر فوں تنے یا تاہیے۔ اس وجہ سے کہنیں کر وہ ساری دینا کو اپنے تذموں کے پہنچے لانا جا؟ ے، الکوالیاموی جاتا ہے اگرا ساای محبت لینی اہمیا، س طرح ظامر کریں كرأب كانام بنباد دستن اس سے متائز ميزلم توده اس محبت كا جواب يقينًا فحبت مع ديكا. دومرا خبال جواس مديدا مؤنائ وه يسيركم اسس قا عدے تحت استارتس کی کوئی جا مہیں ہے، کھے بندنسل کا بی کوئ جا بنيل اوركسى تسترك كول كناكش بنيل الخواه وه ابنى ملك كيايس يا لینے ان عزیزدں کی دنت ترآبرنہ کی حفاظت کے لیے ہی کیوں نہ ہوج اکپ کی زیر يخان جون بير أبر وي بهت كمزور حفاظت مجلَّى أيسا "كا احول يه كهتا

ومين مني بي الدير مجه الي دائيك بي الريك بي الما يا يا ي جوبيت ومين بي المس دائرے سے مجی کہیں زیادہ طبنہ جہاں میں انہما اسے مغنی مرف فجان مْ لِينَ ْ كِسْمِهِ كُرْجا بْا عِامُون أَا مِهِمَا أَكْرِصْتِينَى مَنَىٰ أِينَ ٱلْبِيمُكُى كُونَا إِنْ مُرْيِ . آپِيسَ ايسِينَمُعُنَى مُعِلَىٰ كُولُ بِرُ امْيَالَ وَلُ مِينَ وَلا بَنِي جَوْتُورُيَّابٍ ٧ دستن سجتا ب بهريان كرك اس خيال كا نازك نوعيت يد ذرا عذر سيحيخ. ين يرنن ين يَهَا كُلُ نَصِيماً كِيهِ إِينَا وَمَن سِيمِنَ مِينٌ مِينٌ جُرَبِي وَكُمَّا مِولُ كُو وَقُوهِ كوأبياكم وتمن تجفاعونه الليا كجوتن سماك بنول يرحلا بداسك الله ويشن كأنخابين أبنيل وه وسمن ك وجودكوي نسليم نهين كرما ينبين مجيد لُوْكُ الصِينَا بَوَخُورُ كُواسُ كَادِيْنَ سَجِيعَ أِنِي الدِّرُونِ اللَّي وَجِسْتِ خُودِ كومجوبها تاجه اس ليربم عصبحة نيل كممين الير لايُل ك متعلق بَى كُونُ بُرَا خِيال دل بِن : لأنا عِلْمِينَةِ ، اركُهم تشدوكا برل تنذوي وي ترجم دامها محامول سيمن بالنكرك بين بين است أوراك سيا مین انگر بم سی دومسیند کے فعل محویا نام نهاد دشمن کے ہمیں کوتراسیمیں وہی مورش بیں کم اک اصول کی شاف ورڈی کھیٹے ہیں ۔ میکن جب بیں کہت ہوں كتبين فرانهنك سمجنا ولبيئة تؤميرا باسطلب بنبي كالمبين وتصرمان مئر يجها دينا جلهيء للكن أرانتيف سيرى عامراد ہے كا دستن كوكول اغتمان يهبيج مايدك وه متم ميد عاسيم نه مرف مارسه بالتقول ملوكسي اورك ذراجيد مَنْ يَا نَرْقُنْ مِيجِهُ نُندت كم بِهِ تَعِيل مَاكُر مِم يَا خَلِل مِنْ مِنْ مِن مِن مَن مُن وَمِم أَيْمِهِ أَنْكُ مُعُولَ كَيْ نَمُونَ وَرِدَى كُرِي لِيَّا مِنْ وَكِيدًا مِن أَشَرَم بِن شَرِيمِ مِنْ كَنْ الْبِينِ لْغَلَى الوري الله مِنْ كُوتِيمِ كُرْنَا مِدِيكَا واللهُ يَعَالَى الْمِينَا كُرْمِ الله العول پر به در طور پر عمل کرتے ہیں۔ ایسا برگز نہیں ۔ یہ ایک افسیب المین ہ كه" بإلى اس وقيت توآب مخل بورسے ہيں '' اوراس سے اس تنحق كو ذرّه برا بریجی ناگواری مذمبوتی اگروه منزلیف مقا ا در میس برایب کواسوفت بك شريب ى سمجها جائيے حب أكار وه اس كے خلاف مذ نبون دے . كيكن مجع سعكها وإستكاب كم اس واقع سع بهرحال قوم كى نزا فسن كابتر حلِّياً ہے بین سمجنا ہول کریم منزورت اسے زیادہ حمایت ہوگی اگر مم ایسی ہی بأنين اخلافا كين بهد توم حقيقت بس منا فعول كي ايك توم بن عائين كر مجھ ایک بان یا دا قاسے جوسی ایک انگریزد وست سے کرر اتھا۔ وہ ابھی لووارد القاءاس وفنن وه ابك كالج سحرير نسبل بي اور مندوسنا ن بي محى سال سے تقیم ہیں۔ وہ مجھ سے مہدوستا نیول کا مقا بلہ کررسیم تھے اور مجھ ے : حیف می کا با برعکس اکٹرا نگریزوں کے میں دہنیں، مرکبوں جبکاس ت مراز المنين، مو اور مجھ اعترات ہے كہ ميں نے فوراً كه ديا الم البير نے ال كداس خيال سيدا تفاق ظا مركرويا اوركهاكي فتك مم مرات اورصفالي ئے نہیں انہیں کتے ہی جبکہ ہم جس سے بات کررہے ہیں اس کے جذبات کا إبرانمال كرنا جا يتم ين اس أشرم من مميني قاعده بنايا بدركت مم نهين المتناسك، حب مهارى مراوالهاباكسيم وكافواه اس كم نتائخ كيم يي مول. به مزار ببيا، قاعده سير.

ىچراك كى بدىم دوىرى قائىيە ير كتى بىن :-

٢-التمسائجا اعتول

ا تبلك لفقى منى بين جان د لينا . ليكن ميرے نزديك اس كے بهت

بياكروه الصمجمة المقائبه جيك وجرا بغيراية باب بمريان وكون یرج باید کی بدایت پرفل کرنے کے تیاریخ ابا تھا تھائے مینے کے نية نياد مُرْنيا يز سُرفُناريني بلكر دم سي طرح داوري خالى جلفيت سميد يمي تياريز تفار برعك ال كرمونول برمسكامك كالما تقواس في وه ما المحيين جعیلیں بڑاک پرا میں اور عن کانتیجہ یہ ہوا کہ اُر سیانی کی فتح ہوئی۔اس شكل مي رنبين كرير كل دف معيتين المقالين بلكدده حا نما نفاك ايك ية ایک دن ده ای زندگی سیان کے فاؤن رعل کرے دکھائے کا -نيكن أكروه الناسختيول كما ندر مربني ها ما نز وه كبير مبي سحاي ير تَا مُ رِسًا۔ ، وه سما لئ ہے جس پر می عمل کرنا چاہتا جوں۔ میں نے کل ایک واتعدد يكاربوا يكمعول وافعه نتقاليكن بالمعمولي وانتحاس بات كايتة سيتين كه مداكار خيس طرف سهار وه واقعديد متقاريس ايك دومبين سے باتیں کرر استاج مجھ سے علیمہ اساری جا بتا تھا اور ہم ایک جی اُسکو مِن معردف سخ الك تعيرت عاصب آكام اورنهايت اخلان سے يہ تھنے هُ يَ مَنْ نُونِينَ مِورِهِ مِينَ ؟ حبى دوست سے يى باتين كررياء قاء ن و بولا د نہیں، نہیں ۔ ہم کوئ کی بات نہیں کرہے ہیں۔ مجے اس برمسی تعد تيرت بولا اللي كرحب ده بي الكسل ك نو تبال يكساران هاحب م تعلق ١٤٠ يه كفت كوني ي محق ميكن ده فراً اخلاقاً بكري كمونيكا مدست زياده المن فأكول أسط كرنهيس كون بى بات نهي ب ادرده زنيني مقيرے معاصب اس يں شريك موسكة بين دين آب سے يا كول الكاكاك وبات مين تعربين مح مطابق سيان كان الم ميرا خيال مي اس لتمنى كونهابت ادمسه ليكن نبايت مغائ كے ساتھ يركبنا ولينے تا کے خابطے اور برہیا: نن ہیں سیجے جانے ہیں۔ شانشرول میں بداکھا ہے کہ
ان اصولوں برجلے بخیر ہم کو مذہب کا کوئی تقور نہیں ہوسکا۔ ان اصولول
پر اسنے عرصہ تک بے چون وچرا ایمان دکھنے اور ان پر عل کرنے کی کوشین
کر نے کہ یہ یہ ہواس معاطر میں بہرے ہم خیال ہیں۔ اور میں آج آ ب
کے مامنے وہ قاعظ بیش کروں گا جواس معلمہ سے مرتب کئے گئے ہیں اور
تین کی ہر ایک کو بیروی کرنی عزودی ہوگی جواس کشرم کا ممبر بنتا چاہما ہے۔
یم بع جس مدیا بی میں میں کہلاتے ہیں اور ان میں سب سے پہلا اور

عنروری عبد به ہے:۔

الشيا لي كاعبديه.

یں بوٹائے ہوگیاہے امیٹر کو تھلےنے خاص ٹوریر ایھلیے کہ سب سے بروى مزورت يب كر ملك كى سياى زندگى بى روعان ارد اليا جائد آب يديمي جانت بين كروه أكثر كها ترين كتف كرمهارا وسطرية رتب كريبت ى قومول كاوسط سے كم مير أيس بنين جا تاكم ان كاير شيال بنيس بني فخر كرسالخ ابناسياى زركهنا مون أيازا نعتا كوني سقيعت مبي ركفتا بيا ليكت نيرايه فيال عزور بشركم جهال ككما تعليم يا فته مهنده ستان كانعلق بغيا يرمبت عديم شايدتين م من بيمبين كم بمارك تعليم يا فته تلبقاني فلطبان كالتيه بكراس بيفكريم مالات كالبيدا واريق بهرجال تيم بحي مین بر زندگی کا ایک اصول ہے جلیں نے تشکیم کرلیا ہے کہ کول اکری تفاہ وه من المجيل مد جو اوراس في كوني كالم بهي كيا بهرا ود اسوقت تك ترق نهين كرسكنا جب تك اس كيتيج كون مذاتي طا قندنا و بود نيكن مدسب كيابيء فرزا بي برسال كيا جائي بيال أنس ميرا نغلق بيد ين اس كاجواب به دول كاكر ده مذبب تنبيل جواب تام دين كى مذبي كما بن يرْ عكريسل كيق بن ماء دماء كا معاط المبين عمليول الماما وعديدك أليى يتيزنهن جوم العالم المرج المؤاس بمين ابيف اخدسے پرداکناہے ۔ یا محیشہ مارسے اندر موجود رمتی ہے ا بعضوں مك اندرشغودي المور بربعغنول كاندرنيرشعوري الورير النكن يدموجو دراي ب ادرآیا تم اس مذہبی جبلت کو کمی خاری مددے مرکم بن یا اندرون طور الماليمون الرساع بحث أنبين كريم كمن طول كيت بين. ميكن الرمين كولًا بيرسيح الوربيرك ادروه جيز الدياء تواس روح كوبرطال بطالب بمارى مذبي كما إلى ن تبعن قاعدے ایسے مقوی سے بی تونادی

کہ برب خوداً جامی جدید تہذیب کے نیجے دباعا دہا ہے، بھڑتہیں اور تہا رہے بزرگوں کو دوبارہ مرحبا ہوگا قبل اسکے کرتم بے تہذیب اپنے اور دفن میں لاڈ مگر تھے سے کہا جاتا ہے مراہم کما کرسکتے ہیں جمکہ مالیے مکم اس خوریہ تمدن ہا رہ ب اور وطن کے اندر لارہے ہیں ہا تم اسکے بانے میں مرکز بیشلی دکرنا ہیں ایک کمے کیلئے بھی تسلیم نہیں کرتا کہ کوئی سکم ال بہترن تمہیں دلیک ہے جب نک کرتم خود استے بل کرنا درجا ہو۔ کی نعتر بریں اور بخر بریں معنی ۱۲ سام ۱۷ را بریل مصافیع)

سنباكره انترم كانعليمي نصالعين

بہن سے وللا جاکز نشۃ سال یہاں بچہ سے گفتگو کرنے کے لیے آئے تَعِيُّ ان سے بیں نے کہا بھا کہ میں عنقر بیب مہدوستنا ن میں ایک ادارہ فی استرم کسی عبد فائم کرنا جام تا مرد اور به ای کے بارے میں اج میں تم سے کنن کو کا اہم البوں ۔ بی محسوں کرتا ہوں اورس فائی نام يلك زندكي بن يا محسوس كياب كريمين شن جيز كي فزورت سع أورجس ئى برنوم كومزورت بونى <u>س</u>ىرلىن بمين شايدۇ ياكى بىيب نومول سە ریازہ سرورت سے وہ کم سے کم اور کئی طور برسبرت کی تشکیل ہے۔ اور یہی دہ رائے ہے جو اس برسے محرب وطن مسٹر گو <u>کھلے نے ہی</u> ظاہر کی ہے۔ (نشرو تحمین) جبیباکرا میا حانتے بین وہ این بہت سی تفریر ل بین کہا كسيق كمنم في نهين إين كا درم كسى جيزك مستحق نهيس مدل كل صب تك كرم من اس چيز كي تقويت سلم يد كير بير نام الجريم جا ميناين الكيليم النفول في اس براى جماعت يعيى الجن فدام من دامرد منش آن انڈیاموسائن کی بنیا دوالی اورجبیاکہ تہیں معلوم کیے اس کے وستوار الل

مؤمیرے بڑو کا تری تیجمت عبل بتا مکتاب بیران قداس مونون بری گفتگو کالیم بی فرق بوسکتا به اوراگوالدین ای زندگیوں پر تبدیلیاں برید کریں توان کو برخ کالیم بی فرمکتا به اور کوالدین ای زندگیوں پر تبدیلیاں برید کریں توان کو برخ بچوں برجی فرمکتا ہے ہو ایس بی متعدون بری ایس کو ایس بی والد بابن توان تقریم کہاں کک جاسکتا ہے اور بچی کو کیا ۔ آزادی کے والد بلم وزندای کی دیری کیا اس تعلیم سے باور کیا کو نہیں اس کر نفس نہونا اور بریانے بچوں کی اس انتہام میں انتخاب کو ایم توکون نہیں کو سکتا کو دول الذکر بر براز گا آزادی انتہام میں انتخاب کو ایم توکون نہیں کو سکتا کو دول الذکر بر براز گا آزادی

تعلیم کارک : پیاکرنے کیلئے

کے مورای کے وائے بالمواادرساسے مندوستان کے والے بالمواکن اور اسے مندوستان کے والے بالمواکی انجادہ تعلیم یا دستہ موجی سے بہاری ہنتہ بالموں کا درجادی اورجہ بہاری ہنتہ بالموں کا درجادی و ترجادی کا درجادی و ترجادی و ترجادی کا درجادی و ترجادی کا درجادی و ترجادی و ترجادی کا درجادی و ترجادی کا درجادی و ترجادی کا درجادی کارون کا درجادی کار کا درجادی کا درجادی کا درجادی کا درجادی کا درجادی کا درجادی کار کار کا درجادی کار

ادر م مجھاس کا انسوس ہے کہ میں نے انفیس بیلک اسکول بیں کیوں ہمیں بييا في ميشر محوس بوسه كان بن الني بدك اللكين بو نابسِندیده باتین با نامون وه ببری این بندا کی عَبْرمنظم اورغیرمنعنبط زندگی تنسیج ہے۔ میں اس حصد زندگ کو نیم بینہ علم اور نفر مج کا زمانہ اسمجفتا موں، دی میرے بڑے کا زمانہ اسمجفتا موں، دی میرے بڑے کا درائے کی اشربیدیر عمر کا زمانہ نفیل اور فارتا وہ اس كومبرسي شوق ادر الجنريه كارى كازمانه نهتين سمجيًّا مكل برعكس اس كم وہ بہمجتا ہے کہ وہی میری زندگی کا سب سے روشن تحصہ ہے اور جو تبریلیا بعد سمیری زندگی بس آبن، وه فریب ادر نام نهادروش فیال کے عبث سنن اور وه بهله بي الياسمجه وه ابياكبول زسمجه كم ميزا به تداي ز، إزرن بيدارى كازمار مقا اور بعد كاانقلاب فريب اورخود ليسندى كانا في الما يس دوستون في عاكث بيسوالات كربين كم الربين نے بند لڑکوں کو ادبی تعلیم دلائی ہوتی تو اس میں کیا نقصان ہوتا ہمجھے اس میں کیا نقصان ہوتا ہمجھے اس میں کیا نقصان ہوتا ہمجھے اس مرح اس کے ڈکری حاص کرنے الدائي رند كى كى راداك بنتخف كرف ين كيول عايل عوا؟

یں بہیں تحقیقا کے ان سوالات میں کیے بہت زیادہ وزن ہے بمیرا بہت ہے، طالب علموں سے سالغہ بڑاہے۔ بب نے اپنے تعلیمی تجربے خود بارون کے ذریعہ دوسرے بچول بربھی اندمائے ببن اوران کے تائج نہیجہ آیا بہرے علم میں آئے بہت سے نوجوان میں جو مبرے راد کوں کی فریکہ ذری میں تم بہتا کہ انعنبن اگران کی ذاتی سمینیت سے دیجا جائے زوہ کسی ترح بھی میرے براکوں سے بہتر ہیں یا میرے داکے ان سے ra

ایک فوسال ۱ اور دومرا با بی سال ۱ برے سامنے برا سوال یا مقا کہ یں البَّيْن تعليم كم بلي كهال كيَنبي إبي الهبي مندوستان تعييجنا لهبي جابتنا تقا اس بیے کا میراس وقعت سجی یہ خبال تقاکد تجھٹے بچوں کو لینے والدین سے تجدا نہانی رکھنا چاہتے . جو تعلیم کر بچے قدرتی طور پر ایک منظم ما ندان بی مامل كر عكمة إين وه وارالاقامول من نتا المكن هم السليم لين فيانية بيُحل كولينے سانخه ركھاريں ال بچول پراتنا وقىن نہيں دسے سكتا نثا جتناس دینا جا سا مخارم بے مان توجه د دے سکنے دردوسرے ناگزراب ك بنا برس ال تح ي وه ادبي تعليم نهيا بمرسكا جدين وإبتا متوا ورمير تمام الوكون كواس بارب بن جم سے شكايت ہے حب بيمين بھي دوكسي ايم إ یانی اے پاکسی میزک سے جی ملتے ہی نو دوای مدرسے تعلیمی کی محصوں بيمريجى ببرى دائشهدي كاگريمكى ذكسى طرح ان كى تعليم بيك لسكول مِن دانًا وهُ أَن تربيت سن خرد م بيتي جو ميرن كسي تجرب كي مدرسري مِرسكَىٰ بَيْ يَا وَالدِين كَلْ صَحِبت سے سُ مُسْتَىٰ بَقِي - بِي آن ٓ ان كَل طرف سے اس ندر بے مکرمہ ہوتا جتنا موں اور دہ منسوعی تعلیم جوان کی اشکستان یا جنوبي افرنيقين بج سے الگار ، كرم في ده ان مي ساد كي اور فدمت الم بذير ما يديد كرسكي اجواح اللك زندكي بن نظسر آما ب ادران ي معنوی طرایق زندگی میرے ملک کا مول میں بہت بڑی زکاوٹ جا۔ الليام أرجيس أع الني اد في تعليمة ان كي خوام ثن اور زائي مرثني کے مطابق دے سکا موں میر بھی جہال تکسایں اینے کو شتہ زبان پر أكراً التامير، بجن ليتين منهي كري في لين فرائق بن كون موتا بي ك

اوراوزارول كاجنسي وه كام كركا بوراادرها مع علم دياجا ماسي وجهماني اعتمال اعتمال الماري المياد وجهماني اعتمال الماري المياد والمانتور زين جي بوكا جوسرف على كام كيد بوكا مكر بخرب كي كسوفي يريد كمام وادد معنبوط بنیادون برمورا اس كادنى دبام برما مى اورددمرس وظام شال موں مے جواس کے بینیڈ ورا دیام بی معنیدا در عزوری موں کے۔ اگراس بین نفریج کے طور برا رہ کا اعما فہ کردیا جلئے تو اس سے اس کی ایک مکمل منواز ان اورتم جہی نعلیم موجائے گا جس میں وسن جسم اور روح تیبوں کی برابر کارفرالی بدگ اوراس ئے ایک قدرتی مہم آئیک کو تار میرکا۔ انسان مزعرف ڈمنی قوتوں کھ امريد، بيمن عافرون كيسي جماني طاقت كا ادر من كي دل اور روح كا -منحل انسان بننے کے بیے ان تینول کا مناسب اور ہم آ ہنگ فجوع حروری ہے اور یہی نعلیم کاسب سے بڑا مقصدے یکہنا کواس قسم کی تعلیم سرف اسوقت دی جاسکنی ہے احب ہم این آزادی عال کرنس کے میرے خیال میں ایساہے جدیا کا دی کو تھوڑے کے اسے اسکایا ہے ماگر ہم اپنے لاکھوں آدمیوں کوا تکے اینے اپنے مینیوں کے دراید اس طرح تعلیم دیں اور یہ سکھامین کر انھیں سعباکی بمبلاق سريے زنده رمائے تولفناً مهاری آزادی م سے اور قريب اَ جاميى. (بریجن- ۸ رمی میسودی

خانگی تعلیم

جب یں جنوری منافر المرق میں ڈرتن اکر اتو میرے ساتھ بین بیجے تھے۔ میری مہن کوالو کا جودس سال کا تقا اور میرے دینے دو بیچے جن بیں سے

مثال كوالورير كاكول والول كوليح بجين سلكر براء موفي ك وه النارات مینے کھیتوں میں میلول کی طرح مجتے رہتے ہیں۔ ان کا وجودا کی وتقريد كركامول المايك لامتناى سلسليج سب مين ومنى اور زندك ك اعلى قدرون ك كوى تجلك نهين واسف ذمن اور روع ك نشود ما الكول ميت ناکرده حازروں کے درجر پر بہنچ کئے ہیں . زندگی ان کے لیے ایک در دناک ك فى بن كى بى الك عرفكس ماسي منهدك الكولون اور كالجول من آج تىلىم كے نام سے جو كچەم در لمسے وہ ايك ذائق انتشادسے . ومنی ترميت وبال إنفرك ياجهمان كأمول مي بالكلب تعلق مجي جاتف بيكن يوكر جهم كو تندرست در کھنے کے کئی نمکی تم کی ورزش عروری ہے اس فرعن کومسنوی یا بے اور زمیت صمان کے ذریعہ لیرزا کینے کی کوشیش کی حاتی ہے جو نمایت منتحک خیزم دنی اگراس کے نتائ اس قدر انسوسناک مربوتے یو وجوان يتربيت إكر بخلكهيء وه جسمانی طاقىت ميں ايكسامعولى مزد ورستے كسى ارت مقابر تنبين كرسكمًا معمولي حبماني كام سهاس كيسيش وروم سف الكاسيم. ذرا د حوب میں بیکے اوہ بیٹر ہنے کے کے ان ہے اور سب سے بڑی مات برکہ يسب إيكن ندرتي سمبها حآمات جبال تك ولك توا بماتعنق مرواك نهايت في منظم طور پر برُشين اورنشوونما ياسف كم يسي تعورٌ وسيح مهائ يين متيحه يه به كرايك المناتي اورد وحالي رفز جيت بيدا موجان به ادريه فري قابل تعرفينا إن معجبي جلتي مي.

اس کے مقابل ایک ایسے بچہ کو لیکے میں گانلیم میں دل کی تغلیم کا فرض بی سے فیال رکھا گیا ہو، فرخل کیکئے کہ مد کوئا مغید کام بیتا ہے اس شاہ نرا ہے۔ تھاری وزرا است وفیرہ اس کی تعلیم میں الدہمی سلسوہی اسے مختص کو اور

ذهبى نشوونما بإ ذهبى انتشاره

کاندھی جی نے اپنے ٹراونکوراور مدراس کے دورے کے سلسلیس انھا ہے کہ بہت سے طلبار اور بیٹے لکھے اشکاص جو مجھے ہے دہ نی دورے کے دہ بنی موجودہ سنتو دین نہیں ملکر ذہ نی انتشار کا مجسولی نظر کے ۔ برقصوراص میں موجودہ نظام تعلیم کا ہے جواس غلط میلان کوا کھا دتا ہے ، ذہن کو غلط راستے پر لیے انہیں اوراس طرح اس کے نشو و نما کو مدد دینے کی بجائے ایمیں اوراس طرح اس کے نشو و نما کو مدد دینے کی بجائے ایمیں اوراس طرح اس کے نشو و نما کو مدد دینے کی بجائے ایمیں اوراس طرح اس کے نشو و نما کو مدد دینے کی بجائے ایمیں اوراس طرح و نیس و اتنا ہے۔ میں فرید تا جا سے بھی اتنے ممل نہیں میرے ہیں کا افہار کرنا جا شاہوں دو میس بیش کیا جا سے بھی ارسے ہیں اپنے جی خوا در ہیں جب الا افہار کرنا جا شاہوں دو میس و نہیں میں نے جذبال فرائے و نہیں میں نے جذبال فرائے و نہیں میں نے جذبال فرائے میں نہیں میں نے جذبال فرائے میں نئی میں نے جذبال فرائی میں ایس نے جدبال فرائے میں نئی میں نے جذبال فرائے میں نئی میں نے جذبال فرائے میں نہیں اس فرائی تھی ۔

سیم ذہن اور روٹ کے مخلف نوارس جس تال میں اور م آمہی کی کی بائی جاتی ہے اس کے انزات نلا ہر ہیں۔ وہ بھارے گرد د بیش ہرطر ن موجود ہیں۔ ہم مرت لینے خیالات کی مجبوری سے انفیس محسوس نہیں کر دہے ہیں۔ ئے متیقت بھتا ہوں اگر ندہ حالوروں کی پیطر معیا فرسے دوران نون کا نظری دیت نهٔ دارتنا مجرمجی بن نوع السّال اسکے بغیریہ مسکتی متی اور میں وہ دن دیجہ رہا ہوں فبكر مغرب سنكا يكاغاد سائين والتصول علم كرموج ووظريقون بريابنديان عبابكر كمنظ آمندعكم يلف زصي انسانى فاخان كويك مرزيم ه بيزكون وظ فاطركس كم وببطرت مم أمنته مترسكن نبأت قدم كيسا تقريمسوس في بارب بي كدمندوول يهم اكدوه اي آبادي كرياحه كي ذلت وخواري كم با وجود زنده ره سكت بي إمنز كے لوگول كايميال كرو بشرق وا فريقى اقوام كى ذلت اور يجا نعن الندورى كے او مود تَنْ كَيْسَكَة إِنَّ الْمُلْطَبِ الْمُ طَرِقَ وَوَقْتَ أَلِيكَا جِبِ بِمِي تَعِي محسوس كري في كم بادئ ادفًا مخلوق پرفوتیت انہیں ذرج کرنے کمیلئے نہیں ہے جکانے اوپراپنے ، وال کے فالمست كينفها الملي كم تمخ فيتين ميم كم قدرت في البير مي المن طرح روح وطاك ہے جس طرح میں کہ ہے ۔ (ينگ انديار در دستوالاي)

طلبا، کی دستواریال

تِوْلِي مِنْدِكِعِ قَ إِنْ امكول كامتنا وخركج التتبارات بَشِيح بِرِسْبِيس طلباء كاجف وُنْزِدِي مهزكيشدان ي ساكر وليزاك لحركة وتعنك دورميكتي ي . للبلك د المؤل كون ي رغمنا بالبئي استاد ليفت أكده لا كومرت بتاسكة بي كرده يارياست نشطحت بي كوش را أبتر يَجْ قَتْ مِينَادِ بِيضَ كَ بِعِدِ مِحْوَانِمِينِ كُونَ مِنْ بِنِينِ بِينِيْ كُوهِ وَلِينَا مُنْ وَلِ بنه بات كووبا بكر. المناه يمه عند بنبين كدان بير تيرك صنبة وشفر كي بإبرزي تبين . كوني مكول المنطقيرنبين بلمكآ بكين منبطائع الملباك مجوبى نشؤونما يرمادين أيابند يول سيركو أتعدت بنبيل، يمكن بنيس مونى جبان أنكونهات فعند كارره كميان كدجايش ودفعه يه بيكروه مباتك والمنافق المبتاحية بالمتوقع مستسكان تباتنا تناجها ويابي كليهنين مرسکتی علی بعد خوال و کلی ترتیب و جاتی به نظیا کرم نتا جایستانی زرست مرحد به پیدا نرمیز در نیس مربط محتن معل بچه . نرمیز در نیس مربط تبایان

كياكب سائنس كى ترنى كے ما فى بين ؟ ميرى مرادابسى ترقى سے سے جوالساك کے لیے رکت کا عدت ہوا جیسے فرانس کے ون پیسٹور کا کام یا فرانٹو کے وْاكْرْيْنِكُ كَاكِمُ "ين اس وإلى كاجواب عام طوري دينا جا منا بول" اس يك كربهت سے ملبا مجم سے ال قتم كسوالات لوجيت رہتے إلى اوراس ليے بھی کہ سائیس کے بارے میں میر مختلق مہت سی غلط فہمیا ل کھیلی مولی ہیں مجيرا يسيصنعتى كامول سيعيب كمطالب علم مذكور سي ومن مين بين بهي فتم كا اعران بنین مونا جاسیے عرف جواحرافن اسے وہ یرکداسے لا زی طور بر انسان نہیں کہوں گا۔ بیرے نز دیک مندوستان کے لیے السانی صنعی لینی سے مراد ماننے کی کتائی کما دوبارہ از میرافی شاغرار احباء ہے اس بیلے کہ حرف اسى كي ذريعه و ه انلاس فورًا دورم وسكنا سے حجراس ملك كى لاكھوں الشائى جا نوں کو ان کے حوزیروں کے اخرات اہر کردانے۔ اس کے بعد برد میرنشال ک ماسكتي مع جراس ملك كى يدادارى صلاحيت كوررهاسكتى براسبليس مياسون كاكرتمام فرجوان مجفول في سائنشك شريننگ بالكري وه اين علاحينول كواكر ملكن موسك توجر خ كومندوسنا لنك تفونيرون بيباداكا ببنروريد بنايش بين فى نفسه سائيس كى ترتى كا مخالف ببين مول بعكس اس تربین معزب کی مانین کس روت کا بهت قائل میون اوراگراس میں كوئ كسييع نواس رجست كرمغرب كالسأليس دال خداكى ادني مخلون كا كوئى خال نهبى كرما ہے يس زنرہ جاك رول كى يسر كيا ماكوسخت لغرت كى نگاه سے دیجھنا ہوں۔ میں منصوم حالوں کے نافا بل معانی فربیجے کا سخت مخالف موں جومائین آ درنام نہا دانسائیت کے نام پر کیا جا آ اسے اوریں ان مائیندانوں کی ان تمام دریا فنت کوج نے گناہ خونسے آ اورہ ہن کا مکل

اطینی بینانی دغیره می صیحی علم عبارے بیے سی کام می منہیں اگران سے دل کی بائیز کی جائل مونے میں مدد نہیں ملتی ہے۔ تمام علم مجا مقعد میرت کی تشکیل ہونی ملہ ہیئے۔

(ينگ اندي ٨ متمبر ١٩٢٤ع)

تعليم بي سائيس كااستعمال

ایک طالب کم جوامری میں اعلی تعلیم علی کورہ ہیں اسے ہیں ہے ہیں ہو اس کے بین ہو اس کے بین ہوں جو بند دستان کی دسائل (خام اشیان) کو مند دستان کی غربت و ورکر نے سے ہوں جو بند دستان کی غربت و ورکر نے سے بے باطور ایک ذریعہ کے استعمال کرنے ہیں ورکز ہونے کا سال ہے ، ہیرا خاص خون کوی کو کھیے دستان کی صنعتی ترقی کا اس قدر کیا بل گئیمیا دک استعمال ہے ۔ اگر مجھے مبند دستان کی صنعتی ترقی کا اس قدر کیا بل مسلم و مسلم

ا پی دِلی دِد سِی کے بیے ہمیں لیے جاتے ہیں۔ مرف ابسے او گاتے ہیں جغیں ا باده در رسید است است. ادر کهین کونی کام نهیں فی مکتاب ہے۔ (ینگ اندیا؛ یکم ستمبر استان)

دل کی پاکیز گی

شخفی زنرگی یا کمبزگی ایک صبح تعلیم کی کشکیل کے لیے ناکڑ پر نرط ہے۔ اورمیری ہزاروں ملبارسے ملافات اور اس حطاد کذابت نے ہو میں ان کے برابر رکمتا بول اورتبن میں دہ اپنے تمام امدر دبی جذبات ظاہر کر فیقے ہیں ادر مجدير بيرا بجرومه ركفة بي اس سه ماف ظاهر بوناس كاس ك كتى عرورت سى بين يقين م كرآب سب بوگ اللي طرح سنجين بين كريبراكياً مطلب سي. بمارى زبا ول بن ايك بهت احيا لفظ مع جومات ملم كا مراد منسب ادر ده لسفظ برمهجارى سند ودبار كفي ايك بنايا موالفظ

بيادروه بريميائ كامرادف بركز نبين بعداور مجع المديدة للب جانتے ہوں گے کہ بہراری تعظے معنی کیا ہیں ؟ اس کے معنی ہیں " ضرابی

مثلاثي أيك شخف بواس طرح زندى بشركيت حس سده م سهم وقت كاندر توزكو فداس قريب كردك ازردنيا كرتام برك برك مذاب خواه ده ایک دومرسے سے کتے ہی مختلف کیوں نہ موں اس بنیادی

بیمر بر متنق بین کرکوئی مرد یا عورت نایاک دل کے ساتھ اس عش آغظ کے سامنے نہیں آسکا ہے۔ ہمارا تمام وبیروں کا علم اوران کا وظیم درا اخان نہیں کرتی ہے۔ اور سیرمن کی تعمیر کا تو اس سے کوئ تعلق ہی ہیں ہے ہے۔ میری یہ بجنہ رائے ہے کہ مرکاری حدرسوں نے ہمیں بہت میجے کرمرکاری حدرسوں نے ہمیں بہت میجے کر دیا ہے اور خداسے ہمیں ہے تعلق کو ہاہے۔ امغوں نے ہمیں ہے اطمیدائی کو دور اس بے اطمیدائی کو دور کر اس بے اطمیدائی کو دور کر اس بے اطمیدائی کو دور کر ایس بے المیدائی کو دور کر ایس بے اور کا بیاس اور شکسته دل کرنے کو گا علاج نہیں وہ بنا دیا ہے۔ انہوں نے ہم کو بائی جا ہے۔ انہوں ہے جو دہ ہم کو بانا جا ہے تھے بعنی بنا دیا ہے۔ انہوں نے ہم کو بانا جا ہے تھے بعنی بنا دیا ہے۔ انہوں اور دیکیل۔ دور دیکیل۔

(ينك انديا أيجم بولن المعارق

دل کی تعلیم

كيششش اورمذمب كي تمام يك وزوكم محدرسي بيني ذمه داري كاخبال. أكرسم ادرتمام مهلوول كاخيال ركهين اور ذمه زارى كفيال كوترك كردين الوسمين بهن برانعفان المفانا يرسكا (ينك الديار ٣٠ سنبرالالكة) اعلی دشواری ہے ہے کہ ہوگوں کو پر نہیں معلوم کھیلیم چیچے معنول ہی كبايد على معليم كى قيمت كاندازه اسى طرح كرتي بي جس طرح بم زمين كى قىمت كايار ئاك الكس جين ماركريك ين صول كاكيت بي ممرف السى تغليم ديتى چلېنى بېرى سى طلباء زياده سے زياده رويب كماسكين تم طالب علمول کی میرت کی درسی کامشکل سے کوئی خیال رکھتے ہیں۔ ہم کہنے ہیں کولڑ کیوں کو کمانے کی عزورت کہیں اس بیے انھیں تعلیم دینے کی کیا فرز یے ؟ حب بکیا اس نیم کے خیالات ہمارے اندیریں گے اس و قت کا نگیب م بنہیں کی متعلیم کی شیخے قبمت مجھی مان سکیں گے۔ امید نہیں کی متعلیم کی شیخے قبمت مجھی مان سکیں گے (نریمه از مزدی انطین او یی نین) -ا د بی تعلیم

یں نے اوبی تعلیم کوہبی سے بہائیں بنایا بھرے بخربہ نے بخوبی یہ ٹا بن کردیاہے کہ اجل تعلیم سی سختی سمے اخلاق معیار میں ایک اپنے کا بھی

" جادی زندگی گویاه کرمسلنسل حرکت ہے، جس میں سائیس کی رفستار لیے استمال م ورسے طور پر سا تو نہیں دی ہے ۔ جس نقط برجہال ہم سب كاذمه دارى أكررك في دواس لقط سع بميشم أسكم موقى م جبال مائيس كاترق يذيرن وم أكرد كالقاراس كالبيجعا كيف زالا متنابي تيزت وم بعا آے اس تدریعائے والا تری سے معالمات سائیس کی ای نامانی ١ كوي وردارى كاما كغدز ويني بن اس كالمجبوريان كهنا بول رسائين مهامتعال أب موربة بتالے كاكه مندوق كيے بنا لُ جاتى ہے ليكن وہ برنهيں بتائے كاك بنددق كرباعلانى على اوركس يرحل فى جلب ؟ أب كربي كمكى علم اخذن ان باتول كاخيال ركيّ كاري اس كابير تواب دول كاكر ملم اضاق جان بنددت كالميم استعال بتآيا بيئة ولم ل اس سے سابقواس كم تعلط المعل بى بتاناب، ادرجوبك غلط استعال معيري ذا في غرض فيحيح استعال ك برنسبت زیادہ پوری مون ہے، اس میے میسے پروی کو کول کھانا پر لشنے کلاکیک نیاختلرہ بیدا ہوجا گا ہے ،ایک را اوی جینلم انہاق سے آرا سنز ہوا رَبَ دوسرے مَی مِی شیان ہے ۔اگرمینس کما فلز کر لندن یو نیوسٹی مِی کم المناق ير امتحال ليا جا كا. تواست تمام إنوالات بطتر. اس بينيبت سے علم بغلاق ادعلم لمبيات وونول ايك يكشق بين بيريريم اس مبالكنزوالي تيز كوكيانام ركيل اجتے سائيس سورتين بجوسكتي. تيں نے إس بوانام زندگی تيا ب وسيع لم روح بنس ياشا يد توت اداده كهيم تك بين مجتاعيل كراس سيجيرنياده فرق نبين يؤتاك تم بسيكيا كتية بي احبب بك تم به منتجة رايما كذاس كإو توديه اورالنال كي تعميت اس ك إ تحدين مع ملیم کواست این پسیش نظرر کمناہے۔ یہی وہ نعظیہے جوتعلیم کی تسام

سطین استان بیان کرری تھی۔ یہ صفائی کے انسکیر مہیں برا برمتنبہ کریس تعے کرصفائی کے معاملہ میں ہماراانتظام کھیک بنیں ۔ ان سب باتوں سے مان معلوم موا تقاكم ممارے كانے كابي تقي صرك در بمايے ياخارور ك عُماك طورت زين من ون كي جانے كى كس قدر مرورت ہے۔ جي بہت افوس مواكران سالانه آفروالون كى صفائ كے على سبق دينے كال كي تهرى موقع باندسے جانا ما الیکن برکام روکوں سے نثروع ہونا جاہیئے۔ اس طرح منطمین کواس سالان اجتماع پرتین سوعلی صفالی کے استادوں کی عزورت موگی اورسب سے آخری بات سکن سب سے اسم کدوالدین کواور کمیٹی کواینے ارکوں كويريين لباس اور حبرية تنيشات كي نقال سع خراب مذكرنا عليهيا يبان کے بعد کی زندگی میں رہا ولمیں ڈوائیں گی اور بر بر ہمجر میں کے منانی نھی ہیں انفیں ابجى سے ان برسے میلانات کے خیاف کا فی جنگ کرناہے جہم سسبین شرک

طور بریابی جاتے ہیں ہمیں ان کی آزما نشوں میں ا منا فہ کرکے ان کی جنگ کو ادرمشکلنہیں بادیاہے۔

(مهاتما کاندهی کی تقریری اور تخریری) معنیه ۳۵ ـ ۳۳۲ _

تعليم كالمحور

ابسے دقت یں جا تعلیم میں میرن کی نظیل سے زیادہ د دن علیم کی عصل پر زدردیا جا رہا ہے، برسیل جبکس کا حسب ذیل معنمون جو مذہب اسكون كالميمير من سناسع مواسع منهايت ول جيبي سنديرها ما ميكا. سوم

جب وہ گروکل کے آجار بہ تنھے اورانہوں نے جنوبی افرایشک ستیاگرہیں لینے ہم وطنوں کی امدادگی بھی - اس قسم کی قربانیوں کی ان لوسکے اور لوممیوں سی ہم میشا میدکرسکتے ہیں جوگرد کل کی اس قسم کی دوایتوں بیں بیلے ہوں -(دیک انڈیا - ۱۳ راکتو برسمایی)

خوداغنما دى فى تعليم

الروك كياك ببي خواه كي حيثيت مع مجع امازت موني جاسي كم بس ا كيد دو بخويزي كميني اورو الدين كے سامنے ركوسكوں يروكل سے اور كول ك أكرا مغين خورامتما دي اورخو د كمنبل بناہے ترانكي محل صنعتی ٹرینزنگ مونی جاہیے میرے خیال میں اس ملک کے ، ندرجہاں ۵ مفیعد آبادی زراعت بیشہ ہے. اور دس فیصدان کسا فول کی مزوریات پیراکرنے میں منگ میزنی ہے السبی شوریت بى برنىجان كى ٹرىننگ كايە ايك جزونونا بېلېنې كاسته دداعت اور بايخ ك بنان كاتيا خاصه على لجرة مرد اكروه اولا د زار دن كالملح استعال حاتما موا اليك تخنة سيدها بتيرسكنا موادرا يك ديوار مناسكنا زوتوسول كفلط استعال سے گرنہ جائے تواس میں اس کی تیونع نفان نہیں ہے ۔ ایک لاکا جو پرسب کمیل لمی وا تا اینده از زاس عدد و را من من می افود کوئیمی بے بس بہیں محسوس کیسے کا اور اسے میں معاش کی فکرنہ میائی۔ مغظان صحبت اور صفال کے المانين سے واقعنيت اور بجيل كى يرورش كا طرابقہ جانا بحى گرويمل سے ولاكوں كامزدرى جزر بونا حلينية بسيلين معاني كي جوانتفالات يقي النامي المجابهت كيح ادر كرف كن مزورت تتى محيول كى كثرت فودايي زبان مال

اوراس وقنت مشتره کے مسیلاب زوہ لوگوں کی امداد و اعانین کے لیے طلبارکی سخت منرورت متی کاندهی جی تحقیم بی کر بهارے طلبار کے دیوں میں برخیال بیٹا دیا گیلہے کے جس وقت وہ تعلیم حاصل کررہے ہوں ، تغیبر ابن پڑھائی جیدور کرخواہ وه عاصى مو يامتنقل ضدمت المركامون مي مهين الخذا جاسيني ليكن اگروه اين نعلیم تیشو فرکر منواه وه علمی مویا صنعتی اور امداری کامون بن لگ جا بین جب اکر ان ين المراح مراح المراح من الراك كالي المقال مراكا المكاور فالده بي بركا . تمام تعليم كالمنفعد لقنا خدمت مونا جلسية ادراككسي طالب الم كوجوتت وهتلبم باربابوا فدمت كرنه كالوقع ملناب تواسيحابك نادر موفع سجها عابي اوراسي تغليم تيدون النيس مجهنا جائي بكنعليم لي تحيل خبال كرنا جائي. تجرات كى مصيبت مين امدادك ايبل يرجرلبيك كما كياس ده برسفابل تعربين بمت سب سے بہلے جہاں سے امداد آل دو ادارے تھے ایک اگردکل المائرا كاور دومرا شائى تكيتن بروكل كرباسكين أجار بروام دايدن إلكا

"استادول ني اين تنخواه كاليونيدويلس- ادربر سميار لول (طلباء ہنے اسپنے کیراے وحویٰ سے دھلوانے کی بحائے تخود وعوکر ہو بیسنے بجائے ہی وہ اہوں نے دیئے ہیں اور دکیو كامكول كى بر بيجار نون (طالبات) نے كچھ عرصہ كے بيے كلى ادر دود عوبد كيك يليه بجائي "لا

كجرات والدل كومعلوم مونا حاسية كدان امدادول كم بيتجيم لعمل

وتت بہت بی بری ترانیاں مول ہیں گردکل کے دور کا دردور کی ان آرانیولت مجے سوای شروعا نندجی کی اس امراد و خیال آنے تگلہے، سي لغليم

كاندهى بى نى اين خيال ك مطابق سي على الصيح تعليم التعليم كوكها بى جى يى زىن سېم در دل تىنول كى تربيت كاخيال ركحا كيا جو. ذىن درجىم كى بم آبنگ رَبیت کے بارے ی انہوں نے ان الغاظیں اپنے خیالات کا انہار ميلانتيده بسيم كه فرين كى ميح تعليم مرض جسمانى اعتقاد خيلاً بالتعابيان و أنكواكون الك وبغيره كالميح مشقا ورتر ليميت كم درايدى ميسكى مع ورس لغظول ميں يك بجيك أندر تبهماني او مذاكم مبيح استعمال مي اس كے ذہب كا تربیت کا سب ہے بہتراور مویز عرایقہ ہے بیکن میب رک ذبن اور جسم کی کشونوا ما تغرما تغرز الدائي كرما تقرون مي بيداري د آئے، مرف زئ انٹود غامینا کیک مجنون فری سی چیز میدگی - روحانی تربیت سے میری مراد ول کی تعسیم 4 ای بیے زمن کی ایک متح اور ممل نشوه ما مین اس وقت موسکق سی جب وه بچکجب انی اور روحانی رونون توتول کاتیم کے ساتھ ساتھ ہو۔ ان سبایت ن کرایک فیمنشم کل برا ہے ۔ اس نظریہ کمے مطابق یہ سمجہا بہت بڑی غلق برگا کوان کا انگ ادرایک درمست بیتنای جی ترجیت بیتی بی مَنْكِنْدَكُى بْنُ سِنْ بَيْنَ تَعْلِيمُ فَالْمِكُ أَوْلَغُمِلْيَتْ بَعِنْ كُسِمِ. يَبِي بَهْمِينُ كَاسَ ألليم ب ذبن حبران ورروها لى توارى بم آبرتك تربيت م افيال ركا كيامده بكران كمك تزديك سيخ تعليم برمجى سبركه بويرُوْن كى خدمت كاجذب بيليا كرسے ـ أكب ثوان من ستده في سيناب تف ك وجرست سخن تباي آن من

توآب مجدسےان بانوں کہ ای طرح دھناصت کیسے کرتے ، حبیبی آہنے کی ہے ؟ مدير:- آميد في مبن صحَّح فرايا لِتكن ميرابواب بالكل سيرهارا _{و ه} بع ين إيك المحسير يعي بنهي سميناً كم أكرين في النوائ تعليم عالل في مونى توميرى د ندى بدي كار عاتى أورند من يسمحيّا مون كريونكم بيل يدكيه رہا ہوں اس میے یں کوئی خومت انجام دیے رہا ہوں فیکن میری یہ خواہ ت ہے مركم بين معرمت كرول اوراي اس خواس شي اين أس تعليم كالمتعال كرتا برن جرس في لا كتب اور اكرس اس مديد كام منى لبتا بول تقراس سے اُن لاکوں آ دمیوں کو کوئی فائرہ نہیں، بلکہ یہ صرف آپ جیسے وگوں کے سیسے ادریہی میرے وعوے کی دلیل ہے۔ آب اور میں دونوں اس تعلیم الزام ہیں جوزیادہ تر ہیمونی تعلیم کمی عباسکتے ہیں سمجتا ہدل کہ بین اس کے بُسے انز ے آراد ہوگیا موں اوری اس سے اپنے تخرب سے آب کو فائدہ بہنجا ناعاتا مول ادراس طرح بن آب يراس تعليم كلي ين كوظام ركروا مول. بيمراس كي علاوه ين في علم عال كيف كومر عال من برا تنبين كباب ين بو کچه ظا برکزی وشیش ک مع ده مرف مرکمیس اسے متابہیں بنا لینا جا ہے۔ يمتضود بالذات نهي عد اين مي يربه مفيد موسكناسي اورحب مم ايضحواس بر تا برباس کے اورائ الملاقیات کو معنوط بنیادو برتام کرلیں کے تواس کا اینا منام ب ادراس وقعة الرجم يتعليم ماسل كرنا جابين توسم اس كالسيح المتعللًا كريت بين ايك زورك طرح يه تم برضيك آسكا ب- اس يع اب ينتيج الكنا مع كدام تعليم كو تبري كونا مزوري نليل مد جمارا بيانا مدسون م نظام كافسيد سيرت كالعيمران من بهلى بيم ركمتي ہے اور يبي بندا لي تعليم ہے . ايك عارت زوس نبازید کوی کی جائے گی وہ تا نم رہے کی۔ اورندوراج باب منافاعی

یڈھاہے بیکن اس سے کیا نا کرہ جواج میں نے کسی طرح اپنے کو یاان اوگوں کو جو بیرے آس اِس رہنے ہیں، فائدہ مہنجایا ہے؟ بیں نے یہ بیٹری کیول پڑھی ي، پرونيس كنسليف (انگلتان كرائيب مشهورناسي بي) تعليم كي تعريف بس طرح بيان كى بي "ميسي خيال بي استحف في لبرل تعليم يا ذائب اوتبس ک پی نوجوا نی میں اسطرے تربیت میزئ ہے کہ اس کائیسم اس کی مرحی کا تنازم ہے اور نهایت آسانی اورخوش سے دہ سب عمرانجام دیں ہے جو کیے بشین کی میشیت سے دوکر سکتاہے ، س کا ذہن ایک نہایت میاف شفاف تفندامنظم الجن تبسك تمام يُرون كيال قيت اور شيك مالت ين على رب مول يجس الواغ نطرت كى بنيادى تقيقتول كالحزن ب...جس كے جذات كى اس طرت تربیت مونیٔ ہے کہ وہ ایک عنوط الادسے سے یا مندا ادرایپ تطیعت منه یک علام بیں جس نے تمام ادفی اور جیونی کی قول سے تغرب کرنا اور لینے برابر: وٹرول کی عزنت کرنامیکھائے ، الیاشخفی اوراس کے سوا مولی دوسرائنيس بي في مير على المال من المرال تعليم وال كالمست السياك وى نطرت ے مم آئٹ میگا دی فطرت سے بیرا برا فائدہ انفائے کا ایر فطرت اسے اكرين ميم تعليمها تومي نبايت فير زورطريق يركبول كاكرجن عكوم يوم ن اور ذکر کیا ہے اہمیں ہی ایے جذبات پر قابو یانے تھے ہی شہری اشوال كرم كانبول المكيك تواتم إبتدائي تعليم كولوبا الملي أغليم كولوا اصل منصدسيم سیصان یں سے کسی کی منورشہ تہیں نے نہیں ، نسان بناتی ہے ، ور نہیں بیازش * ناكرنا سكوا تنسي*ع*.

قادی در آگرہ بات میج ہے تو بھر مجے آپ ہے ایک درسوال کوا میاسیا ایس باتی آپ مجے سے کیے کیے تئے تیں دائر آپ نے اعلی تعلیم یا بال باق

نعليم كيمعني

تعلیم کے کیامعی ہیں ؟ اس کے معنی ہیں علم حال کرنا تعلیم ایک آلہ ایک آے کا اجھااستعال تھی موسکتا ہے اور برابطی - ایک ہی آلہ جوایک مربين كے شحت ياب كرنے بير مدو وسے مكتا ہے اس كى جان لينے بين بھی کا م آسکنا ہے کہی عال علم کامبی ہے۔ ہم روزمرہ دیکھتے ہیں کا کنزلدگ اس كالمسيح استعمال نهير كين أوربهت كم توك بين تجد اس م قبيح استعال كرناط بنة بين اوراكريه ورست ب نواس سے به نابت بواكه اس سے فالیے ميه زباره نغمان تهنجام تعلیم کے عام منی ہیں علم عاصل کرنا ۔ بجوں کو پڑھنا انھنا اور صاب سكما ابتدائي تعليم كمان البدايات اكاسان ابي روزي ايما نداري كے ساتھ كانا ہے۔اسے دنباکا عام علم تھی ہے۔ وہ اجھی طرح جا فناہے کہ اسے اپنے ال اب كے ساتھ اپن بيرى بجيل اور أينے كاؤل والول كے ساتھ كيسا رّا وُكرنا جائے وہ اخلاقی تاعرے تا نون سے بھی وا نعت ہے ، اوران پرعمل کرتا ہے سیکن روا بنا وتخط نهين كرسكنا ويوتم اسع محينا يرضنا سكهاكركم إكرنا وباست مو ؟ م إنم ال ك فوش من ايك فره بقى اخاله كرسكت مو ؟ كيا تم اسايغ حبوير مي ايا تِست سے فیرطین رکھنا جاہتے ہو؟ اگرتم الیا کرنا بھی جا ہوتواسے الیکعلیم ك مروت بهي مغربي خيالات كى روي ببركريم بغيراس كا تماييجياميت النتيجة يربهوني كربمين لعي افي بجول كوائ تعمل تعليم دي وإيني " أَبِ الْمَا تَعَلِيم كُرِيسِيمَ. بين في بينزافيه مينيت الجيرا اعلم بزير بيرُ

بهمشلا باب

تعلیم کے عنی اور مقصار

بغيب نتنع خيرك كوبالحواك المكاليا عائد تمام استادد لكواعلى ميريت اللا منتكبى ادارول كميلي بهن برى اور فرجيلى عارتول كى عزرت ۳۲- انگریزی کی د بانوں میں سے ایک زبان کے طور پر بھائی جائے جس طرح مندی قری زبان ہے ۱۱ را گرزی کو دوسری قوموں کے ساتھ کار و بامكرك اوربين الافرامي نخارت كتيك استعال كراجاسية ٣٢ جهال كماعورتون كي تعليم كالعلق هيء مين ليفتين سيهين كبسكا ركمي مُردول كي تعليم سے مختلف مولى چا سيئے اور بركہ بدكب شروع بدن جامية ليكن ميرى يقطعي والمسطي كم عور تؤل كونجى وهي مهولتين عاكم بون فائن جومروزل كوبي اورجهال غرورت وانكيدي فاص مهولتين بوني عابين ٣٣- إن بره بالنول كريات سنبير مدارس بين عاميل ديان ين نهين مجناك أنحنين يراعنا المحنات كلانا فغروري بع أكفين تتجرون غرق سے عام معلومات مال كرتے من مددين ما سے آورا أروه جلتے مين نوافين

ما تؤذار ' ٱشْرِم كَ تَوانِين ' صغير ٠٠ آ تا ١٠٥ مرتلبوع ، في في إ

يرعما الجما كعاني انتظام كرناع بيئير

ا مهٰده بچة ل كواب سنسكرت برُحا ني علهيني اورمسايان بچول كو ۱۸- التحد کاکام اس دومری منزل بیں بھی جاری رمبا چاہیے۔ ا د بی نیم کے لیے صب منرورت زیادہ وقت دیاجا تا جا ہے۔ ١٩ ر لؤكول كواس منزل ميں اپنے والدين مما پدينداس طرح منجھا ناجليمي ك وه أكر جابي قواينا آبا كي بيشه اختيار كرك ابي روزى بيداكر سكة بير وسي ا طاق ترکیس پرنہیں مختاہے۔ : ٢ - اس منزل میں الاسکے کو تاریخ نالم اور حبزافیہ کی ایک عام ہ آتینت علم نبأ آب الميت اسماب الهدمدادر البراك على مون جاسية ٢١. بي كواب مبينا اوركما نا پيانا كازاپياييغ. ۲۲ - مولدسے بچیس سال کرتیمیری میزل ہے جس پی ہرفہوان مرو اورعورت كى اين خواش اورحالات كم مطابق تعليم موى جاسي.

اورعورت كابن خواش اورحالات كرمط بن التيم موى جاسية.
٢٠ دوسرى منزل مي (١٦١٦) تعليم كوخود كفالتي بونا جاسية ليني دوسري منزل مي (١٦١٦) تعليم كوخود كفالتي بونا جاده كوئ بالخريم ملي كرنا في بيس كي آمدن سي اسكول ما خرج بودا موسية المسكول ما خرج بودا موسية المسكول ما خرج بودا موسية المسكول ما خرج المعرب المع

۲۷- بیدا دار با علی شروع سے بدن چاہیے ، مین کہلی مزل میں یا آئی تربیا کو بورانہیں کرسکتی ہے ۔ یہ ۲۵ ۔ اُسلاد ل کی بہت اولی تنخوا ہی نہیں بون جا کہی عکر اُنیس میں

۲۵۔ اُستَاد ل کی بہت اُوکی بحزا ہی مہیں ہوتی جا ہیں طرامیں اور (خاکی لبسر کرنے کے ہے اجرت ملی جلبئے رامنیں خدمت کے جذب معمور مونا جا ہیئے ۔ یہ بہت فری ذلت کی بات میل کہ ابتدائ منزل میں ہرائیسہ ا

ے۔ ایرحب اس نے شکلیں اسانی سے کعینی سیکھیں میواسے حرد ف تہی انھنا سکھانا جا ہئے۔اگر یہ اس نے کرلیا تو وہ شروع ہی سے

ے۔ بڑھنا کھنے سے پہلے سکھا ناحاہیے ۔ حروف تقویروں کی طسرح بهجنوانے عامیس اور بھراس مے بعدانہیں نفل کرانے حامیس

۸۔ آیک بچپی آگراس طرح تعلیم جونو آشھ سال کی عمر تک اسے اپنی صلاحیت کے مطابق کانی معلومات میرجا بیس کی۔

٩ . بيرُورُ في چيز زېرد سني نهيں سکھا ني چا سيئے

١٠ اسے جو چرتھی سکھان علائے اس بن اس کی لجیسی کاسٹیال

ر کمنا طبهمیر. ۱۱ . تعلیم بچرکوکیول کی طرح معلوم من کھیل علیم کا ایک لازی جرفیہے

تمام تعلیم مادری زبان کے ذرایعہ دی حانی جائے۔ بچر سرح دنس سکھانے سے پہلے مندی اُرد و لبلور قوی زبانی

١١- مذم بي تعليم مبهت مزور كلنه، اورير بتي كواً ستاد كما دارت اطوار ادراس كم إرساس الل كالمتلوع زلع ال عاسير

دا۔ وید ۱۱ سال کے بی کاتعلیم کی دوسری منزل ہوتی ہے۔

۱۱- ببترسيم كو واسكا در اوكيول كي طي الاسكان اس دوسرى منزل بين

ك تكذمى بى خلىنى يغيادت اي گجواتى كتاب " متراكره آخرمواتيها مى دستراكه كترام كَ اربِيٌّ) ين عربون ١٩٢٠ و بعد الجولال ١٩١٧ وميال علمندك ين (مرتب)

: ميت منعليمي خيالات ميت ميت ميالات

فلاصت

تعلیم برمرے ایٹ اور فالٹا کچھ عجب فیالات ہی جو مہرے دنعاد نے ابھی لورے طور رسلیم نہیں کہتے ہیں اور میں انہیں میش کر رہا ہولی استعمال کی عمریک معلوط تعسیم

م بن فياسيني . .

م ان کی نقسلیم کمی امرتعلیم کا میرانی بین خاص طور سے باتھ کے کام میشتمل مونی بلیمی : ... کام میشتمل مونی بلیمی : ... سرمان

ا بید میری کویس تم بهام دیاجائے اس میں مربی کے محضوص عالی ممال رکھا جائے۔

ہے. جب کوئی کام کویا جائے تو اس کام کے وجری مجا اے بتائے بیٹن.

مجادیں. ۵۔ میں وقت بچے چیزوں کو سمجتے لگ باسٹاس وقت ہر بچے کونام معلولات دی بائے۔ پڑچناہ ایکنا بیدین سکھا تا چاہیئے . بد بچے کومعب سے پیپلے علم مہٰ دسہ کی سادہ شکلیں تحیینی شکھا آل ہائم آ

. فارئین سے

یں اپنی تخریروں کے سخیدہ پڑھنے والوں سے اور ال سے ہی ال میں دلی بھی رکھتے ہیں ہے کہنا جا ہماں کہ مجھے اس کی بائشل پردائی ہی اگران میں کہیں انہیں تعنا ونظرائے ہے۔ تن کی تاش میں میں نے بہت سے فالات چھوڈ ہے ہیں اور بہت سی نی بانیں اختیار کی ہیں۔ ہیں جتنا المرمین فالات چھوڈ ہے ہیں اور بہت سی نی بانیں اختیار کی ہیں۔ ہیں جتنا المرمین فی ہوائے گرائی ہے ایک اصابی نہیں کہ میری اندون مشول می ارک میں جن ایک احداثی جس جن ایک اور ہوائے گا جانے کے لیدخم ہوجائے گا ۔ جس چیزی جب کے لیدخم ہوجائے گا ۔ جس چیزی جب کوئی سختی میری میں اور اس کے حب کوئی سختی میری کمی دو تخریوں کے دومیان تھنا و بائے اور اگراسے میری صحت درائی ہر لیتین ہے ، تو اس میری احری مخرید کی تخریر کی گری کی میری احری مخرید کی ایک تھا ہے کہ ہم ہم ہم ہم کوئی ہم کے دومیان تھنا و بائے اور اگراسے میری محت درائی ہر لیتین ہے ، تو اس میری احری مخریر کی گری ہم کی احری کے دومیان تواب کرے ۔

(مرجن - ۲۹رايري سام ۱۹۳۳)

کل اوک اسے علی جامر سپنانے کی کوشسٹ کریں گے۔

سی دهی سادت برخی اور گا ندی بیس قوند بین جو گاندهی تجا کے افکار
وخیالات کی اشاعت کے دوبڑے ادارے ہیں، قابل صدست کرمہ ہیں کہ فوں
ہے اس مجوعہ کی طباعت کے لیے مالی امداد دی اوران اداروں کے ذمہ دار
صحات کی یہ سوجے بوجہ بھی جبول نے اس کام کی قدر بہجائی ادر اس کی
امداد کے سے سفارس کی کی ان مسب حصرات کا دلی سنکر گزار بہول ۔
امداد کے سے سفارس کی کی ان مسب حصرات کا دلی سنکر گزار بہول ۔
امراد کے ایم سمند جامعہ لمیڈو د لی کے جوال میت اور بلند جو ملے نیے جنا سب

آخری عتبه مامعه میبدد و مایے جوال منت اور مبند و مند ہے جا سب شا برعی خال صاحب بھی مبرے خاص شکر یہ کے متحق ہیں کہ جن کی سمت اور روح ایج سیمت سم میں است میں خان میر میتاد میں سماری مکترز رو

بندوصلی سے کتاب کی لمبا مُت واشاعت کا اہمّام ہوسکا، ورنہ کتنی اور کوسشدنٹوں کی طرح یہ کومشدش مبھی منگ

اے بسا ارزوکہ فاک شدہ

ميم معداق موتي.

سجیدانصاری ۱۵راگست ۱۹۲۳

جامع نگر بنی دیلی ۲۵

اسمنر ساس مجوع لي مجيد تغرق عناين مجي شائل كردية كي بي، جوان الواب من سيمسى من سبين آت كي السي طرح كاندهي جي ن تعليم سيمتعلق اس ميمسى ميلوم برجو يجيد بي لكواب يا كماب وفواه ومجنمون تعليم سيمتعلق اس ميمسى ميلوم برجو يجيد بي لكواب يا كماب وفواه ومجنمون ك مسكل مي بزويا شذوات كا الكريزي من مويا تجواني ، من ي يام مهي يس ال كاكون قابل وكرفيال يا تول ايسانه بي ره كيا به مجواس مجوع ميمسى بذك عنوال محاتف شائل بذكيا كيا جود

انگریزی میں اگریم اس تسم کے کئی جموع شاین ہونیے ہیں میکن ان یہ سے کون ایک بھی ایسا جامع نہیں جو کا ندھی جی کے تمام افکا ر و خیالات برجیط ہو۔ کجراتی یا مندی میں تواس کا ذکر بی کیا، اردویس بیہ سب سے سہلی کوسٹسٹن ہے جوانی او میست سے کما ظاسے میکنا اور تکان سے اور دومسری سب زبان سے منفود ہے۔

سنده المرائع المرائع

گائ تی تی نے ای اس تام سیاسی زندگی میں تعلیم کے تعین محفوص یہ بلووں کی تعلیم عورتوں کی سیام میں النوں کی تعلیم عورتوں کی تعلیم موسیعتی کی تعسلیم مسئی تعلیم و بیرون ایک میسی تعلیم و بیروا دران سب برا بینے مخصوص انداز فکر میں مذهرف ایک سابی معلیم ادر سیامی رسیماکی دیشت سے نام انہا دخیال براکتفاکیا ہے بلکہ اس بیر بکینیکل اور فنی اعتباد سے میں مردوستی ڈالی ہے۔

ایک برات تماس کتاب کا طلب نے خطاب اوران کے خطوں اور مراسنوں کے بواب بیشنل ہے اور اس سلسلیس انفوں نے طلبار سے تعلق تعلم کے ممان مسائل برمجٹ کی ہے۔

يهى منهي كوكا يرحى تبله في مل كانفود إورمروج تعليم يرتنقيد كركي يود را مور بلکه امنوں نے کیے سی اور میلی تعلیم یا نظریے بھی بیش کیا ہے تو آت کی کے بديرترين نفيان نظريوب اورتعليم كما معويون سيمسي طرت يتحص منس تربیت الخیال رکاکیا :ولی واس اورسم کی مم آبنگ تربیت کے بارسایں وه منحقة أين الميم وعنيده من كرفين كالمين تعليم مرت جيماني العندا ... كي تنجی مشق اور ترمیت کے ذریعہ ہی میسکتی ہے۔ دومرے لفظوں میں بے سمہ بيتك الدوبها في اعضار التي استعال بي اماك وبن كاتربب كاست ببتزا وزوز طريقه بسريكن مبياتك ذبن اوزيهم بانشود زاساني ماعقاز بو ورسی کیے میائی دوما میں بیداری نرامے ، صرف ذمبی نشود ناایک مجوَّدی س ير بوگ رومان تيميت مرق مراد دل كي تغييم ب. اس ليمذين كَى الْكِيدَيْنِ الدُرْيَكُلِ نَسْوُ وَتَلْمِرِنِ الْمِي وَنَسْتِهِ بِوسَكِنْيَ حِيمَ جِبِ وَهِ بَيْجِيرَكِي ك مسان اوررومان دويول توتون كانعليم كدسائة موه ان سب ے ل کراک لیمنشر کی بتناہے ؟

بھران سب برمزیدائنوں نے دل کی پاکیز گی اور میرت کی تھے ہم برم بہت مدر دیاہے اور مہاں کک شکا ہیں کہ ان کے نزد کی تغلیم بہ اسل احصل میرت کی تشکین کے اور اس کا سب سے موشر فردید انموں سے استا دکو بتایا ہے بوخود معاجب میرت وکردار ہوا ورا بتدائی وٹائوی کی تعلیم ہیں اس کے فقدان کا بہت فو د کیاہے . کے منی ومقعد اس کے اعول وطریقے نیرتعلیم کی نغیبات بھی بجٹ کی ہے ، پھر ہند دستان کے نظام تعلیم اجوائگریزی حکومت کے ساتھ سا کھ یہاں آیا۔ انگرمزی زبان بطور ذریعہ تعلیم اور اس نظام کے دوسرے مساکل پر بہت سخت شفید کی ہے ، اور ان مسائل پرجن خیالات کا اظہار کیا ہے ۔ دہ آئے ہی ویسے ہی تھے ہیں جلیے اس زمانہ ہیں ہتے۔

تعلیم سے منعلق سب سے پہلے انفوں نے ایک جیوٹے سے درما دین مجن فام سے شایع ہوا تھا۔ یہ اسل کا میہ جواس صدی کے اوا بل میں " مندسورات " کے نام سے شایع ہوا تھا۔ یہ اسل بیں ان کی مثالی زندگی میں درکھوں مند وستان کی قدی زندگی میں درکھونا چاہتے ہے۔ بورارسالہ قاری اور مد میڑ کے درمیان ایک مکالم کی شکل میں ہے، اور تعلیم کے بارے ہیں جب قاری "ان سے سوال کرتا ہے او وہ کھتے میں ہوں تعلیم ایک آئے ہوا کہ ایک آئے ایک اجھا استعال بھی موسکتا ہے اور بُرا بھی آئے۔ بن الدیوا کی مرسکتا ہے اور بُرا بھی آئے۔ بن الدیوا کی مرسکتا ہے، اس کی بال لیسے میں کام دے سکتا ہے، اس کی بال لیسے میں بی کام آسکتا ہے، اس کی بال لیسے میں کام آسکتا ہے، اس

بهمراس موجوده تعلیم کے بیمعن مونے کے بارے میں وہ تھتے ہیں:۔
ما کیک کمسان اپنی روزی ایمان داری کے سابھ کھا ناہے۔ اسے دنیا کا ایک کمسان اپنی روزی ایمان داری کے سابھ کھا ناہے۔ اسے دنیا کا علیم کمی ہے، وہ اچنی طرح جا تاہے کو اسے اپنے ال باپ کے سابھ ، اپنی بیوی بیجوں اور کا وَل وَالول کے سابھ کس طرح برتا وکرنا جاہیے۔ وہ احسال ق نافون قا مدوں سے مجی وا قف ہے اور ان برعمل کرتاہے لیکن وہ دستھ اگر کا مناسع کا کرنا جا ہتے ہو؟ ، مناسع کا کرکیا کرنا جا ہتے ہو؟ ،



گاندسی بی یول نومام طور برایک سیاسی رنها کی بیشیت سے جلنے

اور بوشی جائے ہیں، لیکن ان کی سیاسی رہوائی ہیں سی سمیابی المعان اللہ المحد النون نے بند من اللہ المعان الورہ ماش فائن و بہدو ہے مسائل شال سخے ، النون نے بند من سی بلکہ مندو سیستان زیم کی کا کوئی شعبرایسا بھیں تبعور النہ سیم بلکہ مندو سیستان زیم کی کا کوئی شعبرایسا بھیں تبعور المحد کی بسی بندائی مسئر بھی المیاب بند ڈائی ہو۔ اس میں تعلیم بھا کی مسئر بھی است میں برا منوں سے نہ معمون نظری دینیت سے تورو بھٹ کی ہے بلکہ میں منوبی افرائی میں اندوں سے اس کی ایک میں بیات ہیں کہ ایک مندوں سے ایس میں اندوں سے بیادی لیمان میں منی تعلیم بائے ہیں کہ اندوں سے بیادی لیمان میں منی تعلیم کیا تھی ہے اور میست کے بائے ہیں کہ اندوں سے بیادی لیمان کی مندوں سے بیادی لیمان میں منی تعلیم کیا ہے اور میست کے بائے ہیں کہ اندوں سے بیادی لیمان میں منی تعلیم کہتے سے اندوں سے بیادی لیمان میں منی تعلیم کہتے سے اندوں سے بیادی تعلیم کینے سے اندوں سے بیادی تعلیم کینے سے اندوں سے بیادی تعلیم کے منازوہ جے وہ نمور وابنی زبان ہیں منی تعلیم کہتے سے اندوں سے بین تعلیم کینے سے اندوں سے بین تعلیم کے منازوہ جے وہ نمور وابنی زبان ہیں منی تعلیم کہتے سے اندوں سے بین تعلیم کینے سے اندوں ہیں میں تعلیم کینے سے اندوں ہیں میں تعلیم کینے سے اندوں ہیں تعلیم کینے کیا کہ کینے سے اندوں ہیں تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کے اندوں ہیں تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کینے کی تعلیم کینے کینے کی تعلیم کینے کے کے کامی کی تعلیم کیاں کی تعلیم کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کینے کی تعلیم کی تعلیم کی تعلیم کی تعلیم کی تعلیم کیاں کی تعلیم کی تع

۵- بالنجوال باب :- مخلف 49x 444 446 ٣٣٥ (0) MAM 1.0 ورسى كتابس (1) ايك كتب فانه كالمفصد (Y) 14.9 جامعهليه اسسلاميه 414 (4)

فهرست عنوان

ا دبيانچر ب - قارین ہے ج - میرے تعلیمی نیمالات

14

03

ا- بيهلا باسيها: تعليم كے معنی اور مقصد

٢- دوسراباب :- موجوده نظام تعليم

سائىيسراباب :-تعليم اورزبان اسئلا

100 مهم - جوشها باب : - تعليم اورطلبار

تقىركار مىدردىس مىنبرمارىملىط مامدنگرنى دىلى ۴۵ ساخ مىنبرمامعالمبلىل مىنبرمامعالمبلىل

مُنبْرهام مرلبارد نیرس بازنگ بمبئ سے ناخ

> مكتبرة مجامعه لميليار ينورش اركيط على تراه ١٤

أردوبازار دبلي الت

لميع اول ١٠٠٠

جولائی مصالمه قیمت -/۱۷ مطوه کووندر شنگ پرس دبی

مر مر القارب محاندي كي مي الا

مُّونِنْبُهُ سَعیت رانصاری

ः निहार ४५% ७ मुँग राम्ना, नगरा–२

کا ندهی سارک ندهی منی د ملی